

حلب في التاريخ

بقلم: فريد حكا

« الرحلة مع حلب في التاريخ طويلة
طويلة امتدت اكثر من اربعة آلاف سنة ..
شابت نواصي الليالي وهي لم تشب » .

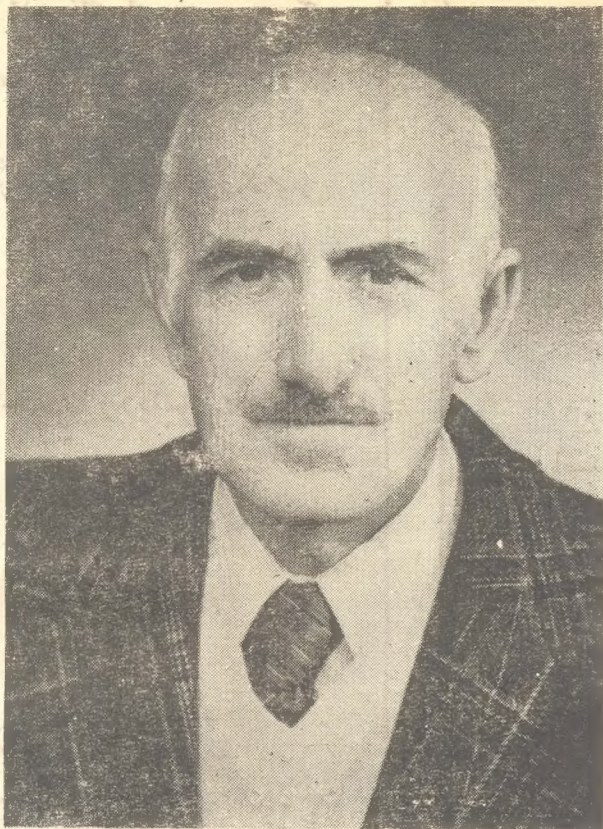
مقدمة :

١ - في عهد مغرق في القدم ، اختارت جماعة سامية موقعا لسكنها . اختارته قريبا من نهر تستقي منه ، ومن أرض خصبة تزرعها ، ومن مرتفعات طباشيرية تحفر فيها كهوفا ، تأوي اليها ليللا ، فتقيها شر الحيوانات المفترسة، وبطش الطبيعة الجبارة .

في الجنوب الغربي من مدينة حلب الحالية ، تقع تلك الكهوف التي سكنها اول تجمع انساني ، واجدا فيها بيوتا آمنة وملاجئ حصينة .. لا تزال تلك المفائر قائمة حتى الآن في حي يسمى باسمها (حي المفائر) ، وشاهدة باعتراف الذين دخلوها على أن فيها دلائل حضارة انسان قديم .

على ان تلك الجماعة لم تلبث ان تركت تلك المفائر بعد أن ازدادت عددا ، وانتقلت تسكن الى الشمال

(*) الفصل الثالث من كتاب يعده كاتب المقال عن (الحياة الفكرية في حلب في القرن التاسع عشر) .



من تلك المنطقة مقتربة أكثر فأكثر من النهر ، ومتخذة بيوتا فوق سطح الأرض ، في المكان الذي يسمى الآن (تلة السودا) ، والتي ظهرت فيها نتيجة حفريات اولية ، آثار تدل على صحة ما ذكرنا .

٢ - ومرت سنوات ، لعلها مئات انتقلت بعدها الجماعة السامية تلك الى مكان مرتفع آخر يقع شمالا ، وفي مكان قريب جدا من نهر قويق ، حيث يقوم حي (العقبة) حاليا ، والذي هو مرتفع اصطناعي نشأ عن تهدم التجمع السكاني مرة بعد مرة ، ثم عن بناء تجمعات أخرى مرة بعد مرة ، وهكذا كان المكان يرتفع كلما تهدم مرة ، وبني مرة ، مشكلا تجمعا هو بين المدينة والقرية ، تجمعا غدا ذات يوم عاصمة مملكة ، ثم غدا مدينة حلب التي نعرفها والتي تؤرخ لها .

٣ - تقع حلب في شمالي الوطن العربي ، في منتصف الطريق بين المتوسط والفرات على خط العرض ٣٦ر١٢ شمالي خط الاستواء ، وخط الطول ٣٧ر١٢ شرقا (١) . ولقد تطورت المدينة على الضفة

واذا أردنا أن يداني اللفظ ما بين عمومية السامية وخصوصية العربية من فروق قلنا . ان حلب مكان الالب (١٢) ، اي التجمع (١٣) .

١ - تاريخ حلب القديم :

تدخل حلب التاريخ منذ ذكرها ريموش (٢٥٣٠ - ٢٥١٥ ق.م) ابن سارغون الاكادي مؤسس أول امبراطورية سامية في الشرق « لقد استولى ريموش على حلب واسر ملكها (١٤) » . ويتتالي بعد ذلك تاريخ المدينة الذي ليس هو الواقع - الا تاريخ الفتوحات والغزوات التي تعرضت لها خلال ثلاثين قرنا (١٥) . فقد توالى على حكمها الاكاديون والعموريون والحثيون والمصريون والآشوريون والبابليون والفرس ، ثم اليونانيون والرومان . ولعل سبب ذلك يكمن في موقعها الهام المتوسط بين البحر والقرات من جهة ، ولانها في مدخل الهضبة السورية من جهة ثانية .

ولقد عولج تاريخها القديم هذا ، قبل انفتح الاسلامي بالتفصيل في كتابين للمرحوم صبحي الصواف بالعربية والفرنسية ، وعولج تاريخها منذ القرن العشرين قبل الميلاد من قبل (سوفاجيه) في كتابه القيم (حلب) والذي سجل « انها كانت آنذ عاصمة دولة ذات أهمية مؤكدة (١٦) » . وخلص الى « اننا هنا امام واحدة من أقدم مدن العالم لا تزال مسكونة ومزدهرة » ثم درس تاريخها وآثارها ، وتطورها المدني في ثلاثة فصول هي الثالث (١٧) ، وهو بعنوان (الاصول ، من القرن العشرين الى سنة ٣٣٣ ق.م) ، والرابع (١٨) وهو بعنوان (المدينة الهيلينية - الرومانية من سنة ٣٣٣ الى سنة ٢٦٨ ب.م) ، والخامس (١٩) وهو بعنوان (المدينة البيزنطية ٢٦٨ - ٦٣٦ ب.م) . لذلك لن نتحدث بالتفصيل عن هذا الكتاب بل نستخلص من هذين الكتابين المعلومات التالية :

١ - قطن سكان المدينة الساميون حي المغاير أولا ، ثم انتقلوا الى (تلة السوداء) ثم الى نقطة قريبة من النهر هي (حي العقيبة) حيث ازدهرت المدينة ، وغدت عاصمة مملكة يحاض بين سنتي (٢٠٠٠ و ١٨٠٦ ق.م) ، والتي ورد ذكرها في رقم مدينة ماري التي عرفتنا باسم ملكين من ملوكها (٢٠)

اليسرى لنهر قويق ، في حوض يرسم النهر فيه متعرجات ، قبل أن يحضر وادها يقوده الى مستنقعات المتخ (٢) . وتتيح الهضاب المحيطة بالموقع اقامة تحصينات تساعد على الدفاع (٣) ، وبخاصة هضبة القلعة ، التي تعد واحدة من اقوى المواقع الدفاعية ، وأسلها في الاعداد للدفاع في سورية ، وهي ايضا مرقب من الطراز الاول يمتد النظر منه الى بحيرة انجبول على بعد ٣٠ كيلو مترا من هناك (٤) .

٤ - كذلك ساعدت عوامل ثلاثة على ازدهار حلب وتطورها حتى أصبحت تجمعاً سكانياً مدنياً ، أولها : التنوع الكبير في المناطق المحيطة بها مما يسمح باقامة تيارات تبادل للبضائع . وثانياً : وقوعها في ملتقى طرق عالمية تربطها شرقاً وغرباً ، وشمالاً وجنوباً بالعالم (٥) . وثالثاً : ما اسماه سوفاجيه « زكاء سكان حلب وارادتهم وجهدهم المثابر . لقد خلقوها وعرفوا ينتفعون بالظروف التاريخية للتأكيد عظمتها وازدهارها (٦) » .

٥ - ولقد عرفت المدينة باسمها (حلب) ، او باسم قريب منه ، او محرف عنه منذ دخلت التاريخ ، ومنذ ذكرت في الآثار السومرية والامورية والحثية والآشورية والمصرية (٧) . وقيل في تفسير الكلمة انها تعني في اللغة العمورية الحديد والصلب والنحاس (٨) ، ويعتقد الاستاذ جورج دوسان ان كلمة (حل) تعني باللغة السومرية (الحفر) والباء حرف زائد يضاف عادة الى اسماء العلم (٩) .

اما للعلامة المرحوم الاستاذ خير الدين الاسدي ، فقد عاش من الكلمة في كتاب خاص يقع في ١٧٥ صفحة (١٠) ، تحدث فيه عن اسماء حلب المختلفة ، ثم عن حلب في الآثار المصرية والحثية والبابلية والآشورية والاكادية والآرامية ، وفي سائر الآثار ، ثم روى المذاهب المختلفة في تفسير كلمة حلب ومن بناها . ثم عرض نظريته في مدلول كلمتي (حل ، ولب)

في اللغات السامية المختلفة ، وخلص الى القول « ان حلب دلت في أقدم ما بلغنا من الآثار باسمها هذا مضعفا تارة ، وغير مضعف أخرى ، وان هذا التضعيف ما لبث أن توارى دفعة واحدة ، بعد أن ساد اللفظ الثلاثي سيادة مطلقة انسحبت على كل العصور ، كما انسحبت على كل الامم » (١١) . ويغلب أن يكون اللفظ لغاية الحرب .

تحويلها مسجدا أثناء حصار الفرنجة الصليبيين لحلب (٢٤). كما شهدت المدينة احتلالا فارسيا دمرها واحرقها سنة (٥٣٩ م.ب) ، وشهدت قدوم قبائل عربية اقامت لسكنائها ربضا سمي (بالحاضر) (٢٥) .

تاريخ حلب العربية :

ليس هناك حادث تاريخي ترك في حلب من الاثر ما ترك الفتح العربي الذي تم سنة (١٦ هـ - ٦٣٦ م) لما وصلت طلائع الجيش العربي قرب حلب سارع أهلها « يطلبون الصلح والامان على انفسهم وأولادهم ودينهم وكنائسهم وحصونهم ، فأعطوا ذلك » ، وكتب لهم أبو عبيدة أمينا بذلك (٢٦) . ثم دخل العرب المسلمون حلب من باب انطاكية ، ووقفوا داخل الباب ووضعوا رماحهم وأتراسهم في مكان قرب ، ثم صلوا لله شكرا ، ثم أقاموا في ذلك المكان مسجدا عرف لفترة باسم (جامع الانراس) (٢٨) .

وهكذا فتحت حلب سلما ، وكان عرب الحاضر اسرع الناس في الانحياز الى جانب الفاتحين « مدفوعين بعاطفة غريزية من التضامن العرقي (٢٩) » ولقد اجمعت المصادر على ذلك بينما انفرد الواقدي بذكر اعتصام قائد حلب الروماني في القلعة رافضا الاستسلام ، الا بعد حصار انتهى بقصة (دامس) الاسطورية (٣٠) .

ثم أخذت المدينة تستعرب شيئا فشيئا ، ولم يكد القرن الرابع الهجري يبدأ حتى كانت المدينة قد أصبحت عربية اللغة والسكان ، وحتى كانت اكثرية أهلها تدين بدين الاسلام ، الدين الذي حمله العرب على أكتافهم ، ونشروه في اقطار العالم المعروفة آنذاك ..

وتاريخ حلب منذ الفتح حتى اليوم طويل ، يتناول أربعة عشر قرنا لذلك يقسم عادة الى عدة عهود ، تسهلا للبحث . وقد أحسن سوفاجيه في تقسيمه تاريخ المدينة العربي الى العهود التالية :

- ١ - عهد الامبراطورية العربية - الخلافة (١٦ - ٢٢٢ هـ / ٦٣٦ - ٨٣٦ م)
- ٢ - عهد ما بعد الخلافة : (٣٢٣ - ٥٣٢ هـ / ٨٢٧ - ١١٢٨ م)

لقد كانت عاصمة مملكة قوية ذات سلطة مؤكدة حين فتحها الملك الحثي (مورسيل الاول) وهدمها ، وأسر أهلها ، وارسلهم غنائم الى عاصمته (حاثوشا) ففعل ذلك انتقاما لابيه الذي هاجمها من قبل ففشل وجرح او قتل تحت أسوارها (٢١) .

ثم عرفت حلب بعد هذا سلسلة من الفسادة الفاتحين (مصريين وآشوريين وبابليين وفرس) وعرفت ازدهارا واضمحلالا ، وذلك بين سنتي (١٠٠٠ - ١٠٠٠) وأسهلها في الاعداد للدفاع في سورية ، وهي ايضا الاسكندر على الفرس في معركة (سوس) ، وضمت سورية ومعها حلب الى امبراطوريته الواسعة .

٢ - عندما مات الاسكندر اقتسم قسواده امبراطوريته ، وكانت حلب في جملة القسم الذي كان من نصيب (سلوقس نيكاتور) الذي كان له فيها اثر كبير . ذلك انه بنى بين سنتي (٣٠١ و ٢٨١ ق.م) الى الشرق من حلب القديمة ، القائمة فوق مرتفع العقبة ، مستعمرة على الطريقة اليونانية في بناء المدن ، معطيا اياها اسما جديدا (بورواز باليونانية و بورو بالفرنسية) (٣١) ، كان ذلك الاسم هو التسمية الرسمية ، أما سكان حلب الاصليون ، الساموي العرق ، فقد أبقوا على تسميتها القديمة (حلب) ، هذه التسمية التي تغلبت على الاسم اليوناني قبيل الفتح العربي بقرن من الزمان .

ولقد احتل الرومان في السنة الخامسة والستين قبل الميلاد سورية ومصر ، وأزالوا دولتي السلوقيين والبطالمة ، وضموا هذين القطرين الى امبراطوريتهم الواسعة الاطراف ، مهيين لحلب ، في ظل ما سمي (بالسلم الروماني) توسعا كبيرا على اسلوب المدن الرومانية .

أما حلب ، في العهد البيزنطي ، فمعرفتنا بها خلاله (محاطة بظلمة مؤسفة (٢٢)) ، ولكن من المؤكد أنها شهدت فيه انتشارا كبيرا للمسيحية في المدينة ، يشهد على ذلك وجود عدد كبير من الكنائس تأتي على رأسها الكاتدرائية الكبرى التي بنتها القديسة هيلانه أو الامبراطور جستنيان (٢٣) ، والتي بقي آثار كثيرة منها حتى اليوم ، على الرغم من

(*) وهو اسم لمدينة في بلاد اليونان يقع في مقدونيا .

* حاب في التاريخ *

اتخذ لنفسه لقب (السلطان) بين افراد اسرته
الايوبية (٣٢) . والذي استطاع بحكمته أن يقبى
المدينة شرور الفرنجة من ناحية ، واطماع عمه وامراء
الاسرة الايوبية من ناحية ثانية .

يضاف الى ذلك عقده معاهدات تجارية مع
فرنجة انطاكية ، ومع تجار البندقية ، ومع الامراء
المسلمين القريين والبعيد . ولما توفي تاركا الملك
لابنه من بعده ، كانت مملكة حلب قد أصبحت قوة
سياسية واقتصادية وعسكرية كبرى . قوة
استطاعت أن تعيش على الرغم من أن ابنه وحفيده
لم يكونا مثله في مستوى المسؤولية المطلوب . ولقد
انتهى ذلك العهد الزاهر بكارثة دخول المغول ، بقيادة
هولاكو حلب عام ٦٥٧ هـ - ١٢٦٠ م ، لقد هدموها
واحرقوها وعاثوا فسادا فيها ، وتركوا من بقي من
اهليها يعيش حالة من الذعر استمرت نصف قرن .

فاذا ما انتهى ذلك ، واستبعد الخطر المغولي
نهائيا ، غدت حلب (نيابة مملوكية) ، حدودها حدود
المملكة الايوبية ، وحاكمها نأيب عن السلطان المملوكي
المقيم في القاهرة .

وعلى الرغم مما ترك جهل المماليك وتطاحنهم
وابتزازهم من فوضى وتفكك في المدينة ، فقد حمل
العهد المملوكي الى حلب ازدهارا يشهد عليه كثرة
الخانات التجارية التي اقيمت في ذلك العهد ، والتي
لا تزال باقية (كخان القصابية ، وخان ابرك ، وخان
اصابون ، وخان خاير بك) .

ولقد كانت حلب اول مدن الامبراطورية
المملوكية التي سقطت بين ايدي العثمانيين ، ففي
شمالها كانت معركة (مرج دابق) التي انكسر فيها
الجيش المملوكي انتصارا ففتح امام السلطان العثماني
سليم الثاني ابواب البلاد العربية كلها ، فضمها
الى امبراطوريته . وهكذا غدت حلب مركز (ولاية
عثمانية) بحدود الولاية المملوكية بين سنتي (١٥١٦ -
١٨٣١) ، وهي السنوات التي عاشتها
في ظل الحكم المصري ، بعد فتح ابراهيم باشا ابن محمد
علي باشا خديوي مصر وبلاد الشام .

كان يحكم ولاية حلب في العهد العثماني (باشا
عثماني) تعينه الاستانة بفرمان لمدة سنة ، وكان

٣ - عهد الدولة النورية : (٥٢٣ - ٥٧٩ هـ /
١١٢٨ - ١٢٦٠ م)

٤ - عهد الدولة الايوبية : (٥٧٩ - ٦٥٩ هـ /
١١٨٣ - ١٢٦٠ م) .

٥ - عهد الدولة المملوكية : (٦٥٩ - ٩٢٢ هـ /
١٢٦٠ - ١٥١٦ م)

٦ - عهد الدولة العثمانية : (٩٢٢ - ١٣٣٧ هـ /
١٥١٦ - ١٩١٨ م)

يضاف اليها العهد العربي بين سنتي (١٩١٨
و ١٩٢٠ م) وعهد الانتداب بين سنتي (١٩٢٠ و ١٩٤٦)
ثم عهد الاستقلال منذ عام ١٩٤٦ حتى اليوم .

ونوجز فيما يلي تاريخ حلب في هذه العهود :

ضعف شأن حلب خلال العهد العربي الاول الذي
يشمل العهود (الراشدي والاموي والعباسي
الذهبي) . كانت تتبع اداريا (جند قنسرين) ، ولم
يبنه ذكرها الا عندما غلبت مقر سيف الدولة الحمداني
الذي أعاد إليها امجادها ، وجعلها عاصمة دولته
مزدهرة بالفن والعلماء والشعراء . الا ان وقوفه
العنيد في وجه الروم وغزواته المتكررة لبلادهم ،
دفعته الى محاصرة المدينة سنة ٣٥٣ هـ ، واحتلالها
وتدميرها واحراقها ، وتركها مقفرة خالية ، بعد أن
راح أهلها جميعا بين قتيل واسير .

وعندما عاد سيف الدولة الى المدينة ، وكان
غائبا عنها ، ووجدها على هذا الشكل ، جدد
أسوارها وبضعة من مبانيها ، واستقدم اليها
أهالي قنسرين ، واسكنهم اياها ، ثم توفي تاركا
المدينة من بعده لمدة قرنين ، في عهد من الضياع
والفوضى ، عهد لم ينته الا عندما قبل عماد الدين
زنكي امارتها ، فأصلح هو وابنه نور الدين من
أحوالها وأزال عنها الضيم ، ودفعها عنها الفرنجة
الصليبيين الذين حاصروها المرة تلو المرة .

اما العهد الايوبي ، فهو عهد المدينة الزاهر في
العصر الوسيط ، لقد جعل من حلب عاصمة
سياسية ، تعادل أكبر المراكز التي كانت معروفة في
البلاد الاسلامية (٣١) . وكان ذلك بفضل حاكمها
الاول الملك الظاهر غازي بن صلاح الدين « رجل
الدولة » وصاحب المزايا الرفيعة الذي كان اول من

في حلب ، ثم رفع الراية العربية السورية فوق ساريتها - ثم اطلاق اسم (ثكنة طارق بن زياد) عليها تلك الراية التي مشيت الى جانبها حارسا ، في مقدمة الموكب الطويل من (فتیان) المدارس الذين استعرضوا لأول مرة في ساحة سعد الله الجابري بحلب ، في الساعة التاسعة من صباح السابع عشر من نيسان عام ١٩٤٦ تلك الراية التي بنيت مرفرفة في سماء المدينة الخالدة التي ازدهرت في ظل الاستقلال ازدهارا اقتصاديا وعلميا وعمرانيا لا مثيل له .

ولقد سعدت حلب ، وسعدنا معها في ذلك العام العربي العظيم عام ١٩٥٨ ، حين أعلنت الوحدة بين سورية ومصر وغدت حلب مركز محافظة من محافظات الجمهورية العربية المتحدة ، أول دولة عربية اتحادية في العصر الحديث ، تلك الدولة التي كنا نأمل أن تكون نواة الدولة العربية الواحدة الكبرى ، لولا يد الغدر الأثمة التي اغتالتها في تلك الليلة المظلمة المشؤومة ، ليلة الثامن والعشرين من أيلول عام ١٩٦١ ولم يطل ذلك العهد الذي سمي حقاً عهد الانفصال ، فلقد سقط غير مأسوف عليه صباح الثامن من آذار ١٩٦٣ واستردت بعده سورية العربية وجهها القومي الوحيد بعد قيام ثورة الثامن من آذار التي قدمت لحلب الكثير .

وتتطلع حلب الى يومي فرح آخرين : يوم النصر على العدو الباغي واستعادة أراضيها السليبة وتحرير فلسطين ، ويوم تجتمع فيه كلمة العرب لتكون حلب مركز محافظة الشمال في دولة عربية كبرى ، تمتد من طوروس الى المحيط الهندي وأواسط افريقية ، ومن الخليج العربي الى المحيط الاطلسي .

كم كانت رحلتنا مع تاريخ حلب طويلة طويلة !! لقد امتدت اكثر من اربعة آلاف عام ، شهدت فيها حلب الايام المشرقة ، والايام الحالكة ، ولقد مرت بها فترات ازدهار وفترات انكماش ، ايام نصر وعز ، وايام اندحار أمام المعتدين من الفاتحين . ولقد دمرت مرات ... دمرها الحثيون ، والفرس والروم والغول ... ولكنها كانت دائماً تنهض من جديد ، مستفيدة من موقعها العظيم ، ومن تجاريتها الواسعة ثم من ارادة ابنائها : وجهدهم المشابر « أولئك الابناء الذين خلقوا حلب ، وعرفوا كيف ينتفعون دائماً

يساعده قاض ، ومدير مالية يرسلان معه . أما الجيش فكان له قائده الخاص .. ولقد افادت حلب في النصف الثاني من القرن التاسع عشر ، وفي السنوات العشرين الاولى من القرن العشرين من امرين : أولهما اتصالها المبكر بالثقافة الاوربية ، وثانيهما الاصلاحات العديدة التي قامت بها الدولة العثمانية تحت ضغط الدول الاوربية من جهة ، ورغبة في شفاء (الرجل المريض) من مرضه من جهة ثانية . مما سمح لها أن تقوم بدور هام في النهضة العربية الحديثة ، ففيها أنشئت أول مطبعة ، وفيها طبع أول كتاب باللغة العربية في البلاد العربية ، ومن ابنائها من أنشأ أول جريدة غير رسمية ، وأول من أنتج قصة فنية ، في تاريخ الادب العربي الحديث ، وأول من ألف كتاباً في النقد متأثر بالمفاهيم الغربية . وأخيراً هي التي أنجبت عيسى الرحمن الكواكبي صاحب الصرخة ضد الاستبداد ، والداعي الأول الى إعادة الحكم للعرب ، ففيه خلاص المسلمين من تخلفهم وتقدمهم في مدارج الحضارة ، مما هو موضح في دراسة مطولة أعدتها عن (الحياة الفكرية في حلب في القرن التاسع عشر) .

وينتهي الحكم العثماني في عام ١٩١٨ ، وتشهد حلب فترة استقلال امتدت سنتين فرحت فيهما بالعالم العربي يرفرف في سمائها لأول مرة منذ قرون ، ويقف ملك سورية العربي معلناً أمورا هامة منها (اننا عرب قبل عيسى وموسى ومحمد) ، « وان الدين لله والوطن للجميع » . ثم تغدو الافراح رجوع نواح ، بعد أن فرض الانتداب على سورية وغدت حلب مركز ولاية ، فعاصمة دولة فمركز محافظة ، خلال ربع القرن الذي قضاه الفرنسيون في سورية ، وهي المدة التي كافح فيها الشعب العربي السوري ضد استعمارهم ، وكانت حلب في مقدمة المدن التي كافحت وقدمت الشهداء .

خاتمة :

ولقد كان من نعم الله علي اسهامي المتواضع في النضال ضد المستعمر عندما كنت طالبا (في تجهيز حلب الاولى) ، وكنت أسعد السعداء حين شهدت انزال العلمين الفرنسي والبريطاني عن آخر ثكنة لهما

* حلب في التاريخ *

بالظروف التاريخية لتأكيد عظمتها وازدهارها (٣٣) «
أجل كانت حلب تنهض دائما لتبدأ طريق الحد
والعمل ، واذا بها تتطور وتتقدم لتبقى دائما المدينة
التي نعرف ونرى في هذه الأيام ، ونحبها حبا
لا مزيد عليه .

فريد جحا

تلميذ المعهد العالي للمعلمين بدمشق سابقا

مجاز في الآداب والتربية والتعليم

المفتش الاختصاصي للغة العربية وآدابها بوزارة التربية

عضو اتحاد الكتاب العرب

في سورية

هوامش وتعليقات

١ - أخطأ سوفاجيه وحدد عرضها ب ٣٦٦٨ م شمالا وطولها
ب ١٥٠٠ م شرقا . ينظر كتاب سوفاجيه ص ١١ ، كذلك أخطأ
الدكتور عبد الرحمن حميده في كتابه (مدينة حلب) حين حدد
طولها ب ٣٠٠٠ م وقد أفادني الزميل الاستاذ ابراهيم غوري بذلك
نقلا عن الخارطة الطبوغرافية الدقيقة .

٢ - عبد الرحمن حميدة مدينة حلب بالفرنسية ص ٣ وكان
قويق يروي المدينة وبساتينها المنتشرة على ضفته حتى زمن قريب
حين حولت تركيا مجراه في الفصول الصيفية .

٣ - ارتفاع جبل العظام ٤٣٠ الم جبل الاحمر ٤٢٥ - جبل
الغزالات ٤٠٠ - الجبيلة في حلب نفسها ٤٠٥ م ، بينما ترتفع
القلمة ٤٤٠ م ينظر ضبحي الصواف ، تاريخ حلب قبل الاسلام
ص ٣٨

٤ - حلب لسوفاجيه بالفرنسية ص ١٣

٥ - سوفاجيه المصدر السابق ص ١٤

٦ - سوفاجيه المصدر السابق ص ٥١

٧ - ضبحي الصواف حلب قبل الاسلام ص ٢٠

- ٨ - ضبحي الصواف حلب قبل الاسلام ص ٢٠
- ٩ - ضبحي الصواف حلب قبل الاسلام ص ١١
- ١٠ - خير الدين الاسدي ، حلب ، المدلول اللغوي للكلمة ،
مطبعة الضاد حلب ١٩٥١
- ١١ - خير الدين الاسدي المصدر السابق ص ١٧٤ - ١٧٥
- ١٢ - خير الدين الاسدي المصدر السابق ص ١٣٩
- ١٤ - الصواف حلب قبل الاسلام ص ١٦ وحلب في تاريخها القديم
- ١٥ - سوفاجيه حلب ، و ع . حميدة ص ٣ - ٤
- ١٦ - سوفاجيه حلب ص ٢٢
- ١٧ - سوفاجيه حلب ص ٢٢
- ١٨ - سوفاجيه حلب ص ٢٣
- ١٩ - سوفاجيه حلب ص ٥٤

- ٢٠ - الصواف ، حلب بالفرنسية ص ٢٧ ، نقلا عن أبحاث
نشرها في مجلة - سورية - في سنتي ١٩٣٨ و ١٩٥٦
- ٢١ - الصواف المصدر السابق ص ١/٢٨ - ٢/٢٨
- ٢٢ - سوفاجيه ، حلب بالفرنسية ص ٥٤
- ٢٣ - سوفاجيه ، حلب بالفرنسية ص ٥٠
- ٢٤ - سوفاجيه ، حلب بالفرنسية ص ٦٠
- ٢٥ - سوفاجيه ، حلب بالفرنسية ص ٦٤
- ٢٦ - الطباخ اعلام النبلاء بتاريخ حلب الشهباء ص ٩٠ نقلا
عن ابن الاثير .

- ٢٧ - الطباخ المصدر السابق ج ١ ص ٩١ نقلا عن ابن العديم
- ٢٨ - عرف أولا بالاتراس لانه بني في الموضع الذي وضع فيه
العرب المسلمون اتراسهم ثم صلوا فيه لأول مرة ثم سمي بالعمرى
فالقضائي فالشمعبي ، ويعرف عند العامة بمسجد التوتة .
- ٢٩ - سوفاجيه ، حلب ص ٧١
- ٣٠ - الواقدي فتوح الشام ج ١ ص ٢٤٩ وما بعده
- ٣١ - سوفاجيه المصدر السابق ص ١٣٣ بالفرنسية
- ٣٢ - سوفاجيه المصدر السابق ص ١٣٢ بالفرنسية
- ٣٣ - سوفاجيه المصدر السابق ص ٢١ بالفرنسية



جلب

للشاعر: عبد الله يوركي حلاق

من (صاحب بركة الصناد)

والتبرير لألا فلي ثراها
وبشوبه الزاهي كساهما
إذا نشقت شذا هواها
وموكب العلم اصطفاها
فزادها شرفا وجاهها
الدهر لم تقصم عراها
في جوانبها الشفاها
كعرائس لبست حلاها
كل فستقاة رداها
فأعارها البدر اتبها
يشع في الدنيا سناها
فمرت نسيما في رباها
زالت تشير الى فتاهها
الاحتت الى لقاءها
يرقه في العليا لواها
كأنجم ملأت سماها
يحرصون على علاها
من الحياة سوى رضاها
الشهباء ظلت في صباها
فروعت أقصوى عداها
خائبها لما بلاها
كأنها تخشى أذاها
ذلت ولا وهنت قواها
بروجها خفضوا الجباها
قال: بالشهباء، وتاهها

عبد الله يوركي حلاق

جسم الجلال على رباها
والحسن صافح أهلها
تستشق الأرج الذكي
قد شعشت فيها الفنون
واختارها الأدب الرفيع
فيها الكرامة رغم لؤم
والفستق الغيران يحكي
يختال فوق غصونه
لما أطبل البلاد شقت
ورنت الى بدر الدجى
حلب مقهر الثاغبين
رقت شمائل أهلها
هذي يمين العز ما
ما غبت عنها ساعة
هي موئل العرب الاباة
أبناءؤها ملؤوا البلاد
أبناءؤها في كل قطر
فكانهم لا يرتضون
شاخ الزمان وقلعة
ربضت على التل الاشم
كم فاتح قد عاد عنها
وتراجعت عنها النسور
والدهر نازلها فما
ان الملوك الصيهد تحت
سئل الخلود: بمن تباها؟

(١) اذيعت في خلال الحرب العالمية الثانية من محطة اذاعة لندن ، ثم اذيعت من كثير من المحطات الاذاعية العربية . وفي عام ١٩٧٩ اذيعت من محطة صوت العرب في كراكس - فنزويلا .

فكرح

للشاعر: عمر أبو قوس

يتتابني فرح طاغ فيغمري
أكاد من خفة فيه ومن مرح
كأنني صرت روحا دونما جسد
وأشرق الحب في نفسي فلست أرى
حينما فحينما ولا أدري له سببا
أطير في الجو حتى أبلغ للشهبا
طليقة تخرق الآفاق والحجبا
في الكون الا جمالا ساحرا عجبا



وزل غني شقاء كان يلزمني
ولا عدا ولا حقد ولا حسدا
الا صفاء وذوبا في الوجود كما
فعانقتني روح الكون سافرة
فلست أشعر لا هما ولا نصبا
ولا يهودا ولا تركا ولا عربا
يعود للكأس ما قد اطلعت حبيبا
فرحت أرقص في أنوارها طربا

أبيات منسية

للشاعر: علي الزبيق

أقرأ في وجهك أسطورة
أشرب من آهك أغنية
أغوص في عريك ، في قبلة
تمطرني أنا الجراحي صدى !
تنضج دربا مبحرا في المدى
تحمل لي فجر بلادي غدا ..

لتضحكي ... فنحن من بلدة
لتضحكي ... ليلتنا رحلة
لتكتبي بالجسد الغض ما
دحرجتني الى بعيد على
وقلت لي : العب بي أنا موجة
تخترع الورد لحقل الفقير
أبعد من عريتنا والسرير ..
نسيته أمس ، فهل تفهمين ؟
حقين من نار ومن ياسمين
تحملك الآن وراء العيون ...

تظلين من زنبق ، من شباييك
كأن تشعلين حريقا ، كأن
عرفتك .. من خرف أنت ، من
ملكك الفراغ ، فجئت الي
عينيك ، من نهلك الكاسر
تعرينني من شذا خاطري !
زخارف ، من مخمل عاهر
لتستلقي الشعر من شاعر !

علي الزبيق

أحمد رمزي

المرحوم الدكتور محمد يحيى الهاشمي كما عرفته ..

المطران : ناو فيطوس إدلبي

ونوعا ، فيتحفنا بمقالات متتالية تفوق كل واحدة رقيقاتها عمقا وغزارة مادة .

وسرعان ما تبين لي ان الدكتور الهاشمي ، اذ كان يقدم لنا هذه الخدمة الثقافية الجلى ، انما كان يستوحى محبته واخلاصه لـ « المدرسة الاسقفية » التي علم فيها سنين طويلة ، وفي عهد المثلث الرحمة المطران السيندروس فتال ، والتي كانت تجمع نخبة طيبة من الاساتذة العلماء المربين ، من مثله ومن مثل سماحة مفتي حلب الاستاذ محمد الحكيم ، والاستاذ فريد جحا وغيرهم .

وهكذا نشأت الصداقة بيننا : من جهته اخلاصا للمعهد الذي درس فيه ، ومن جهتنا عرفانا بالجدبيل وتقديرا للخدمات . ثم تأصلت هذه الصداقة ، كما سبق وأوردت عن طريق البحث العلمي المشترك في تاريخ العلوم عند العرب .

كان للدكتور الهاشمي ، كما عرفه الجميع وكما خبرته شخصيا ، في كل نشاطه الكتابي ثلاثة جوانب اولها علمي تجريبي ، وثانيها فكري فلسفي ، وثالثها تاريخي . لقد كانت شهادة الدكتوراه التي نالها من جامعة بون بألمانيا سنة ١٩٣٥ شهادة مزدوجة في العلوم والفلسفة ، وعلى الرغم من اننا نستطيع ان نصنف بعض مؤلفاته في الجانب الاول ، وبعضها الآخر في الجانب الثاني ، وبعضها الآخر في الجانب الثالث ، الا

الكلمة التي ألقاها المطران ناو فيطوس ادلبي في حفلة تأبين الفقيه الهاشمي التي اقامتها الجمعية السورية لتاريخ العلوم بالتعاون مع وزارة الثقافة في ٢٩ ايلول ١٩٧٩ في حلب

أيها الحضور الكرام ،

لقد اولتني لجنة تأبين المفور له الدكتور محمد يحيى الهاشمي شرفا كبيرا اذ عهدت الي بأن اقول كلمة في حفلة التأبين هذا باسم « اصدقاء الفقيه » . ويشرفني في الواقع ان اكون في عداد اصدقاء المرحوم الدكتور الهاشمي . لقد نشأت صداقتنا بادىء بدء عن ظروف التعارف الاجتماعي العادي ، ثم تآصلت عن طريق البحث المشترك في تاريخ العلوم عند العرب ، حتى سمت في آخر الامر الى اجواء الايمان والتصوف .

عند قدومي الى حلب في مطلع عام ١٩٦٨ كان المرحوم الدكتور الهاشمي يتحف نشرتنا المتواضعة « بنشرة ابرشية حلب للروم الكاثوليك » من حين الى آخر ، بمقالات علمية وفلسفية ودينية مبسطة ، فأعجبت بالرجل ، وهو العالم الكبير الذي ملأت شهرته المحافل الدولية ، يساهم في تحرير مجلة محلية متواضعة ، ويكرس لهذا العمل جزءا ثميناً من وقته . فما كان منه الا ان اعجب لاعجابي ، واستغرب استغرابي ، ثم راح يتابع مجهوده ، بل يزيده كمية

الكيمياء العربية » ثم « مطارح الشعاع » . للكندي ، وسواها من الدراسات العديدة .

كما أن الجمعية السورية لتاريخ العلوم ، التابعة لجامعة حلب ، قررت مؤخرا نشر أحد كتبه الهامة في تاريخ العلوم ، وعنوانه : « تراثنا في النبات والزراعة » . في هذا المجال أي على صعيد تاريخ العلوم عند العرب تلاقينا ، وتوثقت أواصر الصداقة بيننا فليس في الحياة ما يجمع الناس مثل المشاركة في العمل ولا شيء يربط بينهم أكثر من الجهد المشترك في مجالات العلوم .

وكما أن أبحاث الدكتور الهاشمي أسهمت الى حد بعيد في تأسيس جمعية تاريخ العلوم ، وفي إنشاء معهد التراث العلمي العربي التابع لجامعة حلب ، كذلك أدت أبحاثي وأحاديثي مع الدكتور الهاشمي ومع غيره من العلماء العرب والمستشرقين الى فكرة اصدار مجموعة علمية من النصوص والأبحاث ، تتناول إنتاج بعض المؤلفين العرب في الفترة الواقعة بين القرن الثامن والقرن الثالث عشر الميلادي : وباشرنا باصدارها في لبنان تسهيلا للعمل ، وخططنا لها أن تبلغ المائة مجلد إن شاء الله .

ونحن نتربص الآن التمام مؤتمر دولي في غونتغن سنة ١٩٨١ ندعو اليه جميع من يعنون بشؤون التراث العربي المسيحي في حقل الفلسفة والطب والرياضيات والعلوم الطبيعية والفيزياء والكيمياء والشعر والتاريخ والقانون وعلم الكلام وما شاكل .

فهناك مثلا كبار الاطباء أمثال ابي الفرج عبد الله ابن الطبيب ، وأبي الفرج البيروني ، وعاطف بن المكين ابن المؤس ، وأبي الفتح عيد الله بن الفضل الانطاكي . وهناك كبار الاطباء من أمثال ابي علي نظيف بن يعقوب ، وأبي الحسن المختار بن بطلان ، وسلالة آل بختيشوع في بغداد ، ولاسيما حنين بن اسحق ، الذي كان يرى فيه الهاشمي مثالا أعلى للطبيب العربي ، غير قاصد بذلك تفرد أو تفوقه من حيث الابتكار والإبداع « وإنما كمسيحي في فهمه الجوهر دينه ، وكطبيب في وجدانه المسلكي النبيل الذي يمكننا - والكلام للدكتور الهاشمي - أن نتخذه مثالا أعلى على مر الدهور وكمترجم في أمانته العلمية «خالصة» .

وهناك خصوصا رواد الحوار الاسلامي المسيحي ،

أننا نلمس هذه الجوانب الثلاثة معا في أي مؤلف من مؤلفاته على السواء .

فاذا أخذنا على سبيل المثال كتابه عن « ماكس بلانك » وهو اصلا كتاب في الفيزياء الحديثة ، نراه يدرس نظرية الكم التي أوجدها بلانك ، وفي الوقت عينه يتابع تطورها التاريخي ، بل لا يتورع عن تعميق دراسته حتى أصول الفلسفة والدين ، إذ يخصص فصولا من كتابه للبحث عن « الدين والعلوم والطبيعة » فيحلل نظرية بلانك الذي يرى أن الدين والعلم لا يتنافيان كما يتوهم البعض أو يخشون ، وإنما هما متكاملان متلازمان .

ولو أخذنا كتابه عن « لغز ابي العلاء » وهو في أساسه كتاب تاريخي فكري ، لوجدنا أنه لا يتخلى عن جانبه العلمي ، فيبحث مثلا عن « المعارف الطبيعية عند ابي العلاء » كما يحلل فلسفة ابي العلاء في الحياة واللون وما وراء الطبيعة .

لقد كان الدكتور الهاشمي أحد أساتذة الجامعة السورية - وجامعة برلين ، وأستاذًا زائرا في الجامعة الهندسية في شتوتغارت - وعضوا بارزا في مؤتمر مهندسي العرب الثالث ، ومؤتمر الاتحاد العلمي الحادي والثلاثين في مدينة ليبج « بلجيكا » ، وعضوا أكاديمية باريس لتاريخ العلوم .

وهذا هو المجال الذي برز فيه أكثر من سائر المجالات . ولعل سبب تفوقه في هذا المجال ، أي مجال تاريخ العلوم ، ولا سيما عند العرب ، هو أنه يجمع بين التاريخ والعلم والفلسفة .

ومن أشهر كتبه في هذا المجال : « الامام الصادق ملهم الكيمياء » ، وفيه نقض آراء العالم الالماني كراوس ونفى أن يكون للامام جعفر الصادق تأثير علمي مباشر على الكيميائي العربي جابر بن حيان ، وبين أن تأثيره عليه كان في المجال الفكري الفلسفي ، لا في المجال العلمي الكيميائي .

ثم يتابع الدكتور الهاشمي أبحاثه في تاريخ العلوم عند العرب ، فينشر دراسته حول « العلوم الطبيعية العربية وموقفها من المصادر اليونانية » ثم « التبادل الاوربي في الكيمياء العربية » ثم « البولوجيا عند الجاحظ » ثم « مصادر علم الاجبار للبيروني » ثم « العلوم الطبيعية عند اخوان الصفا » ثم « بدء

على الرغم منا مندهشين ورعين مقرين بعجزنا خاضعين خاشعين » .

قضى الدكتور الهاشمي حياته في البحث عن الحقيقة غير عابئ بترهات الحياة . وكان يرى أن الغاية من البحث هي الاقتراب من سر الاله العظيم . فأفنى حياته في التنقيب عن الماضي والحاضر ودرس العلوم عند من سبقنا من الاقدمين ، ولم يتوقف عندها ، بل كان يستشهد دوما بقول الجاحظ : « ينبغي ان يكون سبيلنا لمن بعدنا كسبيل من كان قلنا فينا . على أننا قد وجدنا من العبرة أكثر مما وجدوا ، كما أن من بعدنا يجد من العبرة أكثر مما وجدنا » .

وكان رحمه الله ميالا الى التصوف ، كتب فيه دراسات عديدة ، منها البحث القيم بالانكليزية في الكتاب الجامع الذي اعده العلامة ادريس شاه . وكان انسانا متواضعا ، نقي السريرة ، متحمسا لامته دؤوبا على البحث والاطلاع والعمل ، بالرغم من كل العوائق التي عانى منها في حياته .

وقد تأخر مجتمعنا كثيرا في تقدير هذا الرجل العظيم وتكريمه ، ففي السابع من حزيران من هذا العام فقط أقامت له الجمعية السورية لتاريخ العلوم ، التابعة لجامعة حلب حفلة تكريم ، وخلعت عليه لقب رئيس شرف لها ، ثم رفعت اقتراحا الى سيادة رئيس الجمهورية بتقليده وسام الاستحقاق السوري من الدرجة الاولى .

الا أن المنية عاجلته ، فاخطفته في التاسع عشر من شهر آب المنصرم ، قبل أن يبلغه الوسام المقترح . كنت أقول ان هذا مصير جميع العلماء ، ولكنني أقول انني لاستغرب مثل هذا المصير .

أيها الصديق العزيز والراحل الكريم ، يأخذ منا الموت هذه الهياكل من لحم ودم ، أما النفوس الشهمة كنفسك ، والقلوب النبيلة والعقول الفذة ، فتبقى حية خالدة في جنات الخلود ، حيث لاتعب ولاحزن ولاتنهد بل حياة لانهاية لها .

واني اتقدم بآيات التعازي من ليف أسرّة الهاشمي الاكارم ، ومن أسرة أصدقائك ومحبيك ، وهم كثر داعيا المولى أن يلهمنا جنيعا الصبر الجميل ، ويسكنك أيها الفقيد الغالي ، جنات السماء ، حيث البشر الدائم والتعيم المقيم .

• ناو فيطوس أدلبي •

رئيس أساقفة حلب للروم الكاثوليك

حلب في ٢٩ / ٩ / ١٩٧٩

من أمثال ناوذروس أبي قره أسقف حران . وبولس الراهب ، وإيليا النصيبي ، وساويروس بن المقفع ، ممن ضربوا مثلا أعلى للصفاء الديني وللشهادة الايمانية والحوار البناء ، والمؤسس على تفهم موقف الآخر واحترامه وتقديره مع كثير من الحرية في عرض جوانب الحقيقة الدينية .

ومن المعلوم أن الدكتور الهاشمي ناضل دوما بقلبه للذود عن ذاك التراث العربي ، الاسلامي منه والمسيحي ، دون تمييز ، وللدعوة الى التمسك بالصفاء الروحي الذي كان يعده أساس الحضارة العربية الحقيقية .

ففي كتابه « المثل الاعلى للحضارة العربية » يدعو الدكتور الهاشمي الى التسامح والتفاهم ونبد كل لون من ألوان التعصب الفكري والمذهبي والى مزج الشجاعة بالحكمة . ويرى انه إذا كان المثل الاعلى للفلسفة الغربية ممثلا بالاخص في نظرية الفيلسوف الفرنسي ديكارت وهو الانطلاق من الشك للوصول الى اليقين ، يتمثل المثل الاعلى للفلسفة العربية في التوقف ، فلا يبدأ الذهن بالشك ولا باليقين بل يقف محايدا حتى يقوم البرهان .

ذلك أن في الطبيعة عجائب ، وللقوى التفاعلة والمنفصلة في العالم اجتماعات على غرائب ، كما قال الشاعر العربي :

قل لمن يدعي في العلم فلسفة

عرفت شيئا وغابت عنك أشياء

وقد كتب الدكتور الهاشمي في آخر حياته « ان الانسان بحاجة الى الشمول في المعرفة . وهذا لا يمكن استمداده الا من الايمان ، أي من شعور ديني عميق ، لا يقضي عليه حدثان الزمان ، ولا زواجع الدهر وأعاصير الايام . وبذلك ينهار ذلك الجدار الذي بناه البشر شكليا لتفريق العلم عن الديع ، لانهما في الواقع يلتقيان في البحث عن لغز الكون وسر الوجود ، يلتقيان أيضا بالشعور به في أعماق أعماق النفس .

نحن نتوغل في العلم ونبحث في جزئياته ببصيرة حسادة ونقد واع مع تكريس جميع الوسائل للاستقصاء العلمي ، لكننا عندما نصل الى خفايا الامور ، فاننا نقف

محاور مع الأدب القصصي

مظفر سلطان

أخرى الحوار: قدرى مايو- محمود فاخوري- نادر السباعي



الاستاذ مظفر سلطان

وكان في نيتي متابعة الدراسة لنيل الدكتوراه في موضوع « اثر البيئة الشامية في الشعر العربي » ولكن وزارة المعارف آنذاك اصررت على عودتي الى الوطن فعدت .

أما عن المؤثرات التي تركت بصماتها على شخصيتي فبعضها يرجع الى أساتذتي الذين درست على أيديهم

بعد مظفر سلطان في الرميل الاول من كتاب القصة الرومانسية في سورية . وهو في هذه الايام معتكف في بيته بحجاب ، بعد أن شارف على السبعين من عمره .

ومساء الخميس ٢٥ كانون الاول سنة ١٩٨٠ ، التقينا بالاستاذ مظفر في منزله بحي السبيل ، وكانت جلسة ممتعة امتدت ساعتين ونصف الساعة ، انطلق فيها الاديب الكبير يحدثنا عن حياته وتجاربه ، وآرائه في «يدان الفن القصصي :

● اسمي علي مظفر سلطان ، من مواليد ١٩١٤ على الصحيح ، نشأت في حي خان الحرير بطب ، وتابعت دراستي في هذه المدينة ، وكان من أترابي : عمر أبو ريشة ، وقدرى قلعجي واحمد أوبري ، وشيارل خوري ، وكانت لنا جلسات أدبية ، وندوات نعقدتها في أي مكان يضمننا .

وبعد دراستي الثانوية ذهبت الى مصر سنة ١٩٣٧ للدراسة في كلية آداب ، وكانت دون ذلك عقبات يعود الفضل في تذليلها الى المرحومين طه حسين ومصطفى عبد الرزاق . ونلت الاجازة في الآداب سنة ١٩٤١ لادرس بعدها في ثانويات حلب حتى ١٩٤٧ ثم أوفدت لتحضير الماجستير ، وأحجزتها خلال سنتين ، وكان موضوعها (العماد الاصبهاني - حياته وأدبه) كما أنجزت معها تحقيق كتاب (ما اختلفت الفاظه واتفقت معانيه) للاصمعي .

وتابعت ، بعد ذلك ، السير في ميدان القصة على الرغم من ان والدي - رحمه الله - لم يكن ينظر الى ذلك بعين الرضا ، نظرا لطبيعة مهنته وثقافته ، فهو مزارع من جهة وقيقه محدث ، من جهة أخرى ، شهدت له بالفضل حلقات الجامع الاموي بحلب .

ويمكن ان تدعوني في فن القصة (كاتباً على طريقته) . فلنا مثل بطل قصتي : (طبيب على طريقته) لم آخذ من أحد فهما كتبت ، ولا تأثرت بأحد ، ولا ايد ان يلمي أحد علي ، والا تركت الكتابة .

والقصة عندي تولد فكرة طريفة تحتاج السى المعالجة والاحياء ، اوجد لها الاجواء والمواقف والشخصيات وفي الآونة الاخيرة أصبحت الجأ الى كتابة المواقف البارزة في القصة كل على حدة ، ثم اصوغ القصة كاملة واعطيها الشكل الاخير الذي ارضى عنه انا ، ويهمني جدا ان يرضى عنه القارىء ايضا ، ذلك لان القارىء له كرامة ، وهو يحتاج الى ما يطره ويمتعه ويفيده ، وهذا لا يكون الا اذا أحسست بصدق وكتبت بإيمان . فالصدق في الادب كالكهرباء للبيت والسيارة ، وهو روح العمل الفني ، بالاضافة الى الاسلوب الجيد ، والخراج الفني البارع . وهذا لا يتحقق الا بكثرة القراءة والمعاينة والتجربة ، وان يمارس الكاتب على نفسه نقدا ذاتيا ، فلنا نقد ما كتب من القصص ، واحتكم الى واقع الحياة ، ذلك الواقع الطريف الفني ، الممكن الحدوث .

ان احساسى بالفن هو انه متعة للكاتب والقارىء وانه طرافة وإيمان وصدق . فالكاتب ينفس عن نفسه بأن يكتب ، والقارىء يشاركه في ذلك ، شريطة ان يكون الانفعال صادق والتعبير ملائما ، لان القطعة الادبية كالحلية ، والكاتب مثل الصائغ ، امامه اللائىء ، فيأخذ منها ما يلائم الحلية التي يصنعها في ذهنه وتكون مثله الاعلى ، سرها الانسجام والتناغم والتلاؤم ، حتى يكون الشكل كاملا ، لان الفن دقيق جدا ، والقصة جسم متكامل ، والكاتب خالق صغير فما أجدره ان يحترم هذا الوصف .

والقصة التي ارضى عنها ، يهمني ان ارضى عنها فنيا قبل كل شيء ، واذا وجد فيها بعد ذلك جانب وطني او قومي او اجتماعي فهو بلا عمل في ولا تعتمد ، فالن اولاً ، واذا شاء الفن ان يحمل في تضاعيفه رسالة قومية او وطنية ، فليكن ذلك عن طبع وبعد عن التكلف ، ومراعاة لان يكون كل شيء

مثل : بدر الدين النعساني « في حلب » وطه حسين وأحمد أمين ، وعبد الوهاب عزام ، وأمين الخولي ، وأحمد الشايب « في مصر » .

وبعضها الآخر يرجع الى مطالعاتي في ادبنا العربي القديم والحديث . فانا ما زال مصجبا بآثار الجاحظ وابي حيان التوحيدي ، وبالشعر القديم عامة والجاهلي خاصة ، ولا سيما شعر الصعاليك والهلاليين والعذريين لانه من الشعر الذاتي الحر . كما ان للقرآن فضلا كبيرا علي اما في ميدان الادب العالمية فانا أجيد اللغة الفرنسية ، وقد قرأت فيها آثارا لامارتين ، وهيغو وجيرالدي ، كما قرأت ترجمات عن الادب الروسي الذي أعد نفسي متتلما له . وكذلك اثر في ماقرأته مترجما لبعض اعلام القصة الغربية مثل : ديكنز وسومرست موم ، وستيفان زفايج ، وبيرك بلاك ، وارنست همنغواي ، وفي مقدمة هذه القصص المترجمة ايضا : موبني ديك ، والكاردينال .

كل ذلك أمدني برصيد أدبي متنوع ، علاوة على استعدادي المبكر لخوض ميدان الادب ولا سيما فن القصة القصيرة . واذكر انني عندما كنت طالبا في الرابعة عشرة من عمري دخلت مشفى (أنطونيان) بحلب لاجراء عملية جراحية ، فوجدت الى جانب سريري قصتين قرائتهما بشغف ولذة ، وعنصوان احدهما : (رجل الرعب الخفي) ، وكان لهما اثر مباشر في هيامي بالقصة ، وتوجهي اليها منصرفا عما سواها ، فلم انظم قط بيتا واحدا من الشعر ، ولا حاولت ذلك ، على الرغم من اعجابي بالشعر الجيد . وكل ما حاولته من فنون الكتابة الاخرى هو بعض مقالات صحفية كنت اكتبها في زاوية يومية بعنوان (من البرج الترابي) .

وقد شرعت في كتابة القصة مبكرا وأنا طالب ثانوي ، وفتحت لي مجلة (الحديث) الحبلية صدرها في الثلاثينات ، وكان استاذي بدر الدين النعساني يقرأ ما اكتب ، ويشجعني على النشر . كما نشرت بعض قصي في مجلة (الطليعة) السورية ، وكذلك في مجلة (المكشوف) وفي مجلة (الاديب) في بيروت .

وشيئا فشيئا وجدني انصرف عن قراءة قصص التسلية وروايات الجيب ، مثل طرزان ، وروكمبول ، الى الكتب الادبية لاعلام العصر من امثال : المنفلوطي وطه حسين ، ومحمود تيمور ، والبشري ، والزيات ، والمازني الذي تملكني دعابته وروح الخفيفة ، واسلوبه العربي المتين .

رسالة الجمال ، او ليس نشدان الجمال واجتلاؤه
رسالة مثلى ؟

● وسألنا الاستاذ (مظفر) عن رأيه في بعض اعلام
الادب والقصة من المعاصرين :

فقال عن نجيب محفوظ : لقد قرأت له كل ما
كتب . انه كاتب يملك الطبع القصصي الراقي ، وتبرز
الموهبة الروائية عنده اكثر من بروزها في القصة
القصيرة . وهو لم يترك طبقة في المجتمع الا خالطها
وتأثر بها ، وصورها كما هي . كما انه يتحلى بذوق
ادبي رفيع ، ومقدرة على رسم الشخصيات فكأنها
أحياء تروح امامك وتجيء . وتعد (ثلاثيته) في نظري
أفضل ما كتب .

واما الحكيم فأعده فنانا في كل ما يتناولاه . وأقدر
ما فيه حواراه وانتقاؤه للموضوعات ومعالجته لها .
وميخائيل نعيمة مثقف ، ذارس ، مثل عصره في وقته .
وعن كتابنا السوربيين : هناك فاضل السباعي الذي
يشبه محمود تيمور ، فللقصة معالمها عنده ، وهو
لا يوجه اهتمامه الى الطرافة والجدة والغرابة ، بل
يرسم القصة كما يفصل الخياط البذلة ، وهذا
ما يجعله اقرب الى ان يكون مدرسيا . وهذا خلاف
طريقتي ، وهي عندي : الجدة ، والامتع ، والطرافة ،
والغرابة . وربما كان حكيمي هذا لا يصدق على
قصصه المتأخرة التي لم أقرأها .

واما جورج سالم ، فانه نفسه موضوع طريف
يصلح للكتابة ، وكثيرا ما كان يقول لي : اني أخاف
من الموت . وعندما كنت اقول له : انني لا أفهمك
ايضا ، فأتت تسيرني في طريق معتمة ، فأشعل لي فيها
ولو عقود ثياب . . كان يجيبني : هذا الجو يستحوذ
علي ، وفكرة الموت لا تفارقني .

● وسألنا الاديب القصصي عن مؤلفاته وآثاره

فأجاب :

مؤلفاتي المطبوعة هي :

١ - العماد الاصغلهائي - حياته وادبه . وهي
رسالة الماجستير ، طبعت سنة ١٩٥٠

في موضعه . فاليك مثلا ، أبياتا من شعر الصعاليك
ما أزال أحفظها لتأبط شرا ، حين اخذ عليه بنو لحيان
الطريق وهو يشتار العسل في احدى القنن ، وقص
خبره هذا في قوله :

اذا المرء لم يحتل وقد جد جده
اضاع وقاسى أمره ، وهو مدبر

ولكن اخو الحزم الذي ليس نازلا
به الخطب الا وهو للقصد مبصر

اقول للحيان وقد صغرت لهم
وطايي ، ويومي ضيق الجحر معور

هما خطنا : اما اسار ومنة
واما دم ، والقتل بالحر اجدر

واخرى اصادي النفس عنها وانها
لمورد حزم ، ان فعلت ، ومصدر

فرشت لها صدي فزل عن الصفا
به جؤجؤ عبل ، ومتن مخصص

فخالط سهل الارض لم يكدح الصفا
به كدحة ، والموت خزبان ينظر

فهذه الابيات لشاعر حر لم يعرف الالتزام ، بل
صدر عن طبع وعفوية .

وعلى ذكر الالتزام فانا لا اؤمن بالالتزام اطلاقا ،
لانه يقتل الادب . خذ شعر الصعاليك مثلا ، انه اجمل
واقوى من اشعار الجاهليين ومن بعدهم في شتى
العصور ، لانهم ذاتيون يجلاف الشعراء المرتبطين
بالقبيلة او نحوها .

الا ان ذلك لا يعني اعتناق الفنان من ايمانه بما يكتب :
وعندئذ يتساق الفن والالتزام . وطلاوة الفن
وحلاوته كالسكر الذي يغطي حبة الكينا لتصبح
مستساغة لمن يتناولها من اجل الفائدة . انظر
المهر . . انظر الفراشة . . انظر الجدول . . كل منها
حر طليق ، فاذا سالت عن رسالته في الحياة فهي

وسألناه عن النصيحة التي يحب أن يتوجه بها

إلى أدباء الشباب :

ولا سيما كتاب القصة منهم فقال :

ان زحمة الحياة جعلت هؤلاء الشباب يستعجلون الشهر قبل النضج الحقيقي، وأنا انصحهم بالقراءة ، وتزويد أنفسهم بثقافة واسعة ، ومطالعة لأثار المشهورين ، فان الشجرة التي لا ترسل جذورها عميقة في الارض ، يعجزها ان ترسل فروعها وافنانها باسقة في اعالي السماء .. ولا بأس عليهم أيضا ان يطالعوا كل شيء ، حتى السخيف من النتاج ، لكي تظهر لهم الاشياء الحسنة .

ومن شاء ان يبدأ كتابة القصة فعليه ان يقرأ أولا القصة المترجمة بعنوان (امرأة في مشهد البحر) للكاتبة كاترين او براين ، وقد نشرت في مجلة (الآداب الاجنبية) وهي أجمل ما قرأته في حياتي

وختمنا جلستنا الممتعة بسؤال آخر وجهناه الى اديبتنا الكبير عن رايه في الادب العربي المعاصر ، وهل أدى هذا الادب دوره في جميع الفنون ، فقال :

لا أظن ذلك . والسبب هو اننا امة استهتفها الاستعمار ، ووضعها في حمى أفسدت كل القيم ، وحملات الفرنجة مستمرة حتى الآن ، الكن بأساليب وطرق اخرى غير مباشرة ، وللإستعمار باع طويل في تخلفنا الفكري وعدم المسير بأدبنا الى وجهته المطمئنة الواثقة .

حب ٢٥-١٢-١٩٨٠

٢ - ما اختلفت الفاظه وانفقت معانيه . للاصمعي (تحقيق) . طبع سنة ١٩٥٠

٣ - ضمير الذئب . مجموعة قصصية ، من منشورات اتحاد الكتاب العرب في سورية ، طبع سنة ١٩٧٦

واما مؤلفاتي المخطوطة ، فان عندي مجموعة قصصية اعدتها أجمل ما كتبته في حياتي ، وعنوانها (رجع الصدى) . وهي تحتاج مع ذلك ، الى اعادة نظر .

واقوم الآن بكتابة قصة عنوانها (شهوة الضياع) ولكن مخاضها يبدو عسيرا . وهي تنتظر ساعة الولادة .

وفي ذهني ثلاث قصص انوي كتابتها . وهي : (السيد المدير) و (عندما تحب المرأة) و (سراج بلا زيت) .

وكنت عازما على تأليف كتاب يضم (اجمل ما قرأت) ولكني . مع الاسف - لا احتفظ بما أقرأ واجمع ، ويمكن ان يعد ذلك من فوضى الادباء .

● ولما سألنا الاستاذ (مظفر) عن سبب صمته الطويل في السنوات الاخيرة أجابنا قائلا :

ان ذلك يعود الى تقدمي في السن ، وإلى تكاليف الحياة واعبائها ، وما أعانية من نقص في النشاط الجسماني والفكري ، بعد ان أفرغت دنائي . ولعل ما يعيش في نفسي وذهني مما لم اكتبه حتى الآن ، هو أجمل مما كتبت ، لكن حالتي النفسية والمعاشية لا تمنحني القدرة على الاخراج .

الولادة

أنور عدي

هربت من مواكبي
وعدت نحو ذاتي
مسامرا مشكاتي
وقد صنعت مركبا
أطوف في عوالم
لا طين في أمواجه
خضما دواتي
وأينعت جناتي
لكنها كانت بكل حسنها
كعالم الاموات
فتشت عن حبيبة
أهدي لها باقاتي
لكنني وجدتها
وراء أفق الغيب
وراء أفق ذاتي
منيرة كالشهب
خليفة للرب
عادت بها حياتي
وعاد لحن القلب
فالمرء يا حبيتي يموت مرتين
حين يضيع القلب
وحين يقضي النجب
ويولد الانسان في الحياة مرتين
في موعد الولادة
وعندما يجب

يولد يا حبيتي الانسان مرتين
في موعد الولادة
وعندما يجب
والمرء يا حبيتي يموت مرتين
حين يضيع القلب
وحين يقضي النجب
سلكت ألف مسلك
وسرت ألف درب
وصلت أقصى الشرق
جاوزت أقصى الغرب
وصار طوع أنملي
ما شئت نواشتهيت
لكنني ... برغم ذا
ورغم ما يسعد كل الناس
ما سعدت
وفجأة عرفت
أنني طوال رحلتي
أمشي بدون قلب
فالمرء يا حبيتي
يموت مرتين
حين يضيع القلب
وحين يقضي النجب
★ ★ ★
أحرقها حقائبي
أغرقها مراكبي

اللقاء

شعر: د. محمد انور الزعيم

والتقينا ... والتقت كف بكف .. وتبادلنا السلام
ويد تخضن أخرى لا تطيقان انقصاصا
واتشى الطرف .. وقر القلب .. والتبريح ناما
وتهادت فرحة اللقيا على الثغرين .. بشرا وابساما
وأغاريد سرور تغمر الروح هياما
لحظة طاحت بما قاسيته عاما فعاما
لكأنني ما عرفت الهم والبعد ولا ذقت سقاما
لكأنني لم أعان الشوق والوجد وأستجد المناما
لكأنني قد ولدت اليوم أو عدت غلاما
وجلسنا ... بين عذال وصحب وندامى
وتلاقت أعين أربع عتبا وملاما
يتسارطن لحاظا ذبن شوقا وأواما
وصمتنا ... بيد أن الصمت قد فاق الكلاما
نشتهي لو جمد الوقت وداما ..
ثم قمنا .. وثاقلنا لدى الباب ...

.. وشد الكف بالكف ..

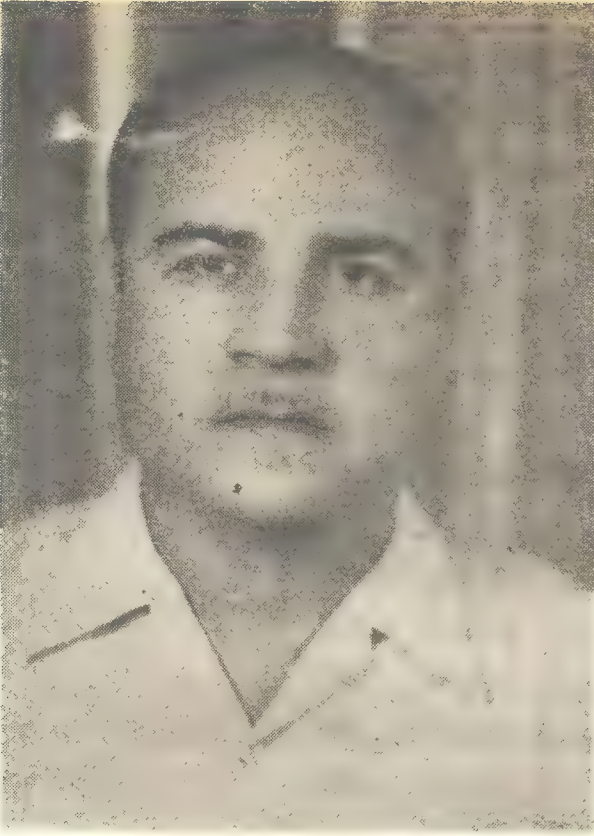
.. يودان التحاما

وافترقنا ... وأنا أسبح في نشوة روجي مستهما
ترقص الفرحمة في جنبي بردا وسلاما
ذاهلا عن كل ما حولي لمن عب مداما
وكأنني في جنان الخلد بشرا أتسامى
ورويدا .. عادت الدنيا كما كانت ظلاما
رجع الحرمان يصلي الروح وجدا وغراما
ليت شعري .. وأنا اليوم مع الشوق أقاسيه ضراما
أترى كان تلاقينا مناما ؟

الدكتور محمد انور الزعيم

مع عسريجي

بقلم : محمود فاخوري



* محمود فاخوري *

المدرس في كلية الآداب بجامعة حلب

في ليلة الرابع عشر من شباط سنة تسع وسبعين وسبع مائة
وآلف ، صعدت الى بارئها روح الاديبي الشاعر والراوي العالم
ذي الخلال الفر ، والسجيا الحميدة .. الاسناذ عمر يحيى ،
الذي عاش خصيب العمر ، موفور الحجا صادق العشرة ، وأدى
رسالته الوطنية والقومية والادبية على خير ما يكون الاداء ، وعلى
مدى خمسة عقود من السنين او تزيد ، تخرج إليها على يديه فئات
من الشباب ، نهلوا من علمه الغزير ، وادبه (الفياض) وخلفه المصطفى
في مدينتي أبي الفداء وسيف الدولة معا . وربما كانت اقامته في
حلب أطول حقة ، واكثر عطاء ، ولا سيما في حقل التربية والتعليم .

كانت هاتان المدينتان صنوين بل توعمين في نفسه ، عيسىه
الرحمة ، خلقتا هواه كما خلق هوى لهما .. فقد أصفاهما الود ،
وامضى حياته المديدة يتنقل بينهما شتاء العام وصيفه وربيعه
وخريفه ، يبني الانفس ، وينشئ العقول ، فكان موزع القلب بينهما
حتى في الفترة التي اصطلحت عليه فيها الاسقام والآلام ، واكمل
ذلك بوفاته في حماة بعد مغادرته حلب بيومين اثنين .

ومد هبا الله له في السهلاء خاصة نجبة كريمة حدثت عليه من
طلابه البررة ، أو اصدقائه الخالص ، والوفياء من عارفي فضله ،



* عمر يحيى *

غير ما قلبه المردد شكرا
لو يضا هي جميلكم شكرانه

فكان ذلك بردا عليه وسلاما ، اذ طاب به نفسا ، وتلج صدرا ،
حتى لهج به شاكرام ممتنا .

وكان لحلب - التوأم الآخر في حياة شاعرنا - دورها في أن
توفيه بعض ما له عليها يوم تأبينه ، فقد رأت عمادة كلية الآداب
- برا بذكراه وتقديرا لماثره - أن تكون حفلة التأبين في مدرج
الكلية ، لان الراحل - طيب الله ثراه - كان من الاساتذة المحاضرين
في هذه الكلية منذ تأسيسها ، فترة امتدت ست سنوات (١٩٦٦ -
١٩٧٢) ، وكان التأبين مساء الخميس ١٢ - ٤ - ١٩٧٩ اشترك فيه
الاساتذة : سعد زغلول الكواكبي ، وانور الزعيم ، ومحمد خطيب
ميان (من حلب) ونذير الحسامي (من دمشق) وعبد السلام
العجيلي (من الرقة) وعبد الرزاق الاصفر ، ومنذر لطفى ، ووليد
قنباز (من حماة) . وكان كاتب هذه السطور عريف الحفلة .

وهكذا مضى الاديب الشاعر ، وطوى الموت ما بيننا وبينه ،
فاستخلف علينا البث والاسى ، وبكت القوافي شجوها بصدده ،
وأصبح مفتى الادب بلقما ، وان كان معمورا بالاصدقاء والاحباب ،
فقلت لفقدته العبرات نذريها ، وقد خلف وراءه من خصاله من
يحفظون له اطيب الذكريات ، وامتع الخواطر . فها هو ذا رفيق
شبابه المستشرق الفرنسي (جان غوليه) استاذ الشرف في جامعة
الصوربون بباريس ، يقول بعد ان علم بوفاته (٢) :

« ان ذلك يعني بالنسبة الي خسارة كبيرة ، وغيابا ابديا
لا يمكن ان ينسى ، لاسباب كثيرة ، أهمها : لطفه ورقة حاشيته ،
وقيمته الانسانية ، وعبقريته الشعرية .. انسان رائع تشدني
اليه ذكريات غاليات » .

وأوحى الحزن الى هذا المستشرق الوفي ان ينظم في رثاء
صديقه قصيدة بالفرنسية تقتطف منها قوله :

« انا في حداد ، ومع هذا فلا ازال اذكر ذلك اليوم البعيد
كنا في الخامسة والعشرين من العمر ، وكانت الحياة جميلة جميلة
على ضفاف ذلك الصافي المسمى بحق : العاصي
حيث التقى كل منا بأخيه للمرة الاولى » .

« ويتغير الزمان .. نعم، ولكن القصائد المنتصرة حتى على الموت
ستستمر دائما في العزف على اوتار الابدية ،
حيث نحتفظ بروحك في قلوبنا ، ايها العزيز عمر يحيى »
ويخاطبه الدكتور عمر الدقاق يوم وقف على ضريحه مؤبنا :

وكان لمدينة ابي الفداء فضل المبادرة الى تكريمه في احتفال
حاشد مهيب ، اقيم مساء يوم الخميس الثامن من كانون الاول عام
سبعة وسبعين وتسعمائة وألف ، في صالة نقابة المعلمين بحماة ،
والقي فيه عدد من الكلمات والقصائد التي تشيد بجهود عمريحي
الكبيرة في ميادين التربية والتعليم والادب ، وتوه بما يتحلى به
من كريم المزايا وحميد الشيم .. واشترك في ذلك عدد من
الادباء والشعراء في القطر العربي السوري ، وهم الاساتذة :

نذير الحسامي ، وعدنان مردم ، وسليمان العيسى (من دمشق)
وهاشم الصيادي ، وعمر الدقاق ومحمود فاخوري (من حلب)
وسعيد قندججي ، وعدنان قيطاز ، ووليد قنباز ، وسهيل
عثمان (من حماة)

وكان عريف الحفلة عبد الرزاق الاصفر ، مدير المركز الثقافي
يومئذ (١) . ثم ألقى عمر يحيى قصيدته في الختام ، ووقف ليقول ،
وقد شارف الثمانين من عمره :

أترأها ترضي الوفا لعانه
بعد أن صارع الزمان كيانه
صاغها قلبه التيم بالفن
وسدى نسيجه وجدانه
ان يعم الشيب مني فروعى
فادكار الشباب هذا أوانه
نفرس الذكريات في العمر كيما
يتلمى بفرسه جنانه
حين يشكو الحماة غري فقلبي
بحماتي سمو به خفقانه
يا حماتي ، في البعد طيف خيالي
كنت ، ما البحرى ؟ ما شقرانه ؟
بلدي رفرف الجمال عليه
فزهت روضه وطاب معانه
يا حماتي طوفت آفاق عمري
ولعاصيك من فؤادي حنانه

وهي طويلة ، وعدة ابياتها اربعة وستون ، ختمها بقوله :

هذه ايها الاحياء ذكرى
رددتها مع الاسى اجفانه
ذاق حلو الحياة والمر حتى
من تجاريها ذوى بينانه

يا شاعرا زحم الشمس بجانيه .. وما يزال
لك في النضال مواقف غراء .. خلدها النضال
أسميت في الليل السنا، وغدوت في الساح النضال
أرخصت في سبل العالي كل مرتخص وغال
وأذبت في صمت شموع العمر ، واخترت الظلال

لقد كان أبو طريف ، عليه شآبيب الرحمة ، أمة وحده ، وهذا ما صدقه الخبر والعيان ، فلا نقالي اذا قلنا انه خلف فراغا لا يملأ ، وصعدا لا يراب ، في ميادين العلم والادب ، وفي رياض الشعر ايضا .. هذا الشعر الذي يصور لنا حياته الذاتية من جهة ، ويعكس جوانب كثيرة من عصره ومجتمعه من جهة أخرى . وكما كانت فرحته عظيمة حينما أعلن الاستمساك مدحة عكاش - في أريحية نبيلة - استعداده للقيام بطبع ديوانه شاعرنا ، يوم حفلة التكريم . ولقد كانت فرحة الشاعر اعظم يوم تولت ذلك وزارة الثقافة في القطر العربي السوري ..

وللحقيقة والتاريخ اذكر في هذه المناسبة انني صحبت أبا طريف مدة طويلة تنيف على ربع قرن ، أفدت فيها من ادبه واخلاقه وعلمه ، وعرفت كثيرا من جوانب حياته الفنية ، وكان لي شرف القيام بجمع اشعاره وترتيبها ، بعد ان نسخت ديوانه كله بخط يدي منذ بضعة عشر عاما ، وكنت استحثه على أن يمدني بكل ما لديه ، فكان يعطيني - على استحياء - اضمامة بعد اضمامة حتى انتهت منها جميعا .. في مجلد ضخم ، واسعدني الحظ بعد ذلك فقرأت عليه ديوانه مرتين قبيل وفاته ، وقمت بضبطه ، والتعليق على الفاظه ببعض الشروح ، وعرضت ذلك عليه فرضي عن صنيعي ، وقدم نسخة عنه الى وزارة الثقافة .. واليوم يظهر الجزء الاول من هذا الديوان بعنوان (ديوان عمر يحيى) وهو العنوان الذي آثره لهذه المجموعة من اشعاره ، بعد ان كان ينوي تسميتها (سراج عمري) . ويشرف على طباعته يشكورا الدكتور عدنان درويش .

ويضم الديوان الجديد مختارات الديوان القديم الذي صدر سنة ١٩٣٦ بعنوان (البراعم) ونفدت نسخه ، مع القصائد التي نظمها الشاعر بعد ذلك التاريخ (٣) ، ولكنه لا يضم كل شعره ، بل هناك قصائد كثيرة لم يثبتها فيه ، واوصاني - رحمه الله - بأن تطبع في المستقبل ، ويكون عنوانها : (الفائن من شعر عمر يحيى) .

واذكر انه كان يحدثني - ونحن نقرأ الديوان - عن مناسبات قصائده ، وبعض ذكرياته وخواطره التي يختزنها في حافظته ، عن الماضي البعيد والقريب ، ولا غشاضة في أن ينقد بعض الابيات من شعره نقدا قاسيا ، كما يزهو ببعضها احيانا

« لقد بنيت فأعليت ، وغرست فأثيرت ، واعطيت وما أخذت ، ان رجلا مثلك هيهات ان ينسى ، لانك في كل قلب .. والى امد مديد سوف يبقى ذكرك حديث المحافل والمجالس والمنابر » . وقد أجاد الدكتور عبد السلام المجيلي - وهو واحد ممن تخرجوا على يديه - في وصف ملامحه المنوية والجسدية ، يوم وقف في حفل التابين يقول :

« دمنة طبع لا تنقص من هيبتة في النفس ، وتواضع يزيد نبله انه يرتكز على مكنوز من العلم ثمين ، ومزيج عجيب من التلاؤم بين مرح النفس ووقار السلوك ، ملامح معنوية من شخصيته ، متناغمة مع الملامح الجسدية من شخصه : رأس مرفوع على قامة مشيقة ، وقد مستقيم نحيل يحمل ذلك الوجه الذي قلت ان تقاطيعه كانما قدت بازميل .. تتردد كلماته الاولى كأنما يتأخر بها ، لتنتقل بعدئذ في مجرى هاديء التدفق ، ولكنه مجرى ثر عميق المنبع ، غني المحمول » .

وفي ذلك اليوم ايضا ، قال الشاعر الدكتور انور الزعيم ، وهو ممن نهلوا العلم على يدي الفقيه :

انا عبد للذي علمني
وتعلمت على كتابه
يا شموخي واعتزازي كلما
قلت اني كنت من طلابه
لم يمالئ غاصبا مستمرا
يوم كان الجبل من اذنايه
لم يدهن او يهادن طاغيا
أو يعفر شعره في بابيه

كما انشد الاستاذ محمد خطيب عيان قصيدته التي بدأها بقوله :

يا اخوتي كان فيما بيننا عمر
يحيا بواقفنا ، ينسى ويدكر
يثور ، يرضى ، يقالي في تأمله
ويستريح ، وقد يتأبه الضجر
معلم ، ومرب في طبيعته
يؤلف الفكر ، يستجنيه ، يعتمر
يرضي الخليل وسيبويه ، منفتح
وطيب القلب ، سماع ومبتكر
لكنه شاعر حلت بدارته
عراس الشعر ، والاضواء والصور

واشاد به الشاعر محمد منذر لطفي فقال :

حافظ ذلك بعد وفاة حفي ناصف قبله ، فنظم قصيدة القاهها
في حفلة ذكرى محمد عبده ، وأولها :

أذنت شمس حياتي بمفريقي
ودنا المنهل يا نفس ، فطبي
قد مضى حفتي ، وهذا يومنا
يتداني ، فاستشبي وانيسي
راعني فقد شبابي ، وأنا
لا أراع اليوم من فقد مشيبي

ولم يكن هذا الشعور يفارق عمر يحيى في أقواله وفي أشعاره
ولا سيما حين يرثي أو يتأمل . فعندما رثى صديقه الأثير قدري
العمر سنة ١٩٦٢ ، قال (٦) :

أودع كل يوم من دفاي
فتى ما ان تجود به القرون
اخلاء الصفا عني تواروا
تباعا ، فالفؤاد أسى ضمير
إذا طالعت ذكراهم أبى لي
لذيد النوم عادية ذبون

وعندما أحيل على التقاعد ، نظم قصيدة بعنوان (تقاعد)
قال فيها عن نفسه :

ثم انثنى يبكي على فائت
غروي الليالي طيب انقامه
اصحابه ، لم يبق من صحبه
غير الرؤى ، يا طيب أيامه
ذرتهم في كل أفق وما
أبقت يمين الدهر في جامه
أضحى غربا ، وأحى كل ما
جناء من اطياف أوهامه

ويبدو ان هذا الشعور كان يلازمه منذ شبابه ، كلما ضاقت
ذرا بالحياة ، أو برم بها نفسا ، فقد أرسل سنة ١٩٣٠ - وهو
في البحرين - صورته الى صديقه الشاعر المرحوم بدر الدين
الحامد ، وقد لبس العباءة ، وعلى رأسه « الحطة » والمقال .
وكتب خلف الصورة الابيات التالية التي تعبر عن الوفاء من
جهة ، والخوف من النوى من جهة أخرى ، ولم يشبها فسي
ديوانه البحتيد :

أخرى . وان أنس لا أنس - وأنا اعرض هذه الذكريات - تلك
الجلسة التي ضمتنا في ليلة شتوية باردة في منزله بحلب ، وألح
هو على أن يقرأ القصيدة الأولى ، على الرغم مما كان يعانيه
يومئذ من آلام ، فلم أجد بدا من الإذعان .. وكانت القصيدة
بعنوان (يا نفسي) . وادركت السر .. لكانه ينعي فيها نفسه .
ولقد قراها علي والقصة لا تفارق حنجرته ، والدمع يكاد يطر
من عينيه ، وأشهد انني لم أثار بقصيدة مثلها في ديوانه كما
تأثرت بها ، فقد حلق فيها الى سماء الإبداع ، ووصل حبله بحبل
أبي العلاء المري ، في نظراته العلوية ، وتاملاته السامية ،
وتحليلاته الفلسفية وكان قد نظمها عام ١٩٧٠ ولضييق المقام
أكتفي منها بالابيات الآتية ، والقصيدة كلها من الإغلاق النفيسة (٥) :

جهلنتك نفسي ، غير علمي بأنها
ستبعدك الأيام ، رغم الرضى ، عني
وأما زمان كان فيه اجتماعنا
فذلك مما لم يحط علمه ذهني
وكيف بقائي ان اطلت يد النوى
عليك ؟ وما حزني ؟ سيقتلني حزني
وما حال جسمي بعد نايك يا ترى
يحور رمادا للرياح وللهمز
أفيدي بيانا ، اين قصيدك والسر
وما منتهى تلك الطريق التي تفنني
أراني حيرانا ، وأخلق بحيرتي
أفتش عن خاف ، أنا هو في الظن
ويا نفس عشنا الدهر قرين ، شدة
تمر ، وطورا في الرخاء بلا ضغن
يعز علينا البعد ، أنت عليمه
بما يشتكيه القلب من لوعة الحزن
فرحماك ان حال التباعد فليكن
على غير علم من فتاك ولا اذن
دعيني اني شئت في يؤس غربتي
وظلمة ياسي غير سائلة عني
فان حان يوم الوصل تلقين مغرما
بسمة حب منك تقضي على الوهن

هكذا كان شاعرنا يحس بالموت دائما ، ولكن هذا الاحساس
غلب عليه بعد أن سبقه الى المنون خالصانه الاصفاء : إبراهيم
العظم ، وبدر الدين الحامد ، وقدزي العمر ، وعثمان الحوراني
وصبري الأشتر ... وكثيرا ما كان يذكرني بقصة حافظ إبراهيم
مع زملائه الذين سبقوه الى المنية ، ثم لحق هو بهم . ذلك انه
لما توفي الشيخ محمد عبده ، رآه على إقبرة صفة ، كان آخرهم
حافظ . واتفق أن ماتوا على ترتيب وقوفهم في الرثاء ، فلاحظ

لنأتي النخو والعروض ، ومجموعة من القصائد المترجمة عن
الفرنسية والتركية . ونشره بليغ ، متن السبك ، حلو الديباجة ،
في بيان سحر ، وأنشاء أسر . وكنت قد بدأت عملية الجمع هذه
قريب وفاته ، ولكنه هارقنا ونحن نعلي الأساس فتوقف العمل .

رحم الله عمر يحيى زحمة واسعة ، ولاكرم مشواه ، وسلام
عليه في الخالدين ، مثوبة لما قدمت يداه لوطنه وطلابه الكثير ، من
مآثر ومكارم سوف تبقى منارا للأجيال ، ونبراسا لكل مستضيء .

محمود فاخوري - حلب

١٦-١٢-١٩٨٠

الهوامش :

١ - اصدر الاستاذ مدحة عكاش عددا خاصا من مجلة الثقافة
(ل ٢ : ١٩٧٨) يضم الكلمات والقصائد التي القيت في ذلك
المهرجان .

٢ - من رسالة كتبها الى صديقه الاديب الاستاذ فريد جحا ،
وكانا قد زارا الشاعر في منزله بحلب في خريف ١٩٧٨

٣ - ارسلها غوليه الى الاستاذ فريد جحا الذي ترجمها الى
العربية ، وكان غوليه قد عمل في التدريس والتفتيش بحماه
وحلب وانطاكية منذ نصف قرن ، حيث تواسجت اواصر الصداقة
بينه وبين ابي طريف .

٤ - كتبت بحثا مسهبا عن شعره بعنوان (عمر يحيى الشاعر)
ونشر في عدد كانون الثاني ١٩٧٨ من مجلة الثقافة .

٥ - انظر القصيدة كاملة في ديوانه ١٦٢/١ الذي اصدرته
وزارة الثقافة ١٩٨٠ م

٦ - ديوان عمر يحيى ١/ ٦٠ ، ٦١

قلبي اذا عرضت ذكراكم دنف
يشكو النوى ويقاسي ذلة العاني
يا « بدر » هذي النوى لم تبقى لي رمقا
فاذكر اساي لاخواني واوطاني
واحفظ خيالي اني لا ارى املا
لي في الرجوع ، فقد لا تشهد الثاني

وهذه الابيات تظهر كذلك ، حبه لوطنه ، وكان غربته زادت
في لواعجه وحنينه ، وهو لا يزال في ريمان عمره ، وكان هذا
دأبه في اسفاره ورحلاته ، حتى انه سافر مرة في بعثة ثقافية الى
تشيكوسلوفاكيا سنة ١٩٥٦ وكان يوثق مديرا للمعارف (التربية)
بحماه ، ومر في طريقه بسويسرا والنمسا ، وزار روما والفاتيكان ،
ثم عاد بعد شهر وهو يمثل بقول ابي العلاء المعري ، في آخر
محاضرة له القاها عن رحلته تلك ، مستبدلا الغرب بالكرخ :

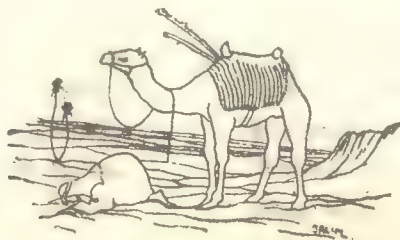
وماء بلادي كان اعتدب مشربا

ولو ان ماء « الغرب » صباه جريال

* * *

تلك بعض الذكريات التي تربطني بالشاعر المرحوم عمر يحيى ،
وما هي الا غيض من فيض ، ووشل من بحر ، وارجو ان يتاح
لي في المستقبل نشر اضمالة أخرى من هذه الذكريات ، ففيها
ما يمتع ويفيد . كما ارجو ان انهي في قابل الأيام من جمع
آثاره النثرية ، فان له بحثا رائدة نشرت في مجلات الوطن العربي
وصحفه : كالحديث ، والكشاف ، والميزان ، والزهر ، والمرأة
وغیرها ، تناول فيها تراجم عدد من الاعلام : كابي فراس الحمداني
وزرياب المغني ، وابن المعتز ، وخالد الكاتب ، والبغاء ، وابي
اسحق الصابي ، وابي علي القالي ... الخ

وله بعض المؤلفات التي لا تزال مخطوطة ، مثل : الاحنف بن
قيس ، وكتاب اللحن ، ومحاضراته التي القاها في كلية الاداب في



شمس الربيع وحدها الدافئة

بقلم : بدر الدين حاضري

- وساعدوا الى السجن في الثانية عشرة تماما .
سحب يده من يدها ، واحس في داخله بشيء
يتمزق ، واحست هي انها آلمته فبادرت الى القول :
- ما اجمل اشراقه الشمس في يوم من ايام الشتاء
انها تكسبك دفئا لذيذا لا تستمتع به حتى في ايام
الربيع .

(آخ انها طعنة اخرى)

ونظر الى فؤديه في مرآة السيارة ، وحين ضمتها
الغرفة الصغيرة جلس الى جانبها ، واستعاد زرقة
البحر في عينيها « الاما اجمل عينيها » وتركها تحدث
ونسي نفسه ، وقضاياها التي قدم من اجلها ، لم
يقاطعها ابدا ، كانت يده ترشف الحياة من يدها ،
وفجأة نظرت الى ساعتها ونهضت ، ثم حملت حقيبتها
المدرسية ومضت نحو الباب .

- غدا في التاسعة والنصف .

ثم مضت وتركت وراءها ، ظلالها وعبرها ،
والصور التي رسمتها على جدران الغرفة . وظل هو
قائما في مكانه ، يستعيد تلك الظلال والصور ، ويود
لو أمسك بذلك العبير ، ليحتفظ به يوما أو بعض يوم ،
ومن يدري فربما لا تعود .

لا يعرف كيف أمضى بقية يومه وليلته ، ولكنه
بدا ينتظر التاسعة والنصف منذ ان اغلقت الباب
ورأها ، وتعلقت عيناه بعقارب الساعة يستحسها ،
ويلعب بها فيقدمها ويؤخرها .

فتح عينيه في الصباح ، واحس بثقل في رأسه ،
لكنه سرعان ما استعاد نشاطه ، حين تذكر موعد العطر
والظلال . جلس حيث كانا يجلسان بالأمس ، وأخذ
يعد نفسه لسعادة مقبلة ، وتناول صحفا قديمة ، قضى
بين اعلاناتها وعناوينها ، اللحظات الحرجة التي سبقت
موعد قدومها .

انتظر طوال الانتظار ، واتهم الساعة بالخرف ،
ثم نظر الى الشارع فرآه مبلا ، ورفع عينيه الى
السماء فرآها مكفهرة ، ونظر الى الساعة فكانت
الثانية عشرة .

هطلت الامطار بغزارة ، ومضى نحو المدفأة
يوقدها ، وعاد الى مكانه يدخن ويتذكر وقال في سره :
شمس الربيع وحدها هي الدافئة .

بدر الدين حاضري

وصل الى العاصمة صباحا ، وفي نيته انجاز
اعماله ، والعودة في المساء الى مدينته النائية حيث
زوجته وولده الصغير . وقف في موقف عام ينتظر
سيارة اجرة ، وطال الانتظار ، فسيارات الاجرة لا تكاد
تقف حتى يخطفها غيره من المنتظرين . انه لم يتعود
ان ينتزع حقه في الحياة انتزاعا ، وكان دوما ينتظر
دوره ، ولذا كان دوما ترتيبه الاخير ، وربما لم يكن
له ترتيب ابدا ، لكنه الآن مضطر للتحرك في حزم
واصرار فقد مضى كل من كان ينتظر معه الى غايته ،
ولم يبق غيره ، وغير تلك الفتاة الرشيقه بحقيبتها
المدرسية .

او انه رآها قبل عشرين عاما لعرض عليها ان
تشاركه ركوب سيارة اجرة ، ولاوصلها الى حيث
تريد ، ثم يمضي لإنجاز اعماله ، ومن يدري فربما
كان الفئ كل عمل له ، واصبحت هي عملة الاول
والاخير . انه الآن يطرق ابواب الخمسين طرقا عنيفا
وهي ما تزال زهرة تتألق في هذا اليوم الربيعي
المنتزع من قلب الشتاء . كانت اجمل شيء وقعت عليها
عيناه منذ ان طلق ايام الصبا والصبا ، وكانت مثله
حائرة في انتظارها ، لا تكاد تتقدم من سيارة حتى
تسبق اليها ، نظرت اليه ناعمة مستنجدة ، احس
بسعادة لم يحس بمثلها منذ زمن بعيد . كانت عينها
قد الفتا منظره وهو يقفز عبثا نحو كل سيارة قادمة ،
تقدمت نحوه وقالت :

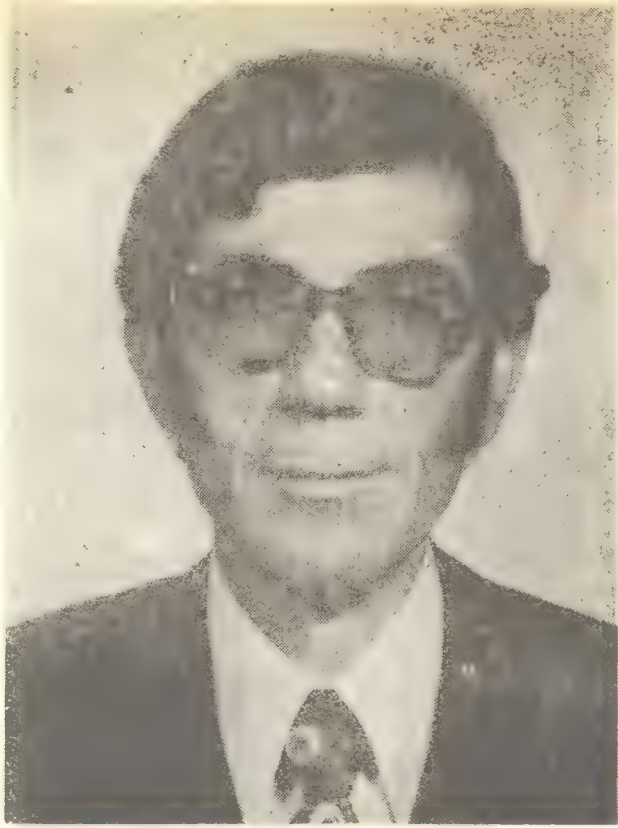
- انا ذاهبة الى الشاطئ ، وانت ؟

- انا ؟ الى اي مكان ، الى كل شواطئ الدنيا ،
الى كل بخار العالم .

دفعته عينها نحو اول سيارة قادمة ، ليقتحمها
في حزم وخفة جذبها من يدها فانقادت اليه طيعه
لينه ، وغابا معا داخل السيارة ، دون ان يعبا بأحد .
ظلت يدها نائمة في يده وقال للسائق : ٩٥ شارع الجلاء
نظر في بحار عينيها فلم يجد أي صخب او احتجاج
فل رآها تقترب منه ، وتسكب على كتفه شلالا من
حرير دافئ . وقعت عينه على حقيبتها المدرسية ،
واستقرت عليها قليلا ، وحين رفع نظره الى عينيها ،
ابتسمت في براءة وقالت :

- انه أبي ، لقد جعل من البيت سجنا لا يطاق .

- اذن أنت ذاهبة الى المدرسة ؟



نظار نظاريان

بنيامين نوزيليان

قاص وناقد

* بقلم: نظار نظاريان

صدرت له مجموعة قصصية بعنوان (نفوس مغتربة)، وصدرت مجموعته الثانية ايضا بعنوان (شوق الى الوطن) ، وفيها قصص ومقالات نقدية ، وله ايضا ترجمات عن الادب الاميركي مثل مارك توين وغيره .

مكنسة مستهلكة

كانها طريق الماء في القرية ، السفر من الوطن الى امريكا ، ومن امريكا الى الوطن للمرة الثالثة خلال عشرين سنة ، سافر الى امريكا ثم عاد بطريق البحر والبر ، وكادت الثلاثة أن تصبح عما قريب ، اربعة عندما انفجرت الحرب فجأة .

وطأت قدما الاخ آكوب ارض امريكا مواريا في اعماق قلبه شوق الوطن . تعلق بتلك الارض باظافره كالبحار المشرف على الفرق الذي يتعلق بخشبة تلتصق وسط المياه المزبدة بكل جوارحه بيديه برجليه .

- (حالتنا تعبانة ، اخيرا صرنا بضاعة امريكية) . هكذا كان يفكر الاخ آكوب .

بضاعة امريكية ، تمنى حفنة من الملك من اجل فم العم سام الفعال حيث كافة القوميات الملقاة هناك - من ابناء العالم القديم من المغتربين يصبحون مزقا مزقا .

قاص وناقد ، ولد في قرية حسينيك من قرى مدينة خربوط (في تركيا) عام ١٨٩٧ تلقى تعليمه الابتدائي في مسقط رأسه ، ثم هاجر الى الولايات المتحدة سنة ١٩١٣ ، واشتغل هناك عاملا في النهار وطالبا في الليل لمدة عامين . انتسب الى جامعة كولومبيا فرع الاداب وتخرج منها سنة ١٩٣١ ، مارس الكتابة منذ أن كان في مسقط رأسه . وفي سنة ١٩٣٦ اصدر مجلة ادبية بعنوان : نور كير (الكتابة الجديدة) . فالتف حوله عدد كبير من الادباء الارمن في المهجر .

نوزيليان كاتب قصص قصيرة معروف ، وناقد ادبي ، محور قصصه يدور حول الحياة في القرية ، وحياة المهجرين من ابناء قومه في العالم الجديد . جسد في قصصه حياة بسطاء الناس في قريته ، في مسقط رأسه ، وفي وطنه ، بقي عالقا بذكريات ذلك الوطن والشوق يحز في نفسه الى ترابه ، صور في قصصه حالة اولئك المغتربين الذين أصبحوا عمالا في المعامل وكادحين تسحقهم الآلة في عالم الصناعة الذي لا يرحم . نلاحظ في ادبه صدق التعبير ودقة التصوير ، وفنية تحليل خلجات النفس وامنياتها بكافة وجوه الواقعية ، فهو يعرف كيف يعبر عن معاناة ابطاله بصدق التعامل الانساني في مختلف الظروف ، كاشفا نتيجة الاستغلال في عصر الصناعة التي تسحق الانسان البسيط سحقا دون هوادة ولا رحمة .

في كل مرة ، عندما يفتح ذلك الباب ، فالخارج منه هو الناظر العام . انه الماني برقبة الثور ، وبكرش متمليء ، معروف عند الجميع حتى ظله ، بوجهه البارد الفليظ كالآلات .

هو الناظر العام . انظروا . الاخ آكوب يضرب الكنيسة على الارض بقوة اكثر ، ويسوق العربى من بين الآلات بأسرع من ذي قبل المنفاخ يلهث بسرعة اكثر . المطارق والمبارد تتسارع . الافسواه مقفلة والعيون مفتحة . العرق يسيل بسرعة اكثر وأحر من الجباه والصدور والظهور ، انه الناظر العام .

- تفضل ايها الناظر العام ، واذا سمحت تذوق انت أيضا مرارة رائحة هذه الزيوت المحترقة التي تطاردني اينما ذهبت وحيثما حللت ، انها تملأ انفي وفي . - يشكو الاخ آكوب بينه وبين نفسه . - طبعاً باللغة الارمنية - ويهز رأسه هزة خفيفة .

كان القشاشات الدائرة تصيح بنغم واحد .

- لك الحق ، لك الحق .

وسندانة الحداد هناك عجيب .

- لك الحق ، ايها الرفيق الحيوان ، لكن لا تشك ، فانت أيضا مثلي يجب ان تصمد طالما لم ينقسم ظهرك الى قسمين ، يجب أن تعمل .

الاخ آكوب رجل قروي ، قروي ارمني ، فهو في الحقيقة لا يخاف من العمل ، والدليل على ذلك تلك المكاس التي استهلكها وبقاهاها ، والشاهدة بصورة خاصة ، هي تلك النظافة السائدة ابدا في العمل ، في كافة المرات ، في جميع الزوايا . لكن لماذا البكاء ، ففي نهاية كل اسبوع عندما يمزق غلاف اجره الاسبوعي يتجسد القرف على وجهه ، فاجر الاسبوعي تسعة دولارات واحد عشر سنتا .

السنوات تمر تجر نفسها جرا الواحدة بعد الاخرى . يكنس . وكنس حتى تتآكل ارضية العمل الخشبية وتفتق . اظافر خفية تنتف شيئا فشيئا خصللات الشعر المتمردة من ناصيته ، ثم تحصد شعر رأسه الغزير شعرة فشعرة ، وتصف على طول خط شاربيه وحاجبيه شعرات بيضاء . عيناه اللتان كانتا في وقت ما - ينهوي نور - تأخذان الآن شحوب سراج نغد زيتيه . سمعه يثقل . ينحني كفاه ، ويفدو ظهره قوسا .

وتثقل الكنيسة ثقل الرصاص بين انامله المرتجفة . العربى

- (اخيرا صرنا بضاعة امريكية) ، كان يتمم بينه وبين نفسه الاخ آكوب كل صباح عندما كان يدخل العمل من بابه الجانبي ، وتحت ابطه صرة غدائه .

كل صباح ، أي في الساعة السابعة والنصف ، كان الحارس الليلي يفادر العمل وهو يسطل ، بكرشه المتنفخ وعينيه المتورمتين . الصافرة تصرخ كأنها تنقطع قطعاً قطعاً ، المحرك يبدأ بالعمل . باط ، باط ، باط ، دواليب كثيرة تدور ، وقشاشات تعمل متعاقبة .

الاخ آكوب وقد ارتدى لباس العمال الأزرق ، يحمل على رأسه قبعة سوداء قدرة ، وبين يديه الكنيسة الثقيلة مع عربته اليدوية المدورة الصغيرة . الآن يعمل .

- صباح الخير بارون آكوب . يحييه دومينيكا الايطالي بلغة ارمنية بكل جرأة وصراحة ، وكان قد تعلمها جملة فجملة من أجل خاطر الاخ آكوب .

- بون جيورنو . يجيبه الكنس ، وهو يمر وعلى شفتيه ابتسامة .

فطور مجاني ، لكنه مر ، يقدم اليه بطريقة حلوة جميلة . لكن الاخ آكوب ، في حقيقة الامر ، لا يستطيع بلعه ، وان بلعه لا يستطيع هضمه دون ان يطلق اغلال لسانه ليفرغ ما في داخله من عاصفة غضب .

الواقف هناك قرب السنديانة الحديدية ، هو الحداد بشاريه المقوسين ، ووجهه المشحور هو رجل صقلي يعينين لامعتين ، يطرُق قطعة حديد حامية بمطرقة في يده ، والعرق يسيل كالنوع من على صدفيه .

المنفاخ ينفخ من بطن الاتون .

للحظة ما يتحول الاخ آكوب حول الاتون مع مكنته وعربته ، يكنس ويهسج جبينه بحفنة من الخيوط يخرجها من جيبه ، ويقدم حفنة اخرى الى الحداد ، ويتعمد وهو يتمم بينه وبين نفسه . - (حتى الحديد يذوب امام تلك النار ، حتى الحديد ، سبحان الله لهذا الرجل) .

رائحة الزيت المحترق الحادة الرطبة هي زفير هذه الآلات تملأ طابقي العمل وتذهب متسللة من باب الموظفين النظيفة المهواة نحو الداخل ، كلما فتح ذلك الباب بحذر وصمت .

الصغيرة المدورة تسير بحركة السلحفاة بين المرات في العمل . رفاق عمله القدامى والجدد ، الكل دون تمييز ، انهم وجوه اهلية لديه ، يكلمونه بكل حلاوة ولطف .

هاجم الزمن وجه الناظر العام ايضا ، جفر هناك ، بمطرقة فعالة وحفارة ، شبكة من الخطوط رفيعة عميقة طولا وعرضا .

ان طابقي العمل الواسعتين قد نميا وازدهرا بطابق ثالث ورابع وخامس ، جلس الواحد على متن الآخر .

الشيء الوحيد الذي بقي معاندا كل تغيير هو ، ذلك الغلاف الهزيل الاصفر الذي يحمل اجر الاخ آكوب الاسبوعي ، حيث تخرج من جوفه المشقوق ، في كل مرة تسعة دولارات واحد عشر سنتا دون زيادة ولا نقصان .

ذات صباح - ليته لم يطلع - في غرفة الموظفين حيث كانوا قد استندعوه ، حطت يد ثقيلة على كنف الاخ آكوب الثقيل ، وصوت معروف عنده ، ملا اذنيه بنغم قطعي رسمي . - ابتداء من الغد .. آسف ان اقول .. لم نعد بحاجة الى عملك عندنا . مع السلامة .

ارتفعت القيصبة الثقيلة عن كنف المكس العجوز ، ولكن الكلمات الرسمية القاطعة فقد غاصت غارقة حتى قعر نفسه المضطربة .

- ولكن يا سيدي الناظر العام .. اشكرك - تمت بصوت اليم مخنوق وهو يكاد يمزق القبة القذرة بانامله ، وقد احنى رقبته ، ودخل قسم العمال بخطوات بطيئة . تناول من جديد الكنيسة والعربة ، وللمرة الاخيرة . ولكن عقدة قديمة شدت في رأسه بقوة و ... فجأة انطلقت ، كان شيئا مجهولا تهدم فوق

بفضه البعض . شعر بالهم هائل ، ومرارة ، وياس الشيخوخة المشردة التي كانت تلف وجوده كله ، تخنقه كزوج من الافاعي . أحس بهول والهم الشيخوخة المشردة ومرارتها .

يشهرون السكين امام الثور المعجوز ويذبونه ثم يرمون بلحمه وكبده امام الكلاب والفقراء .

- الحصان المعجوز اما يقتلونه بالرصاص او يتركونه في المروج حتى يلاقي حتفه .

العامل الذي تتقدم به السن ، الكنيسة المستهلكة المثقلة بالقدارة ، يلقونها جانبا باهمال ، ويشترون بدلا عنها واحدة جديدة . لمن كان قد سمع هذه الكلمات النارية ، ومن . لا تسألوا .

واصبح هو ايضا كنيسة مستهلكة متآكلة تحت ثقل السنين .

اصبح هو ايضا ، اخونا آكوب ، كنيسة تآكلت عبر السنين وعتقت . انه كنيسة مستهلكة في نظر العالم ، أو اكثر من ذلك . انه قطعة من نظار (فزاعة) أليمة بشكل انسان ، الآن ليس هو الا قطعة من خرقة بالية .

ويرمي الاخ آكوب بنفسه من باب العمل خارجا ، كأنه حمل لا قيمة له .

في قعر جيبه يستقر فقطم غلاف مدعوك - آخر اجره الاسبوعي - تسعة دولارات واحد عشر سنتا .

العالم شاهد على ما اقول ، ان الاخ آكوب قد باع بذلك المقدار فقط ايام عمره وشموسه ، يشهد العالم .

نظار نظاريان - حلب

برج ايفل

للشاعر: نهاد رضا

*

- أ - برج ايفل .. يا له من عمل رائع !
ب - آوه .. انه مجرد حديد خردة .
أ - لكن .. منه يرى المرء ضواحي باريس .
ب - منه . لا يرى المرء فرنسا الحلوة .
أ - لا ينقصنا .. الا ان يرى العالم .
ب - لم لا ؟!

- أ - في أعلاه مطعم يتناول فيه المرء أحسن أطعام .
ب - لا بد أن لديك الكثير من الدراهم يا عزيزي .
أ - لا أمتلك القدر الكافي .
ب - الآخرون اذن .. يأكلون بدلا عنك .
أ - لهذا السبب أحس بجوع شديد .
ب - لست الجائع الوحيد على الارض .

- أ - في أعلاه . يرقص الناس .. أليس كذلك ؟
ب - أنا لا أعرف الرقص .
أ - لعمرى .. ان البرج يتمايل .
ب - لا بد انه ثمل .
أ - انه حديد خردة . لا يحتسي .
ب - كم ابتلع من تكاليف ؟

- أ - يستخدمونه في البث لاسماع صوتها .
ب - حقا .. انه اذن بمثابة مئذنة .
أ - آواه .. كلا .. ليس الى هذا الحد .
ب - مع ذلك .. فهو يبلغ في ارتفاعه عشرين منها .
أ - لا تنس .. انه مجرد حديد خردة .
ب - اذن .. ما تقع هذا المعدن ؟

نهاد رضا

الشاعر نهاد رضا ينظم الشعر باللغتين العربية والفرنسية . له في العربية عشرة دواوين مطبوعة وله بالفرنسية ثلاثة دواوين . وقصيدة « برج ايفل » احدى قصائده باللغة الفرنسية .

حوار مع الأديب: وليد اخلاصي وتجربته القصصية

● لا تخلو كلية علمية من مخبر مهما كانت بساطة هذا المخبر ومخبر كلية الآداب يختلف عن بقية المخابر فهو أكثرها حيوانا وحيوية يضح بالافكار والمناقشات والزيارات .

تلتقي فيه الخبرات الادبية من كافة الاجناس . ويتلقاها الطلاب بشراهة تضعهم وجها بوجه مع الادباء ولولا هذه اللقاءات الادبية لكانت كلية الآداب حجرا جامدا يتعلم طلابها قواعدا النحو والإملاء . ولكن هذه الزيارات جعلتها تضج بالحركة والولادة والانفعال المستمرة .

وآخر زيارة قام بها اديب حلب الاستاذ ((وليد اخلاصي)) وذلك في تمام الساعة الثانية من بعد ظهر يوم الثلاثاء الواقع في اليوم الثاني من شهر كانون الاول حيث اجاب عن الاسئلة التي وجهت اليه من قبل الطلاب الحاضرين .

ولتكون الفائدة وافية لم يكن الاستاذ وليد يرد على السؤال بجواب مختصر كما يفعل أي اديب عند اجراء مقابلة صحفية معه بل كان يتكلم عن ظروف وحالات يمر بها الى ان يصل الى فكرة شاملة يقدمها للسؤال .

● في بداية الحديث قال الاستاذ وليد : اسألوني عما كتبته لا عما أقوله في حياتي اليومية او في الصحف وذلك لتكون الاسئلة ضمن اطار معين فتكون المحاور ايجابية .

وعلى هذا ساورد ما طرح على الاستاذ من اسئلة ومن ثم انلي السؤال اجابته .

● استاذ وليد نحن رأيناك قاصا ومسرحيا وروائيا واحيانا نراك شاعرا وسمة هذا العصر التخصص فأين هو موقعك من التخصص ؟

- صحيح ان هذا العصر هو عصر التخصص وانا مؤمن بهذه المقولة الحديثة غير ان هذا لا ينطبق على كل فن او علم في الحياة كما لا ينطبق على الاجناس الادبية لاني عندما اكتب لا أخص كتابتي في جنس معين وخاصة اذا علمنا ان المسرحية من بقية الاجناس فالجنس هو الذي يملي نفسه علي وليس انا الذي أملي نفسي عليه

وهناك أمر آخر يمكن ان اقله وهو أن الاجناس الادبية مهما اختلفت في مقوماتها تعود لتتطرح تحت جنس واحد ومما الاختلاف بينها في الحقيقة الا اختلاف في الزمن . فالزمن في المسرحية زمن حقيقي اي أن احداث المسرحية تدور مثلا في مساء يوم خريفي وكذلك الحوار وغيره اي ان الزمن هو زمن واقعي محدد في فترة معينة لا يمكن الانتقال فيه من قرن الى قرن .



بالمسارح الاوروبية وخاصة بالمرح الايطالي وما التجريب في المسرح الا لهذا السبب اي للبحث من ولادة وتغيير وتطوير لمسرح عربي يحمل سماتاً عربية اصيلة فانا مثلاً نقاقتي المسرحية ليست من تراث مسرحي عربي بل جاءت من ظروف اتاحت لي رؤية المسارح العالمية والاطلاع على الكتب المسرحية المختلفة . وعندما كتبت اول مسرحية كتبتها على اساس عنصر الزمان والمكان والشخصيات معبراً عن شيء اسمه الدراما .

فما التجريب بالمسرح الا محاولة للانسجام معه وهذا التجريب في المسرح العربي قابل للذهنية لان الذهنية تغلب على المسرح العربي اكثر من اي مسرح والذهنية قائمة وتتجلى في اعماله اكثر من غيري وهذا قصور وهو نقيصة في البنية الدرامية في عقل الثقافة العربية عامة وما الذهنية الا جزء من امتداد لشيء اسمه الثقافة العربية .

● استاذ وليد هل حدث ان الشخصية المرسومة في ذهنك قبل الكتابة تغيرت اثناء كتابتك للعمل الفني ؟

— نادراً ما تظل على ما هي ومثال ذلك بطل قصة الاعشاب السوداء فقبل ان اكتبها حدثت ان قابلت امرأة فلسطينية وقصت علي قصتها الغريبة قالت : « زوجي مهندس يعمل في الخارج وهناك تنظم في احدى المنظمات الفدائية للعمل الفلسطيني ومنذ فترة كلف مع عدد من رفاقه القيام بعملية فدائية داخل الارض المحتلة واستطاع العدو القبض عليهم وجاءتني الانباء باعدامهم وبعد فترة اخبرت بان ستة منهم لم يعدموا بل سلموا الى جهات اخرى وهم الآن في السجون وانا ابحت عن زوجي بينهم » فتركتهما وقلت لها البقية في حياتك وبعد ان كتبت الاعشاب السوداء رأيت المرأة فقالت : من اعطاك التفاصيل انا لم اخبرك بها؟

ولذلك اقول ان مثل هذه التفاصيل آتت نتيجة الخبرة العربية بالقضية الفلسطينية وهذه الخبرة تدخل في سياق العمل الفني . وما تغير الشخصيات اثناء الكتابة الا من هذا القبيل يأتي من الخبرة والثقافة .

● لماذا يكتب الاستاذ وليد ؟

— أنا لا أسأل نفسي هذا السؤال وكنت قد هيات جواباً لمن يسألني عن هذا ولذلك أجيبك بأن بدايتي كانت محاولة للتغطية او للتعويض عن النقص كاي انسان يشعر بنقص ما كان يرى جسمه صغيراً بالنسبة الى اجسام رفاقه مثلاً او ان فيه عاهة لا توجد بين زملائه وهذا ما يحدث كثيراً في المدارس فيحاول صاحب النقص ان يعوض هذا النقص بأمر ما وكل له طريقته الخاصة في

والزمن في العمل الروائي هو زمن غير حقيقي عكس الزمن المسرحي وذلك لان الكاتب الروائي يستطيع ان يتحدث عن شخصية في زمن معاصر ويعود في بناء الشخصية والحوار الى قرون خلت اي ان الزمن ليس يوماً بل قد يكون قروناً تحتضن اجيالاً متعددة مختلفة التركيب والظروف .

والزمن في القصة : هو حالة انفجارية لانها تمثل ومضة من حياة انسان ما توضح فكرة معينة ترسم هدفاً بلقطة وهو يختلف عن الزمن الماضيين .

ولذلك لا وجود حقيقي لهذا التمزق او التخصص في الاجناس الادبية وانا شخصياً املك القدرة على التحكم في جنس ادبي . اضافة الى ان الخبرة الذاتية تملئ على الانسان ان يتجه نحو جنس ادبي معين وهذا ينطبق على كتاب القصة العلمية لان من واجبه التخصص فلا يمكن ان يكتبوا قصتهم الا من خلال الحقائق العلمية وانا خارج نطاق هذه الحقائق في كتاباتي .

● استاذ وليد قلت في بداية حديثك : ان الاديب يتكلم شيئاً ويكتب شيئاً آخر وانا اقول : ان موقف الاديب يجب ان يكون مبدئياً فماذا يعني ان يقرأ الاديب قصة ولا يشعر انها تنطبق على حياته ولا بانها له ؟

— ان المواقف المبدئية لا جدال فيها فلكل منا مبدؤه الخاص ولكنني ساداف عن الفكرة . هذا الانقسام في الشخصية انا اقصد فيه اقرب مما ذهبت اليه انت بكثير انا لا اريد ان اقول : انه يمكن للانسان او للاديب مثلاً ان ينتسب الى حزب ويتكلم فيه وهو من جهة اخرى يعمل في حزب معاد للحزب الاول اي انه ليس من يقول ما يختلف عما يكتب هو متلاعباً متناقضاً ولكني اقول لك عندما يسأل كاتب مثلاً عن رأيه في القضية الفلسطينية ، يجب علينا ان نحشد الجيوش ونشتري الاسلحة وتندرب على كافة الظروف والاحوال ... مثل هذه الاقوال قد لا نجد لها تنفيذاً في العمل الادبي ليس لانه غير مؤمن بما يقول ولكن لان العمل الادبي الابداعي لا يمكن ان يكون ردود فعل انعكاسية لما يقوله الانسان في حياته اليومية اضافة الى انه لا يمكن اضافة شيء نتيجة تصميم مسبق ولكن لا بد ان تكون هناك خبرة وثقافة وملاحظة ذكية ومناخ بعد الموهبة .

● استاذ وليد اننا نرى في اعمالك المسرحية التركيب الذهني هو الذي يسير تصاعد المسرحية اضافة الى اننا في كل عمل نراك تظل في الاسلوبية بشكل جديد فهناك اختلاف في التقنية بين قصة واخرى وانت قلت مرة انك تحب التجريب فهل وليد يسعى الى التجريب من أجل التجديد ؟

— ليس هناك ثقافة وجذور عربية في المسرح ومسرحنا متأثر

هذا وأنا كنت ألجأ الى الكتابة حين اشعر بالنقص وخاصة في حياتي الدراسية .

اما الآن فانا اكتب لاعبر عما اريد ان اقله لاني عاجز عن برمجة هذا القول او ما يدور في ذهني بالفعل فالإنسان عندما يعجز عن الفعل لا يعجز عن الكلام وليس ما اكتبه للكتابة فقط او كما يقولون : الفن لجمالية الفن .

● ماذا يقول الاستاذ وليد عن اول وآخر عمل له من الناحية النقدية ؟

- لا اريد ان اقول كما يقول البعض كلهم ابنائي وبناتي احبهم جميعا ولكل منهم ظروف .
لكنني في الواقع احب بعض الكتب وبخاصة الكتاب الاول وانفر من بعضها الآخر .

احب الكتاب الاول لسببين :

- لانني قبل ان اطبعه مزقت حوالي ٦٠٠ صفحة وكانت بداية نقالة لي لانني لم احزن لما مزقت فكل مبتدئ لا بد وان يمزق الكثير ثم يكتب في كل يوم ويحرق في كل يوم .

- لانه وضعني في نادي الكتاب وهذا ما كنت اضيق اليه دخلت في غمار الادب وجعلني الكتاب بين الناس يكرهونه او يحبونه يحبون به او لا ولكني اذا راجعته - وهذا ما افعله قليلا جدا لانني اخاف من مراجعة كتي - فانا اتجاوزه .

والكتاب الاخير مخيف بالنسبة لي لان الكتاب حين يصدر آخر كتاب له لا يكون قد اصدر كلمته الاخيرة المفيدة وهو لا يدري قد تكون غير جيدة ولهذا فانا اخاف ان اموت قبل ان اقول الكلمة اللازمة اي قبل ان اقدم كلمتي المعسولة بالفائدة والجودة .

● استاذ وليد متى يكون الاديب ايجابيا في رأيك ؟

- انا ضد هذا المصطلح وليس هناك اديب سلبي في اعتقادي بل كل الادباء ايجابيون لان الادب يكون ايجابيا او سلبيا بنظرة الآخرين اليه وفي المكان الذي يحل فيه فمثلا « روميو وجوليت » لا يسمح بها في السعودية فهي سلبية هناك بينما في انكلترا ايجابية تمثل وتعرض وتقرأ حتى اليوم واكثر المشاق يموتون على طريقة (روميو وجوليت) ولذلك ان المواقف الادبية نسبية والادب لا يخرج الا من الضد وهو عمل سلبي ضد ما هو قائم وايجابي لما يجب ان يقوم فالادب متناقض في حد ذاته .

● استاذ وليد ما رأيك في شعبية الادب ؟

- للسؤال شكلان الاول ينبع من الموضوع ومن وسائل النشر

المختلفة فمثلا : نزار قباني لولا اهتمامه النسائي لما عرف في نفسية الشعب . ونجيب محفوظ لولا « جهاز التلفزيون » لما كان شعبيا .

اما الشكل الآخر للسؤال يقول : هل هناك ادب يمثل الشعب العربي ؟

نعم هناك ادب يمثل الشعب العربي ولكن هناك ادباء ليسوا شعبيين وكتاباتهم شعبية كطه حسين .

● استاذ وليد ما رأيك في تحزب الاديب ؟

- انا متحزب ولكن تحزبي له بنود كثيرة اي انني لا اتعصب لامر معين لا بد لي من مناقشة موضوعية للأمور فهناك متحزبون الى درجة التعصب فيقولون مثلا : الادب يجب ان لا يكتب الا عن الاستعمار . وهذا لا يمكن والا أصبح هناك تكلف وصناعة لان العمل هو الذي يضع نفسه والأفكار والخبرة والثقافة هي التي تعطيك نموذجا او موضوعا ولذلك يجب على الاديب ان يكتب ما يشعر به ما يراه ما يمكن ان يكون ما يعاني منه .

● استاذ وليد لماذا تشعر بان المرأة كيان مضطرب عليه عندك ؟ لماذا الموت عندك امرأة ؟

- هذا سؤال دقيق لا اريد ان اتكلم فيه عن موقفي تجاه المرأة لانني احترمها اكثر من الرجل احيانا فهي صديقة واخت وزوجة وام وعندما لا تكون هذه المرأة امامي بالشكل الذي احمله لها اقف منها موقفا سلبيا . وانا لا اصور المرأة سلبية تافهة ككل كما اني لا اصور الرجل تافها ككل فهناك امرأة تافهة وهناك رجل تافه وانا ضد المرأة التافهة . اما الموت عندي امرأة لان في اعتقادي لا يمكن الفصل بين المرأة والموت وهذا يعود الى فلسفتي الخاصة بالحياة والحب .

● لماذا نرى الغموض في بعض كتاباتك ؟

- ربما كان صعوبة ولكن ليس ابهاما او هلوسة فليس هناك شيء غير مفهوم فكل نصوص شكسبير في اعتقادي صعبة ولولا النقاد والمحللون لما استطعنا ان نفهم نصوصه ببسر .
وانقطع الحوار فجأة بعد مضي ساعتين من الاصفاء والفائدة لوعد كان قد قطع معه من قبل ادارة الكلية بان لا يتجاوز الحوار اكثر من ساعتين لماذا لا ادري ربما لاسباب فنية .
وخرج من ذلك الاستاذ وليد وبأسامة القطاء تقمر وجهه تقول وباستمرار امتع لحظات الحياة هي اللحظات التي اغيشها مع قرائي .

اجرى الحوار - يوسف اسماعيل - كلية الآداب - حلب

الذي يظل غافيا فترة طويلة من السنين ثم يتدفق منه اللظى في لحظات قصار .

كان عمله اليومي لا يتجاوز الدوام . ينفقها في استقبال المراجعين لاعطائهم مصادقات ملكيتهم لدور السكن . يختم المصدقة ويضع لها التاريخ ثم يناولها لصاحبها ليقعها من المدير . لم يعد مهما لديه نوع المعاملة لانها كلها ذات نوع واحد . لم يعد يهمه صاحب المعاملة . لان كل اصحاب المعاملات من البشر الذين يملكون على الغالب عينيْن واذنين ورؤسا تحوي افكارا وخواطر شتى

وكان طريق العودة من العمل يشبه طريق الذهاب اليه . . نفس المحلات والشوارع ، مرة كان يذهب وهو يسلك الجانب الايمن من الطريق . وفي العودة كان يسلك الجانب الايسر منه ولم يكن في حياته ما يجلب له الدهشة أو الانبهار . . او المفاجأة اذ لم يكن يريد ان يدخل في مثل هذه المناهات التي لا يعرف لها نهاية او مصير . . وكان يريد دائما ان يكون تصرفه بحساب ، وان يكون تفكيره داخل حدود مغلقة من الامان والطمأنينة لئلا تصيبه المفاجآت بما لا يحمد من العواقب والمصير .

وكان كلما مر به بائع اليانصيب يتسم في سره اكثر مما يتسم علانية . . اذ كيف ينفق الناس اموالهم في امور كهذه لا يمكن ان تعود عليهم بالفائدة وكيف يفاخر المرء في شراء ورقة يانصيب من ملايين الاوراق لتربح واحدة منها الجائزة الاولى . وكان السؤال الذي يف عنده زمنا طويلا هو من ضمن له ذلك الربح او ان تكون ورقته في عداد الاوراق التي يصيبها الحظ لا محالة ، اذا كانت الجائزة الاولى غير مضمونة بشكل حاسم ؟!

وكانت مثل هذه الاسئلة التي يطرحها على نفسه واحيانا يداعب الباعة الصغار والكبار موضع اعادة كلما اراد ان يفكر ولو مرة بشكل اقرب الى الجدوية في شراء ورقة يانصيب تكون في المكان الاقرب من الجائزة الاولى ان لم تكن صاحبة هذه الجائزة بالذات .

الا انه كان يتراجع في كثير من الاحيان حين لا يجد الضمانة الكافية لمثل هذه الافتراضات التي كان يضعها لنفسه ويحاول ان يقنع بها ، ولو من باب المزاح . باعة اليانصيب فلا يجد واحدا منهم يقبل هذه الشروط التي يصعب تحقيقها .

الإنجاز الكبير

علي بدور

كان يفكر دائما في أن يجد فرصته التي ظل يحلم بها سنوات عديدة . ولكنه لا يبدو مستعجلا . . الحظ كائن ذو مواصفات متعددة الجوانب . أحيانا يلبس لبوس الانسان الذي يفكر فيه . فاذا كان الانسان ذا حيوية ونشاط كان حظه مثله في الحيوية والنشاط واحيانا يكون الانسان بطيء الخطى ، قليل الاهتمام بتحسين أوضاعه المادية والفكرية فيكون الحظ الخاص به كسولا متباطئا في خطاه نحو السعي والجد .

ولكن سعيد كان رغم ظاهر الحال الذي هو عليه من حيث فتور الهمة وفتور السعي الا أنه في داخله كانت تمور نار موقدة ابدا في طلب الفرصة السانحة وكان عمله اليومي كموظف بسيط في دوائر الدولة . لا يتيح لهذه النار التي تمور في اعماقه ، ان تتفלט من عقالها لتخرج على السطح كما تخرج مكامن البركان

وبادر بائع الاوراق قائلا :

— هل أستطيع ان أثق بما تعرضه علي .. ثم من يضمن لي ذلك ؟
فرد عليه البائع بنبرة لا تخلو من الصدق في ظاهرها:
— انها ستربح الجائزة الاولى لا محالة . واذا لم تربح .. فانا اقبل ان تعيدها الي .
وارتسمت ابتسامة كبيرة على وجه سعيد وهو يقول للبائع :
— سأشتريها .. فاذا ربحت اعطيك جزءا من المكافأة ، ولكن المهم ان تربح .
الا ان صاحب الاوراق ختم الحديث بعبارة ادخلت الطمأنينة الى قلب سعيد :
— خذها .. واسترح من الذهاب كل يوم الى عملك وانت تحمل هذه الحقيبة .. ان الجائزة سوف تملأ الحقيبة ذهبا .

ودون ان يدري سعيد وجد نفسه يدفع قيمة الورقة للبائع ثم استلمها من يده ووضعها في جيبه بعد ان تلفت يمنة ويسرة واطمان الى عدم رؤية احد انه قام باكبر انجاز في حياته .

* * *

كانت الطريق الى مقر عمله لا تزال طويلة .. وشاطئ البحر يحمل اليه الانسام الرطبة .. فتبعث في نفسه شعورا بالراحة والسعادة ، وكان وهو يتجسس موضع الورقة في جيبه يطرح على نفسه سؤالا واحدا لم يستطع ان يجد الاجابة عليه:

— كيف عرف بائع الاوراق .. ان الورقة التي كان يحملها في جيبه سوف تربح الجائزة الاولى ؟!
وتابع طريقته الى مقر عمله .. ليتابع عمله اليومي في استقبال المراجعين ، ووضع التاريخ على المعاملات وختمها دون ان يلتفت كثيرا الى مضمون هذه المعاملات او الى وجوه اصحابها .. اذ انه بعد ان اشترى ورقة اليانصيب .. اعتقد ان ايامه في الدائرة لن تطول !!

حلب - علي بدور

ذات يوم وهو في طريق الذهاب الى العمل ، حيث كان يسلك الطريق المحاذية للشاطئ وكان وهو يحمل حقيبته الجلدية السوداء ، كان هواء رطب محمل بصبر البحر يبعث فيه نشوة لا توصف ، وبين كل خطوة واخرى كان يسرح ببصره الى بعيد فلا يجد لافق البحر حدا .. وكان موج البحر الرقيق وهو يضرب الشاطئ الصخري يبعث صوتا موسيقيا يحرك اوتار القلب ويبعث في النفس شعورا بالفرح والافتباط .. وفيما كان يفكر في لحظة ما بما تحقق له من اسباب السعادة ليجدها جد قليلة لا تتفق واحلامه في المستقبل .. الذي لم يكن يستطيع ان يضمن موطن قدم فيه .. وهو لا يزال وقد يظل الى آخر العمر .. يستلم المعاملات ، فيضع اليها التاريخ والخاتم ، ثم يسلمها لصاحبها ليوثقها من المدير .. دون ان يدقق كفاية في مضمون هذه المعاملة — او في صاحبها لكثرة ما مر عليه من مراجعين .

وفيما كان يعاود التفكير في هذا كله .. مر امامه بائع اوراق اليانصيب . وعجب لاول وهلة .. كيف لا يذكر انه راه قبل هذه المرة على كثرة صلاته بباعة اليانصيب ، فاستوقفه وتحدث اليه :

— هل عندك الورقة التي ستربح الجائزة الاولى ؟!

فاجابه بائع اليانصيب وهو يتسم ابتسامة مكررة:
— انها عندي . ولكنني لا استطيع ان اتحدث اليك في مثل هذا الشارع المزدهم .. اتبعني .

واحسن سعيد بالدهشة لهذا الاسلوب .. كان اكثر الباعة عندما يسألهم هذا السؤال يقولون له مشيرين الى احدى الاوراق .. انها هي .. ويحسن بالضبط من اسلوبهم فينصرف دون اكرث . ولكن طريقة هذا البائع ادهشته على قلة ما في حياته من اندهاش ، فساقه الفضول خلفه .. الى ان دخل في شارع فرعي ووقف عند بناية شبه مهجورة وتطلع بائع الاوراق يمنة ويسرة فاطمان لخلو الشارع الفرعي من المارة .. فأخرج له ورقة وحيدة من جيبه دون ان يعرض عليه ايا من اوراق الرزمة التي كان يحملها بيده ويلوح بها .

ولكن سعيد رغم احساسه بالدهشة لهذا الاسلوب الذي فوجئ به .. استعاد بعضا من وعيه القديم

هي الدنيا

م: هلال فخر

الأمس في الهوى الشمس	ويتركني الانسى همسا
هي الدنيا وأحياها	من الاصبح للمسى
تسيل أظافري دمعاً	لطفل لا يرى الشمس
لوجه عابس القمات	يزهق روحه حبسا
لغصن أجهد الصبيان	فيه النفس والفأسا
شغوف بالعيون الخضر	لامس رمشها « ورسا »
وأعشق نسمة وسنى	تهدهد غيمة نفسى
وأحزن - مثل باقي الناس -	حزنا يغضب اليأسا
فلم ينجح بسارية	البيء ولم يجد مرسى
أغازل مرة كأسى	وحينا أكر الكأسا
فلا بقينا لعادات	يشل وجودها النفسا
هي الدنيا وأحياها	من الاصبح للمسى
	حلب - م . هلال فخر

١ - الورس : نبات اصفر يضاف الى بعض الاطعمة ليكسبها لونه ، فكان الميون الخضر تلك معه قطعة ربيع في اطار ذهبي

المحساق

قصة : فاروق مرعشي

تمدد البياض فوق الركبة ، حوم واستلقى ، رن جرس الهاتف ، نهضت ، انزاح البياض ، ففرقت في الاحزان .
- (آلو ...) ثرثرة .!

تلك الليلة ، صرت أقطع الشوارع والطرق ، أداعب خراب ذاتي ، استنطفه ان يترجل ، فالجسد المعلق قد تغفن وتغفن ، لكن الخراب بات له تلك الحركة الغموضيّة المربكة جدا ،

ذهبت لتحضر الشاي ، بقيت وحدي في الحجرة الدافئة ، قرأت جريدة ، اعطيت دروسا اضافية لموتى الذاكرة ، اخذت اكتب وامحو وادركت كم كانوا جهلة حين دخلوا امتحان الموت بدون استعداد او كفاءة .

جاءت بأدوات الشاي ، مرت بقربي لامس طرف ثوبها جسدي .. (اي معنى لمستقبل الانسان من دون هذه اللمسة) ؟

في موقف عميق كهذا ، رحت اتسلق المرتفع ، بعد منتصف الليل ، وكان الضباب قد انقشع ، سمعت هسيس طيور الليل وهي تتناجي وسمعت خفيف

الاشجار وهي تلحن مواسم الجفاف ، وصرت اشم من التراب نكهة العشاق القدامى وصدى ترانيم المتصوفين الذين هجروا المدينة الى المرتفعات الملتصقة بالسما ، وشرعت التقط من ثقب ابواب الفضاء اصوات الاعضاء الحيوية تنادي بـ : (استحالة الامتلاك في الحب .. ونظرية الصداقة) .

ثم عدت ، كأنني لم أغادر الحجرة .
(تشرد كثيرا .. هذه الايام) .
قالت :
- (منذ البدء) .
قلت .

ثم طنت بعوضة شرهة للدماء العاشقة ، امتصت تأملاتي ، تملكني الغضب ، أية بعوضة مافونة تقصف ذاكرتي الآن بحمم القرف والاشمئزاز ؟ اختفت البعوضة في هذه اللحظة .
رمقني بعين فاحصة ، كانت تقلب أوراق كتاب راحت تقرأ :

- (.. ان متعة الصيد الكبرى ، هي الخبيز الناشف والاغنية الحافية عند القمر ، اما متعتي أنا فهي دهشتي المتجددة كلما اقترب مني البحر الكبير)
قالت :

- (.. افتدوا الزمن .. افتدوا الحلم) .
قلت :
- (لقد ارتويتنا ، اكتشف كل واحد منا مجاهل . جسد الآخر .. وجال في روحه .. دعنا الآن نحلم) !
قالت :
- (بل .. لنفكر) .
قلت :
وران صمت .

لا نعرف حقا بمن رحنا نفكر ، لكننا احسنا بان ثمة صلة ما كبيرة ام صغيرة قد انقطعت ، وبات احدا في عزلة صماء عن الآخر ، وبتصرف لا تخطيط له جاء عن طريق المصادفة المحضة ، وجدت بيني وبينها مسافة ما ، بحيث لم يعد بإمكان احدا ان يشتم رائحة الآخر .
وكانت مسامها نظرة الى درجة مخيفة .

- (.. هل تفكر) ؟
سألت .
- (.. نعم) .
أجبت .

— (.. اعزلي نهائيا عن دائرة تفكيرك .. هذا ما أرجوه اللحظة) !

قالت :

— (هذا الذي يحدث فعلا)

كذبت .

اشعلت لغافة يعود ثقباب ، فأنى الوهج بومضة الخاطف ومسح جسدها ، لكنني اشتيمت دخان لغافتها معتقة بانفاسها ، وقلت بخلدي : (ان المسافة بيننا ليست كافية) ، حملت الكرسي ووضعت له لصق الجدار وتراخيت فوقه ، وسمعتها تهيمس بلهجة عدوانية بعض الشيء :

— (مؤخرة الرجال مضحكة) .

صحت بها بغضب حقيقي :

— (دعك من هذه الترهات .. وتابعي التفكير)

قاطعتني — رغم ضراوة عبارتي — هامسة :

— (ماذا تعني لك كلمة .. مثلث) ؟

الخبينة المارقة ، أدركت توا ماذا تريدني ان اقول ، لكنني تصنعت الجد واخترت الجواب الذي لم تكن تتوقعه او ترهص به :

— (الانسان .. الطبيعة .. الـ)

فأرتج عليها .

رن جرس الهاتف :

— (.. آلو ..) ثرثرة .

وضعت السماعة في مكانها وصاحت :

— (صديقة سخيفة تسأل عن عدد ضحايا

زلزال مدينة الاصنام) .

وكانما داهمتها فكرة مباغته ، فأضافت بسرعة :

— (تصور .. لو كنا نمارس الحب داخل حجرة

ما في الاصنام يوم ضربتها الهزة .. بماذا كنا سنتصرف) ؟

اجبت :

— (تترفق بنا المأساة .. فنموت ميتة حضارية)

صاحت بفرح :

— (المثلث اذن) .

اسندت ظهري الى الحائط خلفي ، كنت كلما

نأيت عنها .. جذبتني اليها عبارة مقتضبة ، وعادت

من جديد الى صمتها ، وتصورت المسافة بيننا تتباعد الى درجة مذهلة .

وغصت في التفكير .

« افتدوا الزمن .. افتدوا الحليم » .

مادت الارض تحتنا ، اهتزت الاشياء اهتزازا مربعا ، دفعني الحائط عنه ، فابتعد مسند الكرسي ، وعدلت مرة اخرى فالتصقت بجدار الحائط خلفي هي هزة أرضية اذن ، واسقطت نظرة مختلصة فوق وجهها الشفيف ، ورأيت ذلك الهدوء العجيب الذي استوطن تقاطيعها الالامبية . ولاحظت انها كانت غارقة في التأمل فعلا ..

(هي جميلة الى درجة اخاف من النظر اليها دفعة واحدة) ، وهممت ان اقول شيئا ، لكن هدوء اعصابها ارغمني على الصمت ، وكانت الاشياء تهتز بعد ، وتطابت الكتب من فوق رفوف المكتبة وتكومت بعضها فوق بعض كجثث تعمسة ، وبدأت المسافة بيننا تطول وتقصر .. تقصر وتطول ، بمزاجية حادة ، واخذت اصحح جلستي فوق الكرسي المائج تحتي ، ولمحتها تتأهب علامة للاسترخاء والراحة ، شعرها الاسود اضحى بين مد وجزر كالامواج التي ينتابها نوع من الخوف والرغبة قبيل ارتطامها وتكسرهما على الصخور ، وانتشر الفبار ، فتلوثت ارض الحجرة ، واحسست بجسدي يكاد ينفلق ويتطاير الى شظايا .

— (هزة أرضية .. هل تسمعينني) ؟

صحت .

— (.. فكر)

صاحت .

انهضت جسدي على رؤوس اصابعي ، وهممت ان اخطو نحوها كي احتويها بين ذراعي ، لكنني فقدت توازني وسقطت ثانية فوق الكرسي ، واصاب مقبض الخشب عجزتي فاخذت تؤلمني الما مبرحا .

كانت الحجرة قد اقفرت تماما من كل ما له صلة بالحياة ، وتسلفت الجدران طحالب الرعب . ومن داخل الشروخ التي احدثتها الهزة خرجت كوكبة عناكب وراحت تتراكم مدعورة ، وسقط عنكبوت اسود ضخم فوق كتفي فاستسلمت له ، وكانت الهزة قد هيجت كلاب الشارع فصارت تنبح .

— (اذا تهاوت الجدران .. سنغدو في صحراء

كان لا يقوى على الثبات والاحتمال ، لذا خشيت ان تتصدع نهائيا وتتحول الى ذرات رماد وتختلط بالفبار ، استجمعت شجاعتي ووقفت ، انتزعت نفسي من برائن القبض الخشبي ، وجاهدت ان اصل اليها لنموت معا تلك الهيئة الهنية ، لكن احدهم انتصب بيننا ، ماذا جاء يفعل هذا الكائن الدخيل .

- (.. اخرج) !
صاح .
- (لن اخرج .. من انت) ؟
صحت .
- (اقول لك اخرج .. يجب ان تطيع فحسب) !
صاح .
- (من انت اتملي علي ارادتك) ؟
صحت .
- (هيا اخرج .. اغتبنم الفرصة وغادر المكان حالا) .
صاح .

ونظرت اليها من خلال الفلانة الرقيقة ، فوجدتها جامدة لا تترن ، كانت تفكر فعلا ، ولكن .. ما جدوى التفكير الآن ، وحاولت الوصول اليها ، لكن قبضة صارمة امسكت بخناقي ودفعت بي الى الباب ، فارتطمت ، وصرت اتدحرج حتى اسفل الدرج ، وهالني ان وجدت المدينة باكملها قد استحالت الى ركام . كنني غدت في صحراء حقيقية مديدة وشاسعة وخالية من اي اثر للحياة . في هذه اللحظة ، دنت مني الهرة اللائذة ، وراحت تدندن في العراء .

تذكرت المثلث ، وانا بين الحلم واليقظة ، بين الموت والحياة ، رحت اسأل عن ذلك (الجنين) الذي بدأ يتكون الآن داخل رحم حبيبتني الهاجعة المفكرة المستسلمة فوق داخل الحجرة التي استباحها ذلك الكائن الغريب .

صعدت الدرج ، واخذت التقط من الباب صوت الاعضاء الحيوية وهي تعمل ، ثم اغلقت نظرتي الحزينة وغصت في التفكير ، وسمعت صوته يهمس برفق في اذنها :

« افتدوا الزمن .. افتدوا الحلم »

مات الهرة .. وهدأت الهزة .. وما زلنا نفكر .

فاروق مرعشي - حلب ١٩٨٠

حقيقية .. حينئذ سنمارس الحب تحت اشعة الشمس مباشرة ولن نتخرج .. هو ذا ميزان الطبيعة العادل !
قالت .

- (ماذا حدث لك .. هل جننت) ؟
صحت بدهشة .
- (فكر .. فكر ..)
نبرت .

وتدافعت الثيران الهائجة من كل مكان ، دخلت الغرفة وخرجت منها ، داسيت فوق الكتب والاشياء المتناثرة وتركت بصماتها فوق الاوراق المدعورة ، لم نصب بأذى ، كانت الثيران شفوقة بنا الى حد مذل ، ثمة هرة لائذة دخلت الحجرة وراحت تدندن في عرائها ، ثم اقتربت من رجليها وراحت تتمسح بيها ، زجرتها فنفرت (عندما يكون الطقس حارا .. فجسد المرأة غدير) قالت الهرة .

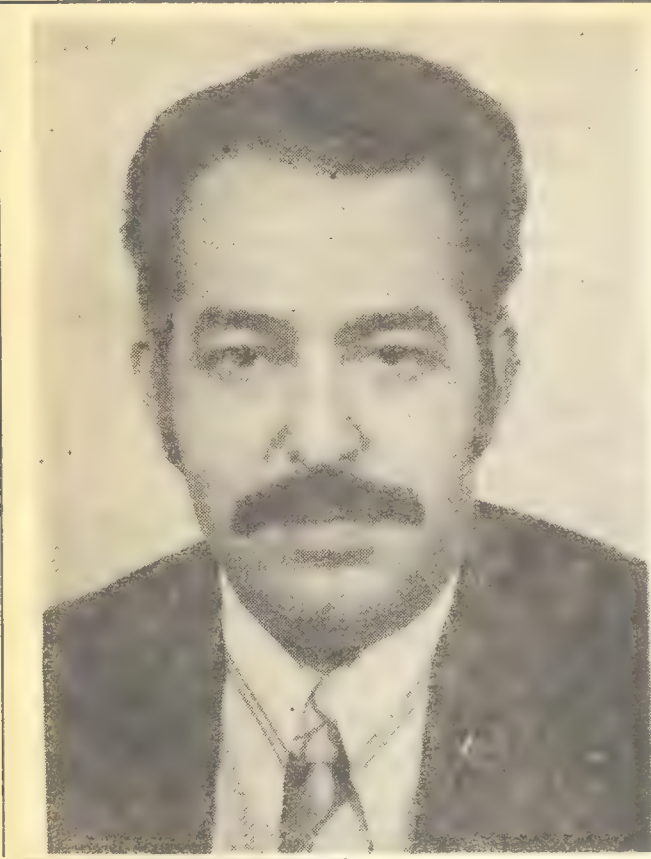
- (افتح المذيع .. دعنا نسمع نبذة الاخبار) !
قالت .
- (مجنونة .. مجنونة انت .. نكاد ننسحق)
صحت .
- (تابع التفكير) .
قالت .

اي تفكير لا يتجبر امام هذا الجسد الواثق بمواجهة النوايب الفظيعة ، وبدأ كابوس الرعب يتسلق جسدي المقهور ويمعن في هدمه ، ها هي ذي الشرفة قد انهارت ، سمعت تساقط حجارتها فوق ارض الشارع .

- (آه .. ايتها النهاية الرثة) !
صحت .

- (جيان .. فكر .. فكر .. لن يخرجنا احد من داخل المثلث) .
نبرت

وكان لتداعي الابنية القريبة والمجاورة صدى مزعج ومخيف معا ، وتراكضت العناكب ، وازداد نباح الكلاب ضراوة ، وتسلسل الفبار بكثافة اكثر ، فشكل غلالة رقيقة بعض الشيء حجبتني عن رؤية جسدها ، تصوف المشهد كله ، وباتت الصورة قائمة على الارتجال والفوضى ، ولان جسدها النحيل



الإمام الفيزيائي ونور الدين عبد القادر عسدي

كتاب يستحق القراءة وأي كتاب حرام أن تمتد إليه يده لغشائه وركافته !!

هل يفامر ويشترى والأسعار غالية ، ثم قد لا يجد فيما يشتريه ما ينفع غلته أو يفيد ويمتعه !! ولمن يسأل كي لا يقع في الورطة !!

ويعود هذا القارئ - المحتر - إلى الصحف اليومية وملاحقها الثقافية والأدبية وإلى المجلات الأسبوعية والشهرية لعله يجد نقدا لهذه الكتب أو بعضها ، فلا يجد شيئا مما يبحث عنه ، وكان المشرفين الثقافيين في هذه الصحف والمجلات غير معنيين بالقراءة ولا بالكتب ولا بالقراء !!

ويتابع هذا المواطن - الملتاع - البحث فيقلراً أحيانا لكتاب في مجلة الموقف الأدبي أو مجلة المعرفة أو مجلة الثقافة ، فلا يجد في هذا النقد إلا إشارة وتعريفا لا يمت إلى النقد بصلة ، وإنما هو استعراض سريع لمؤلفات هذا الكاتب ثم عناوين مواضع كتابه مأخوذة من الفهرس ، ثم الشناء العاطر على الكاتب المبدع ، وكفى الله النقاد شر القتال !!

وأجاءت المكتبات الكبرى والصغرى في مدنا وقرانا ، تمتليء بالكتب الجديدة المتنوعة التي تبحث في التاريخ والفلسفة والفكر بعامة ، أو التي تتعرض للأحداث السياسية بالتحليل الوافي الشامل ، أو التي تستعرض المذاهب الأيديولوجية في النظرية والتطبيق .

كما أن هناك أعمالا إبداعية كثيرة لكتاب عرب وأجانب من شعر وقصة ورواية ومسرح ، وبعض هذه الكتب مطبوع في سورية وبعضها الآخر مطبوع في اقطار عربية أخرى .

كما يشاهد القارئ كتب التراث المطبوعة بحلة أنيقة قشبية وإخراج جيد وتحقيق رصين ، وبعضها - الأكثر - قد صور تصويرا خاليا من الذوق والجمال والتحقيق العلمي المتقن !!

ويحار المرء في هذه الكميات الضخمة من الكتب المعروضة ، ويقف مشدوها أمام الاسوار الزجاجية التي تمنع يده من الوصول إلى هذه المطبوعات المتعددة الأشكال والحجوم ، والمزركشة المنمنمة أو الجامدة القاسية .

ماذا يشتري ليقرا وماذا يدع ويترك !!؟

ويخطر لهذا القاريء - المسكين - ان الامر قد يكون مختلفا في مجلات عربية اخرى ، فيقرأ الفصيل والعربي والدوحة والصحف العربية الاخرى ، فلا يجد الا ما وجد في الصحف والمجلات التي تصدر في القطر وكأن هناك اتفاقا سريا على هذا السكوت المفجع وعلى انعدام النقد وفقدان النقاد !

ويخيل لهذا القاريء - المفجوع - ان الذين يقومون بواجب التعريف - لا النقد - لم يقرأوا الكتاب ابدا وانما اكتفوا بالعنوان والفهرس ! والسؤال الخطر الذي يطرح نفسه بضراوة ، لماذا لا يوجد نقد علمي وموضوعي جاد ورصين للأثار الادبية في الوطن العربي ؟!

لماذا لا نقد ؟! لماذا تكثر الدراسات النقدية المترجمة او غير المترجمة ولا نقرأ نقدا تطبيقيا الا في القليل النادر نذرة العنقاء ؟! هل لاننا لا نملك النقاد الجادين او ان هناك اسبابا اخرى وراء هذا الاهمال المؤذي ؟!

ان مسألة النقد في دول العالم تأخذ طابعا جديا ، فلكل صحيفة او مجلة ناقد لها الادبي والفني والثقافي ، والنقد هناك عملية تقويم موضوعية بحيث يشعر القاريء بعد قراءته للنقد بقيمة الكتاب المنقود واهميته او تفاهته وسذاجته .

ولا يخشى الناقد هناك المؤلفين ، فاذا بالادباء الكبار يحسبون للنقد والنقاد ألف حساب ويعدون ويعدون كثيرا قبل أن يدفعوا مؤلفاتهم الى المطبعة ويصبح للنقد وظيفة المراقبة المجدية والفاعلة التي تمنع الفث من ان يطل برأسه ويزعج القراء !

وهناك - في بلاد العالم - : مجلات متخصصة في نقد الكتب يشرف عليها نقاد مشهود لهم بالرسوخ والامعية ، بحيث ان القاريء يجد في هذه المجلات عشرات الكتب وقد نقدها نقاد كبار عرفت فيهم الثقافة الواسعة والموضوعية وكسبوا شهرة عريضة حصلوا من خلالها على ثقة القاريء ويغدو لرأيهم في الكتب المنقودة وزن كبير في رواجها او كسادها !! لماذا لا نقد !!

هل نخاف المؤلفين ام نخاف انفسنا ام اننا لانملك النقاد ؟!

طالما ان هناك ادبا وادباء فالمفترض ان يوجد النقد ! ولكن المسألة تقف عند نقطة جديرة بالاعتبار وتأخذ طابعا شخصيا ومزاجيا صرفا وبخاصة لدى المشرفين على الصحف والمجلات ودور النشر في الوطن العربي ، هؤلاء الذين لا يريدون ان يسمعوا الا الصوت الواحد ، الصوت الذي يرضيهم ويقرظ آراءهم وآراء الذين يحبونهم والتفريط - في كل الاحوال - مديح ، والمديح ليس نقدا لانه يقوم على الكذب والمجاملة والسكوت على التفاهة !

واذا أفسحوا المجال لصوت لا يقترب من أصواتهم ، فلأنهم يريدون هجاء خصومهم ، والهجاء في كل الاحوال - ذم ، والذم ليس نقدا لانه يقوم على الكذب والتجريح وسوق ! تلك هي المسألة !!

النقد علم صعب ، والناقد يقوم بعمل ابداعي ، لان النقد يعني الاضافة - سلبا او ايجابا - ويعني الفهم الكامل الواعي للآثر المنقود ، وتلمس المنهج والطريقة والمضمون والشكل والبحث عن الخطأ والصواب في هذا كله ، وهذا يعني ان الناقد التفاهة يشارك المؤلف في تأليفه ، بل ان كبار الكتاب المبدعين في العالم اضافوا او حذفوا كثيرا من آرائهم في الطبقات التالية لكتبهم آخذين برأي النقاد .

والنقد - كعلم وفن - ليس غريبا علينا نحن العرب ، بل اننا لنجده منذ الجاهلية في أسواق الادب ، وتواصل النقد في العصر العباسي على يد الجاحظ والتوحيدي وابن حنّي والأمدي وغيرهم من كبار المثقفين العرب .

ان مقولة مزعجة يكررها الكتاب الكبار والصغار عندما يتحدثون عن النقد والنقاد ، ويتأوهون لانعدام النقد ، ويتحسرون لفقدان النقاد ، ويقولون بشغف عشقي : انهم يحبون النقد بل ويطلبون نقد آثارهم ويشكون من فقدان النقاد او قتلهم !! يقولون ذلك بالسنتهم - واعين او غير واعين لوظيفة النقد - ولكنهم في قلوبهم يطلبون - لا النقد - وانما من يقرظ لهم كتبهم ويكيل لهم المديح ، حتى اذا خطر لناقد جاد أن يقوم بنقد علمي وموضوعي رصين ودقيق لكتبهم سلقوه بالسنة حداد ، وشنوا عليه غارة شعواء ، واتهموه اتهامات باطلة هو منها براء ، واقل ما

وان هؤلاء يجب أن يزولوا من الوجود كأسماء وعباقر
لأنهم تافهون !!

وتعجب ، ويشند بكاء العجب ، وتصعق أمام
هذه البذاءات المخزية ، وتسكت وتصاب باللكنة وتحل
عليك الحبسة ، فلا يفتح فمك ولا يتحرك لسانك ،
وينشف ريقك وتزوغ عيناك ويضطرب عقلك وتلعن
الأدب والكتابة والفكر والدراية ، وتروح تفتش عن
صنعة أخرى هروبا من هذا العصر المليء بالولدان
سليطي اللسان !!

ان الكلام على النقد والأدب ليس حملة ضد أحد
وانما هو التصوير الحقيقي للواقع الأدبي ، فحيث
لا يوجد نقد ، لا يوجد أدب ، هذه مسلمة لا يختلف
فيها اثنان ، وان كنت لا أحب البدائنه والمسلمات
كثيرا حتى بات يعجبني اتجاه العلماء أخيرا للبرهنة
الجادة والتحليل السليم النتائج جمع الواحد مع
مثيله ليكون الناتج اثنين !!

واقعد لاحظنا كما لاحظ غيرنا كثرة المترجمات
النقدية النظرية لمترجمين أو ثلاثة على شكل دراسات
أو كتب ، ومعالجات نقدية أولية لبعض المؤلفين
لناقدين أو ثلاثة ، ولا حاجة لذكر أسماء المترجمين
والنقاد والآثار الأدبية التي نقدت وأسماء المجلات
التي نشرت فيها هذه الدراسات وعناوين الكتب
المترجمة والتي ضمت نظريات وأبحاثا نقدية ، فقد
نعود لهذا الموضوع ، لنذكر بالأسماء الصريحة الناقدين
والمقودين والعلمان المتسلقين والصبيان المتسللين !!
كما لاحظنا ولاحظ غيرنا ، فان بعض المبدعين
— لعدم وجود النقد — راحوا يكتبون في النقد عن
غيرهم من الأدباء .

وعندما أقول المبدعين ، فاني أخص كتاب القصة
والرواية والشعر والمسرح من المقروئين المقبولين ،
ورغم أن الأمر واضح ولا يحتاج إلى تفسير ولا يصلح
في الأذهان شيء إذا احتاج النهار إلى الدليل ، ولكن
لا بد مما ليس منه بد من باب التعليم — بكل فخر —
لمن هو جاهل من الجهاذة المتنطعين !
وكانت النتيجة مذهلة لهؤلاء الأدباء الذين كتبوا
في النقد ، حيث مني هؤلاء المبدعين بهزيمة منكرة ،
وفي ذهني اسم لواحد من المع قصاصينا في هذا القطر
حاول ممارسة النقد في بعض الصحف اليومية ، فكانت
الهجمة عليه شرسة ، بحيث أسكتته إلى الأبد، وجعلته

ينمتونه به ، هو الجهل ، وانه غير ملم بعلم النقد وغير
مطلع على النظرية الفوقية أو التحتية ، ولم يقرأ كتاب
الفضاء ولم يهضم قاموس الهواء ، ولا يكتبون بهذه
النوعت النابية أنهم يتهمون بالتفرض والله مدفوع
من قبل خصومهم وأعدائهم ولهذا يروحون يستعدون
عليه كل من يستطيع ان يسكته ولا يكتبون بهذا بل
يحاربونه بلقمة عيشه .

حقا انه لامر مريع ، ان تكال كل هذه الاتهامات لمن
اراد ان يضع الامور في نصابها ويجلو وجه الحقيقة
ويكشف المستور ويفضح الخبيء وهذا هو السر وراء
سكوت كثير من النقاد في هذا البلد واتجاههم نحو
الدراسات النقدية الموسعة على شكل كتب في موضوع
نقدي أدبي أو تاريخي أو فلسفي .

وهذا هو السر أيضا وراء تسلق الصبيان وتسلب
العلمان في دنيا الأدب وشراستهم ورعونتهم بعد ان
تسلل هؤلاء إلى عالم الأدب خلصة وفي الظلام الدامس!

يطبع الصبي منهم مجموعة شعرية أو قصصية
— قزمة — بأسلوب من الأساليب ، ولان له كتابا
مطبوعا — انظر يارعاك الله — في السوق وواجهات
المكتبات الخلفية ! يسمح لذلك الكريمة ان تتنفخ حتى
تصير كالمنطاد ، ويروح يتكلم كأنه عملاق من عمالقة
الأدب والفكر ولا يعود يعجبه العجب ولا الصنوم
في رجب !!

ومما يزيد الطين بله ، افساح المجال أمام هؤلاء
المراهقين ليكتبوا في الصحف والمجلات ويعلقوا
أسماءهم بأحرف سوداء بارزة ، فاذا بهم أرباب
أقلام وعباقر علم وأدب !!

شاهدت واحدا من هذه المخلوقات المشوهة
داخل مقهى ، راقبته وهو يدخل بوقار تشيخوف ،
ويجلس على الكرسي شاردا شروذ همنغواي ثم يزرع
سيكارة بين شففيه ، ويقب رجليه اليسرى على
اليمنى ويبدأ يتحدث بأناه وهدوء ويمصمص الحروف
والكلمات قبل أن تخرج من فمه ، ويبدأ الترنيم : لقد
قلت في مقالتي المنشورة في مجلة « ... » وبحث في
دراستي التي نشرتها في « ... » ما مفاده : ان
افلاطون كان مجنونا والجاحظ غبيا والمتنبي لايساوي
دافقا ودويستوفسكي لم يكن أكثر من مقامر ومدمن

عركت !! وقيل لهم اذهبوا فتعلموا الابدانية ثم
تعالوا !! فارتدوا عن بعض غيهم الا القليل منهم
وهؤلاء ايضا وارادوا عركة الاذن حتما !!
لقد انحسرت موجة التهريج والغوغائية بعد ان
استطالت مدة ، وعاد الاصيل من الادب ليأخذ
موضعه في الحركة الفكرية عامة وان كنا في الطريق
للتأصيل والتقعيد !

في هذا المجال يجب التأكيد على حقيقة . هي اننا
لا نطالب بنقد متخصص لادب ناشيء مثل ادبنا وبخاصة
في القصة والرواية والمسرح لان هذا الادب ما زال
غصنا طريا ، لم يستوعب عوده وام يشهد وجوده
- وهذا بالطبع اعتراف حقيقي متواضع - فليس
عندنا الا اعداد قليلة جدا من المبدعين المتقدمين في
مجال الشعر والقصة والرواية ، اما في المسرح فان
العدد لا يتجاوز الاثنى عشر فقط ولا ازيد !

اما على النطاق العربي فان الامر اكثر سوءا مما
هو عندنا وبخاصة بعد الردة الثقافية الملعونة
في مصر !

امام هذا الانتاج النامي لا يمكن ان يزعم نفر من
المرجمين لدراسات نقدية - وليسوا نقادا - انهم
يمارسون نقدا - سكولائيا - مدرسيا تابعا لمنهج معين
ومن اجل هذا فانهم يخضعون الاثر المنقود لما لا
يخضع له ، ليطبقوا ما حفظوه من نظريات ، ويفسرون
الاثر المفقود لنظريات نقدية ، اما انهم فهموها ولكنهم
يحاولون « الابهار » وهم يعلمون انها لا تفني بالفرض ،
واما انهم جهلوا فوقعوا في فخ التقليد القزمي
وراحوا يحطون الاثر المنقود من المعاني وافكار
والانجاهات ما لا يخطر على فكر الكاتب ابدا ، بحيث
صار القارئ يقرأ ادبا غير مفهوم ونقدا غير مفهوم
- وعشنا جميعا - كقراء - في ظل هذه الفيبوبية
المقيبة الى ان زالت الغمة وبدأنا نسترجع وعينا
الادبي ولكن مع غياب النقد الحقيقي غيابا تاما كاملا .
وازعج الله بات من الواجب ايجاد - لا افتعال -
المعارك النقدية لجذب القراء اليها ، وفي ذلك فائدة
ما بعدها فائدة للجميع !

وازعج اننا في سورية لم نتابع معركة نقدية رصينة
في صحفنا ومجلاتنا منذ ربع قرن واكثر ، ولا اريد ان
اذكر ان اجيالا من القراء العرب عاشت وتابعت
واهتمت بهذه المعارك النقدية الادبية التي كانت

يصاب بخيبة أمل اقعده عن كتابة القصة لفترة
طويلة ، ولكنه شفي الآن - والحمد لله - وعاد الى
نشاطه الابداعي .

وكان كل ذنب هذا الكاتب . انه اراد ان يقوم
من ادب القصة في سورية مستعرضا - لا ناقدا -
وكان هذا جزاؤه !! فكيف لو مارس النقد حقيقة !
وهنا يخطر على البال فكرة ، هل يمكن لكاتب مبدع
ان يمارس النقد ؟! اختلف السادة العلماء في الجواب
ولسنا في هذا الصدد وله حديث آخر .

هناك امر واقع وملح لا يجوز اهماله ابدا ، وهو
ان بعضا من الذين يشتغلون في حقل النقد ويزاولون
الابداع - وهناك اسم واحد مكرس في هذا المجال -
يحاول ان يزمر الانتاج الادبي تحت عناوين
ايدولوجية اجتماعية واقتصادية مستغلا الزمان
وهو في عمله هذا يؤرخ لا ينقد ، ويصدر الاحكام
القيمة دون مبررات ، وهو يسلك مسلك القسرة
التفسيرية ليلبي رغبة المنهج الذي يؤمن به ، ولا تكون
هناك اية ثمرة متغاة من وراء هذا الجهد الارشفي
لا للتاريخ ولا للنقد !! لان هذه الآثار الادبية عند
صدورها لم تسلط عليها اضواء النقد ، وقد تكون
ابان صدورها لا تعني ما اراد هذا الناقد ان تعنيه
من ان تحتل اتجاهها سياسيا او اجتماعيا او فكريا !

تبقى هذه الفكرة التي احاول اضاعتها غامضة
اذ لا بد من العودة اليها للوقوف عندها كثيرا وذكر
الاسماء في هذا المجال ضرورة لا مناص منها .

ان صبيان الادب سوف يتفككون بهذه الكلمات
التي اكتبها وانا اقدم اليهم المادة ؟! سوف يتندرون
وهم في مقامهم يتسكعون ويتناولون الصامتين
الكبار بالشتائم المقذعة والسباب الفاحش وسيقولون
فيما يقولون !

اني لم اضع الحواشي واكثر من الهوامش واردد
اسماء النقاد الاجانب مما اعتادوا ان يلوكوه في كسل
مناسبة دلالة على ثقافتهم ، وهم في حقيقة الامر
لا يدرون من امر هذه الاسماء شيئا الا انهم راوا
اسانذتهم المتشدقين يرددون هذه الاسماء ، وكان حقا
عليهم ان يرددوا ليحسبوا عناصر فعالة في الجوقة
البغائية وليزعموا في زمرة المتفهمين ، وكان المصائب
الجليل ان تصبح شلل الصبيان تتحكم في الادب !
الحق اقول : ان اذان بعض هؤلاء المتسلفين قد

تشار في صحف ومجلات مصر ولبنان وسورية .
ان نقادنا - ان وجدوا - عندما يتحاورون
- لا قدر الله - تحسب ان مخلوقات انيقة من غير
هذه الارض تتحدث ، فيصيبك الانبهار ، وتصاب
بمرض الدهشة وبخاصة عندما تراهم يتناقشون
ويبحثون « المسلمات » ، وكأنهم لم يجدوا مسألة
ادبية تستحق الخلاف أبدا ، فهم متفقون دائما
على كل شيء .

في المقاهي عندما تراهم يتحدثون ، يخيل اليك
ان الخلاف غدا كالسيف القاطع ، وتحسب ان هؤلاء
النفر لو تناقشوا لوقعت الواقعة واستفاد القراء
النفر لو تناقشوا لوقعت الواقعة واستفاد القراء
يجتمع نفس الاشخاص ، اذ تراهم غدو كالحصائم
الوديعة الليفة ويدور الكلام فيما بينهم وتستغرب
ان كل ما كان يطرحه « فلان » قبل يومين في المقهى
قد تبخر ، وان اكبر صقر قد دجن ، وان كل شيء
على ما يرام !

اما عاد يجرؤ مخلوق من هؤلاء الادباء ان يقول لمن
يخالفه في الرأي والفكرة والشكل الادبي : انا أخالفك
الرأي ، ولا أؤمن برأيك وسوف اشرح وجهة .
لابين اغالطك وبينني وبينك الصحف .

انسى هؤلاء الادباء ، ان التقدم لا يكون الا اذا كانت
هناك / نعم / ولا / ! واجاب سلب ، وان الايجاب
اندائم سكون وان السلب الدائم عدم ، وان في الحركة
بركة ، وان في اختلاف وجهات النظر ايدانا بولادة
افكار جديدة .

ما اكثر ما نقرأ في كتب الادب العربي حول
الخلافات في شتى فنون القول ، حول الشعر والنثر
وغير ذلك ، وما اكثر ما نقرأ نقدا جميلا في الادب
العالمي وبين كبار ادباء العالم . ولا نقرأ شيئا من
هذا القبيل في ادبنا المعاصر ابدا ؟!

قريب أمر الادب والادباء عندنا ، يريدون كل شيء
ولا يفعلون شيئا يطلبون ان تطبع مؤلفاتهم ثم يشكون
من الكساد ، وكيف يكون رواج ولا نقد !!

ان انقاريء لا يحب الادب الهاديء ولا وجهات
النظر المسألة ، يريد القاريء ان يحرك رأسه احد ،
يريد ان يدهشه احد ، ان يبهره احد ، ولكن ما من
أحد !!

كل ما فعلناه اننا رحنا نتلاعب بالالفاظ ونجد
المبررات والحيل للخروج من المأزق ، فهذه المجلة
تفتح محاور ، واخرى تعقد ندوات ، ولكل محاور
مشرف ولكل ندوة مدير !! ثم لا يكون شيء أبدا من
هذه المحاور والندوات الانيقة جدا والهادئة جدا ،

وهذه مجلاتنا في اعدادها القديمة والحديثة ما زالت
تكرس هذه الظاهرة المستوردة غير المفهومة ابدا !
ما عدنا نقرأ في صحفنا ومجلاتنا عناوين مثل :
رد على كلمة ، وتعقيب على نقد .

اذكر انه في سنة ١٩٧٨ نشرت احدي صحفنا
ردا على نقد ، وفقد العد من الاسواق حتى صار
يباع بخمس ليرات ان وجد !

لماذا لا نحاول شد القاريء وجذبه واجباره على
القراءة والمتابعة وتخليصه من الرتابة والسكونية
والامور البديهية ؟!

اننا ان فعلنا ذلك عادت الفائدة المادية والمعنوية
على الصحف والمجلات والكتاب والنقاد وعلى الثقافة
والثقفيين في البلد .

ان من كانوا أميين تماما ، كانوا يشترون فسي
الاربعينات من هذا القرن المجلات المصرية ليقرأها لهم
من يتقن القراءة ليتابعوا المعارك النقدية التي كانت
دائرة بين طه حسين والرافعي والعقاد والمازني وزكي
مبارك وغيرهم من الشعراء والكتاب ، ونقرأ فسي
منشوراتنا عامة فلا نجد الا الهدوء والبرودة والسكونية
والوقار ، كل بدئاره موقور وبأبهته موفور ، وعلى
الثقافة والادب يحوم شبح الموت !

الادب حياة ، والحياة لا تنمو ولا تتقدم الا
بالحماسة والحوار الساخن والرأي الجريء المدعم
بالعلم والثقافة الواسعة مع خلق جم وصدر واسع
ورحب مع الجميع ، واخص بالذكر المشرفين على الصحف
والمجلات هؤلاء الذين يخافون من اي عراك ادبي علمي
وكان هذا العراك يؤثر على مناصبهم او يقلق راحتهم .
اني اتكفل لاية صحيفة او مجلة ان أثارت معركة
ادبية نقدية واستمرت فيها لمدة شهر ان يزداد عدد
قرائها خمسة اضعاف ما هم عليه واكثر من هذا
فان هذه الصحيفة او المجلة ستغدو مرجعا ادبيا
للقاد والمؤرخين بعد ذلك كما حدث لمجلة النقاد
السورية والرسالة المصرية والادب اللبناني في اعدادها
الاولى و (الاديب) ايضا في بيروت في الاربعينات
والخمسينات .

الويل لادب لا يجد من ينقده ، والويل لنقد لا يجد
مجالا له ، ولتسقط كل المسلمات البدائية في عالم
الادب هذا الذي يخضع للتجريب والذي لا يعرف
تقدما الا في ظل التغير والتغيير والحركة المارة
والاصطخاب والثورة ولا يعرف خلودا الا اذا ثبت على
محك النقد العلمي الرصين .

عبد القادر عنداني

كرسي الاعتراف

شعر: فوزي الرفاعي

(مهداة الى زوجتي)

والى هواءك قد انتهت أحلامي
خلف الحسان تصرمت أيامي
بين الهوى ، واللهو ، والاهوام
فاذا الهوى خدع وعذب كلام
وتخذتهن هوايتي ومرامي
وجعلت غذب رضا بهن مداми
وجعلت بين زنودهن منامي
لثمات ورد خدودهن ضرامي
وكأنها حلم من الاحلام
متنقل في الزهر والاكمام
في الحب والاخلاص في أيامي
قلبي لعذب لمي ولدن قوام
وسناك نبراسي ونور ظلامي
وصواب رأيك مصدر الالهام
أسلمته لك ، فامسكي بزمامي
وعلى متين من وثوقك نامي

ألقيت بين يديك كل سهامي
الآن مرّ بي المطاف ، وطالما
عمرى ، ويا لهفي عليه ، أضعبته
كم ذقت من حلو الغرام ومره
كم ذا رميت على الحسان جائلتي
وضممت لدن قوامهن على هوى
وتخذت غاج نهودهن وسادتي
وعبثت بالغيد الملاح ، وأطفأت
تلك العهود من الشباب تصرمت
طاف الفؤاد على الحسان كطائر
والآن هاك يدي تمد على الوفا
مارف طرفي للحسان ولاهفنا
أنا سوف أجعل من رضاك رغييتي
وسمو فكرك في الشدائد مرشدي
هذا فؤادي آب بعد تشرد
ودعي فؤادك مطمئنا هانئا

حاب - فوزي الرفاعي

رحلة مع الحكيم العربي * * * ابن سينا محمد الراشد



يمر الانسان العربي اليوم في مرحلة التمهض والنضوج ،
لاجتثاث الجذور التقليدية الصلبة وإزالة الكوابيس الثقيلة
التي رسبتها عوامل مختلفة. أهمها : الاستعمار والتخلف بكل
مظاهره ، وبذلك يتسنى له تحقيق المثل والاهداف المنشودة
والوصول الى المنطلقات القيمة الكفيلة بإرساء قواعد وجوده
القومي السليم . وهذه المحاولة لا يمكن ان يتيسر لها النجاح
ما لم نقيم بمسح تام لتراثنا الفكري والادبي ، ومن ثم درسه
وتحليله على ضوء المعطيات الفكرية والفنية والعلمية المعاصرة من
جانب ووفقاً لتركيبتنا النفسية العربي الاصيل من جانب آخر .

وهذا المنطلق ، هو ما تفتقر له معظم الدراسات
الادبية والفكرية منها بشكل خاص في الوقت الحاضر ،
ولكن هذا لا يعني دفع كل هذه الدراسات التي تهمل
المكتبات بالنقص والسطحية . فهناك أعمال فكرية وادبية
استطاعت شق جداول لها في مسارنا الثقافي المعاصر .
والكتاب الذي بين ايدينا الآن هو مثل صادق على هذه
الاعمال الناجحة .

* * *

الى نتائج اخرى اقرب ما تكون الى الحقيقة لادراك
نفسية هذا المفكر العربي ، متبعاً في (ذلك التحليل
الطبيعي والنفسي ، والاستدلال المنطقي) (١) سائراً
على هذه الخطى في كل فصل من فصول الكتاب ، وقد
تمكن من تتبعه لمراحل حياته اعتباراً من تاريخ ولادته
عام ٣٦٣ كما يرجح المؤلف (٢) خلافاً لآراء معظم
المؤرخين ، وحتى مماته عام ٤٢٨ ، منطلقاً
من نقاط غاية في الاهمية وهي : درس فعالية وانفعالية
ومتلزمات كل منها ، ومن ثم الانتقال الى بعض
الجوانب الهامة في حياته وحاجتها الى تحليل علمي على
ضوء المنهج النقدي التحليلي الذي اتبعه المؤلف .

ولنقرأ معا هذه الفقرة التي تضفي طابعاً صحيحاً

وقبل البدء لا بد لي من تسجيل هذا الاعتراف
مقلداً فيه احد الفلاسفة المحدثين ، عندما قال عقب
قراءته لكتاب ديل ديورانت عن قصة الفلسفة ، قال
بأنه لأول مرة استطاع استيعاب الفلسفة الكانتية
عن طريق ديورانت فقط . وإنما الآخر لا أكون مغالياً
إذا قلت بأنني لأول مرة تمكنت من وعي فلسفة ابن
سينا عن طريق الاستاذ شهينخ الارض فقط ، ولا شك
أن ذلك عائد الى المنهج العلمي الذي اتبعه المؤلف .
اذ عمد اولاً الى درس وتحليل عصر ابن سينا بجوانبه
الثقافية والاجتماعية والسياسية ، ومن ثم وقف
طويلاً عند حياته الشخصية مضيقاً عليها تحليلاً رائعاً
فيما طرح من استفسارات وتساؤلات ادت الى الوصول

المعاصر (٥) . وينتهي أخيراً بعلم الأخلاق ، منطلقاً من نقطة (ان من شاء ان يسوس الآخرين ، عليه اولاً ان يسوس نفسه) (٥) ، راداً الأخلاق والسلوك السيى العادة وتأثر الانسان بالوسط الاجتماعي ، فان ساء الوسط ساء سلوكه ، وان حسن حسنت فيقول : (والدليل على ان الأخلاق انما تحصل من اعتياد الافعال التي تصدر عن الأخلاق . مثلما نراه من أصحاب السياسات الجيدة وأفاضل الناس ، فانهم يجعلون اهل المدن اخياراً ، بما يعودونهم من افعال الخير وكذلك اصحاب السياسات الرديئة ، والمتغلبون على المدن ، يجعلون اهلها اشراراً ، بما يعودونهم من اعمال الشر) (٧) .

وهكذا يؤكد على ان السلوك الاخلاقي السليم يجب ان يتسم بالسخاء والقناعة والعفة والصبر والحلم ورحابة الباع ، وان يكون الانسان رحيماً بالبائع يعني (ان لا يدع قوة التجلد عند ورود الاحداث المهمة على الانسان واختلافها بقلبه ، الى شهوة او غضب او حرص او طمع او خوف مخالفة جوهره الزكي ، الا فسخه ومسخه ، ومحاه ومحقه ، ولا يدع فكرة في نسخة نفسه وتخيلاتها ، تتعاطى الا الفكرة في جلال الملكوت ، وجناب الجبروت) (٨) . لكنه في كل ذلك لم ينزع الا قليلاً عن التخلق السقراطي - الافلاطوني ، وبشكل خاص حيال مفهوم الفضيلة التي حشرها بين طرفين ايضاً . ويمكن القول بشكل عام ان هدفية الأخلاق تنحصر في السعادة ، حيث يقول الاستاذ شيخ الارض ، محدداً رأي ابن سينا : (والحقيقة ان سعادة النفس الانسانية ، انما تتعلق اشدّ التعلق بكمال ذاتها ، من حيث صيرورتها عالماً عقلياً فيما يتعلق بذاتها ، بيد ان لها سعادة اخرى متأينة عن العلاقة القائمة بينها وبين البدن) (٩) ، و (بيد ان الملتذ والسعيد الحقيقي ، هو النفس الناطقة دون البدن . ولهذا كانت السعادة الانسانية لا تتم الا باصلاح الجزء العملي من النفس) (١٠) .

ونحن لسنا هنا بصدد التعليق على المنهج الاخلاقي عند ابن سينا ، لذا لا بد من متابعة المؤلف الذي ينتقل الى الباب الثالث والاخير ليحدثنا عن مؤلفات ابن سينا .

ويختم الكتاب بنصوص مختارة من كتابات الفيلسوف تزودنا دراستها باصول الفلسفة السينوية

على شخصية الفيلسوف ، فيقول : (اذا اعدنا النظر مرة اخرى ، في ثبت الصفات المميزة لطبع الغضوب ، استوقفنا الصفات التالية : ثرثرته وكذبه بالمبالغة ، وميله الى التكلم عن الاشخاص وعن نفسه ، وطموحه الى مراتب الشرف) (٣) ، وهكذا تؤدي به عملية اعادة النظر هذه الى الشك في روايته لترجمته الذاتية من جانب ، والى الشك ايضاً في بعض النواحي الاخرى كقصة النفس والعقل والادعاء باحاطته العلم في سن مبكرة جداً . وما يتصل بذلك من قصته مع الناطلي وتعلمه الطب وتحصيله العلم وما يتبع ذلك من تصريحات ادلى بها ابن سينا مفرقا في دروب التأكيد على الذات والاعلية بشكل ينفية الدرس العلمي السليم .

وبعد هذه الفصول التي عالج فيها المؤلف حياة الفيلسوف وعصره وشخصيته مستغرقاً لثلث الكتاب الذي بلغت صفحاته خمسمائة وعشرين صفحة ينتقل الى الباب الثاني مستعرضاً فلسفته التي قامت في أساسها على التوفيق (بين الديانة الاسلامية والفلسفة اليونانية) (٤) . ولكن لا بد من القول - كما أكد المؤلف - ان منهج الدراسة كان محاولة للتقيد بمنهج ابن سينا من جانب ليكون اقرب الى تفكيره ، ومحاولة وعيه وتقسيمه على ضوء الكشف والدراسات الفلسفية والعلمية الحديثة .

لذا كان لا بد من استعراض بعض العلوم ، كالتربية وعلم النفس والرياضيات والموسيقا على انها تدخل في اطار الفلسفي عند ابن سينا ، في حين غدت اليوم علوماً لها ميادينها الخاصة بعد ان انفصلت عن العالم الفلسفي اعتباراً من عصر النهضة وعصر الانوار وحتى الثورة العقلية في القرنين الاخيرين .

وهكذا بدأ المؤلف بنظرية العلم عند الفيلسوف ، منتقلاً الى نظراته في العلم الكلي اي مقولات الكم والكيف والوجود والعلل والفعل والقدم والحدوث ، فالعلم الالهي والعلم الطبيعي الذي يتضمن آراءه في الحركة والزمان والمكان ، مهاراً بعلم النفس ، ونظرية المعرفة فعلم البنى ، وعلم تدبير المدينة وما يتضمن من درس للمجتمع وأصول سياسة منتهياً بفكرته عن المدينة الهادئة الى ان يأتي على علم تدبير المنزل ، ودرس الاسرة ومقوماتها والزواج والاولاد مدلياً بنظريته في التربية الكاملة ، والتوجيه الدراسي والمهني فيأتي بنظرات تربوية تعتبر من صلب المنهج التربوي

وابعادها الحقيقية ، أما الآن فسنقف قليلا عند مؤلفات ابي علي الحسين بن عبد الله بن الحسن بن علي ابن سينا المعروف بالشيخ الرئيس ، ولقب للرئاسة اتاه من تسلمه الوزارة ، اما لقب الشيخ فوارد بالنسبة لكل ممارس للعلم والفلسفة آنذاك .

* * *

سبق ان قلت ان المؤلف نذر كتابه هذا لفلسفة ابن سينا فقط ، لكن هنا لا بد من الاشارة الى كل منجزات هذا المفكر الذي بدأ بالتأليف وهو في مستهل عقله الثاني ، واستمر في ممارسة التأليف طوال حياته ، حتى ذكر (له الاب جورج شحاته القناتني ستة وسبعين ومئتي كتاب ورسالة وقصيدة وارجوزة) (١١) جمع فيها معظم ثقافة عصره بالإضافة الى آرائه الشخصية في مبادئ الادب والفلسفة والفقه والتصوف وعلوم اللغة والطب والكيمياء والموسيقى ، وحقق شهرة واسعة استمرت الى العصر الحديث حتى ان كتابه القانون في الطب طبع ست وستين مرة باوروبة ابان القرنين الخامس والسادس عشر وبقي مرجعا رئيسيا لدى الجامعات الاوربية حتى الثلث الاول من القرن التاسع عشر . الا ان تركيز ابن سينا كان منصبا على علم النفس كما يؤكد المؤلف مستشهدا بأراء بعض الدارسين العرب والمستشرقين وقد امتاز أسلوبه في البحوث النفسية بالقوة والصفاء سيما في رسائله ومؤلفاته المتأخرة وبشكل خاص في أسلوبه الرمزي الذي لجأ اليه في بحوثه المختلفة كما في : (رسالة الطير ، وحي بن يقظان ، ورسالة القضاء والقدر . . الخ . . وهو حيناً يرمز بالشارك الى الشهوات وبالطير الى النفس ، وبالملك الى العقل الفعال ، وحيناً آخر يرمز بالشيخ وحي بن يقظان الى العقل الفعال) (١٢) الا ان كتبه رغم صفائها فقد امتازت الغموض ايضاً وهذا ناتج عن (كثرة استطراداته وإلجأه الى الجمل الاعتراضية حيناً بعد حين ، وجعل هذه الجمل الاعتراضية طويلة في بعض الاحيان ، حتى يضيع القارئ معها ، فلا يعرف اين تبدأ الجملة ، ولا اين تنتهي ، بل ان طريقته في البحث عن طريق « اما . . انا . . » التي لا تنتهي الا بعد تفريعات كثيرة متلاصقة) (١٣) تجعل كتبه عسيرة الهضم حتى على اقرء المتمكن ان لم يكن مزوداً بأعصاب تحاكي أعصاب الاستاذ شيخ الارض . لكننا هناك سبب آخر

لغموض مؤلفات ابن سينا يعود الى نقص المصطلحات الفنية : في الحقل الفلسفي سيما في مؤلفاته المبكرة ، وقد ترك لنا تراثاً شاملاً يكاد يعتبر دائرة معارف زمانه الا قليلا في مجالات : الفلسفة العامة والمنطق واللغة والشعر والطبيعة وعلم النفس والطب والكيمياء والسحر وتعبير الرؤيا والرياضيات والميتافيزياء والتوحيد والتفسير والتصوف والاخلاق والتدبير المنزلي والسياسة والثبوة علاوة علم الرسائل الشخصية وبعض المتفرقات في علوم شتى .

واخيراً لا بد من الاعتراف بان الكتاب كان منطلقاً جدياً يتسم بالتهيج العلمي والتحليل الدقيق لوعي شخصية ابن سينا وادراك ابعاده الفلسفية وتبسيط آرائه وجعلها ميسورة الفهم ، علاوة عن اعطائها طابعا عصرياً واضحاً . بشكل يمكن ان يصبح فيه هذا النهج طريقاً لكافة الدارسين للفكر العربي على مختلف مناحيه ومجالاته . الا ان لي ملاحظة تقتضي الامانة العلمية تسجيلها ، الا وهي عدم وضع المؤلف فهارس كاملة للكتب والاعلام والفرق المذاهب والمفاهيم الفلسفية ، كي يغدو كل موضوع سهل المنال على الباحث من ناحية ، ويأخذ الكتاب سماته العلمية الكاملة من ناحية اخرى .

محمد الراشد

- ١ - المدخل الى فلسفة ابن سينا ص ٩
- ٢ - المصدر السابق ص ٢٢١
- ٣ - المصدر السابق ص ١٢٠
- ٤ - المصدر نفسه ص ١٤٥
- ٥ - المدخل الى فلسفة ابن سينا راجع ص ٣١٧ - ٣٣٥
- ٦ - المدخل الى فلسفة ابن سينا راجع ص ٣٣٧
- ٧ - المصدر السابق ص ٥١٢
- ٨ - المصدر السابق ص ٥١٢
- ٩ - المصدر السابق انظر ص ٣٤١ - ٣٤٩ و ٥١١ وما بعدها
- ١٠ - المصدر السابق ص ٣٥٥
- ١١ - المصدر السابق ص ٣٥٩
- ١٢ - المدخل الى فلسفة ابن سينا ص ٣٥٩
- ١٣ - المدخل الى فلسفة ابن سينا ص ٣٧١

أزمة المثقف العربي

د. محمد جبر

يريدون ان يندسوا تربة جيلنا المؤمن بالنهوض
بمستقبله ، واثمه ، وتراثه ، وبناء حضارة انسانية
مشرقة .. يريدون ان يندسوا هذه التربة النقية بوحل
الزحف القري ، واحزانهم الملوثة بحب القهر والضفيان
والاستبداد المدروس .

يضيون في كل عمل فكري آلاف المصطلحات
المستوردة لكي يقنعونا بأنهم مثقفين ونحن جهلة ،
يطرحون ميت الآراء وغث الحديث ليفهمونا بأنهم
معلمين ومتعلمين ، ونحن اطفال اغبياء .
هذه الوحشية بعد ان رفع الستار عنها اصبحت
مرفوضة من قردة مقلّدين ، وطبول جوفاء ،
وطواويس مختالة جبانة .

بعد ان وصل المخاض الى ذروته في مفصل
رئيسي ، وبدأ يبشر بمولود جديد ، سليم البنية
والتركيب ، في نقطة يحاول بها الغرب الدفاع عن
نفسه بعد ان انهكه الصراع الطويل ، واثبت ما لاصالة
الفكر العربي من مكانة في بعث انسانية الانسان ، ومد
الحضارة البشرية بنور الامن والسلامة ، والعدل
والانصاف . لم تعد الحقيقة قابلة للزيف في مخابر
التضليل الغربي للشعوب الذي انهكها الاستعمار
بجميع اسلحته المتعددة . والحقيقة قد بدأت منذ
اواخر القرن الحادي عشر ، وفي ١٥ يوليو ١١٤٣ م
بالذات ، عندما اغرى « بيتر المجل » روبرت (١)
أوف كتن ، و « هرمن الدلاشي » بترجمة القرآن
الى اللغة اللاتينية بفرض التزوير لحقائق انسانية
وسماوية .. ولنيل من الشعوب المحبة للحريّة
والامن والسلام وبدأت رحلة المخاض الكبرى ، عبر
سياق تاريخي طويل ، ونرى ارهاصات ذلك الحقد

اجلس حالما ان لا ارى ذبابا يعكر صفوي الفكري
بطنينه ، الطاغوي والمتسلط على العقل البشري وفكره
في هذه الامة .

احلم بأن ارى من تشده الحمية ويتهيأ لحملة
تسحق كل « باب » يوحى اليها بممارسة الطفيلان
علينا في شكله وقالبه .

ان العداء بين « الباب » السادي المضمون .
والنرجسي الشكل والفعل ، وبين المعول والحراث .
ودخان الباب ، ودخان المصنع ، لهو عداء تاريخي
عريق .

كما ان الباب يلوث بدخانه المتصاعد في غرور
صاحبه ، كل اسباب تلوث الهواء النقي في فكرنا ،
ومجتمعنا ، وحضارتنا ، وانسانيتنا . قهري من
الذباب ، انه يقلق راحتنا ، ويشوش افكارنا ويحرمانا
ملاذ الراحة لانفسنا بطنينه الدائم ، ناهيك عن تلوثه ،
واسباب امراضه السارية ، وغير السارية .

وحزني على اصحاب (الباب) انهم قوم ممن
المرضى يريدون لاهتين ان يعالجوا امراضهم السادية
والنرجسية ، بفرض كيانهن المشوه ومرضهم المعدي
لصحة عقولنا . وافكارنا وانساننا .

يريدون اولئك ، وهؤلاء ان يجعلوا منا جهاز
يفرغون فيه كل امراضهم النرجسية ، والسادية ،
و « دون كيشوتية » ، في جهل اعمى ، وغباء مطلق ،
او في خبث وبداعة .

المعاصرة ، ولأجل ان يكون ادبا عالميا يجب ان يقرأ ويتروجم الى لغات اوروبية ، فرنسية ، وانكليزية ، وايطالية ، وروسية الخ .. حتى يصبح ادبا معترفا به عالميا ، وهذه نظرة بمفهوم خاطيء .. لا شك ان هذه الامم الاوروبية الغربية والشرقية لها آداب عالمية ، وايس الخطأ ان نقول ذلك وانما الخطأ ان نقول : ان ادبنا متخلف ، وفكرنا رديء وشخصيتنا صغيرة امام شخصية الآداب الغربية ، ولن تكون آدابنا عالمية الا اذا ترجمت الى لغات شعوب الارض . ان الآداب العالمية - في اعتقادي - الذي يعيش عليها اجيال كثيرة في اقطار انسانية ، فالادب العالمي ليس هو الذي يمتلك البأس والقوة والسلطان ، ولكنه الادب الذي يسكب قوته وسلطانه على النفوس من طمعه وذاته هو ، لا من قدرة المال والسلاح والنفوذ السياسي او من اي مصدر من هذه المصادر الباطشة التي تتيح للامم ان تكون سليطة متسلطة على العباد والرقاب .

فهل ادبنا العربي عالمي ، وما هي مكانته بين هذه الآداب العالمية ؟.

ومن المحتم جدلا ، ومن المفروض عقلا وفكرا عندما نتحدث عن شيء بأن لا نسقط نشوءه وتطوره في مراحل مساره التاريخي لكي نكون على وضوح وبينه من الامر . وعندما اخترنا ان نتحدث عن الآداب العربية والاسلامية لا نستطيع ان نتحدث عن ادب عصر بعينه ، وانما يجب ان نتحدث عن الادب العربي والاسلامي بمجمله بخطفة سريعة ، دقيقة وامينة ، حفاظا على البحث محصور في امكانية مجلة . نتحدث عن الادب العربي والاسلامي لا من حيث هو الآن ، بل منذ كان الى حيث هو الآن . ان ادبنا العربي في عصوره الاولى كان ادبا عالميا كآرقى واوسع ما تكون هذه الكلمة من معنى ومضمون ، وهذا لا يختلف عليه اثنان ، حيث لا شك في ذلك ، كما لا يجادل في ذلك الا الحمقى والمتطفلين على الادب والثقافة . كذلك الادب العربي بمعناه العام ، الادب الذي يصور العقل الانساني في امة من الامم . وخاصة بعد ظهور الاسلام ، فهو لم يكد يتجاوز الجزيرة العربية منذ العصور القديمة حتى ظهور الاسلام . فتأثرت به الامم الاخرى بعد ذلك

والزيف واللصوصية في ملحمة « الكوميديا الالهية » لدانتي (٢) والذي صنفها الغرب واحدة من ستنة كنوز فكرية اديبة في تراث الانسان .. وتبدأ الرحلة في تعميم فطيع على اهم تراث انساني في تاريخ البشر ، وهو التراث الاسلامي والعربي في آن واحد . ويقبض الكثير من ضعفاء الشخصية ، والعقل والفكر بكل ما يقوله الغرب ، وتبدأ السيوف البغائية المضللة بالانسلاخ من جبهة الزيف المريع .. على عقولنا وافكارنا ، حتى نسيح في عالم تاهت ملامحنا في خضمه ، ولم نعد ندري اين موضع الجرح ، وما هو الدواء . حتى اتى القرن العشرين مبشرا ونذيرا

بخلاص الامة العربية واكثر الشعوب في قارتين آسيا وافريقية ، وبدأت الحقيقة تنفض الغبار من عليها ، وبدأ الطريق يضاء ، والحقيقة تسفر رويدا رويدا من على وجهها وذاتها لتقول : تعالوا يا من اتبعكم الظلام لتتعرفوا على وجهي وملاحني وكياني ، فيتضح لكم بعد ذلك وجهكم وذاتكم وملاحكم .. لتسيروا على درب الرشاد والصواب . ويستيقظ التراث ليقول : من هو جدير بالبقاء ، ومن هو جدير بالفناء ، ويعيد التاريخ نفسه بنفسه ، ونبدأ نحن وللإمانة بالعودة من ذي بدء ، بهذه الهمسة الملحة لكي نأخذ أولا مفهوم الآداب العالمية في سياق تاريخي لا ينكره كل ذي بصيرة وعقل وفكر مطلع مجتهد .

وعذري عن الإفاضة حول دانتي وسرقة التي أصبحت مكشوفة لدى أبناء قومه وعترته ، ولسوف اتحدث عن ذلك في اعداد قادمة على صفحات مجلتنا « الثقافة » الام ، على ضوء الابحاث الفكرية والعلمية الحديثة حول « دانتي » وحقده الاسود على العرب والاسلام ، في كنزه المزعوم « الكوميديا الالهية » .

قلت بآتحدث : بموضوعية دون تعصب اعمى .. وبأدلة قاطعة - وعفوا - سأعود الى هذه الهمسة ، وسأحصرها بالبحث عن معنى كلمة ، او نعت ، يتصف به الادب العالمي ، وماذا تعني هذه التسمية على ضوء المنطق والتاريخ .

يظن ، او لا يزال يظن البعض ان ادبنا العربي ليس ادبا عالميا ، بل هو فكر متخلف عن ركب الحضارة

ولم تقف اللغة العربية بزحفها على هذا المنوال فقط ، وإنما اثبتت ويجدارة انها لغة لا تكتفي بهذا المداللفوي المتين المتناغم الانسجام بالحرف واللفظ ، ولكنها لغة طامحة خريصة على ان تسيغ وتهضم كل ما تستطيع ان تلقاه امامها من انواع المعرفة والعلم والبحث والحضارة على اختلاف فروعها ونشأتها . فكل ما كتبه اليونان واكثر ما كتبه الرومان وكل ما كانت الآسيوية والافريقية التي عرفها العرب ، ساغتها اللغة العربية وحولتها الى ثقافة واحدة ، وحضارة واحدة ، هي الثقافة العربية ، والحضارة العربية ، واستطاع شاعر كأبي تمام ان يقول :

بالشام اهلي وبغداد الهوى وانا
وبالرقمتين وفي الفسطاط اخواني

وما اظن النوى ترضى بما صنعت
حتى تبلغني اقصى خراسان

هذا الوطن العظيم التي اتسعت رقعته من اقصى الغرب ، تكونت له لغة واحدة وادب واحد ، وثقافة واحدة ، وعلوم واحدة بفضل اللغة العربية وبفضل الاسلام . ان اللغة العربية التي تجاوزت الشرق ، وتجاوزت البلاد التي كانت تتكلم لغة من جنسها ، تتكلم اللغات وبينها وبين اللغات السامية شيء من الجوار ، عندما تجاوزت الشرق واستقرت في غرب اوربا لم تضع شيئاً تفرض نفسها على المغلوبين، وانما تنافس المغلوبين في تعلمها والامام بها واتقانها وفي مشاركة اهلها في انتاج ادبهم .

وكتب بعض القساوسة في تلك الاوقات ، كتب بعض القسيسين بأسف ويحزن ويصور قلبه الذي كانت الحسرة تذيبه لان الشباب المسيحي هجر لغته هجرا خطيرا ، ويسرع الى تعلم اللغة العربية ولا يكتب شيئاً في اللغة اللاتينية ، وقد نسي القس شيئاً واحداً هو انه نفسه هو حين كان يكتب كان متأثراً باللغة العربية الى حد كبير .

مثلا ان اللغة اللاتينية لا تعرف القافية لا في الشعر ولا في النثر ، واكثر من ذلك ان الذين تعلموا اللغة العربية من الامم لاخرى قد زاحموا العرب انفسهم على ادبهم وفي كثير من المواقف ، فالشعراء الذين ملأوا الدنيا شعرا في القرن الثاني للهجرة كان فحولهم من غير العرب امثال : بشار بن برد ، وأبو

ففرض نفسه على العالم القديم كله تقريبا . ومن هنا تأتي فكرة الطرح بين الادب العربي والادبين القديمين ، الادب اليوناني ، والادب اللاتيني ، فقد كان الادب اليوناني في العصور القديمة ادبا عالميا وعسى ان يكون اول ادب يستحق هذا النعت ، فالك لانه لم يقتصر على الامة اليونانية التي تنتجه وتستمتع به ، بل انما تجاوز حدود اليونان في الشرق بعد ان فتح الاسكندر ما فتح من البلاد ، وظل هذا الادب وظلت الثقافة اليونانية - قوام حياة الانسانية المتحضرة - اكثر من عشرة قرون ، وبهذا يمكننا ان نقول : ان الادب اليوناني هو الادب العالمي الاول من الناحية التاريخية . ولكن رغم امتداد اللغة اليونانية الى اصقاع كثيرة لم تستطع ان تفرض نفسها على كثير من الشعوب امثال الشعب المصري الذي كان يتكلم « القبطية » رغم نتاجهم اليوناني ، وظلت اللغة الآرامية صامدة في بلاد الشام والعراق رغم ان ادباء هذين القطرين كانوا يكتبون باليونانية !! . وجاء الرومان بعد ذلك ففرضوا لغتهم فرضا على غرب اوربا ولم يستطيعوا ان يقاوموا اللغة اليونانية في الشرق .

وعندما لم تستطع اللغة اللاتينية ان تفرض نفسها في غرب اوربا ، وفي ايطاليا ، وفرنسا ، واسبانيا ، وبريطانيا العظمى ، لان هذه البلاد بشعوبها لم تكن لها في تلك الاوقات حضارة بارزة ، اما الفتنة العربية فانما لم تكن تتجاوز الجزيرة قبل الاسلام حتى تمكن كثير من اهل الشام قبل الفتح الاسلامي وتكلمها كثير من اهل العراق ايضا ، فكانت لغة حديث السي جانب اللغات الاخرى التي لم تستطع اللغة اليونانية ان تمحوها ، ولا ان تضعفها ، وبعد الاسلام انتشر القرآن العربي الكريم في البلاد التي فتحت ، واذا بالامور تتغير ، والتاريخ يأخذ مسارا جديدا لم نعرفه من قبل .

وقبل ان يحل القرن الثاني للهجرة اصبحت اللغة العربية هي لغة الشعوب في كثير من اقطار الارض ، في العراق ، والشام ، وشمال افريقية ، واسبانيا ايضا وقطاع كبير من بلاد فارس . واذا اللغات التي ظلت حية تقاوم اللغة اليونانية واللاتينية والفارسية من قبل اولئك وهؤلاء ، اصبحت تتضاءل شيئاً فشيئاً ، ويضيق سلطانها وتتقلص بكيانها حتى تغدو محصورة بالاديرة وفي بعض المحافل الخاصة ، وتصبح لغة قديمة ميتة ، فالشعب المصري لم يعد يتحدث باللغة القبطية والشعب السوري والعراقي لم تعد لغته آرامية ،

وثانيا : ان الشعر الفارسي انما مقياسه اوزان الشعر العربي ولا مفر من ذلك .

كل هذا ان دل على شيء انها يدل على ان ادبنا العربي في عصوره الاولى قد كان عالميا باوسع معاني هذه الكلمة واقواها ، كان عالميا لانه شمل العالم المتحضر كله في ذلك الوقت . . وكان عالميا لانه فرض نفسه على امم لم تكن تعرفه وكانت لها لغاتها وآدابها فنسيت لغاتها وشغفت بالعربية وآدابها ، وكان عالميا بنسوع خاص لانه حمل امما كثيرة على ان تشترك في تهيئة هذه الحضارة الانسانية التي تعيش الانسانية عليها الآن . بعد هذه الحقيقة لكل عارف من ذوي الثقافات هناك مشكلات تثار حول هذا الادب العربي القديم الذي نقول بانه ادب عالمي باوسع ما تعنيه هذه الكلمة . يأتي أحد الاوروبيين الحاقدين يقول : ان هذا الادب العربي ادب ساذج تنقصه اشياء كثيرة مما تمتاز به الآداب الغربية ، وتفتقر الاذان «التقريبية» وتصدق هذا القول المفرض ، فيردد اصحاب هذه الاذان قول هذا الغربي الحاقد ينطبق يعصف بالدوق : ونساح بأسف من سماعه ذوي الفهم والحس والدوق . يقولون مثلا ، ان الادب العربي هو ادب قد خلا من الادب المسرحي ، وهذا صحيح لا شك فيه ، ولكننا نعرف ان الادب اللاتيني مثلا لم يكن فيه ادب مسرحي قبل ان يعرف التمثيل المسرحي اليوناني ، فنقل منه الى الادب اللاتيني وقلده اليوناني وانشأ مسارحهم ، وحتى اللغات الاوروبية الحديثة لم تعرف التمثيل في آدابها الا عندما اتصلت بالتمثيل اليوناني فنقلته وازافت عليه .

والامة العربية لم تعرف التمثيل بسبب بسيط هو انها لم تكن يونانية ، ثم لم تكن لها هذه العبادات ، وهذه الديانات الوثنية القديمة كالتي كانت للامة اليونانية ، والتي كانت تقتضيها انواع من العبادة منها العبادة بالتمثيل .

والامة العربية لم تترجم التمثيل اليوناني السبب بسيط وهو ان الادب المسرحي اليوناني بالوقت الذي كانت الامة العربية تترجم عن اليونانية كان هذا النوع من الادب مقبورا بالاديرة والكنائس وفي الكتب المحرمة . كما كان هذا النوع من الادب محرما ان يمثل ، ومحرما ان يقرأ : لان الديانة المسيحية كانت تحرمه تحريما قاطعا ، وتراه من آثار الوثنية ، والامة العربية لم تعرف الاياداة او الاوديسة السبب هو لم تكونا معرفتين :

فواس ، وابو العتاهية ، ومسلم بن الوليد ، كل هؤلاء الفحول كانوا من الفرس ناهيك عن ابي تمام الذي يختلف فيه ، وابن الرومي واضح من اسمه ما هو اصله ، فقد كان ابوه روميا وامه فارسية ، فهؤلاء قد امتازوا في لغتنا حتى قهروا شعراءنا ، حتى انهم استاثروا من دون العرب انفسهم بالتفوق الادبي الشعري ولم يكونوا عربا والعلم الذي انتج في اللغة العربية لم ينتجه العرب انفسهم وانما شاركهم فيه علماء من اجناس كثيرة ويكفي ان نذكر ابن سينا ، والفارابي وان نذكر اختلاف الناس في هذه الايام حول هوية ابن سينا . . البعض يروونه تركيا في تركيا ، ويراها الفرس فارسيا ، وانا شخصيا لا يعنيني مطلقا ان يكون فارسيا وتركيا وانما عربيا لانه كتب بالعربية للانسانية جمعاء تراثه في اللغة العربية ، كتبه الاساسية الطب ، والفلسفة ، والتاريخ لارسطاطاليس كل هذا كتب باللغة العربية ، فليكن اصله ايا كان ، وحتى شخص ابن سينا لا يعنيني بقدر ما يعنيني ما تركه - وهو لا يحصى - في التراث العربي : لا التراث التركي او الفارسي .

ما تمتاز به اللغة العربية وثقافتها كما نعرفها الآن ، وكما نعهدهما من التراث العربي لا يقبل للشك او الجدل ، رغم انه من نتاج اجناس متعددة شاركت في بناء تراث هذه الامة وتفوقت على العرب الاصليين انفسهم ، فهي حضارة انسانية قبل كل شيء ، وهي عربية لانها كتبت بالعربية ، وهي انسانية لانها حفظت التراث الانساني القديم ونقلته الى انسانية كانت تجهله ، واتاحت لهذه الانسانية في اوروبا ان تتحضر ، وان تتشقف ، وان تتخلص من الظلمة الحالكة في القرون الوسطى ، وان تعيش الى الآن متحضرة مثقفة منتجة في الحضارة والثقافة متفوقة على العرب انفسهم تفوقا كبيرا . وبرغم هذا كله فهذا الغرب المتفطرس الآن مدمن بثقافته وحضارته للامة العربية شاء ام ابى اولا ، وللامة اليونانية بعد ذلك . هذه اللغة العربية فرضت نفسها لا بسلطان السياسة ، ولا بسلح القهر والتسلط . . بل بسلطان الانسانية فاتيح لها النجاح واثم تجد الا وطننا واحدا حاول مقاومتها ونجح وهو الوطن الفارسي ، ولكن لم يستطع الفرس ان يتخلصوا منها الى الابد . ذلك لسبين بسيطين :

اولا : لان علومهم ظلت تكتب باللغة العربية الى عصور متأخرة جدا ، الى القرن التاسع للهجرة .

ولم تكونا منشورتين إلّا كانتا معدودتين من الأعمال الإلوتنية أيضا ، فكانت المسيحية تحرمهما ، ولم يكن النظر في أمرهما مباحا لأحد من الناس . وكما يقال عن الأدب العربي أيضا أنه خال من الأدب القصصي . وهذا أيضا من الخطأ والتجني على الأدب العربي ، وهو من الأخطاء الكثيرة الشائعة . وأن الأدب العربي لا يفتقد إلى القصص كما يشاع عنه بل قصصه على طبيعته هو . والذين يقرأون أخبار الحروب وإسقام الناس ، وإيام العرب ، ويقرأون النقائض بين جرير والفرزدق والاختل ، يعرفون أن الأدب العربي لم يخل مطلقا من قصص الأبطال والحروب وما إلى ذلك من الأشياء التي تصورها الإلياذة ، ويصورها الأدب القصصي اليوناني . خطأ آخر يقال : وهو أن أدبنا العربي ليس كالآداب الأوروبية الحديثة : ولا يشبهه الأدب الفرنسي والانكليزي وليس فيه مثل هذه الأشياء الكثيرة التي توجد في هذه الآداب الحديثة : فهذا بالقياس إلى أدبنا القديم هو الظلم كل الظلم . . لان أدبنا القديم عاش في عصور مضت عليها قرون طوال ، وليس من المعقول أن تكلف أدبنا القديم مجاريا ومطبقا ومشبهًا لمقتضيات العصر الحديث الذي نعيش فيه ، لاننا نملك بأن نقدم دورة الزمن عن ميقاتها ، وأدبنا أدب غني عظيم لانه عصارة الحضارات مهضومة بفكر العربي ومفروزة منه بنكهة خاصة به وبشخصيته . فالعربية بتراتها الضخم قد استقت حكمة اليونان والفرس ، والهند ، وهذا كله حق وهو دليل على قوتها واستيعابها وفرزها الاصيل ، كما هو دليل على استعدادها لان تكون لغة حضارة انسانية عالمية ، ودليل على استعدادها للتصدي والبقاء في نمو مطرد سمردي ، أما أدبنا الحديث فهل هو عالمي بالمعنى الذي قدمته سالف الذكر ؟ . أم هو أدب محلي وإلهس أدبا عالميا ، إلا لانه أدب ينتجه ويفهمه ويتذوقه مقدار ضخم من أجيال الناس من الخليج إلى المحيط الأطلسي وإذا كان هذا القسم الضخم من العالم متفقا في ذوقه وعقله وشعوره ، يتكلم لغة واحدة وبها يكتب ويفهم ادبا مهما تختلف طبيعته وشكله فهو أدب عربي يتذوقه كل انسان في هذا الجزء من الأرض الشاسعة ، ويتأثر به كل انسان . . هذا الأدب لا يمكن أن يكون ادبا محليا لو أن ما ينتج بالشام لا يستطيع المصريون أن يقرؤوه ، ولا يترجموه ، وحين يكون الأدب المصري كذلك ، في العراق ومراكش الخ . . فلا يمكن بعد ذلك أن يكون أدبنا ادبا يشك فيه أنه لا يستطيع أن يكون عالميا ، ونرى في السنوات العشر الأخيرة اهتمام الأوروبيين والأمريكيين للأدب العربي ، يحتفلون به ، ويكلفون

الأنفسهم الجهد في قراءته ، وفي ترجمته إلى لغاتهم ، وكان الروسيون أسبق الأوروبيون إلى هذا ، ذم أول من حاول أن يترجم ما كتبه العرب في هذا القرن ، ثم تبعته أمم أخرى فترجمت إلى لغات كثيرة مختلفة ، ورغم من هذا فهناك أشياء تحول بين أدبنا الحديث وبين هذه العالمية التي يطمح فيها كثير من الناس ، هذه الأشياء تنقسم إلى قسمين أهمها : الأول يأتي منا نحن الأدباء ، فأدباؤنا يحتاجون إلى أن يعتنوا بأدبهم أكثر مما عنوا به إلى الآن ، محتاجون إلى أن يعنوا بأدبهم عناية مضاعفة تقتضيهم أن يتقنوا أدبهم القديم قبل أن ينتجوا أدبهم الحديث ، وتقتضيهم أن يفتحوا عقولهم وأفكارهم - كما قلت في مطلع هذه الدراسة المتواضعة - لكل الآداب والثقافات الحديثة مهما يكن مصدرها ، ولكن عليهم بترائهم أولا ، فلو اعتمدنا على الأدب القديم وحده لكنا تاريخا قديما يعيش في العصر الحديث ، ولو اعتمدنا على الأدب الأوروبي المستورد الحديث وحده لبرئنا من جنسيتنا ، ومن جسد امتنا ، ومن تاريخنا كله ، إذن فإلهس لنا بد من أن نجتمع في عقولنا وقلوبنا بين هذا القديم الذي لا يحده إلا جاحد نفسه ، والذي لا انتماء له ، ولا هوية ، ولا قوم ، ولا قوام الحديث بدونه ، وبين هذا الحديث الذي هو من مقتضيات الحياة واستمرارية الديومة الانسانية في وجودها وصورتها . ويجب أن نكون عربا ، ويجب أن نعرف كل ما عند الأمم الأخرى ، وإذا استطاع أدباؤنا أن يداوا بتثقيف أنفسهم أوسع ثقافة ممكنة في القديم والحديث ، يوم يستطيعون هذا سيشعرون وسيجدون في أنفسهم شعورا . . هذا الشعور الانساني الواسع الذي لا ينسبط في العالم الحديث وحده ، وإنما ينسبط إلى أعماق الزمان ، ينسبط إلى القديم أيضا ، يومئذ يكون الانتاج العربي انتاجا انسانيا واسعا بلوسع ما تغنيه هذه الكلمة من مدلول ومعنى ، ويوم يكون انتاجنا انسانيا ينسجم فيه القديم بالحديث انسجاما موسيقيا رائعا تخرج حينئذ تلك الانشودة الخالدة وتفرض نفسها على كل لغات البشر فرضا غير محدود بمكان أو زمان ، ويضطرب البشر من الاجناس واللغات أن يترجموا كلماتها ويقرؤنها باعجاب وحج وتقدير . ورغم هذا كله فقد اخذ أدبنا يشق طريقه إلى العالم الغربي أكثر مما نظن ، لاننا حتى الآن ننتظر أن نرى كتبنا للعربية قد ترجمت إلى لغات اجنبية ، ولا نرى أنفسنا اننا قد استطعنا أن نفكر بنتاج ادب عالمي ، إلا اذا نشر في الصحف ان كتاب فلان ابن فلانة قد ترجم إلى هذه اللغة ، وهذا شيء لا معنى له مطلقا ، أدبنا أخطر جدا مما نعلم ومما

نقدر ، ويكفي ان تطوفوا في اقطار اوروبا وامريكا لكي
تمروا كتباً عربية لا تخطر لاحد منكم ببال . تدرس في
الجامعات الاوروبية ، ويقرأها طلابها باللغة العربية ،
ويكتبون عنها لاساتذتهم ، ويلقون عليها ، ويتحدثون
حولها ، ويعيشون بها ، ويسعون بعد ذلك الى
الترحال نحو البلاد العربية ليلقوا اصحابها وكتابها ،
وليتحدثوا اليهم ، ثم يعودون وقد عرفوا عنهم ما
استطاعوا ان يعرفوا . ما الذي نريد اذا كانت آثارنا
الآن التي ينتجها شباننا الآن تدرس في الجامعات
وتعرض موضوعاً للامتحانات العليا في بعض الجامعات
الاوروبية . اليس هذا دليلاً على ان ادبنا قد اخذ
يتجاوز الحدود العربية ، والى بلاد كنا الى وقت قريب
ترى بلاد القوة والسلطان والباس الشديد ، فهو من
هذه الناحية بدا يمضي الى الامام في العالمية الحديثة ،
ولكنه يجد برغم هذا كله مقاومة شديدة في
الغرب وهذا هو الشق الثاني من القسمين الذي
يجب ان نلتفت اليه ، وان نتأهب للدفاع عن انفسنا
امام هذه المقاومة ، وهذه المقاومة تأتي من الغرب
بعقاية العنجهية والتعصب الاعمى لهذه الامة العربية
وإنظرة اليها بأنها امة خضعت لسلطانها ، ولا يزال
يطمع في ان يخضعها لسلطانها السهامي ، او العقلي ،
او الاقتصادي ، ثم لا يزال ينظر اليها على انها من هذه
الامم التي يسمونها من الامم المتخلفة ، فهي اذن
محتاجة الى معونة من الغرب ، معونة عقلية ، واقتصادية ،
وسياسية . .

الغرب مؤمن بانه لا بد من ان يربنا اننا بحاجة
الى تربية سياسية ، ولا بد من ان يعاوننا اقتصادياً ،
ولا بد من ان يروض عقولنا واذواقنا ، فهو اذن لا ينظر
اليها على اننا انداده ، بل ينظر اليها على اننا اقل منه
خطراً واهون منه شأنًا ، وينظر اليها نظرة فيها
الكثير الكثير من الرثاء ، وفيها الكثير من الازدراء ،
فنحن ابناء الابل والخيام ، نحن المستضعفون وهو
الاقوى المتسلط ، ونحن الفقراء وهو الغني الموسر ،
ونحن الجهلاء وهو العالم الذي لا يشق له غبار او
جدار ، وكذلك ينظر اليها هذه النظرة ، فاذا قدم
اليه كتاب عربي فنظرته الاولى الى هذا الكتاب قبل
ان يفتحه ، وقبل ان ينظر فيه ينصرف عنه ، لانه
كتاب رجل من هذه الامة الضعيفة التي لم تصل بعد
الى ان يحفل به ، او ان نسمع اليه ، هذا الشعور ،
وهذا الاقتناع الذي يلمسه كل انسان يعرف الغرب ،
ويعاشر الغربيين ، في بلادنا هو الذي يجب ان نتأهب

أحسن أهبة واقوها لمقاومته ولتبرئة انفسنا منه ،
ولا ينبغي ان نطمع الغرب فينا ، ولا نشعره بأننا اقل
منه استحقاقاً . . ان يقرأ ادبنا ، واقل استحقاقاً منه
ان يعني الناس بنا ، ويحتفلوا بما نعمل ونقول ،
وسيلتنا الى هذا بسيطة جدا ، هو اولا ان تؤمن
بانفسنا دون قروز ، ودون « بايب » تقريدي ، ان
نعلم عالم الغرب كله في غير احتياط ، يجب ان نعرف
كل ما في حوزته وجعبته بقول منفتحة واعية ، وان
نجلس اليهم ونحدث اليهم بعلومهم وآدابهم وثقافتهم
كأننا منهم نعرفوا ليس بيننا وبينهم أي فرق في حال
من الاحوال سوى لون البشرة ، وان نعلم على
انفسنا في تنمية اقتصادنا ، واشعار الغرب باننا
متحررو الارادة ، مستقلين الذات ، وشعاره بأنه
محتاج اليها كما نحن نحتاج اليه ، لان الحياة تقوم على
التبادل لا على التسلط والقهر ، وكذلك في الشؤون
السياسية .

ومن البداية حتى النهاية نقول شيئاً مؤكداً هو :
ان آدابنا العقلية آداب عالمية لا شك في ذلك مطلقاً ،
والخديشة اخذت تشق طريقها بشكل جيد يثير الاهتمام
في الطريق الى العالمية بالمعنى الصحيح ، ولكنها بحاجة
الى جهود كثيرة جدا ليفرض نفسه على الغرب وعلى
الامم المختلفة مهما تكن قوتها وبأسها . والمهم وقبل
كل شيء هو ان يشعر المثقف العربي بانه انسان ليس
تبعي لاحد ، ولا يعمل الا لنفسه وامته ووطنه وحده ،
وانما يعمل للانسانية جمعاء ، وعليه ان ينتفع بكل
علم ، وهو مكره على ان ينفع الانسانية جمعاء وسبيله
الى ذلك ان يتخلص من عقد الانا وينطلق الى العالم
الرحيب ، منفتح العقل نظيف القلب . . واع القديمه
متوثب لجديشه مهما تكن يوم يصنع هذا المثقف العربي
هذا مؤكداً ان ادبه سيكون ادباً عالمياً سواء افهم من
هذه المقولة معناها الصحيح الذي صورته ، او هذا
المعنى الذي نطمح فيه شبابنا عندما يتمنون ان يترجم
ادبهم الى اللغات الاجنبية يوم تكون اقوياء في حياتنا
وفي انفسنا وفي تفكيرنا ، نفرض انفسنا على الادب
الغربي ، يضطر الغرب الى ان يترجم لنا كما اضطرنا
الى ان نترجم له .

حلب - ذ. محمد جبر

- ١ - عالم الفكر ص ٩٠ - دكتور رشاد حمود الصباح
- ٢ - الثقافة الاسلامية والكوميديا الالهية -
- د . صلاح فضل

فاتنة ..

رقص القلب للحبيب وغنى	فاذا الكون نسمة عذراء
تاه عقل الجمال حين تهادت	وتغنت من سكرها الاحياء
كيف يصمي الدلال منك ؟ ويرمي	القلب صمت ويفتك الاغضاء ؟
يخضع السيد الجليل لديها	في ابتغال وتسجد الامراء
يغرق الصبح في الرنو اليها	مستهما وتسعد الابهاء
كل شدو يسعد الكون صلاة	كل همس يسبي الضلوع نداء
ربة الحسن هل يعن التفات	صبوة تقتلي ويسعى رجاء
أسأل النجم علك ما لاح نجم	ويهمم الفتون والاسماء
ويظل اسمك البهي ندائي	ما سرى في الوجود حاء وباء

لانشتي

لا تتمي . ان الازا	هر أشرفت فيها النضارة
عبق الريع بحسنها	وتهدت فيه الاثارة
لا تتمي زهر البنفس	ج ضل لا يدري مزاره
نجواي ضاعت هل يرا	م لها رجوع واستداره ؟
قالوا بروضك ينتشي	حب ، فهل تغني الاشارة ؟

حبيب - محمد ظريف صباغ

الحب يلد الأطفال

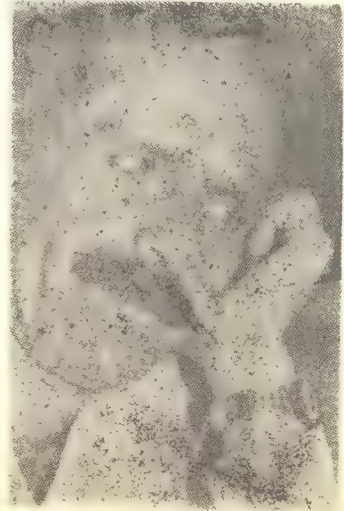
شعر: مصطفى النجار

فاذا انطلق الحب
غنى أسرار المطلق
واذا الاطيار تهادى ...
واذا الارض العطشى زنبق
واذا الاوراق طيور
وبقايا من أمل مكسور تحيا
واذا الاظلام صباح
واذا الدمعات أقحاح
ذابت كل الابعاد
ماتت كل الاحقاد
عادت « ليلي » من غربتها
وبياركها الله
يتلألأ في القلب
قنديل المأساه
ونعاهد قلينا
ونعاهد عقلينا
نمشي في الدرب ..
مهما كانت هذي الدرب ؟
في الظلمة .. في المنفى
يتلألأ في القلب
قنديل من حب
« ليلي » تلد الافراح الاطفال ملائك
حب لا أصفى ؟

★ ★ ★

الدرب طويل • يا وطني ؟
من ذا • من ذا يغلب فينا الحب ؟

● مصطفى النجار



الرائع

قد تأتي من المريح

قصة : ضياء قصبي

نفسي انه منطلق من الارض وعائد اليها .. لكنني
ابتدا يقترب مني ، ويزداد توهجه ، زحف الرعب الي
نفسي فانسحبت الي كوكبي الصغير ، واوصدت
النافذة الصغيرة ، والباب الخشبي الكبير واستلقيت
على سريري .

لكن صوتا مربعا قويا كان يزداد قوة ويحرمني
راحتي واستجمامي .. ثم حدث الطامة الكبرى ،
حدث الدوي الهائل ، الانفجار .. الشظايا ..
الاضاءة المخيفة في وسط الليل .. حدثت هذه الامور
وانا في سريري ، وبعد انتهاء الضجة ، واطفاء الحرائق
 واجتماع اهالي القرى من قريبة وبعيدة ، فتحت باب
كوكبي بحذر ، واطلعت على ما يجري في الخارج ظنا
مني ان القليمة قد قامت ، ويوم الحشر قد حان ..
لكنني وجدت الهدوء يسود ولم أجد سوى حسناء
ناعمة غامضة الاحاسيس وفي شكلها ما يريب ، واقفة
امام الباب ، وحين وجدتني سرت فاقتربت منها
وسألتهما :

— من اين انت ..؟

—

— من المريح ؟

لاحظت انها صماء لا تسمع ، او انها خرساء

الى قرية صغيرة تقلع على تغوم بلد كبير ، ذهبت
قرب غابة مكتظة بالاشجار المثمرة ، بنيت بيتي ...
وتحت سماء صافية لا تعكر صفوها الغيوم ، عشت
حياتي .

لم اكن انزعاليها هكذا ، لكن كثرة المشاحنات
والخلافات اقلقتني وطمست مبادئ .

كنت مستلقيا ونظراتي تبحث عن نهاية غير موجودة
لسماء لا غيوم فيها ولا نجوم .. نظراتي التفت بشيء
يتحرك في السماء يبرزه لونه الناري ، ويسير في مسار
منتظم .. استقرأت معلوماتي القليلة عن الفلك فقلت
لا شك انه كوكب صناعي يسير من كوكب الى كوكب ،
فكرت في هذه العقول التي تقبع خلف دهشتي
وتأثيرها دائما ، تلك العقول التي حققت الصعود الى
القمر ، والسفر الى المريخ والزهرة ، وصورت لنا
رائد الفضاء الاميركي وهو يعانق رائد الفضاء الروسي
 ويعود كل منهما الى مركبته .

اشياء يشبها العالم ، ولا يرفضها العقل ، لكنه يبقى
مندهشا امامها ولا يملك الا أن يندهش .

الشيء الناري الذي ظننته قمرا صناعيا ، ابتدا
مع مرور الزمن يكبر حجما ، ويزداد بريقا ، واحسست
انه يقترب من كوكبنا الارضي اكثر فاكثرت ، قلت في

✽ المتاعب .. قد تأتي من المريح ✽

لا تنطق ، أو ان لغتي ليست الفتها . جملة فمي قريبا
من اذنها وصرخت :

— الا تفهمين شيئا ؟

لم تبد اي استياء ، تأكدت انها لا تسمع ، فقدفتها
بعدده من الشتائم .. قلت (من اين هذا البلاء ...
لعنة الله عليك ، وعلى الذي وضعك امام بيتي) فلم
تحزن امسكت يدها ، فشعرت ان يدها تشبه فقاعات
الصابون .. ضغطت قليلا كأنني ضفت على الريح .
فلم يعجبني هذا .

ادخلتها كوشي ، وجعلتها تجلس على سريزي ،
واتيت لها بطبق من الطعام ، فابتسمت ثم ضربت
الصحن من الخلف بقوة ، الصقت الطعام في وجهي
، هذا فضربتها قائلًا :

— ايها الحقيرة هل ارسلك المريح لازعاجي ؟..
واخراجي عن طوري ، فلم اشعر بجسم يرتطم بيدي
وانساعة تتألم ..

استلقيت على بساط ممتد فوق الارض ، حاولت
الأغفاء .. وما هي الا لحظات حتى سمعت ضجيجا
وصخبا ، وكأن مجموعة هائلة من البشر تجتمع امام
كوخي هذا تبع هذا طرق عنيف على الباب ، ثم ضغطوا

عليه فاندفع الى الداخل وسمح لعدد كبير من مخلوقات
غريبة ، معربة ومزجرة ان تدخل الى بيتي الآمن ،
سدم احدهم وجذب الفتاة بعصبية ، ووجه السي
الفاظا لم افهمها ، لكنها شتائم لا ريب في هذا ، بدليل
الصوت المرتفع ، والاشارات العنيفة .

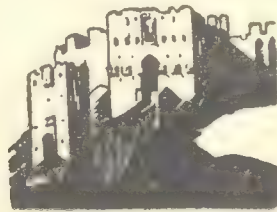
بعضهم اجتمعوا على ضربي وركلي . وكانت لغتي
العربية عاجزة عن ان تزيل سوء التفاهم اللعين بيننا .
كنت اسألهم واكرر سؤالي :

— انا من كوكب الارض .. وانتم من كوكب المريح
فما الذي فعلته معكم حتى القى عقابكم هذا .. ان هذه
المخلوقة الغريبة امت لعندي كالصاعقة ، لم اكن راغبا
في مجيئها وعلى الرغم من هذا لم اسيء اليها .

هان كلامي يزيدهم قسوة في معاملتي ، قلت في
نفسي ان ثقافتني لن تنفعني في مثل هذا الظرف
الغريب ، فلو انني حفظت لغات العالم بأسره ، كيف لي
ان اتعلم لغة سكان المريح ؟

نظرت الى السماء .. كان الكوكب الناري ما يزال
يسير بتؤدة على خط مساره المنتظم وعيناى تتابعانه
بتؤدة .

● ضياء قصبي



العربية ، متحدة بوعامة بكر على جيش الفرس ، مع ظهور الاسلام .

والمرحبة تختلق شخصية المنذر ، ثم تصطنع قصة حب بينه وبين الحرقاء بنت النعمان ، ثم تصور كسرى يخطب من النعمان ابنته ، فيرفض ، فيغضب كسرى ويدعو النعمان اليه ثم يقتله ، ويمضي فيرسل الجند في طلب الحرقاء ، وكانت قد هامت على وجهها في الصحراء ، فيهدد القبائل ان هي اجارتها ، ويجبرها هانيء بن مسعود ، ثم يجمع القبائل ويوحدها ، وتكون المعركة ويخوضها المنذر ، فيصول ويجول ، حتى يحرز النصر ، ثم ينصب ملكا على العرب ، ويتزوج الحرقاء .

فالشاعر يعزل وقعة ذي قار عن ظروفها السياسية والاقتصادية ، ليقدمها في جواء من الحب والحماسة فاذا هي صورة للبطولة الفردية ، من اجل الثناء للنعمان ، والظفر بابنته الحرقاء ، وليست صورة لحقيقة الصراع الذي كان قائما بين كسرى والنعمان ، او بين القبائل العربية ، وفارس .

لقد كان الشاعر يسعى الى اثاره مشاعر العزة والاباء ، واحاسيس البطولة والشهامة ، ليذكر بانها قيم العربي الاصيل ، الذي يابى اللذل والهوان ، فهو يلوذ بالماضي المجيد . ليقبض منه صفحة مشرقة هربا من الواقع المر الاليم ، الذي كان يفرضه المستعمر الفرنسي على سورية آنئذ .

ولابي ريشة خواريتان شعريتان ، هما عذاب ، وطوفان ، يعرض في الاولى لشقاء الفنان في الواقع الاجتماعي ، ويعرض في الثانية لما في ذلك الواقع من زيف وفساد . وله ايضا ثلاث مسرحيات شعرية ، طويلة هي محكمة الشعراء وسمير اميس ، والحسين عليه السلام ، نشر من الاولى بصفة مشاهد في مجلة الضاد المحلية ١٩٣٧ ، وعزف عن نشر الاخرين .

ان مساهمة ابي ريشة في كتابة المسرحية الشعرية مثل مساهمة كثير من الشعراء ، في مقدمتهم احمد شوقي ، كانت في حقيقتها نزوعا نحو كتابة حوار شعري ، لا يمكن ان يعتبر عملا مسرحيا ، فمسرحية ذي قار حافلة بأغاني الحب والبطولة ، وفي كثير من المواقف يطول الحوار حتى يزيد على الثلاثين بيتا ،

دور حُلب في الأدب المسرحي في سورية

* بقلم : أحمد زياد محبك *

كان خليل هنداي هو اول من يذكر ، حين يذكر دور حلب في الادب المسرحي ، واليوم يذكر اول من يذكر وليد اخلاصي ، وبين الهنداي والاخلاصي يذكر كتاب آخرون ، منهم عبد الرحمن ابو قوس ، وعبد الفتاح قلعجي ، ولكن لا بد من ذكر من سبق هؤلاء جميعا وكان له دور ، وهو عمر ابو ريشة .

فما الذي قدمه هؤلاء للادب المسرحي في سورية ؟ وما دورهم فيه ؟!

* * *

لعمري ابي ريشة مسرحيته الشهيرة : « ذي قار » ، التي كتبها بعيد العشرين من عمره ، سنة ١٩٢٩ ، وقد مثلت على مسرح المدرسة الشرقية بحلب ، ثم نشرت سنة ١٩٣٢ وهي تتخذ من موقعه ذي قار مصدرا لها ، وهي المعركة التي انتصرت فيها القبائل

* دور حلب في الادب المسرحي *

فالذا هو قصيدة مستقلة ، متينة السبك ، لا تخلو من لفظ غريب يحتاج الى شرح

ان ابا ريشة شاعر في المقام الاول ، اما الكاتب المسرحي ، فهو خليل هندراوي .

* * *

ولم يكن الهنداوي كاتباً مسرحياً فحسب ، بل كان اديباً ومربياً كبيراً ، كتب القصة والقصيدة والمسرحية ، ومارس النقد والترجمة ، ووضع الكتب المدرسية ، وخرج اجيالا تدين له بالفضل الكبير .

ولقد ترك الهنداوي مسرحية مطبوعة ، هي « هاروت وماروت » (١٩٤٣) ، ومجموعتين مسرحيتين هما : « سارق النار » (١٩٤٥) ، و « زهرة البركان » (١٩٦٥) ، وتضم كل مجموعة ست مسرحيات قصيرة وله غير ذلك اكثر من عشرين مسرحية منشورة في صحف ومجلات سورية ولبنانية ومصرية كالاديب والمعرفة والآداب والمجلة ، وله غيرها ايضا مما هو محفوظ في (ارشيف) اذاعة حلب ، ولها الفضل في شهرته ، بما قدمت له من تمثيليات اذاعية .

وحين كتب الهنداوي المسرحية كان السائد هو الاتجاه نحو المسرحية الشعرية التي تعتمد التاريخ مصدراً لها ، كما بدأ واضحاً عند ابي ريشة ، ولكن الهنداوي لم يسر في هذا الاتجاه ، وانما اختار اتجاهها آخر ، وهو المسرحية النثرية المعتمدة الاسطورة مصدراً لها ، وهو الاتجاه الذي بدأه في مصر توفيق الحكيم سنة ١٩٣٣ حين نشر مسرحية : « اهل الكهف »

ولقد كانت اول مسرحية للهنداوي منشورة هي مسرحية « هاروت وماروت » التي كتبها متأثراً بالحكيم ، كما صرح هو نفسه ، ثم اتبعها بعدد من المسرحيات الاسطورية ، يزيد عددها على العشر .

وتروي مسرحية هاروت وماروت قصة الملكين اللذين هبطا في بابل ، فأغوتهما ميدخت ، فأقبلا على ارتكاب المحرم ، وباحا بها بالسر الاعظم ، فتطهرت هي من آثامها ، وعرجت الى السماء ، وشقي هما بآثامهما ، وظلا على الارض .

والمسرحية تؤكد اعلاء الهنداوي للانسان وثقته

به وتمجيده له ، وهو الانسان الذي يحقق ذاته من خلال الالم يشقى به ويتعذب .

ويؤكد الهنداوي ذلك ثانية في مسرحيته « سارق النار » التي يدفع فيها بـ « بروميثيوس » الى سرقة النار ، سر الخلق ، فتغضب الآلهة ، وترسل عليه الآفات والأمراض ، فيتألم ويشقى ، ولكنه يتغنى بانتصاره ، ويؤكد ذاته انساناً قادراً على الخلق والابداع

اما المسرحية التي طارت بها شهرة الهنداوي ، فهي « بيجماليون » (١٩٤٢) ، وفيها يجعل المثال بيجماليون يتعلق بالتمثال الذي صنعه لحبيبته « جالاتيا » حتى انه ليؤثره على « جالاتيا » نفسها ، ويفضله عليها ، وعندئذ يعمد صديقه « زينون » الى خداعه ، فيسحب التمثال من بين يديه ويبقى « جالاتيا » نفسها ليوهمه ان التمثال قد تحرك ، ودلت فيه الحياة .

والهنداوي يؤكد بذلك ان عماد الفن هو الوهم والخيال ، والبعد عن الواقع ، ومعانقة المطلق والكلي وغير المحدد . وقد أكد ذلك صراحة في مقدمة مجموعته « سارق النار » وفضلهما على الواقع .

لقد كان الهنداوي متعلقاً بالاسطورة ، شغوفاً بها وقد ظل وفيها لها حتى اواخر حياته ، فكان يصدر عنها ، او عن روحها في كل ما يكتب ، حتى حين يحاول كتابة المسرحية الواقعية او التاريخية .

ففي الخمسينات ، وبعد نكبة فلسطين ، حاول الهنداوي الاقتراب من الواقع ، فكتب اربع مسرحيات عالج في بعضها مشكلة اللاجئين ، ولكنه كان يصدر عن روح اسطورية ، ففي مسرحيته « طريق العودة » يصور أما تقدم اسم لامنتها مع الدواء ، لتخلصها مما تعانيه من ألم وشقاء في مخيم اللاجئين ، ولتحقق لها عودة قريبة وسريعة الى الوطن المحتل . وفي مسرحيته « الفدائي الصغير حسن » يقدم بطولته معجزة خارقة ، يقوم بها فتى صغير في العاشرة ، وكأنه يقدم قصة اسطورية ، لا حكاية واقعية .

وفي الستينات كتب بضع مسرحيات تاريخية ، كان يعود فيها الى التاريخ ليجد نفسه فيها عالماً خاصاً مثالياً ، كالاسطورة ، يرتاح اليه ويطمئن ، ويجد فيه

بديلا من الواقع ، يحتلق فيه طموحاته ، ويعبر من خلاله عن مشاعره وانفعالاته .

ففي مسرحيته « درة قرطبة » يصور الشاعر ابن زيدون وقد وعد حبيبته « ولادة » ان يقدم لها « قرطبة » هدية ، وبمضي فيشترك مع المعتمد بن عباد في الاستيلاء على قرطبة ، وبعد سنين من الكفاح والشقاء يفتح قرطبة ، واذا يقدمها لولادة ، تعتذر ، فقد اصبحت عجوزا وشابت ، فما يكون من ابن زيدون غير التخلي عن قرطبة .

وبذلك يفسر الهمنداي التاريخ بالحلب ، فمن اجله قاتل ابن زيدون ومن اجله سجن ، ومن اجله فتح قرطبة ومن اجلها تخلى عنها ، وينسى الهمنداي بعد ذلك ان محاولة ابن زيدون في الاستيلاء على قرطبة ليست الا حلقة في سلسلة من المؤامرات والفتن والشقاق بين أمراء الاندلس ، هي التي قادت الى سقوط الحكم العربي في الاندلس .

لقد كان الهمنداي حقيقة مجددا في لجوئه الى الاسطورة ، واعتماده مصدرها له ولكنه كان يفر اليها من الواقع ، يطرح افكارا ذهنية مجردة تدور حول الإنسان والفر ، ولا يحاول الارتباط من خلالها بالواقع . ومسرحيات الهمنداي في الحقيقة حواريات قصيرة ، لا يتقيد فيها بزمان او مكان ، ولا يعني بالفصول او المشاهد ، ولا يحقق فيها شيئا من شروط العمل المسرحي ، فهي خلو من الصراع ، وتفتقر الى مقومات العرض المسرحي ، ولذلك لم يتح شيء من مسرحياته التمثيل ، وهي المسرحيات التي يبدو انه كان يكتبها لتقرأ فحسب ، ولا يفكر في امكان تمثيلها . وهو ما تجاوزته من بعده كاتب مسرحي ، ارتبط بالمسرح فكتب له وعمل فيه . وقدمت بعض نصوصه على خشبته ، وهو وليد اخلاصي .

* * *

وليد اخلاصي كاتب روائي وقاص ومسرحي ، و « طبول الاعدام العشرة » هي أولى مسرحياته المنشورة ، نشرتها له مجلة « حوار » البيروتية سنة ١٩٦٣ ، وله اليوم اكثر من عشرين مسرحية بين قصيرة وطويلة ، نشر معظمها في مجلات وصحف سورية وعراقية ، كالموقف الادبي ، والاقلام . وقد نشر له اتحاد الكتاب في دمشق مسرحيته « الصراط » (١٩٧٦)

ومجموعة مسرحيات قصيرة بعنوان : « سبعة اصوات خشنة » (١٩٧٨) ، وبعض مسرحياته مثلت في دمشق وحلب وحماة ، وقد اشترك وليد اخلاصي في تأسيس مسرح الشعب بحلب ، سنة ١٩٦٨ وهو الذي قدم له : « الايام التي نساها » (١٩٦٨) ، و « الديب » (١٩٧٠) ، و « كيف تصعد دون ان تقع » (١٩٧٤) .

واخلاصي يشبه الهمنداي في نظريته الفردية ، وفي بحثه عن التجديد ، ولكنه يختلف عنه فيما يراه من مشكلات ، وما يثيره من قضايا كما يختلف عنه في وسائل التجديد وادواته ، وهو يمتاز عنه بارتباطه بالمسرح ، وتقديمه اعمالا ليست بعيدة عن العرض ، وشروطه .

ان الاخلاصي يهتم بالانسان الفرد ، اهتماما كلياً ، فيعنى بطموحاته واحلامه ، ولا سيما في الحب والحرية ، فيقدمها من خلال رؤيته الفردية ، ليتغنى بها غناء فيه الالم والمرارة ، والخيبة والاخفاق ، اذ ينتهي الفرد عنده دائماً الى الدمار ، او الهزيمة ، ويجعل المجتمع دائماً هو المسؤول ، من غير ان يقدم تعليلاً مقنعاً ، او يحاول كشف الاسباب ورصدها ، واذا حاول فمن خلال نظرة سريعة ، تقود الى احكام عامة . ان الاخلاصي لا يملك شيئاً من الوثوق بالانسان ، والايان بقدرته على التغيير من خلال الكفاح المستمر ، الذي يشترك فيه الجميع ، على الرغم من انه يحب الانسان ويتغنى بحريته ، وينادي معه بحقه في الحلم والحب والحرية ، ويرجع هذا التناقض الى نظريته الفردية ، التي تمجد الفرد ، وتزدرى المجتمع ، الذي تمثله عنده الطبقة الغنية .

ففي أولى مسرحياته « طبول الاعدام العشرة » (١٩٦٣) يصور رجلاً وامراً ، القي بهما في كهف رطب وهما مشلولان ، لا يرى أحدهما الآخر ، اذ وضعاً متخالفين ، وقد حكم عليهما بالاعدام وذنهما الحب ، فقد احب الرجل (الفقير) المرأة (الغنية) ، ولا يحق لهما ذلك . وثمة فجوة ينتظران ان يأتي منها المخلص ولكنه لا يجيء ، وانما يأتي طائر يأكل العيون ، ثم يموتان بفرح وتحد .

وفي مسرحيته « قطعة وطن على شاطئ قديم » (١٩٧٥) يصور رجلاً يعيش فوق صخرة على شاطئ البحر ينادي بالحلم والحب ، ويرشح نفسه للانتخابات فيتذمر منه السادة ، ويضيقون به ، ويفرونه بسحب الترشيح ثم يهددونه ، فيضطر الى الرحيل الى عالم الاحلام .

لا يعود اليه .

ويظل الاخلاصي بعد ذلك كاتباً مسرحياً مجدداً له الفضل في تطوير المسرح ، واغنائه بتجارب راقية . قد تكون بعيدة في شكلها عن ذوق الجمهور ، اوغريبة عليه ، ولكنها تظل مقبولة منه ، بل حائزة على اعجابه ورضاه .

* * *

ولا بد من الاشارة اخيراً الى كتاب في حلب ، ساهموا في الادب المسرحي في سورية . او ما زالوا يسهمون ، وفيهم من يمكن له ان يقدم عطاءً جديداً متطوراً ، يكون له دور وذكر ، ومنهم عبد الرحمن أبو قوس ، الذي قدم اربع مسرحيات ، وهي : (ثورة العبيد) ١٩٣٨ و (طلسم الحياة) ١٩٤١ و (ياخوس) ١٩٤٣ ، و (لايس) ١٩٥٥ ، ومنهم نصره سعيد ، الذي قدم بضع مسرحيات مدرسية قصيرة ، منها بنت المفتشة (١٩٧٠) ومنهم انور السردار الذي قدمت له عدة مسرحيات في حلب ، وقد نشر سنة ١٩٧٢ مسرحيته الغنائية : (سيلابنة القابة) ومنهم عبد الفتاح رواس قلنجي ، الذي قدم عدة مسرحيات طليعية قصيرة على مسرح دار الكتب في حلب ، وقد نشر مجموعة منها بعنوان : « ثلاث صرخات » (١٩٧٨) ، ومسرحية « السيد » (١٩٧٨) ، ومسرحية « الاعداد » (١٩٨٠) .

وكل واحد من هؤلاء جدير في الحقيقة بوقفسة تكشف دوره في الادب المسرحي في سورية ، وثمة امل في تحقيق ذلك في مقالات اخرى .

* * *

ذلك هو جانب من الدور الذي ساهمت به حلب في تطوير الادب المسرحي في سورية ، وما يمتاز به هو رغبة الكتاب دائماً في التجديد ، ايا كان شكله او مصدره ، ويبقى بعد ذلك جانب آخر في تطوير المسرح في سورية ، ساهمت به حلب . وهو الجانب الذي يمثل الفنانون في مواهبهم وقدراتهم ، وجهودهم التي كانت تعطي باستمرار ، وهو جانب جدير بمقالة خاصة ، تنصفهم حقهم وتظهر دور حلب في خدمة المسرح في سورية وتطويره .

احمد زباد محبك - حلب

١- هذا المقال ملخص بتكليف شديد من دراسة لصاحبه ، ستصدر قريباً ، عنوانها : « الادب المسرحي في سورية » ، ولذلك ان يشار هنا الى شيء من المراجع او المصادر ، رغبة في الايجاز ، وتكفي الاشارة الى اعضاء للنصوص المسرحية في سورية ، لصاحب المقال ايضاً ، منشور في العدد ٨٤ لشهر نيسان سنة ١٩٧٨ ، من مجلة الموقف الادبي الصادرة عن اتحاد الكتاب بدمشق .

وهكذا يدمر الفرد ، او يهزم ، ويدمر معه حق الانسان في الحب والحلم والحرية ، والمسؤول هو المجتمع ، او الطبقة الغنية فيه ، وهي الطبقة التي يهاجمها واليد اخلاصي فيفضحها ويعريها ، ويكشف تبدلها واخطاها ، ويؤكد انهيارها .

ففي مسرحيته « سهرة ديموقراطية » (١٩٧١) يصور سهرة ضمت نفراً من الطبقة الغنية ، فيهم الطبيب وتاجر البناء واستاذ الجامعة مع زوجاتهم ، وفي اثناء السهرة يقدم احدهم على اجبارهم واحداً واحداً على الاعتراف بأخطائهم ، فاذا هم يشتركون جميعاً في التزييف والكذب والخيانة ، ثم يطلب من زوجة احدهم ان تتعري ، وهنا يدخل ثلاثة لصوص ، يسرقون البيت والجميع ينظرون . من غير ان يفعلوا شيئاً . وفي مسرحيته « هذا النهر المجنون » (١٩٧٦) يصور سيدة قد ابنتت في الريف قصراً ، وحفرت الى جانبه بئراً ، واخذت تتحكم في الفلاحين ، وتديقهم العذاب ، والهوان ، عالى حين تعاني اسرتها من النحر الداخلي ، فابنها تخونه زوجته ، وهو لا يستطيع فعل شيء ، وابنتها تحب شاباً قدم من المدينة ، وتفر معه ، وزوجها يمضي الى المدينة ويتركها وحدها .

ولعل اكثر مسرحياته تعبيراً عن الاحساس بهزيمة الحب والحلم والحرية ، بسبب الطبقة الغنية ، مسرحيته « الليلة العلمية » (١٩٧٨) ، ويصور فيها طالبين في كلية الطب ، احدهما غني والاخر فقير ، وقد اشترى الاول جثة فتاة ميتة ، ودعا رفيقه الى تشريحها ، واذا هي جثة حبسته التي لم يستطع ان يتزوجها الفقير ، وقد ماتت من الهم والفقر ، وما هو صديقه الفني يدعوه الى تشريحها ، بعد ان اشتراها بماله .

واخلاصي معني بعد ذلك بالحدثاء ، فهو يبحث عن اشكالها واساليبها ، ويحاول دائماً التجريب والتطوير ، ويتطلع ابداً الى مسرح واحد متقدم ، فيمزج بين اسلوب التفریب واللامعقول ، على ما بينهما من اختلاف ، وتكفي الاشارة الى مسرحيته الاولى « طول الاعدام العشرة » ، ففيها يتأثر تأثراً واضحاً بمسرحية صاموئيل بيكيت : « في انتظار غودو » ولكنه اكثر منه تشاؤماً وقلقباً .

ويدو انه من الصعب القول ان الاخلاصي هارب من الواقع ، او انه يقف خارجه ، فهو يعالج مشكلات في الواقع قائمة ، ولكنه يعالجها من زوايا نظر محدودة هي النظرة الفردية ، وباسلوب خاص ، هو الاسلوب التجريبي . ان الاخلاصي ينطلق من الواقع ، ولكنه

رحلة الى بحيرة الطر

ممدوح مولود

قد أينعت كرمة الرمان وامتألت
حان القطاف ، وما أشهى الكروم اذا
أحلى العناقيد ألقى الكرم محتضنا
يا كرمة في مراعي الصدر يانعة
تباركت ريشة الخلاق اذ رسمت
وبوركت قدرة الباري مصورة
اني لالقي العيون السود فاطقة
وأشهد الزنبق المغناج مزدهيا
وما أحلى النهود السم رائرة
وما أعز بروج الفل شامخة
يا للعناقيد بالصهباء عابقة
لقد غدت كرمة الرمان يانعة
طاب القطاف .. وما أشهى الكروم اذا
اشهى العناقيد ألقى اليوم يانعة
بحيرة الطر .. والاحلام هاتفة
طاب الهوى وكؤوس الخمر مترعة
ما العمر ان لم يكن كأسا وغانية
ورحلة في العيون السود راحلة
ونشوة في بحار الشوق مغرقة
أخت الزنابق .. قد طاب الجنى فمتى

- لم تطلب بلسانها ، لكنها سألت بعينيها

ان أقول شيئا ما في صورتها الجديدة -

جنى شهيا وطاب الكأس والوتر
ما راح منها رحيق الخمر ينهمر
تكاد شوقا اليها الكأس تستعر
فيها العناقيد كالاطيار تشتجر
هذا الجمال الذي يجشوا له القدر
هذا البهاء الذي تغضي له الصور
تكاد من فتنه يردى بها الحبور
يتيه فيه الربيع الزاهر النضر
تكاد من لهضة في الاسر تنفجر
أمامها ويحها التيجان تندحر
يكاد منها غير الطيب ينتشبر
وطاب بالقرب منها الكأس والوتر
ما راححت الخمر كالشلال تنهمر
كأنها الموسم الموعد تنتظر
متى إليك ترى الترحال والسفر
ولست ادري لمن ذا الخمر تدخر
وسكرة غاب عن آفاقها القدر
فلا الشطوط بها تدري ولا الجزر
من حولها الليل يرعى الشوق والقمر
تروى الكؤوس - ترى - منها وتعتصر

ممدوح مولود

الغريبة

معجزة الشعراء

✽ لآحمد دوغان ✽

وهناك على الرمل ..
تنتظر عطاياها .. ما حملت من كنز
وأنا والبحر على موعد
وتقابلنا .. والواحد منا يحمل ألف حكاية
يرسم أسفار الزمن المتعب
يقرأ في أوراق الايام
قال البحر ..

صمت ..
حديث البحر إطويل
يجمل فلسفة الكون
والانسان الانسان غريب كالبحر
قال :

ظرت اليك تحاورني
تسأل هذا اليم ..
كيف يكون الصمت .. متى ؟
والموج فؤاد لا يهدأ
لا يعرف ما معنى النوم
أرقه الزورق والمرقأ
سموني الصبر .. وقالوا الحلم
قال البحر ..

صمت ..
ما زلت أحدثك الآن
وعيويني ما زلت تحمل أخبار الازمان
تقرأ في صفحات العمر الانسان
ألم اهدأ يوما يا انسان
أحمل عبء العالم
وأسجل في ذاكرتي ..
ما يعجز عنه خيال البشر
وأنا والارق الدائم صنوان ..

البحر يغني أغنية الموج صباح مساء
ويلوح الزبد .. يطير .. ويمضي .. يتلاشى
كالملوسيقا .. يرفله الماء الى الشاطئ
والسمك البحري يداعب ذرات الماء
ويغازلها .. يتنفس منها
يمتص رحيق العمر حياة ..
وطيور البحر أراها ..
تذهب تأتي وتصافح وجه البحر ..



أحمد دوغان

نسوء اليوميات

وكان ثمة نشوء معقد ، كنت اخجل من التحدث ، وكنت مليئة بالمشاعر والافكار التي لم استطع ان اعبر عنها لاحد . فكانت اليوميات مقياسا للنمو وفي بعض الاحيان سجلا لضبط النفس (اليوم رفضت حلوى ما بعد الطعام ، وانهيت ربط شالي ، وصمت اثنتي عشرة ساعة - وسلكت السبل الاسيارطية السرى القداسة عبر « الاقتداء بالمسيح » لتوما الاكوينى ، الذي يهدف الى بناء الشخصية القوية !) وخلال سيرها غدت اليوميات عددا من الاشياء ، غدت المؤتمنة على الاسرار ، والمكان الذي استطيع فيه ان اكتب الارتجالات . واصور الناس واقوم بوضع ملاحظات للقصص . وكالستاني في حديقة خلفية من حدائق نيويورك كنت اود ان ارى نمو الازهار . كنت اريد ان اقلب الارض لارى سر نموها . الجذور هامة ، اذا اردت . وانا لم اكن راضية بالسطح ، بالنتاج الاخير .

لم تقدم لي المدرسة اجابات حول ما اثار اهتمامي ولم تشجع عنايتي باللغة الانكليزية . لهذا تركتها . واخذت اقرا واعلم نفسي .

✧ بقلم : أناييس نون

وكان الوجه السلبي لليوميات هو انني اصبحت مفتونة كل الافتتان باليوميات بحد ذاتها مما جعلني اتجنب الاعمال الشكلية من روايات او قصص . كنت قد حاولتها . وعندما كنت طفلة كتبت عددا من قصص المغامرات على طريقة جول فريد . امالات كل شهر مجلة كاملة لاختوتي ، وفي العشرين كتبت رواية رديئة ، وفي الحادية والعشرين قصصا قصيرة رديئة . وفي الخامسة والعشرين رواية رديئة اخرى . وظلت اليوميات ولم اكن اعرف كيف استفيد من ملاتها ، يجب ان اكون قد اصبحت دون ان اعرف كاتبة آلية ، مرتجلة ، سريالية مستقبلية ، وفضلت حرية اليوميات . ان اكتب دائما ما اثار اهتمامي ، لا ما ينبغي ان اكتب . ان اكون منفتحة لا منغلقة . ان اقول كل شيء . وفي الحياة (وفي اليوميات) كنت ادرك حساسية الناس ادراكا مؤلما ، وكالليابانيين لم اكن ارغب في مضايقة مشاعر الآخرين او جرحهم ، في اخجلهم او ارباكهم (وهو مفهوم قواه فيما بعد التحليل النفسي الذي كشف النقاب عن هذه الذوب) وهكذا انقذت وجه اصدقائي بمتابعة اختباري العلمي لهم وللحياة ، ولنفسي في اليوميات فقط . لم اكن وحيدة في الحياة . واليوميات ليست مجرد شيء مؤتمن على اسراري . فقد قصدت ان ادع الآخرين

ترجمة : محمود منقذ الهاشمي

لكتابة اليوميات وجهها السلبي والإيجابي . وقد بسدت يومياتي تنشا بالرغبة في أن احافظ على قناة الاتصال بابني المفقود . كانت تقصده واستمرت سجلا لرحلة الطفلة الى البلد الجديد ، سجلا عن حياة الأسرة ، والكتب ، والملاحظات حول الناس .

الجواب . لقد سحنت شياطيني في اليوميات على حين انه كان في طوقها ان تعمل دون ان تؤذي . واذا احترقت اليوميات فاني لا أود أن أترك الا مع هذه الشخصية المتسمة الدائمة الوجود واليقظة .

وربطت الصدق بضياح الحب . فقد كانت المرأة الوحيدة التي عرفتها صادقة ، محاربة ، ميالة الى الجزم والتأكيد ، ولا تتنكر ولا تتفنع ، قد اضاعت الحب . ولم أكن أود ان أخاطر بذلك .

ثم كان الخوف من العالم . كنت قد رأيت علاقات تدميرية ، رفاقا تدميريين ، صحافة تدميرية ، نقادا تدميريين ، حروبا تدميرية . وشعرت ان العالم مكان خطر . ولم اشعر بالاستعداد لمواجهة . وكنت احتاج الى وقاء في عملي . وكانت اليومية اروع وقاء . انها وقاء من سوء الفهم والهجاء والهجوم والحكم .

وهذه هي العناصر التي قد تكون مشتركة عند كل الكتاب . انني كثيرا ما اراهم يكتبون قصيدة او قصة ويندفعون لارسالها الى المجلات فيتلقون ردا بالرفض ويكفون عن الكتابة . وبما ان اليومية عمل سري ممتع طارئ . ككتابة رسالة الى صديق . فقد تجاهلت كل عوامل المنع هذه . كما رأيت الكتاب الشباب يتدمرون في بداية سيرتهم الادبية بسبب ما يوجهه لعمالهم المعلم او الصديق او الاهل . فالشباب شديديو الحساسية والتأثر .

الكي تنعكس الخصائص الشخصية الاساسية من الضروري امتلاك مرآة مناسبة . وفي سعبي الى جعل نفسي اداة ، اداة حساسة ذات مجال واسع ، كان علي ان ارعى هذه المرأة .

في البداية تنازعت اليومية مع الرواية . وكان علي ان اختار ، ان اتخلي عن احدهما من اجل الاخرى . وأرادني الدكتور رانك بوصفهم محلا . وهنري ملر بوصفه روائيا وصديقا ان اتنازل عن اليوميات لعلي بذلك اصبح روائية . وفي الوقت نفسه فقد استمتعتنا بتصويري لهما .

واليوم لم يفودا يتنازعا . وكالجدل بين الحلم والعمل انتهيا الى ان يغذي احدهما الآخر . ولم تكن اليومية « بركة نرجس » كما اعلن قصير النظر ليون ايدل في « مجلة السبت » . فقد فاتته ان يرى العديد

يعترفون ويتحدثون ويؤكدون ذواتهم . ووجدت من العسير علي ان انازع او أخالف او اهاجم او اجزم ولذلك راقبت واصفيت وسكبت كل ذلك في اليوميات

أخذت اليوميات وقتا صغيرا . كتبت في الليل ، على عجل ودون محو . وغدت بالتدريج مكفرة الكاتبة . لانني كتبت كتابي عن لورنس وبدأت اخوض الكتابة الشكلية .

ونقلت اليوميات الى الباصات وغرف النوم وعيادات الاطباء والمقاهي والى كل مكان . وفي السادسة عشرة كنت اذهب دون ان اتناول الغداء لادون يومياتي لانني كنت « موديل » للرسمين خمس عشرة ساعة في اليوم .

كانت اليوميات تكتب بسرعة بالغة ، كما عشت . لا تردد . وفي نيويورك حيث كنت اعمل محللة للرسم كتبتها بين الرسمين ، وكانت تشمل قصصا لم أطورها وشخصيات لم أكتب عنها . وأمسيت شخصية لها حقها وكنت استبد لها عندما لا يكون لدي وقت لها !

وكان الشخص الزائف الذي خلقت له امتصاع اضدقائي ، الشخص المرح ، المبهج ، المتلقي ، المعالج ، الذي هو قيد الطلب دائما ، والمستعد على الدوام بتعاطف ، كان عليه ان يضع وجوده الآخر في مكان ما . وفي اليوميات اعدت بناء التوازن . ففيها امكنت ان اكون كتيبة ، غاضبة ، يائسة ، مشبوبة الهمة . واستطعت ان اطلق شياطيني . كنت احلم حلمامتكرا لم اقم على تفسيره . كنت سائرة في شوارع المدينة . فسمعت صوت اشتعال النار . فألقيت بنفسي الى النار . واحترقت اليوميات . وخلصت ان الحلم لم يكن غير مجرد القلق حول فقدانها . الا انه قد تبين لي بعد ذلك خلال مناقشتي مع احد المحللين انه النزاع بين الذات المثالية التي ظننت ان الناس يحتاجونها ويريدونها ويتوقعونها وذاتي الحقيقية غير المثالية . وتحدثنا عن الشياطين العالمية : الفيرة والحسد والغضب . وسألني المحلل : « وابن وضعت شياطينك ما دمت لم تسمح لي بها ان تكون تدميرية او ان تعمل في الحياة ؟ »

وعدت الى المنزل وفي تلك الليلة رايت حلمي المتكرر : كانت اليوميات تحترق . وكان هذا هو

من الناس ينعكسون فيها ، من الشخصيات الكبيرة والصغيرة .

ومن التعابير الدقيقة لـ « ذ.هـ. لونس » أن أكبر مشكلة في الرواية كانت كيف ننقل الجوهر الحي للشخصية الى الرواية دون اماتته كما هو الامر في اليومية . والجوهر الحي هيهات ان يضبط الا في الآن ، في اللحظة الحية . وقد مثل نقله الى الرواية ، ترويته (جعله روائيا) بطريقة لا تقتله مشكلة مستمرة ، كمشكلة زرع القلب . وفي اليومية ليس لمثل هذا الموت من مكان . اللحظة الحية مضبوطة .

الاتصاف والصميمية والمباشرة تكشف حقيقة واحدة . وقد يمنح البعد والابتكار والتركيب الحقيقة الاخرى . والثانية تعيد الذاكرة ترتيبها ويعد لها الروائي لتناسب موضوعه . وقد أردت تسجيل الحقيقة غير المحرفة غير المتخيلة . اما الثانية فلم اثق بانها تعطيني ما اقدره اكثر من غيره ، وهو الصلة الحميمة بالكائنات الانسانية .

هنا كنت أعود الى مراقبة جذور الزهرة . اراقب نموها .

واليوميات ذات قيمة للكاتب ، وانا متأكدة من ذلك . ووجهها السلبي متعلق حصرا بمداها . فاذا كانت محدودة ، مبتذلة ، ضيقة الاثق ، فهي عديمة القيمة . وان كانت نامية في العمق والمساحة ، فقد تكون للكاتب لا بد منها .

انها تغذي « كومبيوتر » الروائي بالطعام الحي . وهذا لا يعني ان كل رواياتي سيرية ، ولا يعني كما يظن بعضهم ، انني كل النساء في الروايات (انه من دواعي السرور ان تكون الواحدة عدة نساء في حياة واحدة !) انه يعني ببساطة ان الواقع السيكولوجي لكل شخصية يستمد أولا من القلب الحي . اما اذا كنت ناجحة في نقل الغرسة ام لا ، فاني اترك امر ذلك للنقاد . ومما يؤسف له ان الروايات لكي تحظى بالتقدير يجب ان تخضع للتشريح .

انني انصح الكتاب الشباب ان يجعلوا من كتابة اليوميات نظاما لهم . فالكتابة كل يوم كتمارسه الطرب على البيانو كل يوم تمنح المرء الرشاقة ، ثم حين تأتي لحظات الالهام العظيمة ، يغدو المرء ذا شكل جميل ،

طريا وناعما . والكتاب الذين لا يتدربون ، ويجلسون وينتظرون لحظة الفيض العظيمة ، كثيرا ما يجدون اصابع كتابتهم تصدأ في لحظة انطلاقها ، اذا كان لها ان تنطلق .

وما يذهل كذلك ان نرى كم تشتد حيوية المرء وتغنى ألوانه وتقوى حريته عندما لا يكتب ليحكم عليه الناس او الناقد .

ولدي للنقاد الذين انشغلوا كثيرا في الاعتقاد الفاسد انني اكتب لذات واحدة او عن ذات واحدة صندوق من الرسائل التي تقول كلها : « انك تكتبين يومياتي ، تكتبين حياتي » .

والوجه الآخر للمفكرة وكتابة اليومية هو انها تدون تقدم الفنان وهو منهمك في العمل . لقد عالجتها مشكلاتي بوصفي كاتبة ، بوصفي روائية شعرية ، ضمن اليوميات . ولا اذكر انني التمسست معونة في هذه المسائل . كنت اتناقش مع هنري ملر ولورنس ديرل ، الا انهما كانا يضعفان ثقتي عادة ، واعانتي اليوميات على استرداد اتزاني وسلامتي . كنت يافعة يحيط بي الكتاب الناضجون المثقفون ، فكان من السهل ان يفرقوني ويفمروني وان اتأثر بهم الى حد المحاكاة .

ان لكتابة اليومية ما للدفاع عن النفس من المكانة والاعتبار .

وما يكاد الروائي يكتب نص عمل من الاعمال حتى يقوم كاتب السيرة بحل عقد الروائي ، كما فعل الرسام مع اعمال بروست . انها مهمة تشريحية . ولا تختلف عن حل لغز التعرق . انك عندها تحصل على كرة الصوف ، لا على التعرق ، ولا على الرواية السحرية . وكنت احسب ان اليوميات ستحافظ على الاقل على دقة هذا النشاط ، لان الروائي هو تحت رحمة انعدام الدقة . وما اكثر ما يكون تحت رحمة الاعداء المتصيدين .

وعلمتني المحافظة على المفكرة كذلك ان من المهم لتحقيق الكمال والطبيعية ان اكتب مقدارا كبيرا ، ان اكتب بتدقيق بدلا من ان انقح مرة بعد اخرى . فمثل هذه التنقيحات قد تفضي الى الذبول . والاستمرار في الكتابة حتى بلوغ اليسر والسلاسة والدقة اكثر

انما . وفي اعادة الكتابة مرات عديدة خطورة انك تقوم بتشريح الجثة .

والمفكرة او اليومية تحافظ على سهولة الكتابة . هي غير رسمية . وهي تدرب كالرسم التخطيطي عند الرسام .

واليومية بمعالجتها للحاضر الفوري ، والدافئ والقريب ، وبما انها تكتب في حالة الانفعال الشديد فقد طورت حب اللحظة الحية والاستجابة الانفعالية للتجربة التي اظهرت ان اعادة الخلق تكمن في المشاعر لا في الذاكرة او الملاحظة التقليدية او الفكرية . ومعظمنا يتبنى في بداية الكتابة موقفا ويخلق شخصية يدافع بها عن نفسه امام العالم . وهنري ملر قد ستر حساسيته بخشونة اسلوب ظاهرية .

وكتبت دينا متزجر : « نادرا ما يكون الكاتب قادرا على ان يسلك السبيلين ، وان يقطع الرحلتين الى الذات والى العالم . الا ان لليومية مثل هذه الطبيعة انها اتحاد الليل الرومانتيكي والنهار الكلاسيكي . ذاتية وموضوعية . وهي تبحر بين الواقع والمخيل ، كما تبحر - اناييس نين بينهما » .

عندما نتحدث عن الرواية نتحدث عن رسمها عددا كبيرا من الاشخاص بتصويرهم بطريقة كاملة جيدة ، الى ان تصبح رمزية او تمثل فكرة او ما يحدث في التاريخ وفي العالم .

كيف تم هذا في اليوميات وهي تكتب يوميا عن اناس لم يصبحوا مشهورين بعد ، ولا رموزا ولا يمثلون زمانهم ، اعتقد انه مدين في المقام الاول لكونهم اناسا مشوقين اصليين موهوبين ، وثانيا لتمييزي وادراكي لمواهبهم الكامنة والفعلية ، وثالثا لتصويري للجو المحيط بهم . ولذلك اصبحوا في اليوميات وفي الواقع رموزا تمثيلية . وانا لم اكن ادرك عندما كنت اكتب ان اي سيصبح شخصا يمثل غيره . ولا عليك لكي تمثل اي شيء الا ان تكون شيئا او شخصا محددا على نحو قاطع واسع .

ولدى نشر اليوميات تجاهلت هذا العامل المتعلق بما اذا اصبحوا مشهورين ام لا . فبعض الشخصيات الثانوية مشوقة كالشخصيات الشهيرة . وكان غونزالو عندي نسخة حية من نمط كان سائدا في اوربا في ذلك

الزمان ، ضائعا بين اعتقاداته السياسية وعجزه عن العمل ، وعن التضحية بنفسه ، وعن ضبط نفسه ، وقد صور ماكس فريش « بيدرمان » كآله هذا الشخص ذاته .

كان ما هممني ودفعني الى الرواية هو انني في اليوميات لم اتمكن الا ان اصف الشخصيات المرتبطة بسبب ما معي ، والتي استطعت ان اراها . على انه لم يكن في مكنتي ان اعزل حياتها عني ، ولا ان ارى كل ما يحيط بها . واصبحت مدركة هذا القصور . وكنت افقد اثر انطون ارتو . وهذا يحدث في الحياة . وفجأة بعد سنوات : يسد المرء الجزء الضائع . الا ان كاتب اليوميات هو وحده المصمم على انتظار هذا الجزء . فعندما كتبت قصة عن ارتو كان علي ان اعيد بناء النصف الضائع من حياته .

واليوميات اذا وهبت الزمان تستطيع ان تفعل هذا ايضا . وانا الان اكمل تصوير الدكتور رانك وتصوير ارتو . وعندما ذهبت الى باريس في ١٩٥٠ ، بحثت عن اشخاص « تحت الجرس الزجاجي » ووصلت الى نهاية قصتهم .

والرؤية الشخصية قد تكون عميقة او محدودة . وربما كانت مديدة . وقد تكون كثيفة ، صميمة ، مكتملة بالزمان . الرواية التي تضغط الزمان تتطلب تسجيل النمو . وذلك هو التعجيل الاول الزائف الذي لا يشبه الحياة .

ومن اجل الذين يعترضون على اليوميات بدعوى انها صورة ذاتية ، اقترح على كاتب اليوميات ان يحضر فيها بوصفه مقياس ضغط جوي ، وعقرب ساعة ، وميزان حرارة ، ومسابرا للصدى ، ووصفه بوصلة ، ومعلقا على الانباء ، وكاتبيا للهوامش ، ومخبرا وموثقا . ان حضوره لا غنى عنه .

وفعل الامر الظاهر التناقض « لا تكتب عن نفسك » (دع الصحفي يفعل ذلك) ممتزج بفضول نهم قاس شديد حول حيرات الناس ، وهو دستور وحشي للعدوان الصحفي . انه المفهوم القائل بأن حياة الجمهور تنتمي الى الجمهور . اننا لا نتوقف لتحليل طبيعة هذا الفضول ، وهل يفعل شيئا للتاريخ ، والمعرفة ، والتجربة ، ام هو مجرد شهوة ومعادل لاشاعات المدينة الصغيرة . وبصفتي كاتبة يوميات

حررت الاسطر الدالة على ان احترام حياة الكائن الحي اهم من اشباع الفضول عند منتهكي الحقوق الانسانية ومدنسيها .

انا لا امارس غزوا خاليا من الرحمة . وابتهج بالامكانات الخلاقة للصورة الصميكية : ولكن بهجتي يجب أن تكون بهجة المشاركة .

وعندما تطرح اقنعة الرواية لتحقيق علاقة حميمة تحمل المسؤولية عن انسانية هذه الصورة ، ودخولك بيتا من البيوت لتقتل بالقلم هو اجرام كالدخول بالمسدس .

اذا كان من سمات عصرنا الاغتراب ، فان جانبا من ذلك يعود الى القسوة التي يعامل بها الناس بعضهم . ونحن لا نستطيع ان نثق بالصحفيين والمخبرين لتعامل انساني مع الحقيقة . وتقدير استعداد الناس للانجراح والرغبة في معرفة كل الوقائع دون الحكم عليها جانبان ضروريان لرؤية كاتب اليوميات ، لانه لا حقيقة ستأتي من الرؤية القياسية او مسن اذلال انسان آخر .

واذا كان كاتب اليوميات مجردا من الانسانية والتبصر السيكولوجي والاخلاق فان الصورة ستفتقر الى هذه الابعاد ايضا . وستقرأ كأنها تشرح الاحياء . والعديد من الصور وليد البغض او الانتقام ، وثمة صور أخرى سطحية الى حد انها تمر كأنها اطياف لكل منها اسم مثبت على طية صدر السترة . وبعض الصور تشبه اعمال الشعوذة التي يفرز خلالها مواطن حقود الابر في دمية على انها البديل عن الاصل .

انني اذكر نفسي انني قد اخلق في كتابة اليوميات رايًا مجحفا بالنموذج الذي اكتب عنه .

وذاث مرة قدمت رسالة احد الناس هكذا : « كانت رسالته الحربية من موطن الامان علامة الانانية » . وكانت هذه العبارة مؤذية للمدعى عليه . فشطبته واستشهدت بالرسالة نفسها لادع الآخرين يشكون رأيهم فيها .

والعديد من مظاهر الشخصية لا يتفتح الا في الحب أو الصداقة . لقد اعطيت نفسي أول درس في النشر عندما كنت

في الحادية عشرة . فبعد شجار مع اخوتي وضعت المدخل التالي : « هذه في حالة الغضب » .

ونحن نتعلم عن الآخرين من العلاقات اكثر مما نتعلم من الملاحظة الموضوعية . والتفحص البارد قد يجمد الموضوع .

ان كاتب اليوميات آلة تصوير . ومن حقه ايها القارئ أن تعرف ماركة هذه الآلة ومدادها ونوعها وصفاتها المميزة . لان حقيقة اليوميات هي في جوهرها كيمياء المصور والمصور . والعديد من مظاهر الشخصية ، المنفرة أو المفرية ، هي من عيوب المصور .

والناس لا يكشفون ذاتهم الا في سرية الحب أو الصداقة . الا أن مثل هذا البوح يفرض علينا « النبالة تقتضي » . وعلى المرء ان يعامله باهتمام ولطف . والانسان الذي ييوح بذاته يجب ان يعامل بذلك الحرص الذي نمحه لنمط جديد من السمك ، ولنوع جديد من النبات . انه فريد وقد لا نرى انسانا آخر مثله . فعلينا ان نحفظه من الاذى اذا كنا سنشاطر حياه . والصداقة الطويلة هي وحدها التي تهبط صورة في الاعماق .

صدمة الصورة الذاتية

لكل امرئ صورة عن نفسه تختلف عن الصورة التي التقطها له الآخرون . ولقد صدم الناس أن يسمعون اصواتهم مسجلة على الشريط ، فذلك لم يكن الصوت الذي تصورا انه صوتهم . وصدمة ان يروا وجوههم في الفيلم اول مرة . وما أشد صدمتهم عندما يصورهم الآخرون صورا شخصية .

وللصورة الشخصية جوانبها السيئة . فقد تكون صورة كاريكاتورية رسمها شخص كاره لموضوعه ، وقد تكون صورة لما تحت الشعور بدلا من ان تكون صورة للشخصية المعروضة على العالم ، والاخيرة هي الاشد تدميرا للمرء الجاهل بهذه النفس الاخرى .

تعلمت من جورج سيمنون ان الصورة الشخصية تكون اقل اذى عندما تخلو النية من الايذاء . وسيمنون كان يدرس دراسة شبه علمية اشدها في بنية الشخصية تعقيدا وانحرافا وصولا الى سقوطها المبالغت او جريمتها ، تدميرها أو تدميرها الذاتي . كان سيمنون يذهب عميقا

دون أن يحكم بأي حكم بحثا عن الحقيقة الى ان ينسى المرء الحكم .

والمرء في كل الاحيان تقريبا بمعرفته كل الوقائع يكف عن الادانة .

ان من الممكن قول الحقيقة دون اغتيال الشخصية اذا لم يكن دافع المرء الادانة بل الفهم ، اذا لم يكن ان يسخر او يذم ، بل ان يكشف البواعث والاسباب والنتيجة . والرغبة في ان تكون مخلصا يجب ان تكون اقوى من الرغبة في فضح العيوب ، واذا كانت العيوب ستفضح فيجب ان يكشف الجانبان ، السلبي والايجابي اللذان يكمنان في جوهر كل واقعة .

وانا في كتابة اليوميات انتزعت اسطري الدالة على ان احترام حياة الانسان اهم من اشباع حس المفتش، مختلس النظر .

ان ما تخلقه مثل هذه الانتهاكات هو الاغتراب ، وطرق الدفاع عن النفس ، والتجرد النامي من الانسانية . فاذا ثابرتنا على سوء التصرف هذا ، فلن يكون لنا بعد ذلك اناس آخرون نفضحهم ، وانما ستكون امامنا حيوانات شاذة فقط .

انني لا ازعج انني في النشر (وحتى بالتمسدة المستمرة على غونتر ستولمان) قد تجنبت كل الاخطار. انني قد اكون قد جرحت بعض المشاعر لان المرء لا يستطيع ان يعرف دائما ما هي ، ولكن المقياس الحقيقي لنزحي في النشر المتحد مع موضوعية غونتر ستولمان هو ان يظل الناس يأتمنونني على اسرارهم . وهذا عند كاتب اليوميات والروائي ارفع من اي شيء .

والوجه التدميري للحقيقة يلقيه السبر العميق للباعث الذي يجعل المرء يفهم الشخصية ، وما هو مفهوم غير مدان . وكان التحليل النفسي معلمي العظيم في دراسة الباعث وتفسيره . والفهم يخلق الحسن والتأطف والتقمض .

وكننت مخلصا للباعث . فلم أنقحه ولم أجعله مثاليا . وكلما جرحنا البشر واحتقرناهم واذللناهم قطعنا خطوط الاتصال بالانسانية ، وغدونا نحن انفسنا هذا الحيوان الشاذ الذي اردنا ان نفضحه في الآخرين .

وفي النشر سعيت ان اجعل الصور الشخصية ملية سواء في العمق او المدى . تاركة كل شخص يتحدث بنفسه في الرسائل والمحاورات . وفي النهاية نكتمل كل العناصر ويتحقق التوازن الذي هو مقاربة العدل . واذا كان المرء كبيرا حقا فبوسعنا احتمال بعض الزلات .

عندما مسرححت حدود الدكتور الندي بوصف محلا نفسيا ، فقد جعلت من الواضح ان هذه الحدود لم تكن الا في علاقتها بي بوصفي فنانة . تناولت بوحه بمصاعبه الشخصية المتوازنة مع وصف مائسره الايجابية ، وعمله الرائد في المحاكم الفرنسية (كان ارل من ادخل التحليل النفسي في محاكمة المجرم) ، ودوره في استكشاف الافكار الجديدة . كان املني ان اجمل الآخرين يشعرون بالانسان ذي القيمة وعلة قصوره . وكنت ناجحة الا عند قارئ كتب لي انه كان علي ان اكون غاضبة وحاقدة على الدكتور الندي لعدم وفائه بالمراد . لقد فات هذا القارئ الميزان الذي ادعوه الانسانية .

ان الشخصية لا تظهر بحق الا عندما تتضمن كل السمات . ولهذا الميزان كنا نعمل انا وغونتر ستولمان

والكاتب لا يقتصر على رسم ملمح واحد من الشخصية كالصور . فهو قادر على جعل صورته تشمل كل الملامح . والمجموع يتحقق بالتمام . واختيار السمات الرئيسية يحتل مكان التراكم الصغير النواذر التي تشبه اللقطات التي التقطها مصور غير محترف .

وتبقى الحقيقة نسبية ، الا ان معرفة الباعث تؤنسها . وتسجيل النواذر لا يضيف شيئا الى الصورة الامنية ، ولكن الحميمية مع الانسان الداخلي تمنحنا مفتاح افعاله الذي هو اشد اهمية . ودراسة الشخص في العمق اهم من جدولة اعماله . وذا كان في المرء صمم حول قابلية الانسانية للانجراح . فان ذلك يعني ايضا انه لا يملك اذنا للتسجيل الدقيق لمسافاته المتوجة الحساسة . واعطاء كل الوقائع والحوادث والنواذر ، بدلا من اختيارها اختيارا ذا معنى من اجل اهميتها وجعلها صافية ، كثيرا ما يؤدي الى تقديم صورة متقلصة . فاذا قدمت صورة سيكولوجية ، وكانت دقيقة بما فيه الكفاية . فان بوسع المرء ان يستنتج البقية ، وان يملأها . وان يقرأ ما بين السطور ، كما يحدث مع الاصدقاء

قامت باكتشافات جديدة له ، منقحة آرائي على المعلومات الجديدة .

انني لم ابدل شيئاً في اليوميات ، ولم احذف الا ما كان عديم الاهمية ، مبتدلاً ، او متكرراً . والتكرارات لا بد منها في اليوميات ، ولكن يجب التخلص منها .

ومن الحق ان اهتمام الكاتب بدقة الوصف أو كماله يسيطر على كاتب اليوميات احياناً . وفي يوميات الطفولة كنت مهتمة بوصف وصولي الى نيويورك . فهل انصفت في ذلك الوصف ؟ لقد قلتها مرتين . لعلي حققت ذلك لانني بمرور الزمن تبينيت روعة هذه الرحلة التي كان من شأنها تغيير مجرى حياتي برمته .

وعندما كنت اعمل خارج اليوميات كانت تظهر هموم الفنانة . انني لم امح ولم افصح ، ولكنني كنت اقوم بين الفينة والفينة باعادة كتابة وصف يستحق اعادة الصياغة . قد اقول انها تجربتي في كتابة الرواية التي مكنتني من تحرير اليوميات ، وجعلتني قادرة على اختيار ما هو جوهري للصورة او حتى على اختيار وصف بدلا من آخر .

ههنا يقع الخلاف حول جدوى اليوميات بوصفها مصدراً سيرياً مخالفاً لرغبة الناشر والقارئ فسي « متابعة القصة » .

● محمود منقذ الهاشمي ●

الحميمين أو مع عضو من الاسرة . وامسك الخطوط الاساسية الجوهرية أهم من الفصيلات . ولم يكن ثمة شيء مهم للصورة الشخصية أهملته في اليوميات . اننا نتعلم عن الآخرين من العلاقات أكثر مما نتعلم من التفحص الموضوعي . والقسوة في الكاتب تخلق ما يشبه اعتمام عدسة العين . انها لا تفشي بصره أو تشوّهه وحسب ، بل قد تؤدي في النهاية الى العمى الكامل . والقسوة لا تقبل العملية الجراحية انها تنتج القسوة .

اننا نخشى ان نصبح ضحايا الا انسانية بالتصنيع والمكننة (جعل الشيء ميكانيكياً) ، ولكن الخطر لا يكمن هنا . الخطر يكمن في تجرد المرء الشخصي من الانسانية الذي قد يصبح معدياً شاملاً وينتهي الى الجريمة .

ان كتابة اليوميات تشبه ما يقوم به الرسام من رسوم تخطيطية استعداداً للصورة النهائية . وهذه الصورة لا تتحقق الا بالوقائع المتراكمة لان اليوميات لا تنتهي . وبما ان كاتب اليوميات لا يعرف المستقبل فانه لا يصل الى خاتمة ولا الى نتيجة من صنع الفكر . فاليوميات حقيقية في الحدوث واتصال السلسلة .

وانا لم استطع ان اضع نهايات لم يضعها حتى موت الشخصية . وصورة الدكتور رانك لم تنته بموته . فقيمه بصفته عالماً نفسياً لم تدرك وتقدر الا الآن ، وقد



فنون

العلاقة الجدلية بين الإبداع والعبقرية

في شخصية د. محمد جبر الفنية والأدبية
بقلم: الدكتور جميل محفوظ

سبر الواقع واكتشافه ، ورفعته الى مستوى الفن ، حين تكون الكاميرا في يد فنان حساس .. كما نراه الآن في لوحات الفنان الدكتور محمد جبر . هكذا كان مدخل الاستاذ طارق الشريف رئيس تحرير مجلة الفنون التشكيلية في دراسة اعمال الفنان د . محمد جبر .

ويأتي الباحث والمفكر مصطفى طلاس ليؤكد ذلك بأكثر وضوح واعمق رؤيا عبقرية هذا الفنان العربي الكبير : مشاهدة معرض الفنان د . محمد جبر يريح الاعصاب وينقل الانسان الى عالم آخر .. عالم الفن الاصيل .

لقد اختار الدكتور محمد جبر الدخول من الباب الضيق .. فاختار اللون الابيض والاسود لجميع اعماله الفنية ، وهذا لا شك من اصعب الامور ولكن بنفس الوقت من اجملها فكما يقول « ذوقه المنبجي » في النتيجة والضد .. يظهر حسن الضد . وانني لواثق ان المستقبل سيكون الى جانب الدكتور الفنان جبر ليعطي الفن خلاصة موهبته وعبقريته .

تكون العدسة اكثر صدقا حين تلاحق الحياة اليومية وتتابع ما يجري في هذه الحياة ، لتسوق مشهدا من المشاهد .. او لتتوقف عند حادثة من الاحداث ، تجملها وتوقفها ، ليمعن المشاهد فيها ويتأمل ويعتبر .

وملاحظة الحياة يعني اكتشاف ما فيها من جوانب بائسة واليمة ، وجوانب مشرقة ومفرحة . واذا كانت هذه العدسة في يد فنان في قدرته على الالتقاط وفي براعته في تجسيد الحياة نحن امام الفن وقد ارتبط بالحياة وعبر عن كل ما فيها .

ان ما نراه في معرض الفنان د . محمد جبر ، يكشف لنا عن عين قادرة على الرؤية والاكتشاف . وعلى سرعة بديهة في عملية تجميد اللحظات وتوقيفها ، يضاف الى ذلك كله موضوعات غنية وخصوصا حين نرى الاطفال مجسدين في مشاهد حية تنبض ، الاطفال زهرة حياة امتنا ومستقبلها في حياتهم ولهوهم ، ومآسي واقعهم .

لقد اصبح التصوير الضوئي اليوم اعظم وسائل

المسيرة اللبناية : « سبق جديد في نوعه .. وصرخة احتجاج في وجه العالم المترف » ، ومجلة الحسنة ومجلة هنا دمنشق قد اعتبران عبقرية هذا الفنان نابغة من حسه البالغ الشفافية ، وذوقه الناضج لدرجة الرشد .. مضاف اليه التزامه العميق بقضايا الانسانية الهامة التي يفيض بها قلب هذا الفنان .. وانا كوني باحث في علم النفس والشؤون التربوية اأني لكي اؤكد ما لهذا الانسان من حس ورؤى ونفاذ بصيرة في رؤيا الاشياء التي نراها عادية جدا ولا تلفت انتباهنا بتاتا .. هو يحولها الى مادة تشدنا اليها شدا كبيرا .. وتهزنا هذا عنيفا شبيه بالانسان تحت وقع العاصفة!! ومن خلال مشاهداتي للوحاته الفنية .. ومتابعتي لبحوثه النقدية والادبية والتاريخية على صفحات مجلتي الدورية كان اعجابي بهذا الانسان كبير .. وبصدق - لانه مجدد قل مثيله في عالم لا يعرف سوى التقليد - وبشهادة الجميع ما لهذا الانسان من نفاذ بالرؤيا الى اعماق الاشياء .. وتفسيرها بموضوعية وجدية وفي حلة جديدة على الدوام . وعذري شديد الاطالة في هذه المقدمة التي رايت لا بد منها .

ان الدكتور محمد جبر فقد اطل علينا باختصاص وولع نادر طريف ، فقد اعجب بتصرفات الاطفال وراى فيها لمحات عفوية في منتهى الجمال .. وهي ترجمة بليغة وصادقة لمشاعر خفية توجه تصرفاتهم وانفعالات



وقد التقى كل النقاد والدارسين والادباء في رأي واحد حول عبقرية وابداع هذا الانسان .. د . عبد السلام العجيلي ، ووازن النقيب رئيس تحرير مجلة الفرسان والناقد المعروف صلاح الدين محمد ، والاستاذ فاضل السباعي ، والدكتورة نجاة العطار ، والناقد الاديب الاستاذ محمود منقذ الهاشمي .. والفنان التشكيلي محمد ابو صلاح ، والنحات الكبير عبد الرحمن موقت ، وغيرهم الكثير ..

فلنسمع الدكتورة ناديا خوست : « عمل نظيف ، جميل وانساني . ملتصق بالارض الانسانية بمأساة الاطفال والشيوخ . ولكن لا يقف عند قسوة الظروف المحيطة بالانسان . يتجاوزها الى العيون .. والنهوض الدفين المهيب للاندياع في الانسان . سخر الفنان الدكتور محمد جبر التكنيك والابداع » .. والانتباه الحاد الذكي الى الواقع ، ليعيدنا اليه ويوقظ الفاني الضمير ، وفي الشعور . وهو لا يوقظ فقط بل يشير الى ما يمكن ان تعمله الآلة وهي في يد ذكية قادرة على الخلق .. خبرة .. يبين ما يمكن ان تعمله في يد الانسان الخنون .

ويأتي ابداع هذا الفنان الانسان كما وصفته مجلة

السفر لانه دائب البحث عن المطلق الانساني عبر مسحة الكآبة والترقب المستقبلي .. لذا تراه في جوهرة الفنان الانسان .. الفنان الذي يعتمد ابدا الى تحقيق حضوره الفني وشرطه الانساني عبر دراسته التحليلية لواقع الطفولة في العالم عامة وفي قارات العالم الثالث خاصة .. حتى لكانه يعيش الطفولة بكل براءتها وصفائها وقدرتها على الاستشفاف .. لماذا جذبتهم تصرفات الاطفال وتعابير وجوههم .. واوضاعهم الاجتماعية من الم وامل ، من جوع وفاقة وحرمان وعري ؟. وشيخوخة الانسان .. وما رسمته السنون في اخاديد محياه ، وانحناء قامته .. ورجفات نسي اعضائه ؟. ذلك لانه شاهد القيم الانسانية في نشأتها ، تم في ذبولها .. وابرارها في لوحات فنية ناطقة خالصة .

انظر الى تلك اللوحة .. فانها تمثل الاشراق والنهاية بالنسبة للانسان : طفل في سن الزهور يستمع الى شيخ في خريف الحياة . فيبدو الشيخ حكيما كيسا في قوله وفي شكله ، والطفل ساذجا متأملا متذوقا لما يستمع اليه . انه الابداع والعبقريه ولا شك .

واذا تأملت في باقي اللوحات فانك تجد في صور



واضح لا يحاول الطفل اخفائها .

فراح الفنان د . محمد جبر بحسه الملمح يترقب ، ويلاحظ ثم يلتقط ما يروق له من اوضاع يجب ان تخلد بلوحات فنية جميلة .. مدروسة بدقة علمية قل مثيلها من ناحية الكنة .. والمساحة والخلفية ، والابعاد في عالم الفن التشكيلي .. ناهيك عن التقنية الواضحة الملامح في التدرج اللوني .. والاخراج الرفيع المستوى . انه بحق فنان متمكن من تسجيل لقطاته الرائعة .. وامتداد لوجودنا - المستقبل - الذي نرى انفسنا من خلاله .. والامل المشرق لامتنا العظيمة ولا شك بان كل لوحة ذهنية تمر في خاطر الطفل ، وكل مؤثر خارجي لها ردود فعل تظهر في اوضاعه ، وفي سلوكه ، وفي تعابير وجهه .

فالن والطرافة يكمنان في سرعة تسجيلها بصورة جميلة - هذا ما وفق اليه الفنان الشاب د . محمد جبر بصورة عجيبة تدعو الى الدهشة -

وصدق الصحفي والروائي محمد الراشد حينما قال: ان هذا الانسان قد اختار قطار الشقاء الانساني من محطة انطلاقه حتى بلوغه محطة الشيخوخة الاخرة في سفر القهر الانساني الكبير .. لقد اختار هذا



اصفر الكائنات وجودا . وهم الذين اوحوا له هذا الالهام الكبير .. وان طاقاته لا تقف عند هذا الحد من العطاء ، لاننا نشعر ان ملامحه تحمل الكثير من الهم تجاه قضايا الانسانية الهامة في العالم عامة .. وفي العالم الثالث خاصة . انه مناضل لا يهدأ في ثورته على كل اشكال الظلم والظلم والظلم .. تراه لا يقف الحياد تجاه القضايا البشرية الملحة في اقامة العدل والمحبة والسلام بين طبقاتها . وانني لوائق مع الكثيرين من النقاد ورجال الفكر والادب والعلم .. ان الفديسيحمل لنا الكثير من بشائر هذا الفنان العربي الملتزم من عطاءات لا تحد ولا تتحجم .

حلب في ١٢-١٢-١٩٨٠

● الدكتور جميل محفوظ ●

الاطفال البراءة والعفوية ، وفي لوحات الشيوخ آثار الزمن المفرط في عنفه : انها البداية والنهاية .

وكل صورة لوحة تنطق بما تحتويه النفس . فالصورة مادة ، ولكن الحساسية والابداع ، والحركة صفات بارزة في لوحات هذا الفنان .

تري لماذا يختار هذا الفنان مواضيعه الانسانية من الطفولة والشيخوخة في وقت واحد ؟ . ايرغب في تذكيرنا بان الحياة بداية ونهاية .. ام يريد ان يقول لنا بفلسفته الخاصة ان كل شيء .. كل شيء في الحياة الكونية بالضعف وينتهي كما يبدأ لكي تتجدد المسيرة الابدية الخالدة في حلقة مكتملة المسار ؟!

أريد افياننا بان الحقيقة تبدو جلية في سن الدفوية والتكوين . ثم في سن الانهيار الصحي عقلا وعاطفة وجسما ، اي في سن الشيخوخة ؟ . ايكون الدكتور محمد جبر مفكرا .. ام فيلسوفا ؟ . ام ابا لطفولة العالم البائس كما القبته لجنة حقوق الانسان ؟ ليس هذا ولا ذاك ؟ ! انه عبقرى عربي مبدع .. انه ملهم ، وانسان ، وفنان كبير ايضا . ولست مبالغا فالمستقبل آتي ليعلن ذلك على الملأ . ولقد سبق واعترفت به الهيئات الرياضية بطلا معجزا للعالم ولم يبلغ حينما ذلك سن الرشد !! كما اعترفت به الساحة الادبية بنفاذ رؤيته وسرعة صعوده وتجاوزه لها بأصالة مبدعة .. وان الذين عرفوه قد شهدوا له بقدرته وتفوقه واصالته .. ناهيك عن مزايده وسجاياه التي تترك اي انسان من اللحظة الاولى ان يعشقه لكرم اخلاقه .. ونقاء سجيته وبساطته وبرأته .. يشعرك انك تعرفه منذ ولادتك فتحبه ولا تستطيع تركه مطلقا . انه يتمتع بطلاقة لسانية عجيبة .. وقدرة على النفاذ الى اعماق اعماق الانسان والاشياء بشكل يثير الدهشة . انه انسان ذو قلب كبير . فماذا بعد ذلك ؟ . نعم وبكل تأكيد وللأمانة والتاريخ : لقد عرفنا هذا الشاب مبدع عبقرى .. واب حنون للاطفال والشيوخ معا .. وحتى ترى عاطفته مع

جنازة مالك الحكزين

قصة : قدرى مايو

قالتها هذه المرة امرأة مترفة كأنها غريبة «كذلك»
تترنج بين يدي سائق مخمور ، وقد أقت على
كتفها فيافي سبيرة ذات البياض القاحل حيث
تتماوج خيالات الموت تمزيقا بمخالب الدببة . وجرى
خلفها كلبها المدلل وقد اعتنى بتصف شعره ، وتطيب
لمشوار المساء .. وبين معصمها سمع صرير خزانة
حديدية وهي تفتح وتغلق باحتراس بينما ترمى على
الادراج المرمرية الحراس المسلحون وهم يغطون في نوم
عميق .

قال طالب الجامعة وهو يعبر قريبا : انها ليلة صيف
ولكنها قارسة البرد .. حو .. وانحنى على بئر الاسرار
وهو يردد : ان للملك ميداس اذني حمار .. ان للملك
ميداس اذني حمار .. ان للملك ميداس اذني حمار ..
واعتدل بقامته فاعتدل معها ظله فأحس بقشعريرة
مذعورة ، وتلفت حوالية بحذر محدثا نفسه : ولاتلقوا
بأيديكم الى التهلكة ... كيف ورطت نفسي هذه
الورطة ؟! .. ربما كان هناك من يسترق السمع من
أعوان ميداس فتكون العاقبة وخيمة .. يا للندالة !
سوف ألقى بهويتي في دهليز معتم لتقرضها الجرذان
ماوجه المخاطرة في عبارة خافتة أهمسها في أذن بئر
الاسرار على سبيل التنفيس .. أهذا هو أسلوب
المعارضة الذي يؤدي الى الثورة ؟ .. انه لايشكل
عقب سيجارة مقوم في بيدر أمطرته السماء حتى
البلل .. على ان للبلل طبيعة مهزومة تحول النار الى
دخان حيادي البرودة ، وقد تعمى به العيون ولكن
مهلا !.. هب أنك ألقى حصوة صغيرة في بئر تعج
بالماء .. مالذي سيحدث ؟ سوف تنداح الدائرة
الاولى حول المسقط ثم تكبر وتكبر حتى تبلغ أقصى
مداها .. حينئذ سوف يطل ميداس من شرفة القصر
ويلعن صريحة ، ويتقدم أمام نافخي الابواق باستقالته
بأسلوب مؤثر فيهوجون ويهوجون ويلحون عليه في
المطالبة بالعدول عن استقالته فينزل على ارادتهم
وتقام الافراح والليالي الملاح ويصدر العفو عن العشرة
الطيبة ، وتسقط التينة في فهم الفيلم ، وتكون العشرة
الطيبة من نصيب خوفو باجماع الاصوات ، ويكون
هذا في حينها قد بلغ اشده واصبح على أهبة الزواج
يلعب ورقته الرابعة ويعيد التاريخ نفسه ...

وقف الى جانبه ، ومسح على رأسه مسحة مواسية
ومع المسافة التي كانت تجتازها أصابع الكف على
الصخرة المساء كانت هموم الماضي وأحزانه تتعرج
كطريق مسافر متعب على حمارا ظلع من غير زاد ولادليل

الرصيف افعى شتوية زرقاء تلدغ كل طارق ، واقدم
عصافير بلا اجنحة ترفرف تحط سكين الصياد الذي كان يبكي وهو
يدبحها بدموع منهمة ، وهي تتراكم امامه بعد ان نفذ فيها حكم
القضاء والقدر ، وأوصد في وجهها باب المراجعة حتى اشعار
آخر . وسحابة عجوز مترهلة ملهلة الشياح تحبو مصعدة في الجبل
الذي نخرت صخوره الرمادية ماول الزمن ، بينما تتقاطر ادائها
بماء ليس فيه ملوحة الدموع .

- حو .. حو ..

مائة مرة او اكثر طرقت سمع خوفو الصغير هذه
النأمة البشرية كأنها عبارة تضرع ساذجة يفوه بها
طفل امام عصا المربي ولا من شفيح ..

جفت الينابيع فنضبت الدلاء وفرغت الاقداح ،
وكان الناس جميعا ابناء غلات يتقاسمون جثة ابيهم
وتضحك الاقدار !.. كان خوفو الصغير منهمكا في بناء
هرم دافئ ابدى يدفن فيه نفسه ، ليعيش حياته
الباقية ، ولكن المرأة كانت تعترض انهماكه بفضول
فتضحك في وجهه ويلتمع في فضتها بريق اصفر ..
انها سن ذهبية صغيرة وضعتها في مكانها يد الدلال ،
ولا عجب في ذلك ، ان الولد البكر يقطف تفاحة الدلع
دون سائر الاخوة .. « سقى الله ايام العز » يقولونها
هكذا ببساطة : وكانهم لا يدركون وقع السقا السجع
على معدة الجائع المقرور .. اعطوني رغيفا دانسي
القطوف ، واعتصروا وحدكم شآبيب الرحمة كلها .
ان السماء ادرى اين تبدد ثروتها .

- حو .. حو ..

وراحت جروح الادب العربي تنز في داخله دون استئذان :

ان قسا الدهر فللماء من الصخر انجاس

قال له : « بورك فيك يا صغيري ! .. اظنك حسن .. »
قال : « نعم ! ولكن كيف عرفت ؟ .. » قال : « أنبا
لم أعرف ولكنني خمنت فأصبحت كبد الحقيقة » .

وأشاح خوفو الصغير بوجهه كمن لا يفهم هذه الفذلقة التي تنهل من ميزات انسان بطر يرتدي بذلة مكوبة وقميصا أبيض تغلقه على الرقبة ربطة متمدنة .. وظل خوفو ينتظر شيئا جديدا يضيفه هذا الشاب النبيل أتراه سيتباع من بسطته شيئا ؟ .. مرآة صغيرة أو مشطا أو مجموعة من ابر الخياطة ، أم أنه وقف لمجرد العبث والترقية ؟ أحسن أنه يظلل به بقامته المديدة الفارعة وامتزج في نفسه شعوران متعارضان ، وانتظر الثواني القليلة المقبلة لتتطرق بالحكم النهائي ويذهب كل في سبيله .. لم يكن بادئ ذي بدء يتوقع ان يأتي الفرج على يديه فلا يحزن على العود الاقصره ولا يجبر خاطر الدراويش الا الدراويش .. هذا ما علمه أبوه وفطمته عليه التجربة خلال سنتين من ممارسة المهنة .. كثيرا ما كانت تطوف به عربة اسعاف مخلعة المفاصل يسوقها أمامه أحد الاجاويد . وبعد اجمع واطرح يقوم بالواجب ويرعي الضيف النازل برصيفه رعاية من نوع ما فيقربه برغيف من الفلافل أو يكرمه بكأس من الشاي المنهوك ، فينتحر البؤس في خاطره بسكين خشبية ، ثم يعود الحال على المنوال . ويتابع حبل الصيرورة امتداده بعناد ودمر

لم يكن خوفو قد أصبح فرعوننا بعد ، وكان اسمه المعلن « حسن » لا يعرفه أحد بغير هذا الاسم حتى أبوه وأخوته السبعة ولم يكن يدور في خلد أنه اختبر ولي العهد للملك ميداس ، وان مستقبلا مجيدا ينتظره ليتحكم برقاب العباد بروح ديمقراطية فذة .. كان لا يرى من موقعه الا أحذية السابلة وكان يسلي نفسه بمقايضة قدميه الحافيتين على أحذية المتعلمين .. يركله أحدهم بأخمصه الخشبي بازدراء وقسوة فيسقط في حفرة عميقة ثم ينهض وهو يتملس أطرافها ، وفي ذروة مخيلته صورة الدركي الذي يأمر وينهي في الضيعة وتنح القرايين باسمه حتى يرضي .. بهذا المرتقى يشعر أنه قد بلغ قمة الهرم وهو مهدد بالسقوط من شاهق فيكنفى راجعا حتى يبلغ حضيضه ويلد له

أن النزول ليس صعبا كالصعود ، وتتكور الدنيا أمامه على هيئة حبة عتب ناضجة توشك أن تدوسها قدم جيسارة ..

كان يمارس المهنة شبه مجبر ... أبوه حمدان هو الذي أرسله الى المدينة بعد ان نفذ ضروع أمه نفذا فلم تجد عليه ولو بقطرة من اللبن يغذو بها أطفاله الكثر في كل مرة كان اللبن يمتزج بالعرق وأحيانا بالدم ، ويبقى مستساغا ما دام يعمر الجوف بحفنة من الشعير المجروش أما في هذه المرة فلم يكن المحصول غير سبيكة كالحة من العرق المالح والدم الخاثر وبقيت الضروع عجفاء كشنان الحجاج تقعقع فيها الريح للرعية والملك على حد سواء .. البنات في مملكة النحل اسعد حظا من الصبيان ، فهن معززات مكرمات ينتقلن من بيت اب عطوف الى بيت عشير محب ، أما اليعاسيب فيهددهم الموت جوعا ان لم يحولوا لواوسهم الدقيقة الى أطافر قوية تنبش عن الرزق في باطن الارض أو تتصدى له وهو طائر في الجو .. اليعاسيب مخاليق يخاف منها ولا يخاف عليها أحد .. هذا هو حسن مثلا يلقي به أبوه في شدة المقامرة في ساحة الاعدام بالمرجة ثم لا يبالي ماذا يكون مصيره بعدئذ لقد وزع أولاده الاربعة الذكور على مفارق الحياة كما لو كانوا جراء كلية ولود لا يرغب راعيها في نسلها . كان حسن أكبرهم وكان اسعدهم حظا لانه الاقوى ولان أباه خلى ما بينه وبين المدينة عروس احلام كل يعسوب .. حسبه الارض فراشا والسماء لحافا على قول الحكايا ، وللانصاف الارض في المدينة ليست تضاريس مستوعرة ولكنها سجاد عجمي ثمين نممته اقدم النبلاء . وهي مراتع معمورة بالنفايات التي هي نفائس لا تكلف الطامع فيها جزاء ولا شكورا . كان خوفو قد سمع بالسجاد العجمي الا أنه لم يره رؤية العين . وكان حدسه وتخمينه أنه أفخم حتى من اللباد ولكنه أقل فخامة من رصيف شارع « ضرغام الاول » الذي يستعصي على النزلاء من أمثاله بفضل مقارع رجال شداد كالابالسة يسموئهم « الشرطة » ..

لم يكن خوفو يشعر بضرورة ملححة لتسمية الاشياء بمسمياتها . ولذلك أخذ الراوي هذه المهمة على عاتقه .. قد يكون من الملحوظ لديه أن الذباب هنا مخلوق نادر الوجود ، وهو لا يقيم المستعمرات فهي وجوه الادميين كما هي الحالة في ضيعته «أم الزلاحف» ولكن هذا مما يحز في النفس ، فلاشتياق الى القليل المدله المعتادة في سالف الايام يخلق عند الانسان شعورا

مهمة الى هذا المقدار فلا طرح على نفسي هذا السؤال وردد السؤال في نفسه مرارا ثم عاد يقول : انه سؤال ضخم جدا ، لا يمكن أن تستوعبه دوامة الرأس المتعب فلا نكمش الى حدود معقولة ، ثم وضع نفسه في دائرة اضيق الى ان تحول الى قلم ثرثار يقفز من طرس الى طرس وهو « في مكانك راوح » ...

علمونا في موضوعات الانشاء ونحن نعلم تلاميذنا في مدرسة التطبيقات : الطفل ملك صغير بريء - وأزت ذبابة عابرة ولكنه ظل يرخي السلسلة - وليس من اللائق باللائكة الصغار الأبرياء أن يرتدوا المرق ولا أن يفترشوا ارضة الشوارع وأن يرتزقوا ببيع المرايا والأمشاط ... هذا حرام ... عواطف نبيلة ... تصفيق حاد ... قالت الذبابة الحبلية : ارز ... ز ... وقدم عميد الكلية الى تلميذ دار المعلمين عقد اذعان وهو يقول له بتقطعية جادة : وقع هنا ثم وقع هنا ... انصرف ... نصف مرتبي للفقراء ... هذا عدل ... لماذا الاوقع ؟ ... ان خمسين ليرة كثيرة جدا بعد تأمين الاكل والمأمة على حساب الدولة ... لماذا لا اوقع هذا هو الحل الأمثل للمشكلة ، واذا كنا لاؤمن بالاستيراد فلنصنع الكسير محليا على شكل مسحوق نذرة في العجين ، وفي الجبر الذي تطبع به كتب التهججي للأطفال ... سأهدي خوفو نسخة جديدة من كتاب التهجي ورغيفا مصنوعا من الدقيق الجديد ، يحرك النسخ في العروق ولاتبقى القضية حبرا على ورق ... سوف يمنني ميداس ، وسوف أقاوم وأصبح لقد قسمت بيدري نصفين فاخلجوا ...

فجأة القي بفخذ من اللحم الغريض ، وشرعت المطاوي تعمل عملها فيها الى أن تحولت الى اكوام من اللحم المفرور ، وما لبثت أن تخاطفتها برائن مطلية بالموكيز ومناقير مطلية بأحمر الشفاه ، وفي مصامها راحت تتذبذب لوحة شعبية كتب عليها « العدل اذا دام عمر والظلم اذا دام دمر » ... ويتدخل السراوي فيصبح : يحيا العدل ... يحيا العدل ...

غدا اعلم تلاميذي في مدرسة التطبيقات درس « الحمامة والثعلب ومالك الحزين » الحمامة انسان طيب ، وكذلك مالك الحزين مأثور : « ان جهنم مبلطة بالنوايا الحسنة » ... الأقوال المأثور بضائع تنتظر الشح في ميناء أضرب عماله عن العمل ، ولكن الشيء الذي أفهمه ان الثورة تعني الرفض والرفض يعني الطيب ؟ وهل كان من الضروري أن تبوح باسم معلمها المسكين ليسفك دمه على مذبح القضية ؟ انها ولاشك

بالنقص لايعوضه هبوب السواقي في الوجوه والعيون مع تحرك كل خاطر الريح ... هنا يتفتح الظلام بعناقيد ملونة من الأضواء يمدونها أحيانا على عرائش زاهية وأحيانا تتسلق عواميد شامخة قاتمة اللون ولكنها محببة . والشيء الرائع في هذه العواميد التي هي أعلى من أعلى شجرات التين في الضيعة ، انها تساقط عليك الرطب دون أن تجهد نفسك بهز جذوعها اليك ! كان خوفو يحلم دائما بليلة القدر ويحار في العبارة الانسب ليطرق باب السماء في لحظة الاستجابة ... اما موضوع الطيب فلم يكن يتردد في أمره مطلقا ، انه كان يتمنى على ربه « خاتم المارد » وخاتم المارد حلقة صدئة من الحديد تشبه أية حلقة صدئة ملقاه على الارض دون أن تكثرث بها ، او تمديدك لالتقاطها ، لكنه يختلف عن الخواتم الحديدية الصدئة في سره العجيب فما ان تفكره بين اصبعين من اصابعك حتى ينتصب امامك مارد جبار وينحني لك انحناء العبد المطيع ، يسألك عما تحب وتشتهي ليمثل به بين يديك قبل أن يرند اليك طرفك ... هذا الوصف اتقنت جدته « أمونة » سكه في مخيلته حتى أصبح عنده كالحقيقة التي لاينقصها الا أن تكون حقيقة .

فجأة ظلله خيال المارد العظيم ، وسقطت في حجره قطعة فضية كبيرة من النقود ، نصف ليرة بحالها اخذها في كفه فاذا ملمسها حرارة توشك أن تكون لاذعة ، وفي الوقت نفسه كان ملمسها طريا كوجنة الرغيف الطازج الخارج لتوه من التنور .

لقد هلت ليلة القدر أخيرا ، نصف ليرة دفعة واحدة ورفع يده بالضاعة كلها الا أن اليد العليا لم تأبه لليد السفلى وتابعت المسير خطا وهميا على لوح المدى القائم «عصفور في اليد خير من عشرة على شجرة» قالها في نفسه بابهاهم له مدلول الحكمة المأثورة ، وقال وهو لا يدري انه يأتهم في هواجسه : «نصف ليرة بحالها خير من ليلة القدر بحالها » ... قال في نفسه مستطردا : « لقد انتظرت تلك الليلة كل ليلة وبت سهران اترقب لحظة انفراج السماء ، اذافع بكل طاقتي اكناف الحجاب والسدنة لاتقدم باستدعائي ، الا أن انتظاري وترقيبي ومدافعتي كانت ضربا من العبث ، وكأن الحكاية لم تعد ان كانت اكذوبة من أكاذيب الكبار ...

قال المارد المتواري بين جلايب المساء وزحام المارة : أنا اليوم أستاذ والحمد لله ... غدا سيكون امامي على المقاعد خمسون رأسا من امثال رأس حسن هل أنا أستاذ أم تلميذ ؟ انا لم اغادر عتبة دار المعلمين بعد فاذا أنا تلميذ ، ولكن التطلع الى المستقبل تقدم ، فاذا أنا تقدمي ... أنا أستاذ ... ومادامت شخصيتي

وصاح محنقا : « ياناس !.. ياهو !.. دعونا نفهم .. دعونا نعرف من الذي يتكلم !.. » ولكن صحبته ضاعت في ضجيج عجلات القطار ، وابتعد به القطار وبالركاب عن مدى النظر .. وانطفأت أنوار المسرح ثواني .. ثم أضيئت على منظر استاذ عظيم الأهمية وقد وقع في الحب . وفي غفلة عن الرقابة يبدو أمامنا الاستاذ بقامته السامقة ورقبته المستقبلية المشرئية التي تشبه رقبة مالك الحزين ، وهو يغازل زوجته المسماة دنيا وشيئا فشيئا يتحول المشهد الى تعري ثم الى ممارسة الجنس علنا تحت سمع الجمهور وبصره ، دون ان يبدى أحد أدنى اهتمام وكأن شيئا لم يخرج عن المألوف حتى رجل الدين الجالس على اليمين يهز رأسه وفي ركن من أركان المسرح بسطت مائدة لشخصين وهي حافلة بمالذوطاب . حول المائدة كرسيان ثم أصبحتا ثلاثة ثم أربعة الى سبعة فأكثر .. الكراسي تزداد عددا والاطباق ترفع فارغة ولا يحل محلها جديد . وتسمع من مكان قريب جلبة حادة ، وتصايح أطفال كثيرين ، وأصوات جهور ومرح ، ثم تتحول الاصوات نفسها الى نضائح وآلم وتضور وبكاء .. ويعبر المسرح من يمينه الى يساره غلام أنيق الهندام يضع ربطة العنق المتمدنة التي كانت لآبيه ، ولكنه يمشي حافيا .

كان يحمل بين يديه بسطة صغيرة وهو ينادي على بضاعته بعينيه دون أن ينبس ، وقد تكدست أمامه رزمة من ورق الصر ، يتضح أنها كرايس ممزقة من كتاب التهجي بطبعته الأخيرة . القمر الذي يطل من إحدى النوافذ بدرا يتضاءل ويتضاءل حتى يصير في المحاق ، وشخصية خوفو الصغير المعلقة في صدر المكان ضمن اطار واسع تضخم حتى تملأ الاطار على هيئة سلطان عظيم له أذنا حمار وبيده سوط ، وتحت الصورة ترسم كلمات بخط بارز ولكنها تظل غير مفهومة لأنها بعيدة بعيدة جدا عن النظارة .. وبعد فترة صمت تسمع موسيقا جنازية حزينة ، ويمر موكب مهلهل لأسرة كثيرة العدد ، يقودها مالك الحزين وقد غدا بلا رقبة ، بينما يقهقه الثعلب من وراء ستار وهو يقول : « ياعدو نفسه ترى الرأي للحمامة وتعلمها الحيلة لنفسها وتعجز عن ذلك لنفسك حتى يستمكن منك عدول ؟ »

ويلفظ مالك الحزين أنفاسه الى أن ينتهي ، ثم يعود فينهض بثناقل ليشارك في تشييع جنازته ، ويشهق ابن المقفع متعجبا وهو يشهد مالك الحزين يشييع جنازته بنفسه ..

حلب - قدري مايو

لم تنقرأ أية نقرة من فئات الخبز الجديد ، ولم تقرأ أي حرف في كتاب التهجي الجديد . قد يكون السبب في أن الخبز الجديد لا يتجزأ الى أجزاء يستوعبها منقار طائر ، والحروف الجديدة طبعت باتجاه معكوس . يقولون في « لا » أنها حرف لامحل له من الاعراب وهي في الحقيقة كلمة الكلمات ، بل فعل الأفعال . سأعلمها غدا لحسن وهو أمامي على مقعد الدرس ، سأجعله يكتبها كل يوم مائة مرة سأجعله يركض الى أمه ويعلمها الا تلقي بفراضها الى الثعلب لدى أول نداء والاتنصاع الى تهديداته الجوفاء .

ان النحلة التي تقيم عليها عشها ذاهبة في السماء ، زاكية الثمر ، فلا ينبغي لها بعد أن جربت مرارة الثكل ان تخاف عدوها اللدود وهي عنه بمنجى .. لو أنها قدرت عمق نخلتها في الجو ، واستعصاءها على عدوها ، لو أنها عرفت قوة جناحيها المحلقين وأشياء أخرى عن كنوز النخيل وأرض النخيل ، اذن لما كان ماكان في حزينان الفأث وقبله ، وقبله ..

قررت وزارة المعارف الجلية تدريس هذا الكتاب في مدارسها الرسمية .. حقا ان ميداس اذني حمار عملت عنده مزيئا ذات مرة فاطلعت على سره المخبأ تحت عمامته السلطانية المستفيضة ، وقد اوصاني بالحاح مشفوع بالتهديد بكتمان سره العجيب ، ولكن نفسي ضاقت باحتماله ، وكان ان أفشيت به لبسر الاسرار ، ولكن البئر أفشى به للصدى ، وعملته الصدى الى كل مكان ، ولا يستبعد ان يكون قد سمعه الرعاع ، وهنا يكمن الخطر .. اننا نظلم الحمار كثيرا عندما نستغيبه الى الحد النموذجي المشهور ، فقليل من عصب العيون عن الحقيقة يجعل الحياة ممكنة وهذا تأقلم ، والتأقلم ذكاء .

ومن ذكاء الحمار غير الملحوظ أنه استعار صوته الجمهوري ليثبت انه يقدر مكانة الاذاعة في الدعاية .. والحمار شخصية كريمة متسامحة تخلع الخلع على الآدميين من مواهبها الربانية الكثيرة ، وكل منهم اخذ منها بنصيب ، الا أن اقبح هذه الانصبة السماعتان والميكرفون ، ولا بد مما ليس منه بد ..

بدأ البرد يشتد في عز الصيف ، وتكاثر البعوض فوق سرير النهر بشكل لا يطاق ، ورغم ذلك حجزت الأسرة جميعها في دار التوليد بالقرب من التكية . ومر عابر سبيل يعاني من البرد والوحشة ، وسمعت نامة انسانية متواضعة : حوح .. حوح .. لا بد أن اخذ مكاني فوق سرير النهر .. نهر بردى الذي أصبح يدعى نهر الشريعة . كل نهر في الدنيا أصبح اسمه نهر الشريعة . هنا ألقى القاري بنظراتيه احتجاجا ،

بوسيات عزلات في محفول الحزن

لؤي قواد الاسعد

- ١ -

دون ان التفت ، كانت بعض السعادة تتشكل في نفسي
وتتحول الى دموع في عيني لتتساقط في تحفظ .
استقبلت مشاعر عديدة وانا امسح تلك النظرات
التي كنت اتحاشى ان يراها احد على وجهي حتى
اقتربت من مقهى (الكازار) .

كان اول ما استقبلني في الواجهة الخارجية
للمكان (لؤي) في زاويتي المعتادة الى الجدار ، بينما
ركن قرب الواجهة (محمود) و (بشار) وحين دخلت
واصبحت في الوسط حيائي النادل و اشار بتحضير
قهوتي الصباحية وجلست مع الاصدقاء محييا ،
واحسنست بفورات المشاعر وانا استريح كما شعرت
بلون الطقس الرصاصي الخفيف بين النور . والضبابي
يتفلفل في ذاتي بهدوء ، وانا انظر بعيدا عبر الواجهة
الى كتلة الاشجار الخضراء في مبنى اعدادية الحكمة ،
مشى صوت الصغير في نفسي وديعا وهادئا يختلط
بتلك الكتابة التي كنت مشوبا بها ويصفىها . .

بقيت فترة من الوقت دون كلام كعادتي ، واتى
النادل ووضع فنجان القهوة المكثفة ذات الرغبة

كنت مشحونا منذ الصباح بما يشبه الكآبة
الخفيفة ، متجها من البيت الى « الكازار » فقد
سلكت ذات الطريق التي تعودت منعرجاتها الضيقة
في الصباحات القارية الهائجة ، وكالعادة في مثل ايام
كل جمعة المتشابهة اوقاتها بالساعة التي مرت بها
من تلك الحارة ، كانت الفتاة الناعمة تنتظرني من
بعيد ، متظاهرة عند اقترابي من تحت شرفتها انها
لا تتقصد النظر نحوي في الوقت الذي انطلقت فيه من
احد الاطفال عبارة حشرت الكتابة وجهالوجه امام فورة
سعادة مفاجئة احدثها في نفسي طفل انتظر اقترابي
وقال : وهو ينظر في (يعيش الشعراء) ، بينما بقيت
ماضيا في طريقي ، متجاهلا الكلمات التي احسست
ان الصغير كان يخصني بها .

حين ابتعدت وقبل ان اتجه نحو الشارع الذي
يعزلني عن مرمى نظر الصغار ، ارتفع الصوت
الطفولي بحذر عاليا لمرة ثانية (يعيش الشعراء
استاذ . . .) وانا ارفع يدي للصغير ملوحا بالتحية

أفكارك فيه ، يجتمع حولك الاصدقاء ... تحنمون بأحاديث حول أفكر والفن .. وواحد ربما يكون انت ، يختلط فيك الماضي بالعذاب ويجرجرك بمأسية في صحارى الحياة الظلمة .

— أوائل ايار ١٩٧٢ —

— ٢ —

كنت مستلقيا في سريري امعن في الظواهر التي تحيط أعماقي وتملاها ، والمظاهر التي تتشكل منها غرقتي المغلفة .. بعد قليل من التعب أورثني آياه كتاب « نشأة الفنون الانسانية » وهذا التداخل الزماني للعجيب بين تاريخ الاشياء واشكالها الحضارية القديمة آلاف السنين حتى يومنا هذا . الموسيقى منذ ساعتين على الأقل بطبقة بثها الخفيف تساعدني على التغفل في كل الميادين التي لا يمكن لغير الخيال الخلاق السفر اليها لاستنباط كنهها ولوقوف عند اسرارها ، والغلاف الاصفر الترابي بصفحاته البيضاء النقية النائمة على بعضها ، كان يحرك بي رغبة العمل على القماشة الموضوعة على حاملها منذ شهور ، لكن تشتت افكاري كان يبعدني عن وضع الالوان على (الباليت) . ومسك الفرشاة لبدء العمل .

وفي المجال الخاص للافكار توقفت .. توقفت عند احدى الاغنيات الفرنسية التي نقلتني الى فتاة عرفتني خلال فترة طويلة من الصمت كانت تبحث عني في سكوتها ولا تلتقي بي الا في الزاوية من الكازار مرارا ما دفعتها اقدامها للوصول الى الرصيف الموجه لي وهي خارجة من مؤسسة حوض الفرات متجهة الى الشارع الشمالي في محطة بغداد .

وقفت طويلا بأفكاري عند هذه الفتاة ذات العينين الشبهيتين بعيون بنات الصيف بمسحتهن العميقة ، وقلت في صمتي : لماذا انقطعت هذه الحلوة عن عاداتها الجميلة ولم ارها الا قليلا . تواردت الى ذهني بعض العبارات التي ارسلتها لها في البطاقة يوم رأس السنة ١٩٧٢ الى مكان عملها ، وبقيت حركة عينيها وسكوتها يقومان بالمعادلات لعاطفتها الفضة حينما تراني بين الوقت والآخر ، وتغلغلي بستاثر الاستفهامات حول انقطاعها ..

وأعدت لذهني ذلك الشعور بأن احدهم هو الذي

الصفراء ، وتاملت للحظات تلك القشدة بلونها البني المتدرج حتى حدود الاصفر الترابي ، ورفعت الفنجان الى فمي آخذا الرشقة الاولى ونظري متجه نحو نضارة الاشجار المفسولة بمطار ليلة البارحة في هذا الربيع الجميل ، وانا اتذوق لذة الطعام ، ونقاء الاخضر العميق في جو يميل بين الرصاصي المتأثر بانسوار الشمس المغللة تحت طبقات لا يستطيع ان اسميها غيوما لكثافتها الشفافة الممتدة حتى قلب الفضاء الازرق الفسيح .

مر وليد وسلم .. وقال بحركة من يده انه سيعود ، بينما فاروق يدخل المقهى ويأخذ مكانه جانبي . عاد وليد في حدود العاشرة والربع ، الزاوية مكتظة بالاصدقاء ، وقهوتي لم تنته بعد ، وفي غمرة النقاش قال احدهم للؤي .. ما معنى (الحق) واراد للؤي يحول هذا السؤال الى فاروق في الوقت الذي كان فيه فاروق محتدما بأحاديث مع وليد وبشار حول تأبين خير الدين الاسدي وموته ودفنه دون ان يعلم به احد منا او من اهله .. فقد تقل من دار العجزة الى المقبرة غير ان الرجل الذي يتولى دفن الاموات رفض ان يستلم جثة الاديوب المفكر لدفنها ، وذلك لعدم وجود الورقة الرسمية بذلك . وسوي الامر بعد فترة ليست قصيرة ، كان النعش ملقى جانبا . كانت الاحاديث طويلة ومتشعبة .. وتجادلنا انا وللؤي حول المضمون الانساني في اعمال (مايكل انجلو) و (جويا) وكانت المناقشة حادة أحيانا ، مع هذا كنا نعلم جميعا امزجة بعضنا منذ باكورة الشباب الاولى عندما نجتمع قبل ظهر كل يوم عند (جاك ابراهيم) كنا مجموعة من الشباب المتطلع وقتها الى آفاق ومنايع الفن ، كما نمارس رسم بعضنا تحت وطأة احاديث مختلفة عن فناني العالم حتى وجد كل منا في مكان ، بعضهم اتجه الى (روما) موفدا لدراسة الفن ، والآخر الى (باريس) ، وواحد بقي وحيدا ينظم عادات احزانه مع امرأة وضعت منتصف المتاهة بين المأساة والموت البطيء وهو ما يزال يرى الآخرين بعد ان عادوا من اغترابهم لاجل الفن الى غربتهم في الفن ، يعيد معهم تصوراتهم لمستقبل تحت طائل مناقشات في الزاوية .. او في الطريق خصوصا حين يكون الصباح وانت تخطف بقدميك المسافات متعرجا عبر المسالك الضيقة في الحارات النظيفة المتدلية على بعض جدرانها اوراق اللابلاب ، متجها الى ركن اعتادك .. ربما يكون قد شغله غريب سواك يرى ظله فيك .. او يكون خاليا فترتاح الى

في بحث (التأثيرات والافكار) لـ (كولنجوود) ورغم قراءتي الصفحة للمرة الثالثة فقد رأيت ان اطوي الكتاب الذي قطعت برحلته ما يزيد على منتصفه ، وان ابقى مع هذا العزف الانفرادي (للبيانو) لربما تقوم الموسيقى بتنقية التعب النفسي ، وتعيد توازن التفكير والاحساسات في هذه الآونة من الليل الذي يقترب منه الفجر .

تمددت في سريري شبه عار افكر في الموسيقى وانظر الى لون ارضية اللوحة الموضوعة على حاملها وفكرت بأنواع الزهور التي سأضعها في الوسط حتى دنوت من ألوانها وقلت لن استعين بالخيال ، فان رؤية الاشياء بواقعيته تمنح الموضوع غنى يجمع في كفته الحقيقة والفن ، كما تذكرت اقوال (رولان) حينما أعجبته لوحة الزهور السابقة ، حيث دار حديث في اثناء ذلك حول استعمال الفنان لخياله ، وانا أوغل باسترسالتي بالتصورات العديدة والتداعيات كان شبه ضوء داخلي يلح على تحريك الشقاء وايقاظه من النوم .

وكانني احسست بقليل من الشعور بالذنب حين احجمت عن التفكير لقليل من الوقت في حل مشاكل من هم اقرب الناس الينا ، وتدققت الصور الكلامية من ذهني في جوض النفس ، وخامرني شعوران اعماقي تحولت الى ارض طينية خطيرة ، وان افكاري بتدققها الفزير .. شبيهة بالامطار التي لا يسمع لهطولها وقع ولا هسيس ، وأرعبتني مشاعري بتجمع السيول ومحاصرتي في داخلي حتى تجاوزت مرحلة التعب . وساورتني فكرة ان ارتدي ملابسني واخرج في ذلك الوقت من الليل باتجاه مكان ما .. عسى تتغير ملامح الافكار الصعبة التي كر خطبها دون توقف ، ولم اشعر الا وانا أسمع وقع اقدامي في الطرقات التي لم اعتد السير فيها الا منذ عام ، وفقدت ذلك الهدف الذي خرجت لاجله حين جلله النسيان .

بدات أحاصر تلك الفكرة بأن استنفرت ذاكرتي حتى عثرت عليها ، وحولت سيرتي نحو المكان ، زمنا قصيرا استغرقته وانا امضي .. في داخلي كآبة وفي خارجي أضواء تخفت لشوارع خلفية لا توصف الا بمثل هذه الاوقات من الضيم الفكري عندما يفاجئ الانسان ، حيث لا الموسيقى ولا الكتاب يوقف تدفق العذاب او يلهيه بالتوقف لزمان قصير فيستسلم للراحة بالنوم ، وبعد وقت رأيتني اضبط الزر الابيض في الممر

وشى بكلمات لم تنزل حتى الآن مجهولة عني .. واضر بحت كانت صاحبه تزرع الشوارع اوقات الظهيرة من العام الماضي لتشمل اشجار الفرح في وجهها حتى تساقطت أوراقها فجأة في وقت لم يعط لي فرصة تذكرنا بأن الحب لا يولد الا لكي يموت دونما سبب ليخلف بعد التساؤلات الباردة المشوبة بالحزن والانقطاع والح علي شعور بعدم الاسترسال بهذه الافكار ففي الحقيقة كان مبعث هذا الشعور تلك الموسيقى التي تغيرت عن سابقتها ، وبدأت أصوات (الكورال) وهي تبدو كمن ينأى عن نفسه ويتعد في خضم تغيرات نفسية لم أستطع لتوي ادراكها وتطيلها ، ربما مرد ذلك لتلك الحلقات المترابطة من الافكار المعذبة ، كما أتت افكار (منير) بالرسالة التي بعثها لي مع « وحيد مغاربة » ولكن عباراته في الرسالة غالبا ما اتسمت بالصدق العميق (أرضي بحاجة الى الكلا والمطر ولا ينقذها الا صداقتك) .. أخوك (منير) - اتوقف بسبب الضيق المفاجيء ومن ثم للذهاب الى موعد السادسة والنصف ولا بد من تجديد النشاط بحمام بارد يعيد نظام الحيويينة ويجعلني استقبل المساء بروح جديدة .-

لم تكن مساء هذا اليوم على ما يرام - وحتى هذه الساعة المتأخرة من الليل - لان المشاعر الموحشة التي كانت رفيقتي ضيقت علي بعض السعادة المحتملة حين لقائي بـ (ص) مما جعلها تتأثر من حالتي النفسية ، الا انها لم تكن لتسطع كعادة بنات جنسها فهم ما يمكن ان يطرأ على شاعر من حالات محتملة من الاضطراب .. حتى بقيت لاربعة دقائق تناقش الكلمات في حدود شكلها .. وذهبت ولم تكن سعيدة . سأحاول ان اتمدد .. لا اشعر بميل للقراءة ... ولا لنسخ المجموعة التي طلبها الناشر في بيروت لطبعها ربما اطفئ النور لارى وجه تلك الفتاة الحلوة بعينيها الخضراوين المميزتين عندما التقت عيوننا ببعضهما لفترة لم يكن زمنها قصيرا . ولكنني تساءلت ؟ لماذا ارسلت نظراتها بهذه الصورة ، وهل بإمكان الانسان ان يشعر بعاطفة جارفة نحو الآخر دون ان يعرفه ، التقى به فجأة على هامش المصادفة وافترقا .

- احدى ليالي حزيران ١٩٧٢ -

- ٣ -

لم اقف عند المعاني التي كانت تمر عبرها عيناى

المسافات بالغربة ، والتأمل بالعالم الآخر الغريب من خلال مخطوطته (انفجارات) التي حدثني عنها برسالته الاخيرة وعن صديقه الفرنسي الطيب . وكأنني مسحت بيدي حدود اولاده الزوج (منتهى ومازن وشامخ ودجى) التي لم ارها بعد ، ورسمت لهم ابتسامة على وجهي . وعند تحريك قدمي واصطدامها بالجدار ادركت اني هنا .. سقفي العتمة وافكاري تهاجر الى اماكن بعيدة . وعندما انفرد (القيولون) بلحن رقيق وذابت فيه مجموعة الالحان واصططحت تلك الآلة الوترية حشدا هائلا من الانعام الشاعرية .

وانا ادير وجهي الى جهة الشمال لمعت قوة الحروف الفوسفورية لساعة يدي النائمة قرب الراديو الصغير قرب رأسي فمسكتها بيدي معتقدا ان الساعة قارت الثانية ، وحين دنوتها مني وجدت عقاربها تشير الى الثالثة وعشر دقائق من صباح الاربعاء .. تذكرت اخي ابا الهدى في احدى رسائله التي يطلب فيها مني ألا ارهق جسدي بالسهر . ولكي اقوم بمحاولة ضد تداعي الافكار التي تمنع عني النوم بدأت العد من ال ١٠٠ الى الواحد بطريقة عكسية قليلا قليلا وما ان وصلت الى الرقم ٣٣ تقريبا حتى رايتني اترك العد واسحب رأسي تحت المخدة وأغظ في النوم في الساعة التاسعة من صباح اليوم الثاني ، فتحت عيني من النوم وكان الليل ما زال في غرفتني . الستائر مسدلة تماما ، انما الاصوات والحركة كانت تشير الى ضحي النهار ، فحركت بأصابعي زر الراديو لاسمع الاغاني الفرنسية الرقيقة واعيد تنظيم افكاري ونشاطي النفسي والجسدي معا . نفسي هادئة و (م) تجول في هذه الطبيعة الرائقة في ذاتي ونهضت بعد قليل مقررا الاطمئنان عنها بعد خروجي من البيت قمت ببعض الالتزامات الصغيرة وغادرت مكاني باتجاهها .. نزلت الدرجات الخالية من نور النهار وشيئا فشيئا استيقظ الحزن ورفع رأسه في اعماقي . وغلبتني انواع عديدة من الكآبة والظلم من القوى المجهولة التي تعيش خلف الانسان ، وكاد البكاء يكون جريئا فيقتحم اصقاعه الصافية في الاعماق ، وينفر من نافذتي وجهي الا ان صوتا ما . حسس الدموع داخلها ، وانا أقرع الباب .. طرقات قليلة وخفيفة جاء صوتها (مين) وأجبته .. وبعد زمن ضئيل فتحت (م) بابتسامتها البريئة السمحة ، تختلط نفسها باليقظة والنعاس قلت لها : هل ايقظتك من النوم قالت لا (معلش) فطلبت الاوراق اللازمة

متجها تحت نور بسيط الى باب ذي لون كستنائي لافتحه بهدوء وادخل وفي ذهني فكرة تناول تلك الزجاجاة الدوائية من الثلاثية ذات الطعم المائل الى الحموضة ، بادئا نوعا من الحوار مع الصمت بيني وبين (م) ذاتي الثانية المشغول بها دائما والى الابد .
- تموز ١٩٧٢ -

- ٤ -

اغلقت باب الغرفة واضأت النور - الساعة الثانية عشرة والنصف من ليل الاربعاء ١٢ ايلول ١٩٧٣ - حاولت ان اجمع الافكار التي طفت على شاطيء النفس بعد ان دفعتها موسيقى (شومان) في كونشرتو الكمان تحت سمع وعيون الليل .

وقع نظري على القصيدة التي توقفت عن كتابتها بضعة اسابيع ، فكتبت فيها مقطعا زاخرا بالتجربة المرة بعد ان تحولت بفعل الفن الى معان رمزية خاصة قطرها الخيال الشعري .

اطفأت النور وعدت الى السرير .. ما اتقي روح الليل حين تمسها الالحان وترتعش شفافية الظلمة في المكان المغلق . هطلت الافكار بغزارة .. ونوع من السأم والقرف حط في نفسي ودخلتني مشاعر متناقضة ومختلفة .. رايت عيني (م) عصر يوم البارحة تغرقان بقطرات الحزن حين رأت الكلمات تختنق في حلقي وانا اكلمها عن خوفي على مستقبلها .. امتلأت الغرفة بعينيه المحروستين البريثتين وشمنت رائحة كبريائها تعبق في نفسي اقوى من رائحة زهور الوديان الصفراء المتصاعدة في الليل في منطقة الدوحة خارج بيروت .. او حين اعود الى الغرفة وتصدمني رائحة الالوان وزيت (التريانتين) المفعم .

تقلبت على السرير جهة الشمال واليمين ... تذكرت ابن اختي وليدا ، وتنبأت له في عالم النقد شأنا كبيرا ، نهضت من السرير .. أضأت نور الغرفة وذهبت الى المطبخ .. تناولت قئينة ماء باردة وشربت عدت واطفأت النور واستلقيت .

كل مساماتي تتشرب الموسيقى المزوجة بالعتمة . وذاتي ليست في مكانها .. لكن جسدي ممدود مع هذا فقد وصلت مناطق الغابات في (بوافله) بساحل العاج - ورايت اخي د ابو الهدى كيف اختلطت فيه

خطفتنا أحاديث مختلفة ، ولم يمض زمن بعد ان ودعني الصديق الدكتور حتى شعرت بحاجة الى فنجان قهوة ثان . . تناولته بهدوء بعد ان أصبحت وحيدا الا من افكار واشياء غامضة شعرت بمتعها تمنحني اياها غيوم الخريف اللطيفة .

— ايلول ١٩٧٣ —

— ٥ —

هذه الايام يعتصم فيها الانقباض وتزدهر فيها الساعات بالصعوبات النفسية الشاقة . هذه التي مرت منذ اسبوع حتى الآن (م) مريضة بنزلة اللوزتين وجسمها الهزيل لا يقوى للتصدي لهذا المرض الذي اخاف ان يخلق مضاعفات في كليتيها من جراء السموم التي تفرزها من حلقها ، وأما الجاهلة السلبية تعمق وجود الخطر وتجعله ممكنا في الوقت الذي تخلق الاسباب اللئيمة كي لا تدخل وانهي هذه الازمة بواسطة الطبيب .

أما ما يسمون بالاصدقاء الذين ينتظرون كبوة الجواد ، وأشياء أخرى يصعب تفسيرها الآن . . هنا تسكن في الذات وتبني اسوارا من العذاب . كل هذا وغيره يدفعني للقول : الى متى سيستمر هذا القدر الحياتي ، واعلم ان لا مفر من ظروف . حظي الوحيد منها هو الشقاء . لهذا امضي احيانا الى ملجأ (ذلك الصباح) وأخي ابو الهدى في افريقيا ، واقطع لهما عنان الحزن الى اقصاه .

● لؤي فؤاد الاسعد ●

حاشية :

(لؤي) هو صديق الطفولة الفنان المرحوم لؤي كيالي

(بشار) هو القاص والفنان المسرحي بشار القاضي

(جاك ابراهيم) هو فنان سوري

(رولان) هو الفنان رولان خوري

(وحيد) هو الفنان وحيد مغاربة

(وليد) هو القاص وليد اخلاصي

(فاروق) هو القاص فاروق مرعشي

(منير) هو الناقد منير العكش

(ذلك الصباح) هو الشاعر صباح الدين كرهدي

(د . ابو الهدى) هو الشاعر الاديب الدكتور ابو الهدى

فؤاد الاسعد

التقديم طلب عمل لها ، وان تعود لتتابع راحتها بالنوم لانها ضائمة فربما تنوي ان تبقى في سريرها حتى الظهيرة ، وتمنيت لها هدوءا نفسيا ومضيت صاعدا الدرجات الى الكازار تحت شمس ايلول المائلة الى الحرارة من الاعتدال ، لارى بعض من احبوني بانتظاري بينما عيون من اسميهم بالاصدقاء تصوب نحوني شيئا لو استطاعوا طرده من ديلتهم لقتلوا وحشا مرعبا يأكلهم ويمنعهم من محبة الطيبين . لكنني آثرت ان التقي بتلك الراحة من العزلة وانتحي مكانا في اقصى الوسط بعد ان حييت من ابتسموا بحب ، وأتاني فنجان القهوة المكثف ، ولم يمض وقت حتى جلس معي منافق لآخذ ما يمكن ان يصيد به في الماء العكر وذهب خائبا ، ثم حضر آخر . وحاول بعضهم عن الوقت الذي قضيته في بيروت ، ودارت احاديث مختلفة في الادب ومرت هيفاء برفقة فتاة كان يبدو انها منهمكة بحديث مفتعل مع رفيقتها دون ان تنظر . . أما رفيقتها فقد اشعبت طاولتي نظرا رغم جلوسي في زاوية مينة ، وهذا ما اكد لي ان هيفاء تقصدت المرور امام « الكازار » وكنت قد تفاديت التعرف عليها في وقت شعرت فيه ان موجة حب تدفعها نحو . . فقد لمست عاطفتها ذلك الحين بكل احساس وتفاضيت عنها لانها كانت زميلة للقوقازية التي اشتهرت هنا على الاقل بأنها حبيبة شاعر ذهب بها بعضهم الى جهة الضياع وتمزيق الحب ، وكانت هيفاء تعلم بتلك العلاقة ، مع قناعتي بانها الوحيدة التي تستطيع ان تجد مكانا لها في عالم شاعر لا يجذبه في المرأة المختارة الا نوع غرابتها وهيفاء تزخر نفسها بهذا السر الى جانب ذلك الوجه الملائكي والكبرياء والنبل .

مرت (ه) ولم تلتفت اما صديقتها فقد اشعبت المكان نظرا وعادتا من ذات الرصيف بعد دقيقتين ، هذه الطفولية والشوق منذ الضحى سيجملان اليوم عنقودا من الزمن الجميل في نفسي .

تصادمت افكاري حول عواطف شتى لفتاتين كل منهن تحتفظ لنفسها بشيء محير من التصرف حتى وجدنتي بعد لحظات وانا التفت موقع الباب أجد الدكتور عبد السلام العجيلي وقد لامست انظارنا ذاتينا فحيينا بعضنا وكانت مناسبة لتغيير مكانينا لنجلس في الزاوية التي شهدت الكثير من المحبين وباركتهم ولفظت من بدأ عنكبوت الكراهية ينسج في نفسه فخاخا للآخرين .

أعنيش على ذكره

قصّة:

عزالدين ترك

دخلت على جدتي ذات يوم ، فاذا بها جالسة تفكر وفي يدها خصلة من شعر اشقر تتأملها بتقديس وتبجيل وحين رايتني بدا وكأنها فوجئت واسرعت الى اخفاء خصلة الشعر بمنديل من القماش كان بجوارها ، وكان رؤيتي لها في حالة تأملها تلك أمر يشكل بالنسبة اليها بعض الحرج واحببت مداعبتها فقلت :

— ارني خصلة الشعر يا جدتي لارى كيف كان شعرك في الايام الخوالي .

— انها ليست من شعري .. انها من شعره هو ...
— شعره هو ... ومن هو يا جدتي ؟

وسكتت مدة حسبت خلالها انها لن تتكلم ابدا ثم قالت :

— يقولون ان الجراح تندمل بمرور الزمن . وان المصيبة تبدو كبيرة عند وقوعها ، ثم تنحسر رويدا رويدا ... لتصبح بعدئذ وكأنها تلفقت بالضباب ... ثم تعاود الحياة سيرتها الاولى اما بالنسبة الي فأكساد اقول عن نفسي اني مستثناه من هذه القاعدة وان فقدتي لزوجي رغم تقادم الزمن مايزال وكأنه وقع بالأمس القريب من حيث اثره في النفس ... اجل مايزال الحزن يخيم على نفسي حتى هذه الساعة لقد تزوج بي ، وكان رقيقا في معاملته لي لم يضربني مرة لم

يشتمني مرة . وانما كان يتفاضى عن هنائي يفضى طرفه عنها ثم يوجهني الى ما فيه الخير لكينا بهلول ومحبة وكان ينقص صفونا ان ثلاث سنوات مرت على زواجنا . ولم ترزق خلالها بمولود نسعده ، بل ويجعل من سعادتنا كاملة . وكان الطب آخذ بدائيا . لم يكن هناك من تلجأ اليه الا القابلات وقد كثر ترددي عليهن ثم وفجأة شعرت اني حامل ، وكنت آخذ في السابعة عشرة من عمري ، ولما علمته بذلك غمز السرور كل مافيه فرح فرحا لا يستطيع التعبير عنه .. وممرت اشهر الحمل وئيدة .. وئيدة .. وكان يقول لي :

— ان هذا المولود الذي ارجو ان يكون ذكرا سيكون كل شيء بالنسبة الي فما من اخ لي ، مامن شقيقة ، ومامن عم ، مامن أحد انه يعني بالنسبة الي الشيء الكثير

وقبيل الولادة عاد من عمله وهو يعاني من وعكة بادية على ملامحه ، واستلقى في الفراش وهو يئن وازعجني ذلك لأنني اعدهه متماسكا لا يستطيع الالم العادي ان ينال منه او يضعفه . ومعنى ذلك ان حالته المرضية ليست عارضة .. ولا عادية . ولما لمست له لاري ان كانت حرارته طبيعية شعرت انه يلتهب من الحرارة واستدعيت احد الاطباء وبعد فحصه له قال انه يعاني من « ذات الجنب » وانه يحتاج الى عناية زائدة ، وايتت له بوصفة الطبيب ولكن الدواء لم يجد نفعا وتفاقمت حالته وقد قال لي اثناء ذلك :

— انا اعلم ان علتني لاشفاء فيها . ولكنني لست بأسف على حياتي الا لأنني سأتركك وحيدة مع المولود القادم ...

وقاطعته باكية .. وكان بكائي يؤلمه فيمتنع عن ترديد مثل هذه الاحاديث وذات يوم وقد برح بسد المرض واستفحل فيه الداء قال لي :

— ارجو ان انا داهمني قدرتي ان تعتنى بالمولود لأنه هو الأمل الوحيد باستمرارية اسرتي التي لم يبق منها احد سواي وانا اريدك ان تتزوجي وانت ذات جمال وخلق ستيحان لك العشور على انسان يناسبك ولكنني ارجو الا يشغلك زواجك عن ابنتنا .

ثم راح في غيبوبه قال بعدها :

— كم انا حزين على هذا المولود الذي سيكتب عليه
اليوم مولده .

وكان ما قاله حقاً ففي الوقت الذي فاجأني فيه
المخاض كان هو يعاني من الاحتضار . . . وضعت المولود
وكان غلاماً في الوقت الذي كان فيه والده يلفظ
أنفاسه الأخيرة .

نظرت الى جثمانه وهو مسجى في الفراش وبكيت
بكيت بحرقة بللم هذا الرجل الذي كان لي سيخرج
من المنزل محمولا على الأعناق لن يتاح لي ان اراه مرة
اخرى ابداً ، انه ما يزال في قمة الاشراق ان الموت لم
ينل من اشراقه . . لم يا الهي خطفته مني ؟ انه
ما يزال شاباً . . انه لم يتجاوز الثامنة والعشرين
من عمره فلم يا الهي اخترته للموت في هذه السن
المبكرة ؟ . ان يبقى لي منه شيئاً بعد اخراجه من
المنزل ، انه كان يحب ان اداعب شعره الاشقر النازل
وان اخالته بأصابعي . . فما المانع ان يكون لي منه
خصلة شعر اداعبها واخللها بأصبعي كما كنت اصنع
مع صاحبها عندما كان على قيد الحياة . . وكالفريق
الذي يتمسك بقشة عليها تكون وسيلة لانقاذه
وعلى غفلة من كل الذين يحيطون بي استطعت ان اقص
خصلة من شعره وأن اهرب بها لاحفظها في مكان امين
وكانها كنز أخشى عليه من السرقة .

كثرة الراغبين بي لاني لم ارض ان يكون غيره زوجاً لي
وكان ولذي منه هو حياتي كلها . . لقد حققت له
ما كان والده يريد ان يحققه له لو كان حياً وخضت من
اجل ذلك نضالاً مريراً صارت خلاله الحياة وصارعتني
غير اني خرجت منتصرة وانا كما تعلم اتقن اكثر من
حرفة نسوية واتقاني لهذه الحرف بمهارة لم يجعلني
اشعر بالمحاجة ابداً طوال كل تلك السنين . وها هو ذا
والدك ناجح في حياته وها هو ذابته تتدفق فيه الحياة
ففيه البنون وفيه البنات ثمة من تزوج منهم وثمة من
هو في طريقه الى الزواج ، وثمة من يخطط لمستقبل
يريده ان يكون باهراً ، وانا خلال كل تلك السنين كنت
اعيش على اطلال الماضي على ذكرى ذلك الرجل الذي
احبته وكنت عندما اتضايق من الحياة او عندما اصاب
بنكسة ما اعود الى خصلة الشعر هذه لاستمد منها
القوة ولا جلب لنفسي بمداعبتي لها بعض السعادة وان
من اشد ما يؤلمني اني اود لو كان ذلك النائي الحبيب
بيننا ليرى ان أسرته تكاثر عذدها وانها لم تمت ولن
تموت ابداً .

وسكتت جدتي عن الكلام وقد خيم الحزن على
كل مافيها وكان ذلك الذي حدثني عنه قد مات لتوه
فلم املك الا ان انحنيت على يديها المتفضنتين اشبعهما
تقبيلاً اكاراً مني لهذا الحرص النادر على الوفاء لرجل
مر على وفاته اكثر من خمسين عاماً .

● عز الدين ترك ●

لقد اراد مني الزواج بغيره ولكني لم اتزوج رغم



الفارس

✽ محمد مضر سخيطة



يدور السؤال •
وتفرك جبهتك المشرعه
تحاول •• ياذا المشاكس •• ان تتقري الجواب
تهيب عليك الرياح السموم
•• ومن كل صوب تحاصر ك الاقنعه
فتهرب من صدرك المتفتح •• ييض الرغاب
وتسأل في لحظة الشك •؟
منذا أنا !! ••
أمانيك •• هذه التي سكنتك
•• ملأت ناظريك
تحس ببعض الغضاضة اذ تعتريك
وينهض جرح بصدرك
•• صورته لا تريم
أ أنت هواك •؟
أ أنت أمانى سواك ••؟
يناديك وجه القرى
أليفا •• يظل مدى العمر وجه القرى
سخيا •• يذكرنا بالحليب
•• بنض القصيدة اذ تستجيب
وبشر المحبين حين اللقاء
بلون السماء •••
يعاودك الشوق ••
تجري معه
•• وتشرع صدرك •• للمعمعه
تصير اللواء ••
وتكبر دائرة الاصدقاء

محمد مضر سخيطة

حلب - ص.ب : ٥٢١٩

خيامنا

لمحمد سعيد فخرو

خيامنا على مشارف الدهول
اتعبها طول السفر
فيها ... وما فيها بشر

• • •

وشعرنا يقرع بالقهر الطبول
وبالدماء والحجر
لكنه بلا أثر

• • •

تاريخنا شجيرة
الشمس من ثمارها
زار الشتاء تلثها
فاصبحت بلا أثر

• • •

طال المبيت والضجر
وضاق بالشكوى الحجر
فلا تعاتبي القدر
ان ودع الحقل المطر

محمد سعيد فخرو



كانت شمس النهار قد أفلت ، بينما هو يفكر
بمال وكآبة . ضجيج المحرك قد أثقل رأسه وأبعد عن
نفسه الصفاء .

متعب ، والفكر مؤرق .. كان هاتفا قد داعبه ،
وأوحى له بأن نجمته فطنت بريقها .. قطع سفره
وآب عائدا دون سبب هام .

توهجت شمس حمراء ابتلعها بحر عميق ..

عاد للتشوش يخضب عقله . يداخله الشوق الى
زوجته .. لم يعد يحتمل فراقها . لقد شعر باهماله لها
في الآونة الأخيرة ، بسبب اعماله وأسفاره المتتالية .

اهتزاز مباغت في المركبة ، يفقد الركاب متعة
النوم والفطيط المتقطع نجمة خلاية تيدد ضياؤها !
بينما هو مستغرق في تأمل صفحة السماء ، مع
ليل مسافر ، تعاوده الهمسات الكئيبة . يتمطى من
اعماقة فحيح شيطان مارد ...

يفكر في زوجته بهيرة !

هي فتاة صغيرة تشبه نجمة بيضاء متألثة في
الاعالي . انها كشمس الظهيرة في جمالها . ساطعة
الحسن باللغة اوج السحر .
.. والذي لن يزوجني الا من غني !

كلما بدأ في التفكير وقع في دوامة او متاهة ..
يضيع صبره .. هذه المشاعر والافكار تراوده كلما
انسرح خياله معها .

تجمع تفريد الطيور في صوتها ..
جموح الرغبة تملئ عليه العودة نحو البيت .
تجذبه ضحكاتها الخضراء . تطلع الى السماء . راقب
النجوم في المسافات الفسيحة وهدير مركبة تطوي
الارض بسخاء يرقب شلالا من الضياء ..
.. لم استطع البوح بحبي !
الشك مفتاح الشيطان !

انتابه دوار خفيف . بعد طول تفكير ... استولى
عليه شعور غريب في العالم ترتكب مهازل قدرة ..
عبر كل ظلام !

يعتقد عالم النساء في الغرف . يتعرين من ثيابهن

الإخلاص



قصة: نادر السباعي

اهدي كلماتي الى الروائي السوري
فاضل السباعي ..
عرفتك ، شقيقا ، واديبا ، وصديقا ،
وانسانا .. والان اكبر فيك الروح الوثابة
التي تحافظ على شرف الكلمة : في الخير
والحق ، والعدل ..
واسلم للمختصين يا اخي ..

نادر

سوف الطخ وجهي بدمي الساخن ، ثم اجعلها عبرة
لكل النساء

- ولكني انا الزوج الحقيقي .
- اصارك القول ، قلبي مع حبيبي ، لقد تزوجتك
مكرهه . والذي يحب المال وشاء ان يتاجر بجمال
ابنته ..
(سانام مرتاح البال .. يستيقظ في داخلي رجل
شرقي صلب الارادة .. تحرك بي الغضب !!)
- ولكن جسدك ملكي ، وقد قبض والدك الثمن
كاملا !

لحم ابيض حار يتمزق ..
- لاتنس . بانك لم تستطع ان تشتري قلبي !
- يافاجرة .. اين الاخلاص الذي تحدثنا عنه
مرارا ؟

النصل الحاد يوزع الطعنات بجنون . انبثق الدم
الاحمر من اللحم الحار .. السماء جديقة زرقاء بلا
اشجار . لقد ارتوت بالسائل الاحمر والقاني .
يجتاح الليل الهادي هدير انفعا .

لم يعد نادما على ما فعلت يداه !

* * *

افاق من نومه ، على اثر هزة قاسية ، تنهد بارتيح
بعد ان فارقه الفزع . ادرك ان ماحداث لم يكن الاحلام !
بعد سفر منهك ، حطت به المركبة في وسط
المدينة ...

توقف برهة امام الباب ، وقلبه يخفق بشدة ...
الوقت متأخر . لقد تجاوز منتصف الليل .
احس بحركة غريبة في البيت !
فتح الباب بحذر . دلف الى غرفة النوم بخطوات
واهنة . استغرب مامتحتة عيناه !
جمد برهة ...

كيف يجد نفسه مستلقيا بجانب زوجته وهو
لا زال واقفا ... والجسدان في التحام شديد !

نادر السباعي

حلب : المحافظة - شارع القاهرة - بناية السباعي

ويستلقين على ظهورهن . هذا هو عالمهن الحقيقي ..
.. حبيبي حسن شاب طموح . لم يستطع ان يتقدم
لخطبتي بسبب فقره ..

انبثق الحقد من قلب حسن . فكل لحظة تمر
تتبعده عن بهيرة .. لكنه ارتعش شوقا اليها .
امتزج الحقد والشوق معا . تعانق فحيح الشهوة
والدم !

العالم مكتظ ببشر احياء ، خاضعين للنزوة
والآهة المصطنعة المنسلة من العظم ..

.. هل تحب النجوم ؟

بلى .. لأنك نجمتي .

الحق في شرايينه يلقي بانشودة خشنة . لقد
أدرك ان زواجه وحيدة تعاني من فراغ باهت . المال
الذي اغدقه عليها لم يوصله الى اعماقها ..

.. متى يزول السحر ؟

مانقصدين ؟ سحر النجوم ام سحر المرأة !

مستلقية على السرير . شعرها متناثر على وسادة
ناعصة . انفاسهما متلاحقة بنشوة باهرة ..

يتجلى سحر المرأة باخلاصها ووفائها .. مثل النجوم
تباهى ببريقها الهادي الجميل ..

استسلم لسبات مضطرب ...

زوجتي التي احبها ساكل فمها ، ابتلع لحمها
الدامي الطري ، ثم ابصقه !

اسمع حركة ضئيلة

سأذبجها !

تصدر عن جسديهما موسيقى ثملة معريدة ..

- من هذا يابهره ؟

- انه حبيبي حسن !

- كيف تجرئين ؟

- من المفروض ان يكون زوجي قبلك !

حوارية الريح والعشب * محمد خليفة

- هل تحبيني؟؟

- ليس حبا

ولكنه نزوة النسمة التائهة ..

- هل تحبين غيري؟؟

- بلى ...

والهوى فأكبه ..

كل حب له نكهة ؟

* * *
كل فصل له آلهة ..

لم تكن عاشقين

ولا كان حبا

تزوجت الريح بالعشب

فاحترقت وردة القلب ..

هل تسكن الريح في العشب؟؟

هل يأمن العشب للعاصفة ؟

يحمل العشب ذاكرة الانتماء

وعاطفة الخصب

والريح

لا لون للريح ..

لا وجه للريح ..

لا طعم للريح .. لا عاطفه

* * *
انت ريح ملوثة

تحملين غبار الزمان البذيء

وعلى شفتيك

ملوحة بحر رديء

لوثتاك النفايات .. والأتربة

لطختاك الحضارة بالنفط ..

والأوبئة

وأنا العشب

في جسدي يستحم الندي

ودمي

رغبة الأرض للماء

او شهوة الجذر للانتماء

في فمي

لهجة من حفيف الدوالي

وهمس الحقول

يرتدني دم الزيزفون

ولون النخيل ..

فكيف أحبك ؟

كيف امتزاج الفصول ؟

وكيف اتحاد الجهات ؟!!!!

محمد خليفة

حلب في تشرين اول ١٩٧٩

الأمرضة المنقلبة .. لا تصنع مجداً

«مهدها الى الربى الأستاذ فريد مجداً»

محمد وليد الارمنازي

تحرك الكرسي الدوار من تحت الأستاذ عصام والتفت الأستاذ نحو محدثه :
— ماذا قلت ؟

— قلت ان الأمزجة المنقلبة لا تصنع مجداً .
تحرك الكرسي الدوار مرة أخرى ، تناول الأستاذ عصام ملفاً ورقياً بالغ الأناقة :

— هذه الأفكار جديدة .. احتفظت بها قرابة العامين ، وأنا انتظر شخصاً يمكنه الاهتمام بمضمونها تناول المحدث الملف بكامله ، لم يكن معنونا بعنوان ما ... تحرك ليفادر المكان بعدما أومأ ببساطة ... لأبأس ... نظر قبل أن يخرج الى لوحة أهدها للأستاذ هز الأستاذ عصام رأسه ... لوحة جميلة .. وكأنها النقيض لأفكار الملف الكثيرة .. القلمر .. فقط .. تلكا المهندس قليلاً .. القلي نظرة عجلي على بعض عناوين الملف .. كان الملف مزيجاً متناقضاً من الأفكار رائد الطاقة الانتاجية ... مخترع الأصول الهندسية أجمل بطاقة حب صنعها عاشق ... صفحة مهملة من تاريخ مناضل .. العبقري والسجن .. سيد مذاهب الصوفية .

استوقف كل من هذه العناوين التفات المهندس .. اكتفى بأن وضع عنواناً للملف .. النجوم .. وابتسم ..!

* * *

ازدادت نسبة الضيوف في غرفة الأستاذ عصام ونسبة فناجين القهوة المسجلة على حسابيه زادت ضعفين .. كان آخر من بقي من الضيوف .. أحدهم الذي أوحى اليه بأنه شخصية غير عادية .. فهم من خلال حديث مقتضب أنه صديق للمهندس يمان .. وأنه لا يملك شيئاً يقوله .

انتقل حديث الأستاذ عصام من واد الى واد ... تحدث عن الغول والعنقاء .. عن الجبال والسهول .. عن رحلات طافت الأرض .. عن نبش لكل خفايا الحضارة ... توقف لوهلة صغيرة وكأنه تذكر شيئاً ما :

— هل تعجبك هذه اللوحة ... انها لك ..

التفت الضيف حيث ذهبته إشارة الأستاذ عصام

فوجد لوحة تمثل القمر . سأل ببساطة :

— هذه اللوحة لي

— انها نادرة ... اليس كذلك ؟

لم يجب الضيف ببنت شفة .. تأبط اللوحة وانصرف

ضحك الأستاذ عصام ... كان مقتنعاً بأن هذه اللوحة هي الشيء الوحيد الذي لا يلزمه .

ملكة الأناقة تزوجت الأستاذ عصام .. يقال والعهد على الرواي ان الأستاذ عصام اشترط عليها شرطاً بذلك .. كما لم يعبأ بما قيل في اليلد :

كومة من الاتربة كانت تلاحق المهندس يمان بغبارها على الراوي ان الأستاذ عصام اشترط عليها شرطاً واحداً .. أن تصمت !

كوم من الأثرية كان يلاحق المهندس يمان بغباره أينما ذهب ... والحديث عن الاغتسال أصبح حديث خرافة ...

أمسك بالمشط يسرح شعره المبثر .. ثم صعد الى السيارة .. مشروع سكني ... قلب الدفتر ... مشروع عمراني ... ثلاثة ... أربعة قلب الدفتر للمرة السابعة ..

— سأزوره .. انتهيت من عملي لهذه الليلة .. لكنني نسيت أسمه ... لن أكرث لذلك فداره قريبة عنده عقدة ذاتية بسيطة .. انه يرفض الحديث عن القمر والنجوم ... ليكن .. فالمخاطرة ممتعة معه ... أوقف سيارته قرب الدار .. وجد باب الدار مفتوحاً كما هي العادة .. دلف الى الداخل ... وجده نائماً في سريره الخشبي العريض ..

حالت منه التفاتة .. رأى لوحته .. القمر .. وقد سمعت بسمارين حديدين في إحدى زوايا الغرفة ضحك من نفسه ولنفسه .. اسرع الخطى باتجاه سيارته ... حمل ملف النجوم .. عاد على رؤوس اصابعه .. وضع الملف فوق منضدة وشتها خارطة العالم .. بعدما كتب على متنه .. اهدها بسيطاً .

عرف الى أين سيتجه .. ضعته قريبة .. وزواجه بالريفية التي اشترطت عليه أن يغتسل .. سيسوي كل الأمور ...

صاحب الدار الذي كان ينام مع ظهور القمر والنجوم .. ويستيقظ مع اشراقة الشمس .. أبقي عنده الملف واللوحة .. أضاف اليها أمراً آخر ... غصت داره بالصبية ، الذين جاءوا يتعلمون ألف باء اللقسة ... !

الثلاثاء ١٨-١١-١٩٨٠

محمد وليد الارمنازي

الثلج والعصافير الحزينة

شعر: سمير ددم

— ١ —

لا لست أصما .
لم أتججر بعد
ليست هذي صورة وجهي .
لست تماما
مثليا أبدا .

— ٢ —

اعترف بأن الثلج الوافد ما زال .
يرضع من دفء فؤادي
ينتشر في كل شرايبي .
بحثا عن كل كرة عشق . . تسكنني .
بحثا عن أية سنبلة
أو ليمونة ،
عن أية قطرة زيت . . أو زيتونة
أو حبة رمبل
أو وردة ،

غازلها الماء العذب . . في الخفية
وافترض غشاء العطش المزمّن فيها ،
مخترقا طبقات الثلج . .
إلى سطح الدفء ،
حيث تتحرك — شيئا — أضلاعي ،
تتنفس رثتي

ريحاً رطباً

يبدأ سيري فوق اليابسة . .
أدخل مدن الخصب المطلق .

— ٣ —

لا لست أصما ،
أو اني . . اتظاهر بالصمم . .
لكن الدرب الموحل . .
— عن حيّك —
آه . . أقعدني .
. . لا لست أصما ،
اعترف :

ان الريح الملعونة . . تعصفني
أذرعة الثلج تحاصرني
تنهش لي جسدي .
تنهش ذاكرة عصافيري
وتصليني .

وتصادر امتعتي ،
. . — . . أشرطة لهاتي
في زفازفة صمت . . تسجنني .
اعترف بأن البرد
الصمت يعذبني ،

وبأني الساعة مقرر
جسدي يتأوه حزنا ،
. . فرت منه عصافير فمي وعصافير دمي
— ٤ —

لا . . لست أصما . . اسمعها
مدن الصيف . . تنادييني
آت . . آت . .
لا بد ستشدو شرايبي
لا بد اشدو
أبدأ — ثانية — عزفي وتلجيني .

حلب — سمير ددم

ما حدث في ذلك يوم

مسرحية: لغاري حسين العلي

(من فصل واحد)

« الاهداء : الى وليد اخلاصي .. ذكرى نبذة أمل »

المشهد

(ما حدث فعلا هو ان الكاتب بدأ يرى

ان كتاباته الاخيرة لم تكن ناجحة كما كانت من قبل . وفي احدى الليالي ، وبينما هو في مكتبه شارد الذهن .. يفكر . ويحاول ان يكتب شيئا . راح يحدث نفسه بشيء من العجب والحيرة فيما شغل فكره منذ ايام .. وما سيحدث الان ... لم يكن يتوقعه الكاتب مطلقا ، ولذلك كانت بداية نجاحه الذي حققه فيما بعد) .

الكاتب (يحدث نفسه) مر اسبوع ولم تأت .. لا بد انها غاضبة مني (يتردد) لا .. لا اظن ذلك ، لقد تركتها وهي مسرورة .. ولكن (كمن تذكر شيئا) آه ، لقد شردت افكاري . كان علي ان انهي هذه القصة اللعينة .. تبا للكتابة . لقد مللت .. مللت الفلم والورق والوحدة . حياة فارغة ، ها انذا ابحت عن مجهول .. دائم البحث . ولا نهاية لهذه المشقة .

(يثور فجأة) ماذا افعل .. ماذا افعل ، بطبل قصتي يرفض البطولة ، والفتاة التي اردتها ان تكون غانية رفضت هي الاخرى (ينهض من فوق الكرسي ثم يدور حول الطاولة بعصية) عالم غريب .. عالم غريب (بصوت خافت) لا بد انه القليل .. لا مستحيل مستحيل (بصوت مرتفع) لا .. لا .. سأجعلها كما اشاء انا الذي صنعتها ومصيرها بيدي . وهذا الذي يرفض البطولة سأجعله بطلا شاء أم ابى .. سأدفع به الى ساحة المعركة ، وافعل به كما فعلت بغيره (يفخر) ولم لا ، فانا الذي جعلت من نيرون بطلا عصريا ، ومن طارق خائن أحرق اموال الشعب ، ومن هذا المعتوه الذي اسمه خاسر ، جعلت منه بطلا لمسرحية ومن ثم خيبت ظنه ، وجعلته يعيش في دوامة اليأس ..

ولكن هذه الشخصية الوحيدة التي استطاعت التملص مني .. آه فتاة مثل الورد ، جميلة تفتن الابصار كانت جزءا من عمل روائي رائع (يتسهم بخيخ) وانا كنت البطل (يضحك) انا البطل وهي البطلة ، والسريير والمذيع والكاتب ، شخوص في روايتي (يعود الى صوابه ، فيشعر بالخجل . يلتفت يمينا وشمالا) لا احد .. لا احد . كان علي ان لا اتحدث عن هذه الامور (بصوت خفيض جدا) الجدران لها آذان والكل يريد النيل مني (كمن يبرر خطاه) وغير ذلك فانا لم أخطيء بشيء .. (بحدة) لا بل هذا لم يحدث قط ، والرواية عن اناس آخرين ليس لي علاقة بهم مطلقا .

(فجأة تظهر امرأة في الاربعين ترتدي ثيابا

بالية ... وفيبحة الوجه)

المرأة : (تقاطعه) لا ، بل لك علاقة تامة في الرواية التي تكتبها ، وانت البطل فيها كما قلت اللحظة .

الكاتب : (بخوف) من انت ، وكيف دخلت .

المرأة : أنا !! وهل يهلك من أكون ؟

الكاتب : لي الشرف ان أعرف من تكوني سيدتي .

المرأة : أنا .. (بحدة) أنا ذاتك .

الكاتب : ذاتي !! ولكن غير معقول .. لا اصدق .
المرأة : ولماذا لا تصدق ؟ .

الكاتب : (بتردد) انك قبيحة الوجه ، ولا يمكن لذاتي ان تكون هكذا .

المرأة : (بسخرية قاسية) لا ، صدق .. انا هي (بحدة) ذاتك التي تكتب بها منذ شهر كامل .. ايها الكاتب الكبير .

الكاتب : وهل كنت اجمل من قبل .

المرأة : (بحزن) كنت في غاية الجمال ، حتى انهم يحسدونك علي .. استلهمت مني اجمل القصص واعمقها .. سبرت في اغوار المجتمع ومشاكله ، كان فرحك فرحي وحزنك حزني (بحدة) ولكن الآن وبعدما فعلت بي ما فعلت ، اصبحت قبيحة الوجه .. مقرفة ، وها هي كتاباتك التي بدأت تنهار ، والفشل بدأ يلوح لك بيديه .

الكاتب : لا .. مستحيل . انا افشل ، وانا الذي سهرت الليالي مع كلماتي كي اجعلها افضل ما تكون .. نا .. انا ..

(يعود الى الوراء ، ثم يستند على الطاولة واضمأ رأسه بين يديه)

المرأة : نعم انت . كنت جميلة حينما كنت تكتب بصدق واحساس عميقين ، والآن كما تراني قبيحة الوجه مثل كلماتك المتبدلة هذه (تشير الى الاوراق التي امامه) وشخصك التي صنعتها بفكرك ، ها هي متمردة عليك ... (بهدوء مفتعل) اعرف جيدا ان بطل قصتك رفض البطولة ، والبطلة رفضت ان تكون غانية ، وهذه الفتاة التي نفثت بوجهها سما من الكلمات هربت منك (لحظة) عالمك ليس كما كان من قبل .. انت لا شيء الآن .. لقد انتهيت ... فشلت (بحدة) لقد فشلت .

الكاتب : (بحدة متعبة) لا .. لن افشل .

المرأة : الاعتراف صعب .. انا اعرف ذلك .

الكاتب : ولكنني لم افشل بعد .. ولن افشل (بحدة) هل تفهمين .

المرأة : وطبيعتك تغرت .. اصبحت عصبيا ، لا بل احمقا . غضبت لانك عجزت ، كان عليك ان تكون صادقا كما كنت . في احساسيك وكلماتك . صادقا مع نفسك ومع الناس .

الكاتب : اذا ماذا افعل كي اعود كما كنت ؟

المرأة : اكتب بصدق وبالشئ الذي تحسه وتعيشه وابتنع عن نزواتك وكلماتك المتبدلة .

الكاتب : وهل ستعودين جميلة .. اقصد كما كنت ؟ .

المرأة : بالطبع سأعود جميلة (بدلع) حسناء يحسدونك علي .

الكاتب : وهل باستطاعتي ان اراك ؟

المرأة : نعم ستراني ، ولكن من خلال كلماتك .

الكاتب : اذا لن اتمتع بجمالك الذي ستكونين فيه .

المرأة : (تبتسم) يبدو انك عشقتني . لا ، اياك ايها الكاتب التائب . انا ذاتك ومن يعشق ذاته يخبر

الكاتب : اذا ، انا الخاسر في كل شيء .

المرأة : لا .. بل انت الرابع في كل شيء .. انت كاتب ورسول فكر .. الا يكفي هذا ؟

الكاتب : (مرتبكا) انك تعطينني فوق حقي .

المرأة : انت اكبر من ذلك .

الكاتب : كفى أرجوك . اخاف الغرور .

المرأة : (باغراء) احب كل ما فيك .

الكاتب : انك توقظني في احساس جميل ، لم اشعر به من قبل .

المرأة : لا .. بل انك تعرفه جيدا (تبتسم) ولكنك نسيت .

الكاتب : والآن .. لم لا تعودني جميلة كما كنت ؟

المرأة : اما قلت لك ستراني من خلال كلماتك !!

الكاتب : اذا سأبدأ .

(يجلس خلف طاولته ويبدأ بالكتابة ، في حين تختفي المرأة ، وبعد لحظات يرفع رأسه ليحدثها ، فيجدها قد اختفت)

الكاتب : اين ذهبت .. اين ذهبت (لنفسه) لقد اختفت ، كان علي ان اودعها .

(ياتيه صوت المرأة من داخله)

المرأة : انا هنا في داخلك .

الكاتب : أرجوك ان تخرجي .. اريد ان اراك .

المرأة : لا استطيع . انظر في كلماتك وستجدني ممزوجة فيها .

(يقرأ الكاتب ما كتبه ويبدو فرحا)

الكاتب : نعم صدقت ايها الحبيبة ، انك اجمل ما رايت ..

ها انا اراك جميلة حسناء ، زاهية الالوان كقوس قزح سأكون كما أردت ان اكون ولن اخلف بالوعد .. سأكون وفيا صادقا باحساسي وحبتي .. وسيكون قلبي هذا وفيك مدى الحياة .. نعم مدى الحياة .

(يتابع الكتابة بفرح ونشاط)

- ستار -

حلب ٨٠/١٠

غازي حسين العلي

وفي الاصائل المحايدة
تعودان في خرقة المتصوفين
ممتلئين بنشوة كعطر البنفسج
وكلام كقوة الحياة تعبران القرن العشرين
الى القرون المجاورة
تقترشان العشب المزهر
تكلمان الغيوم العابرة ..
وتطير الاغنية عبر الازقة الضيقة
والشوارع المزدحمة في الجبال الوعرة
والسهول الضائعة
الى المنبوذين والمستوحدين والفقراء
مع القطعان وهي تتقدم نحو البراري
المعشبة والفجر الطري ..
للفتاة الياقة
في غرفتها المضيئة ، وكتبها الجامعية •
مع الاطفال في مدارسهم وأقلامهم الملونة
يرسمون كلماتهم الجديدة ..
في ضجيج المعامل ودخانها المتصل ..
للارملة ، والشيخ الفاني ..
للتائهين على أرصفة المدن المبرقشة
ونزلاء المستشفيات ...
تحلق .. ثم تحلق على شواطئ المستقبل
ثم تعود الى المنازل المتباعدة
بالصدى والاريج ..
وانت يا سيدة كنز القناعة
يا شقيقة مريم وفاطمة هل تقرئين لسمير
في ليالي الشتاء الطويلة الروايات ،
وكتب حكمة الشرق ويونان ..
وفي أماسي الصيف الكريستالي
تتجولان في الحديقة العامة
تترثان قليلا عند تمثال أبي فراس
ثم تعودان خفافا الى قصائد سعدي يوسف

أغنية تتجول على أرصفة حلب



صباح الدين كريدي

مهداة الى سمير ومنى طعان

تحمل مبخرتك ، وتأتيان
في سحاب من دخان اللبان والصندل
تأتيان ..
وعلى بوابة العالم الفسيح
وفوق جميع اللغات
تصدح الاغنية ، وتصعدان
الى السحب القريبة والآفاق البعيدة ..

والشيرازي ، وجلال الدين وأبي العتاهية
وأدونيس ولؤي واللبي ودنقل ..
لكن - أين تجددين يا منى القصائد السعيدة؟
هل تعدين لسمير التبوله والكبة النية
وفتة الرأس واللسان وورق العنب ..
لكن -

هل يتناول سمير المشتقات الحيوانية واللحوم؟
هل تنامان في وقت متقارب
أم تسهرين الى جانبه في هذا السكون
الانيس كتاب بين يديك
وعلى أهدابك تتقدم آفاق بعيدة ..
لكن -

هل يكشف سمير الغطاء عن جسمه ،
أو توقظه الاحلام الثقيلة فيجلس ليدخن ،
ويكلمك عن الصباح القريب
والوطن المحاصر ، واسبانيا الافدلس
والمعضلات الكبيرة ..
لا يخلجلك يا منى
اتجاه شعوري الى المقدس
هكذا أنا ، دائما ارتج بالدمع
أمام الحقائق المفاجئة
وامكاناتها المستحيلة ..

مركب بحري نشوان بشرع ممزق
ومجداف كبير ، في ظلمات الموج ..
يجالد العاصفة

ثم يخرج الى رمال نيسان الذهبية
ونسائمه المعطرة بأغصان الصنوبر ..
ينبوع يتدفق بين الصخور الموحشة
ينحدر قافزا كجدي جبلي ..

فيجعل الارض الموات

واحة خضراء وظلالا ناعمة
وطيورا ذات صدح بديع !! ..
ولكن - هل يكون العشق
دون التلاشي في المحبوب
دون أن تكون - الأنا - هي - الأنت -
و - الأنت - هي - الأنا -
وهما معا ، صوء العالم وركنه الامين !! ..
هل يكون العشق يا منى
دون أن يكون بحجم العالم فيحتويه
ثم يجعله تحت أبطة جريدة او كتابا ..
وهو يتسع ، ويغالي في العلو ..
أخاف كثيرا ، لا من الكراهية او الحقد
بل من شهوة تدمير شواهد الحب البازخة
لا أخشى السجون والمنافي
بل جفاف تلك الينابيع المباركة ..
عليكما لتشرق الشمس دائما بالحب
وعندما تمطر السماء
فليكن مطرها حياة ورحمة
وعندما تسيران في شارع او طريق
فلتظللكما غيمة بيضاء
وعندما تأويان الى النوم
لتحرسكما كوكبات من جند الملائكة ..
العالم جميل ،
وفيه قامة سمير الفارعة
ووجهه القوي الوديع
العالم جميل ،
وفي رباه ووديانه الكثيرة
ترتع غزائته العاشقة ..

صباح الدين كرتدي

ذبح الموت

عبد الفتاح قلعه جي

من الملحمة الشعرية « القيامة »

فوق السور الفاصل بين الجنة والنار
والرحمة باطنه والنعمة ظاهره
صفا .. صفا .. جاء الملك اقرب الجبار
أقبل جبريل الموت ككبش الملح
يجذبه من قرنيه

التفت منادي الله يميناً نادى :

— يا أهل الجنة

— ليك ربنا

— هل تعرفون هذا ؟

— نعم ربنا .. هذا الموت ...

التفت منادي الله يساراً نادى :

— يا أهل النار

— ليك ربنا

— هل تعرفون هذا ؟

— نعم ربنا .. هذا الموت

● ● ●

انصر يا جبريل الموت اصدع بالامر

.....

.....

عزرائيل اضطربت قدماه

رفيق العمر ، الموت ، اليوم يموت

صديق الدرب الاسود يحضنه الفوت

دمعت عيناه

وتتمم : يا للحزن الانساني الآبد

يا للفرح الآمد

حال الجواهر ، وتأبد

وانساق الموت الى الذبح

الموت العدم الموت الكون

الموت الحزن الموت الامل

الموت الغربة ، والمجهول ، الوحشة

الموت العودة ، والمعلوم ، الانس

الموت النور ، الظلمة ،

المرحلة الصعبة في شبق الصوفي

الموت دراما الجسد الانساني

الموت نهايات الاشياء

وبدايتها

.....

.....

اليوم يساق الى النحر

..... ! ! !

..... ؟ ؟ ؟

يا للفرح الانساني

يا للحزن الانساني

ما عادت للاشياء بداية

ما عادت للاشياء نهاية

لم يبق سوى مد يعقبه المد

ووجود متصل الحد

والدرب الزمني الآبد منقطع الحدين

اليوم الموت المتعشق في الاجساد

يتلاشى في مهتشم الجواهر

.....

.....

كان خلاص المحزونين

كان عقاب المضطهدين

كان الفرح الاسمى للشهداء

كان رغيفاً لجياع الفقراء

صديقا كان ..

ولكن ما فاز بمروضة الناس

.....

دمدم عزرائيل وهم بأن يتكلم
« لولا أن رأى برهان ربه »
ها ابليس زميل الامس اليوم غريق
العصيان الازلي
تمتم في الهدأة : حكمتك اللهم



وهوت سكين الخلد في نحر الموت
انسام دم أزرق حار ملأ الكون
سال على السور الفاصل بين الجنة والنار
انتشر على شفة البشرية
يا للدبق الموتى البارد
يخلد في عصب الزمن الانساني
ورك في أحشاء الكون الصمت
آزال ..

والشهقة في حنجرة البشر صلاة الخوف
حتى عصف نداء الحق :

— « يا أهل الجنة لا موت

ويا أهل النار لا موت

كل خالد فيما هو فيه »

• • •

رفع الموت الرأس المغرق بدم الموتى

وبقايا صور الامس

أجال البصر بحزن نظر الى التوأمين :

الجنة والنار

أدرك قبل تلاشي الكلي :

ان قد عاش عقيما

تمتم والكلمات المنكوبة :

تشرق بدماء الابهر وظلام الخلد الابدي:

يخيم في عينيه

أين طغاة الارض ؟

أين ملوك الشر ؟

أين الفكر الاعشى ؟
أين فراغة الدنيا والدجالون ؟
« النار مشواهم »
حلما كانت الدنيا
انزعوا عنكم يا أمم الارض رداء الخوف
ادرعوا بالايمان اشتملوا بالتقوى
هزوا سيف القوة
صبو الثورة مهلا في أفواء البغي
اتحدوا في الله

« الجنة مأواكم »

حلم هذه الدنيا

..... هكذا قال الموت

..... حشرج

ثم هوى صمتا ابديا مهراق الانفاس

• • •

وتأبد حزن الانسان

وتأبد فرح الانسان

• • •

غيش الصمت المسكوب على جسد الكون

سقى الصلصال الانسان : فرحا

وسقى الصلصال الانسان : ترحا

والاعناق مسمرة في اللحظة

آماذا تنتظر الصوت الاعلى

تنتظر العودة للحركة

حتى انبثقت من حمأ الدهشة اطراف الكلمة

وهناك ..

فوق السور الفاصل بين الظالم والمظلوم

جلجل صوت الحق :

« لا ظلم اليوم »

« لا ظلم اليوم »

« لا ظلم اليوم »

عبد الفتاح قلعه جي

خبر اللّاعبي

اندلق الى داخل القبو القديم ، المظلم ، بمسوده
المنتصب النحيف ، وييده لفاقه صغيرة احتوت عشاء
ليالنه .. النور المتسائل عبر نصف زجاج النافسدة
المتبقي يظهر له الغرفة بصورة الفتها عيناه منذستين
أثنتين .. رائحة الرطوبة تزداد حداثتها في أنفه يوما
بعد يوم ، ومحتوياتها تتشبع بالفبار العالق بها ..

— هل أقول وداعا ؟ ..

جاء صوتها هامسا بينما عينها السوداءوان كانتا
تشرقان حزنا غير محدود .. شعر بالضيق يملأ صدره
والدم يتجمع في رأسه .. لن ينساها أبدا ، وصوتها
سيلاحقه أينما ذهب . رفع رأسه .. في زاوية
السقف الداخلية تلمع خيوط عنكبوتية متدلية ..
صاعدة ، هابطة معانقة أطراف النافذة في طريقها الى
الزاوية اليمنى العليا من سريره الذي فرشت عليه
أوراق جرائد أعاد قراءتها عشرات المرات ، ومجلات
فقدت أغلفتها وتمزقت معظم صفحاتها الداخلية .. من
بين ركام الأوراق — على السرير — برزت وسادته
الممزقة ، وقد تدلت منها خرق ملونة ، كان يتخذها
حشوة مريحة تحمل — طوال الليل رأسه المرهق .
من عتمة الليل الهاديء ، عاد صوتها الرقيق يطارد
حزنه ويزيد من حصاره :

— هل أقول وداعا ؟ ..

أشعل المصباح الزيتي ، امتد نوره متسلقا جدران
الغرفة .. كانت صور المجلات ، واللوحات تخفي
تحتها عيوب الجدار العتيق . في الركن المقابل
للسرير اتكأت ، على الجدار ، منضدة قديمة وأمامها
يرقد كرسي هرم مائل للخلف .. تهالك على الكرسي
وراح يتأمل محتويات الغرفة بصمت عقيم . شلال
حنان تدفق في أعماقه وهو يستعيد صوتها قائلة :

— هل أقول وداعا ؟ ..

لثة شيء لم يعرف حقيقته ، بدأ يتململ في معدته
مغلنا له تأخر موعد للعشاء مديده الى اللقافة ، فتحها
أخرج رغيفا وبقياء من لحم الضأن الملعب .. أفرغها
في طبق صغير أمامه ، وبسرعة راح يقذف كدح الطعام
في جوفه محاولا إسكات ذلك المخلوق الكامن في
أحشائه والذي يصير على طلب المزيد كلما أعطاه .
انتهى من الأكل .. نهض واقفا ، تأمل العتمة في

قصة : علي جديد

« الحب جريمة تستلزم شريكا »

— بودليز —

بأنه غني جدا ، عنده بيت فرشه حديثا ، وسيارة فارهة ، كما أنه يملك محلات لبيع الألبسة الجاهزة . تصور !! .. أبي يقول انه صديقه بينما نحن لانملك حتى عربة الخضار التي يجرها أبي .. لست أدري أية صداقة تربطهما ببعض !! ..

— قد يأخذ لوحتي الجديدة أيضا .. تلك التي حدثتك عنها . لن يكون المبلغ كبيرا ، لكنه سيساعدني للوصول الى آخر الشهر بسلام .

ابتسمت ، ومدت لسانها الصغير تمرره فوق شفيتها الرقيقتين ، بينما عيناها تراقبان وجهه ، وعينييه ، لقد أعجبته لوختي وهو الناقد الذي لا يعجبه شيئا . تخيلت بأني املك نصف العالم .. وغدا ستكتب الصحف عن لوحاتي شعرت بالضيق يتطاوّل في صدرها .. (ازدادات ثورة الطائر داخل القفص ، عندما حاولت الافعى الاقتراب من القضبان) .. قالت:

— لقد اتفق مع اهلي على أن يسكن أخي في احدى الشقق التي يملكها ، يريد مساعدة أخي على الزواج من ابنة جيراننا .. لقد حدثتك عن علاقتهم ، هل تذكر ؟ .

هز رأسه ، بنما كانت تتابع قائلة :

— تخيل .. أخي يقول بأنه يحب ، وعلي أن اساعده .. وصديق والدي مستعد للدفع اذا قبلت الزواج به . لقد اشتراهم بماله ، ويحاول شرائي انا أيضا .. ماذا أفعل ؟

يبطء التصق بالجدار ، وراح يحك ظهره بالتنوءات البارزة . توقف قليلا ، ثم عاود العملية من جديد . برقت عيناه وهو يقول متحمسا :

— عندما اعرض لوحاتي في الصالات والمعارض سيتأكدون من مقدرتي على الابداع .. سيعرضون علي مبالغ لا أستطيع تقديرها .

تبخر حماسه ، وعاد صوته خافتا :

— حلم .. انه حلم ، الافضل لي لو يساعدونني على شراء كتبي .

الخارج .. من النافذة بدا الشارع بمحاذاة رأسه ، استطاع — بسهولة — أن يدرك سكون شارعهم الفرعي الضيق وظلمته . من بعيد كانت المدينة تشهد حياة بطيئة . أبواب السيارات تأتيه خفيفة هادئة ، عكس صخبها وضجيجها أثناء النهار . استدار للخلف ، واجهته لوحاته المتكئة على الجدار ، وقف قليلا ، ثم اتجه نحو السرير .. ألقى بنفسه فوقه ليرتاح مبن عناء نهار شاق . تناهى الى سمعه صفيّر قطار يدخل المحطة القريبة من بيته .

عاد اليه صوتها قادمًا من لجة العتمة ، مخترقا دخان مصباحه الزيتي الصغير .. قالت :

— لكل شيء نهايته ، وأنا لاأستطيع أن أبقى معك هكذا .. لاخطوبة ولازواج .. الناس بدأت تحسرك المستنثا . طبعًا أنت لا يهملك لانك رجل ، أما أنا ..

تشاغل عنها بالنظر الى أطراف حدائه ، وقد كادت تبرز منها رؤوس أصابعه ..

قال : — يبدو انني والفشل توأمان في هذه الحياة !! ..

— ماتعني بقولك هذا ؟

— اعني انني فاشل فقط .. وهل هناك غير ذلك؟

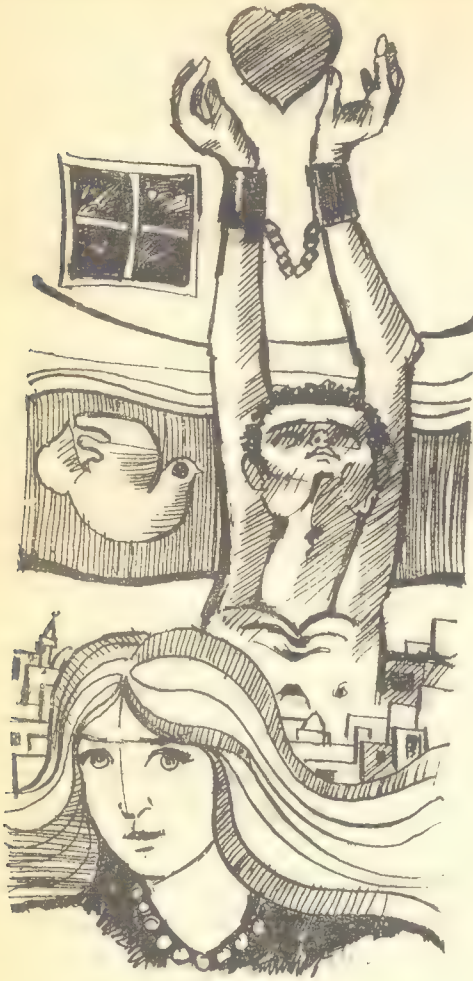
— لست أدري !! .. اهلي يضيقون علي ويريدون تزويجي .. قل لي الى متى سنبقى على حالنا هذه ؟

— البارحة ، جاءني أحد النقاد ، ذلك الذي حدثتك عنه ، لقد أعجبته لوحاتي جدا حتى أنه دفع لي ثمن هذه اللوحة وقال أنه سيعود ليأخذها . هل أخبرتك بذلك ؟

اغرورقت عيناها بالدموع .. (طائر صغير بدا يضرب القضبان بجناحه ، محاولا الافلات من القفص الضيق ، وافعى سوداء تنزلق من فوق صخرة كبيرة باتجاه القفص) .

قالت :

— أبي يصر على تزويجي من صديقه .. يقول



مالت براسها للأسفل ، تلمست السلسلة المحيطة
برقبته وراحت تلفها حول خنصرها الصغير ، قالت
بنبرات تشع الما :

— ابي سيودع عربة الخضار .. سرتاخ من
عناء التجوال في الشوارع تحت وطأة شمس الصيف
اللاهبة ، وسيطأ برد الشتاء .. سيتقاعد ابي اذا
تزوجت صديقه .

تأمل سلسلتها « التفت الافعى حول القفص » ..
تنهد طويلا ثم قال :

— ابي ارسل لي مائة ليرة .. يقول في رسالته انه
لن يستطيع شيئا من اجلي بعد اليوم وعلي الاعتماد
على نفسي . ويخبرني بأنه باع البقرة الوحيدة التي
نملك ، وتزوج امرأة جديدة . قال في رسالته انها
فقيرة وليس لها من يعملها في القرية كلها . يا له من
شهم !! يحكم على امي واخواتي بالفقر ، والقهر ،
ويقتل مستقبلي كي ينفذ امرأة — اشتهاها — من
وحدتها .

(ابتعدت الافعى عن القفص .. والطائر يرتجف
خوفا قرب القضبان) ارادت منه ردا قاطعا :

— وماذا ستفعل الآن ؟

— سأبحث عن عمل .. قد أجد مطعما او فندقا
يرضى صاحبه ان اعمل عنده نصف دوام ، فأنال
اريد ان اترك الجامعة .. سأثبت لابي أنني أستطيع
الوصول بلا مساعدته .

— واهلي ؟!

— ما بهم ؟

— يريدون تزويجي من رجل يكبر ابي بسنين ..
يريدون قتل جينا ، اما سمعت ،

— لقد اوضحت لك ظروفي .

— ايه ظروف تبيح لك ان تغدر بي ؟ . انتم معشر
الرجال !!

— أنا لم اغدر بك . شرحت لك كل شيء ..

مستقبلي ، واخواتي .. لن اتركن لعبة بيد والدي .
قد يكون هو ايضا يخطط لزواجهن من أصدقاءه
الاغنياء . انه الآن بحاجة للمال كي يحقق رغبات
زوجته الجديدة لقد باعني أولا ، ولا بد انه يعمل الآن
على بيع بناته .

— تقدم انت لخطبتي ، وسأعمل جاهدة على اقناع
اهلي .. سأحملهم على الموافقة ، فانا ابنتهم ولن
يخلوا علي بسعادتي .

(تحركت الافعى من جديد .. وعادت اجنحة
الطائر تضرب القضبان) .. قال لها :

— وماذا أقول لاهلك ؟ هل أقول لهم اعطوني
ابنتكم لتشاركني واخواتي الجوع ، والبرد والمرض ؟

مدت يدا دافئة ، وضعتها فوق يده ، وراحت
تتحسسها برفق .. (اشرأت الافعى .. ادخلت راسها

بين القضبان ، وعلا فحيحها كل شيء) .. قال :
 - لن أستطيع ان اقدم لك شيئا .. صدقيني
 - سأكون سعيدة معك في كل الظروف .. يكفيني
 أنك تحبني .

- وانت .. هل تحبينني ؟
 - أجل !! .

قاوم الدموع في عينيه .. (تلون الافق ، وبدأ
 الغروب يتفقد دما أحمر قانيا . غابت الشمس في
 قعر مظلم ، وكف الطائر عن الحركة) .. استنجم
 شتات نفسه ، لا بد من حسم الامر ، قال لها وهو
 يتصنع التهكم :

- لن نستطيع العيش بعواطفنا فقط ، لا بد من
 وجود الخبز حتى يعيش الحب .. أنت . تأكلين عند
 اهلك اي طعام .. وانا ، كثيرة هي الايام التي قضيتها
 مقاسيا آلام الجوع وحدي . اهلي بانتظار ان يشبعوا
 رغيف الخبز .. وأخواتي يروني منقذهن الوحيد ،
 لن أزيد البائسات واحدة اخرى .

سالت على خديها دموع دائنة .. (التفت الافعى
 حول نفسها ، صارت قرصا كبيرا ، وراحت تنفث في
 الارض والغبار يتصاعد حول رأسها المدور ، الصغير .
 خببط الارض بذيلها) .. سألته يائسة :

- ماذا يريد الاهل منا ؟

- انا ، يريدونني ان اكمل تعليمي ... (فحيح
 الافعى) وهم يتخلون لي عن نصيبهم في كل شيء .
 (فحيح الافعى) نجاحي يدغدغ آمالهم (فحيح الافعى)
 أنا أمهم الوحيد (فحيح الافعى) سأعوض لهم

(فحيح الافعى) . انهم يقاسون من اجلي (فحيح الافعى)
 ابحتي عن رجل يناسبك (فحيح الافعى) ابحتي عن
 رجل يستحقك (فحيح الافعى) اريحي نفسك (فحيح
 الافعى) اريحي اهلك (فحيح الافعى) انت أمهم
 الوحيد ايضا (فحيح الافعى) لا .. لا تستمعني اليهم

(فحيح الافعى) انهم يتاجرون بك (فحيح الافعى)
 انني احبك .. احبك (فحيح الافعى) حاولت (فحيح
 الافعى) لم أستطيع الاحتفاظ بك (فحيح الافعى) .
 ألم اقل لك بأنني فاشل (.....)

- هل اقول وداعا ؟

-

مدت له يدها وهي ترتجف بردا وخيبة . (عادت
 الافعى الى هدوئها منسلة في فتحة معتمة) .. أمسك
 يدا باردة كالمت . برفق سحبتهما من بين يديه ..
 ادارت له ظهرها ، وابتعدت بخطوات بطيئة ...
 توقفت .. التفتت نحوه ، احس بنظراتها تخترق
 صدره نظر الى اطراف حذائه مسن جديد . تابعت
 سيرها بخطوات اسرع ، رفع رأسه يتأملها تملسل
 للطائر في القفص غابت عن نظاره . وضعت الافعى
 رأسها تحت حجر كبير ، وغابت في رقاد ابدى . أفلت
 الطائر من قفصه ، حلق فرحا في الفضاء مخلفا وراءه
 باب القفص مفتوحا .

صفر القطار معلنا متابعة رحيله نحو محطة
 بعيدة .. نهض الى منضدته المقبلة ، فتح كتابه ..
 وتابع - بدوره - الرحيل نحو محطة المبتغاة مصمما
 على الوصول اليها ، وحيدا ، دون مساعدة احد .

● علي جديد ●



اعتذار في غير محله

حسام الدين كردي

الى « و - ن »

لن تجدي لرمحك المغروس من مبرر

حسبك من تقهقري
ماذا ستجدي كل أسبابك مني تسعري
أعرف ان الحب في عرقك وهم ساذج
وأن قلبك الصغير مثقل بالحفر
وإن في عينك بؤرتين للتوتر
وأنتي في سفرك الطويل سطرا مهتري
أعرف اني غير قادر على التكور
أعرف اني فاشل في الرقص فوق الابر
خليك في تصوري
سحابة من الشذى لم تمطر
او فكرة .. في خلجات شاعر لم تخطر
خليك حلما رائع الغموض ثر الصور
لا تفسدي الموقف بالتمثيل والتنكر
لن تجدي لرمحك المغروس من مبرر
أعرف اني بائس
وان هذا قدرتي •

حسام الدين كردي

لا بأس ..
لا تعتذري
لا تظهرى الحزن ..
لا تبكي ..
ولا تنفجري
لا تعقدي جبينك المضيء من توهجي
لا تكحلي عينيك بالهموم .. والتحير
تجللك العيون ان تراك مثل البشر
تغالين دمة
شجيرة التحدّر
أو تحبس زفرة مجبولة بالعبر
لا بأس ..
لا تعتذري
أعرف اني بائس
وان هذا قدرتي •
لا توجعي رأسي بالاعذار
لا تثرثري حسبك من تمزقي

يوم حضورا وفاعلية في تكوين ملامح الوجه الادبي
في حلب بله في سورية والوطن العربي .. هاهي كوكبة
من أدباء حلب لها تحتفل الذاكرة :

علي الناصر رائدا منسيا للشعر الحر

تحت هذا العنوان كانت لي كلمة منشورة في عدد
شهر شباط لعام ١٩٧٢ من مجلة الاديب اللبنانية
جاء فيها : كثيرون ممن يهتمون بالحركة الشعرية في
العالم العربي يجهلون دور هذا الشاعر التجديدي
المبكر الذي يعود الى ما قبل ١٩٤٧ بسنوات كثيرة
ومن يطالع ديوانه (الظمأ) يلمس هذا البعد
التجديدي ..

فلماذا ظل مغبونا الى هذا الوقت المتأخر ؟

اني كلما مررت من شارع « التل » المح لوحدة
ما تزال مثبتة في باب عيادته تحمل اسمه فأحس بالالام
واتذكر ذلك اللقاء القصير وكم كنت اتمنى لو يمتد
ويطول وانا اأمل تجاعيد وجهه وهي تحكي قصة
العذاب والمعاناة والمرارة وكان الشيب يروي قصة
الموت الذي يزحف رويدا رويدا .

مات الدكتور الشاعر في عيادته ميتة مفاجئة
نعم مات .. فهل ذكره الشعراء بعد رحيله
الابدي ؟ .

واضيف الآن الى هذه الكلمة بعض حروف
جديدة :

ان اهتمام د . احمد بسام ساعي في كتابه
« حركة الشعر في سورية من خلال اعلامه » بالشاعر
علي الناصر كواحد له سبق الريادة للشعر الحر
البحر صوري ، بعد كل الاهمال السابق الذي حدا
بواحد وهو الآن ممثل معروف في سورية على نشر
قصيدة سرق فيها ابياتا للشاعر الناصر في مجلة
الناقد الدمشقية التي كانت تصدر وذلك بتاريخ
١٩٦٢ يقول فيها :

اذا مت فارموا جانب الحقل جثتي
للضواري وللطيور الكواسير
فلمست ارجى في حمى القبر راحة
ولا أنا مفراح لزورة زائر
كفاني فقد كفنت في ميعه الصبا
غرامي وآمالني وغر خواطري

الموت وأربعة أدباء من حلب بقلم مصطفى النجار

هي شذرات ذكريات لعلتها خصصيا لعدد حلب من الثقافة
ولقائها قد تكون وهي تخرج من الذاكرة والصفحات المطبوعة
شيئا ما على هامش الادب والحياة الراهنة وقد مر عليها دؤلاب
السنين ، أو هي في الصميم من النخبة الادبية المتشابكة ومخط
انطلاق الى حياة غنية بالافضل والانفع والاسمى .

الادباء والموت :

ان يموت الانسان مغناه ان تنطوي حياته مع
النسيان بمرور الايام والاعوام ، وشيئا فشيئا يندمل
جرح من فجع به ويسلوا القلب الاحباب وشيئا
فشيئا يتحول الموت الى ذكرى ، تتجدد يوم تقع عين
على اشياءه ، صورته مثلا ، ويوم يسمع صوته
مسجلا ..

فكيف اذا كان الراحل ادبيا أو شاعرا ترك من
بعده آثارا تدل عليه ، وتنبيه الآخرين اذا انقلبوا ذات
يوم الى تناسيه ، واعمالا ادبية ذات نفع تبرز من
خلالها اعراض الجمال والفضيلة وكل ما هو جديد
وأصيل ! حينذاك يتحول الموت الى حياة متدفقة
وسعيدة رغم ما عاباه ادب ما من ميتهات كثيرة
وباهظة قبل موته .

أدباء راحلون من حلب

أردت حين يخرج عدد الثقافة الى النور وهو
يحمل الوجه الادبي ملمحا ملمحا أن لا تغيب وجوه
ادبية رخلت عن الحياة الصلدة والهشة كان لها ذات

في ربيع عمره نشاط ملموس في الحركة المسرحية ..
والكل يذكر كيف انقلب المشهد الذي يقوم به من
تمثيل الى حقيقة مروعة عندما اقتطع « الديناميت »
يده فظل يكتب باليد الاخرى آلاف وآلاف الصفحات .

والان اقول : ان الاسدي صاحب مجموعة هامة
من الكتب (يا ليل واغاني القبة وتاريخ حلب وغيرها)
يدعوك للبحث والدراسة فيما ترك من كتب مطبوعة
ومخطوطة .. وان كتاب عبد الفتاح رواس قلعه جي
عن خير الدين الاسدي بداية قوية في هذا المضمار
النبيل .

ويشاء القدر مثلما دافعت عن الاسدي وتراپ
قبره المجهول ما زال نديا ان اشهد مكتبته النادرة
واشهد تحفه الكثيرة والنادرة تباع قطعة قطعة
بعد وفاته على يد ورثته بعد ان عاش الثمانين عاما
عيشة الرهبان .

سامي الكيالي

الملقب بأديب الشهباء ، وصاحب مجلة
« الحديث » الدائنة الصيت على مدى ثلاثين عاما
ونيف والذي توفي مساء الخميس في ٧١-٢-١٩٧٢
على اثر مرض عانى من آلامه عدة اشهر لي معه
ذكرى محبة الى نفسي ، فقد صادف صدور مجموعتي
الشعرية الاولى « شحارير بيضاء » ١٩٦٣ مع
صدور كتاب له بعنوان : خمر وشعر عن دار الرائد
بحلب فكان لي حظ اقتران اسمي - وانا طالب على
مقعد الدرس - مع اسم اديب كبير في جميع ما نشر
- آنذاك - عن الكتابين في الصحف والمجلات ومنها
الثقافة الشهرية يوم كانت ملتقى كثير من الادباء
والشعراء السوريين !؟ ولم تزل .

وفي عام ١٩٦٥ نشر لقاء أجرته معه على صفحات
مجلة الورود اللبنانية وتجديدا للذكرى اورد بعضا
منه :

سألته : ما هي وجهة نظركم في ادبنا العربي
الحديث ومدى تفاؤلكم في مستقبله ؟ اجاب : ادبنا
العربي الحديث يخطو خطوات مذهلة ، فمذ نهاية
الانحطاط الى يومنا هذا والادب العربي في تطور
مستمر ولا سيما الذي انتجه الادباء في الفترة المنطوية
بين الحربين العالميتين وهو اليوم ذاتي وموضوعي في

ولا اكون مغاليا اذا قلت : بأن البحث في عالم
الشاعر صعب وشائك فآثاره المطبوعة نفدت والمخطوطة
مفقودة .. بين شعر ونثر فني رائع ولدى الشاعر
قصة على مستوى من التضج الفني بعنوان : البلدة
المسحورة وهي تدعو الباحثين في تاريخ القصيدة
السورية ان ينظروا لها بالاعتبار من جديد .. على كل
حال ما زال الوقت متاحا لدراسة هذا الشاعر
والثائر من جديد !؟

خير الدين الاسدي

بعد وفاته بمدة وجيزة كتب احدهم : منذ ايام
توفي اديب سوري معروف وفي نفسه هموم كثيرة
من « ليس » .. فما هي الفائدة في ان نعرف الكثير
الكثير عن ذلك الحرف المشبه بالفعل في عصر يتحتم
علينا فيه ان نسهم بالاجابة على اسرار الكون والغازه
وكم سيكون من دواعي الاعتزاز لنا جميعا ان ينتهي
عمر الباحثين عندنا وفي نفوسهم هموم واشياء من
اختراع جهاز علمي بدلا من هموم « حتى وليس » !

كتبت ردا على الكاتب الكريم وتم نشره في زاوية
شكاوى الجماهير في احدى صحف العاصمة بتاريخ
١ شباط ١٩٧٢ وباسم المواطن مصطفى احمد
النجار وجاء فيها :

شعورنا الدائم بالنقص كأمة امام امم اخرى تقدمت
في العلم والتكنيك يجعلنا نقف امام المرأة فنتهم
أمتنا بالتخلف والبدائية . ونحن نردد : لقد سبقتنا
الامم بالصعود الى القمر ونحن ما زلنا في مكاننا
نراوح منذ سنين ، انه الشعور المتقد في دمغة
الشباب الذي يدفع بعضهم للطعن برجال عاشوا
نراوح منذ سنين ، انه الشعور المتقد في ادمغة
هل لاننا نعاني شعورا بالنقص يحق لنا ان نلغي
كل بحث وتنقيب في اللغة العربية فكما ان الباحث العلمي
مخابره وتحليلاته واكتشافه فان للغوي بحثه وفنه
ولكل مضماره واختصاصه .

لماذا اغفلت اسم الاديب السوري المعروف ، اريد
ان اقول ان هذا الاديب هو الاديب والعالم الاثر
والمؤرخ خير الدين الاسدي مات منذ اسابيع مئة
الغرباء في حلب ، في دار العجزة مكبا على موسوعته
ينقحها ، اذ رصد فيها كل كلمة ومثل واغنية واحصى
وكتب على كل حيز من هذه الارض . كما ان له

● الموت وأربعة أدباء من حلب ●

آن واحد وفي ذاتيته وموضوعيته يعبر تعبيرا صادقا عن وثبة الأمة في شتى مجالاتها .

سألته : حلب الشهباء دائما ادياؤها متهمون بالجمود والركود فما قولكم ؟ وهل هناك جمود ؟ وما هي السبل الناجعة لتلافيه ؟

أجاب : لا جمود ولا ركود عند أدباء الشهباء ووصفهم بالانطواء اصدق ، وفي حلب أدباء وشعراء وكتاب قصة وباحثون وخزاناتهم مليئة بالاسفار المطوية ومن المؤسف ان تخلو الشهباء من دار نشر تأخذ على عاتقها طبع هذه الذخائر وانا واثق انها لن تخسر اذا استطاعت ان تسير على أسلوب معتدل يعطي للمؤلف حقه دون ان يفرط الناشر برأسماله الذي يعود عليه بالكثير من الارباح والمجال واسع لاستثمار هذه الناحية البكر .

سألته : نصيحتكم للأدباء الناشئين ؟

أجاب سامي الكيالي : ان يقرأوا وان يتزودوا من أدبنا القديم ، دون ان يصرفهم هذا عن ادب المعاصرين ولا سيما العمالقة الذين زودوا ادبنا المعاصر بدراساتهم وانتاجهم وكتبهم في شتى نواحي المعرفة فنقلوا لنا الكثير من تراث العرب دون ان يهتموا ادب العرب في شتى عصوره فأصبح لدى الناشئين موارد غنية تروي ظمأهم وتعلمهم لان يصبحوا أدباء مبرزين شريطة ان لا تنقص الموهبة وان لا يستبد بهم الغرور فبل ان يستكملوا عدتهم من الثقافة .

أقول الآن : اين الشباب الأدباء من هذه النصيحة في يومنا هذا ؟!

خايل هندداوي

وعلى صفحات « الورود » ايها عابد تشرين الثاني لعام ١٩٦٥ كان لي مع الاديب خليل هندداوي لقاء شام الهنداوي ان يكون قصيرا موجزا ، اذكر لما التقيته في مقهى « السندباد » الحلبي وهو مقناه المفضل لجلوسه واني لاعجب كيف كان يكتب انتاجه والضوضاء في المقهى على أشده ، وعبدني بالاجابة على أسئلة مكتوبة وبشرط الاطلاع على عدد من هذه المجلة .

جاء في هذا اللقاء : منذ زمن من فكرتم بانشاء مجلة ادبية ما رأيكم الآن في هذا المشروع ؟

أجاب : المجلة الادبية مادة وروح وكلا الامرين تحتاج اليهما ولا سيما في هذا العصر الذي تتنافس فيه المجلات ، فأنت اذا وجدت المادة - وقلما تجدها - لا تجد الروح ! واذا وجدت الروح لا تجد المادة ! .

سألته : ما رأيكم بالنقد الادبي ؟

قال : النقد مازق حرج اذا تساهلت قالوا : محابة واذا قسوت قالوا : معاداة ويصح فيه قول المعري : اذا قلت المحال رفعت صوتي

وان قلت اليقين اطلت همي !

سألته : هل انتم متفائلون بمستقبل ادبنا المعاصر ؟

قال : لم انشاءم قط في حياتي ولكن حقل الورود لا يزال ينتظر الربيع البعيد !

نعم سيبقى الحديث عن هؤلاء واجبا ادبيا نضيف به الى المكتبة العربية تراثا جديدا ، فيعرف القارئ على امتداد الوطن الكبير من هم هؤلاء الرجال ؟

وان شهرة اديب من وزن خليل هندداوي لا تمنع الباحث في التعامل مع تراثه الادبي تعامل الند للند فذلك يكتسب الادب بريقه الحقيقي .

وهل يصح ان يكون مثل الشاعر علي الناصر ومثل خير الدين الاسدي مجهولين لدى من يهتم بالشعر والتراث الشعبي من أبناء الوطن العربي ؟

واما الحديث عن مجلة « الحديث » التي كان يصدرها سامي الكيالي فذو شؤون وشجون ؟

هي تراث في الصحافة الادبية السورية بله العربية تحتاج الى باحثين جادين يستنبطون منها الكثير ويقولون فيها ما تستحق سلبا او ايجابا !

نعم سيبقى الحديث عن الراحلين لا يقل خطورة في الحديث عن أدباء هم قيد الحياة ، يعانون الموت والصمت والولادات الجديدة .

أردت ان يكون هذا الحديث تجديدا للذكرى ، ذكرى الادباء الراحلين لي ولغيري وانا أردد ما قاله د . زكي مبارك :

ان النصر سيكون حليف الذين يصلون الليل بالنهار بالليل في تثقيف عقولهم .

له خمسة كتب جامعية ، اختار فيها نصوصا وافرة من ادبنا القديم ودرس طائفة منها دراسة نموذجية تنم على ذوق مرهف ونظرات فنية ونقدية ناضجة ، وفي مقدمتها كتابه الضخم عن (المملكات) . كما اشترك في تأليف بعض الكتب المدرسية لطلاب المدارس الثانوية ودور المعلمين والمعلمات . وكل ذلك يمد الدارسين بزيادة خصب يأخذ بيدهم حين يتصدون لدراسة تراثنا الشعري والنثري ، ويترك في النفوس افضل الاثر واطيب الذكرى .

سامي الكيالي

● ولد الاديب سامي الكيالي في مدينة حلب عام ١٨٩٨

● درس في المدرسة السلطانية (التجهيز)
● هوايته الادب ودراسة التاريخ والرحلات .
● عمل في الادارة فكان امين سر عام لبلدية حلب مدة خمسة وعشرين عاما ومفتشا اداريا عاما لبلديات المنطقة الشمالية ، ومديرا لدار الكتب الوطنية ، ومديرا للمركز الثقافي العربي بحلب .

● شغل منصب مستشار ثقافي للوفد السوري في الاونسكو .

● كان عضوا في اللجنة الثقافية التابعة للجامعة العربية ، ومحاضرا في معهد الدراسات العربية العليا في مصر ، وعضوا في المجلس الاعلى لرعاية الفنون والآداب والعلوم الاجتماعية في مصر وسورية ، وعضوا في مجمع اللغة العربية في القاهرة .

● اصدر مجلة « الحديث » عام ١٩٢٧ وبقيت حتى عام ١٩٦٠ ، كانت مرآة للحياة الفكرية المتجددة خلال هذه الفترة . كان كتابها من اعلام رجال الفكر والتجديد ، في طليعتهم الدكتور طه حسين ، الدكتور محمد حسين هيكل ، اسماعيل مظهر ، مصطفى عبد الرزاق ، محمود عزمي ، محمود تيمور ، توفيق الحكيم ، الشاعر علي محمود طه ، والشاعر الدكتور ابراهيم ناجي ، كما كان من كتابها في سورية محمد كرد علي ، شفيق جبري ، خليل مردم ، عمر ايسو ريشة ، خليل هنداي ، وامين الريحاني وكـرم ملحم كرم .

اعلام راحل

د. محمد صبري الاشر

١٩٢١ - ١٩٧٦

نشأ في حلب ، وبعد نيله الشهادة الثانوية أوفد الى مصر للدراسة في كلية الآداب بجامعة القاهرة (١٩٤٢ - ١٩٤٦) وعاد بعد ذلك مدرسا للادب العربي في بعض محافظات القطر ولا سيما حلب ، ثم أوفد ثانية الى القاهرة حيث حصل على الماجستير (١٩٥٨) في موضوع « الشعر في سورية بين الحربين » وبعد عودته عين مفتشا للغة العربية في المنطقة الثانية (حلب وتوابعها) وفي خلال ذلك كان يحضر للدكتوراه حتى حازها من كلية الآداب بجامعة عين شمس سنة (١٩٦٦) وفي هذه السنة أسست كلية اللغات (الآداب) بجامعة حلب فنقل اليها ، وتسلم عمادتها برئاسة قسم اللغة العربية فيها ، ودرس خلال ذلك في مختلف الصفوف . ورعى طلابه على تذوق الادب الرفيع ، والتلذذ بتحليل روائع النصوص .

كان موته خسارة كبيرة ، وفجعة للعلم والادب والخلق القويم . وقد اطلق اسمه على احدى قاعات التدريس في كلية الآداب بحلب ، تقديرا لآعماله ومناقبه .

الاعلاق الخطيرة لابن شداد ، التحف والهدايا للخالدين
ديوان مسلم بن الوليد .

صباح محي الدين

● من مواليد حلب عام ١٩٢٥

● حائز على دكتوراه في الادب الفرنسي من
جامعة السوربون ، وعلى ليسانس في الادب الانكليزي
من جامعة لندن .

● عمل موظفا وصحفيا واذاعيا ، في حلب وبيروت
وباريس ولندن والكويت .

● كتبه المطبوعة : السمفونية النافضة (قصص)
بنت الجيران (قصص) خمر الشباب (قصة مطولة)
العائد (قصص) فولتير (ترجمة) .

● لقي مصرعه في الكويت يوم الثاني عشر من
حزيران ١٩٦٢

خليل هنداوي

● من مواليد صيدا ببلدان عام ١٩٠٦

● مؤهلاته الموهبة والجهد الشخصي .
● مدرس الادب العربي في الثانويات الرسمية ،
وشغل منصب مدير المركز الثقافي العربي بحلب ،
ورئيس فرع اتحاد الكتاب في حلب .

● من كتبه : الحب الاول ، ارم ذات العماد ،
دمعة صلاح الدين (مجموعات قصصية) ، سارق
النار ، هاروت وماروت ، زهرة البركان (مسرحيات
ومن كتبه المعدة للنشر : الملاك المنحدر (قصص) ،
وجوه عربية ، الرماد المحترق ، مدينة الجياع
(مسرحيات) .

● توفي عام ١٩٧٦

علي الناصر

● لقي مصرعه ظهر يوم الاثنين من شهر حزيران
لعام ١٩٧٠ تهاوت ثمانون سنة فجأة وطوت حياة
الشاعر رصاصة لم يعرف مطلقا .

● ومؤلفاته : نظرات في التاريخ والنقد والادب .
شهر في اوربا ، سيف الدولة وعصر الحمدانيين ،
ابو العلاء . الفكر العربي بين ماضيه وحاضره ،
الراحلون . انواع واضواء (قصص) المرأة هذا اللغز
الابدي . من اضواء الماضي ، مع طه حسين ، بنت يزيد
من الادب المعاصر . صراع في سبيل القومية العربية .
يوميات عربي في اميركا ، ولي الدين يكن ، الحركة
الادبية في حلب ، الادب العربي المعاصر في سورية ،
امين الريحاني ، النفس الانسانية في ادب الجاحظ ،
خمر وشعر ، في الربوع الاندلسية ، من خيوط الحياة ،
الحكيم شهاب الدين السهروردي ، وهناك مئات
المقالات والقصص والاحاديث ، نشرت في المجلات
والصحف العربية .

● توفي مساء الخميس ١٧-٢-١٩٧٢ على اثر
مرض عانى من آلامه عدة أشهر .

محمد سامي الدهان

١٩١٢ - ١٩٧١ م

ولد في حلب ، ودرس في الكتاب ثم في المدارس
الرسمية . وتابع دراسته العليا في جامعة السوربون
بباريس حتى نال الليانس في الآداب ، ثم عاد الى
وطنه مستعدا لتحضير الدكتوراه حتى حصل عليها
سنة ١٩٤٦ في تحقيق ديوان ابي فراس الحمداني .

طاف كثيرا من البلدان العربية والاوربية . والتقى
بالعديد من الادباء والمستشرقين . وشارك في عدة
مؤتمرات ادبية ، وكان جم النشاط . واسع الثقافة
محباً للتجديد المتن .

نشر كثيرا من الابحاث والدراسات والمقالات في
مختلف الصحف والمجلات ، وانتخب عضوا في مجمع
اللغة العربية بدمشق . وانصرف في اواخر حياته الى
القراءة والانتاج في عمل متواصل مضم ، بعيدا عن
المجتمع والناس ، حتى وافاه اجله ولم يستوف الستين
من عمره .

وقد اغنى المكتبة العربية بالعديد من الآثار
تاليفا وتحقيقا مثل : قداماء ومعاصرون ، درب الشوك
محمد كرد علي ، شاعر الشعب . الشعراء الاعلام .

● قال عنه امين الريحاني : غريزة بدوية في عقلية علمية في روح مدنية هو ذا علي الناصر الشاعر و (الطبيب) .

● اتته دراسته للطب في جامعة (استامبول) .

● في مطلع شبابه كان ينشر قصائده في مجلة (الحديث) الحلبية .

● منزويا منكبا على عذابات النفس وطموحاتها . ترى لماذا هذا العبوس والانزواء ؟ لقد قال فيه الدكتور عبد السلام العجيلي « ان في عبوس الدكتور علي الناصر وسخريته المرة من الناس والحياة ، وسخريته من نفسه ، ما يذكرنا بأبي العلاء المعري » .

● كتبه المطبوعة : (الظمأ) ديوان صدر عام ١٩٣١

(قصة قلب) ١٩٢٨

(وهذا انا) ١٩٦١

(اثنان في واحد) ١٩٦٨

كتبه النثرية (البلدة المسحورة) قصة ١٩٣٥

(ومن الدموع) ١٩٥٤

كتبه المخطوطة : (قصة الكون الثاني

(الاغوار) والمكان الاخير وقصة ايام .

جورج سالم

● مواليد ١٩٣٣

● المؤهلات : تلقى علومه الجامية في جامعة دمشق

اجازة في اللغة العربية وآدابها ١٩٥٥ ودبلوم التربية ١٩٥٦

● الوظائف :

● قام بالتدريس في ثانويات حلب ودار المعلمين

منذ عام ١٩٥٧

● ندب للعمل في المركز الثقافي بحلب (١٩٥٩ -

١٩٦٣) امينا للمكتبة ومعاوناً للمدير ومديراً .

● ندب للعمل في فرع اتحاد الكتاب العرب بحلب

كأمين للسمر منذ العام ١٩٧١ وحتى وفاته .

● مؤلفاته المطبوعة : رواية (في المنفى) ومجموعات

قصص (فقراء الناس ، الرحيل ، حوار الصمم ،

حكاية الظمأ القديم ، عزف منفرد على الكمان) .
ودراسات ادبية (على هامش الادب العربي ، دراسات في الادب ، المغامرة الروائية) .

● مترجماته عن الفرنسية : اشد عشر كتاباً ، من

أهمها تاريخ الرواية الحديثة لالبريس .

● تاريخ وفاته : ٥ ايلول ١٩٧٦

العلامة خير الدين الاسدي

● ولد عام ١٩٠٠ في حي الجلوم بمدينة حلب

وتوفي عام ١٩٧١

● عكف على البحث اللغوي ، وقام من اجل بحوثه

هذه بعدة اسفار الى اوربا والبلاد العربية وايران .

● اخرج للمدرسة الفاروقية عام ١٩٢٣ (مسرحية

الاستقلال) واثناء العرض انفجرت في يده كمية من البارود ففقد يده اليسرى .

● أصيب بالمرض في آخر عمره ونقل الى دار

العجزة حيث توفي هناك ودفن في مقبرة الصالحين ولم يحضر موكب الدفن احد .

● من مؤلفاته المطبوعة :

— حلب الجانب اللغوي من الكلمة

— أغاني القبة

— يا ليل

— البيان والبدع

— قواعد الكتابة العربية

— عروج ابي العلاء « ترجمة »

● من مخطوطاته :

١ — الله

٢ — ايس وليس

٣ — الموسوعة في النحو

٤ — كتاب الالف

٥ — موسوعة حلب المقارنة

وله مقالات عديدة مطبوعة ومخطوطة .

تنحصر قيمة الاسدي في ثلاث مجالات :

١ — المجال اللغوي والفولكلوري : وله قيسه

الموسوعة في النحو ، وموسوعة حلب المقارنة .

٢ — المجال الابداعي الشعري : وله فيه ديوان

اغاني القبة .

٣ — المجال الصرفي : وهو اول من نادى بنظرية

الصرف المقارن وله فيه كتاب « ايس وليس »

تاريخ لا ينسى

الحياة الأدبية في حلب

بقلم : المرحوم الدكتور

محمد عيسى الهاشمي

« الأستاذ في تجهيز ملبة »

ان اكون صادقاً ولكن على ان لا اكون متحزباً فلا
لذلك فان عرضي للادباء المعاصرين لمدينة الشهباء في
هذا المقال انما هو محاولة لا ادري الى اي حد سأكون
موفقاً .

ان مدينة الشهباء هي من المدن العجيبة في الشرق،
او هي تمثل الشرق الحاضر باجلى مظاهره . فيها
القلعة التاريخية الجبارة التي تكاد تقسم المدينة الى
شطرين ، شطر قديم في زيه وعماراته واسواقه ومعابده
وشطر يكاد يكون عصرياً في جميع مظاهر حياته . وقلما
يعرف القسم الواحد من هذه المدينة عن القسم الآخر
شيئاً . الا ان الشوارع الرئيسية العصرية يزدحم
فيها الناس مساء غادين راحين او ممضين قسماً
عظيماً من أوقاتهم في المقاهي او الملاهي دون الاحتكاك
بسكان الاحياء . وقل من ذهب ممن يسكن الاحياء
الحديثة الى الاحياء القديمة الا لاشغال ضرورية .

ورغم كل ما يدهشنا فهذه المدينة تعبر عن الشرق
في اجلى مظاهره بل انها لتحوي مدينتين متناقضتين
في كل اوضاعهما لا تجمعهما الا الجوار واللغة . فلا
غربة اذا رأينا في ادب هذه المدينة من التناقض شيئاً
كثيراً . لان الادب ليس هو الا ابن البيئة التي نشأ فيها
ولا يمكننا ان نفهمه جيداً دون فهم المكان الذي نشأ
فيه . ولا اغالي اذا قلت انه رغماً عن وجود هؤلاء الادباء
في بقعة واحدة لم تجمعهم الا رقعة مقالتي .

فيها تيار يدعو الى القديم ويتعصب له ، وتيار
رائده الحديث ولا يعترف للقديم بحق الوجود ، بل
يدعو الى التطور بكل ماوتي من قوة أو كما يقول
خليل الهنداوي :

هذه المقالة كان قد كتبها المرحوم
الدكتور محمد يحي الهاشمي - استاذ
العلوم في تجهيز حلب « المرحلة الثانوية »
وذلك في العام ١٩٤٣ ونشرتها مجلة
« الاديب » في بيروت في نفس العام . . في
هذه المقالة رصد لواقع الحركة الادبية في
مدينة الشهباء وما وصلت اليه من تطور
وما توضع فيه من فنية ومعاناة . . وادارة
مجلة « الثقافة » اذ تستفيد من مناسبة
صدور عددها الخاص هذا عن التناج الادبي
الحديث في مدينة حلب فتعيد نشر هذه
المقالة الشيقة انما ترمي من وراء ذلك
خدمة الجيل الادبي الجديد كي يطلع على
ما كانت عليه الحياة الادبية في القطر
العربي السوري من خلال ما يمكن استنتاجه
عبر قراءته . . لهذه المقالة القديمة
الحية . .

« الثقافة »

ليس من السهل الكلام عن اشخاص معاصرين
تضمننا وياهم مدينة واحدة ، نكاد نراهم في كل
اسبوع ، او في كل يوم ، بل نجتمع مع بعضهم في
ساعات العمل صباح مساء ، فالصعوبة في ان نوفيهم
حقهم دون اطناب ولا تقتير . ومهما حاول الانسان
ان يتجرد عن آرائه وميوله ، واهوائه وانجذاباتة ،
فهو ليس بريئاً مما في طبيعة البشر من الكدورة .
ويقول احد الحكماء : « استطيع ان ابر بوعدي على

« كل شيء في الكون يتطور ، فلماذا لا نتطور ؟

كل شيء يؤثر ويتأثر

الا نحن لا نتقدم ولا نتأخر (والافق لو قال بل نتأخر)

رايت في الطبيعة الجدول الذي يكر

تشب الحياة على جانبيه

بل تصفق على شاطئيه

لانه يجري ولا يقف

لانه يتطور فلماذا لا نتطور ... »

وكل ما يتعصب لتيار من التيارات يدلي اليك
بحججه وبراهينه .

من بين تلك التيارات ، تبار له مكانته في الوقت
الحاضر وسيكون له في المستقبل على زعمي مكانة
ممتازة هو التأليف بين القديم والحديث . واني اجرا
على القول صراحة ان في طليعة السائرين في هذه
المدرسة هو سامي الكيالي في حلب رغم ما عرف عن
هذا الاديب بأنه لا يناصر الا الحديث . سيما وان
عنوان مجلة « الحديث » تقوي هذا الظن . ولكن
منتجاته تبرز لنا شيئا آخر فترى اثرا من اثريه
الواحد يرجع عهده الى عام ١٩٣٩ عنوانه (سيف
الدولة وعصر الحمدانيين) بكى فيه على المجد
الضائع ، فانك لو درست هذا الاثر لخلت انك تقررا
لاتباع المدرسة القديمة لما اراق في هذه الرسالة من
دموع من أجل الفردوس الحمداني المفقود . اما الاثر
الآخر فهو تعريب للكاتب التركي الشهير رفيق خالد ،
قد انتجه هذا العام عنوانه « المجنون » رواية تمثيلية
موضوعها ما وقع من الاحداث في الامة التركية خلال
عشرين سنة . فهنا نرى ادينا يجاري الكاتب التركي
في رايه ، ويخال للناقد ان هنا تناقضا في الآراء . كيف
يحن الى ذلك المجد الضائع ، ويرى فيه من علائم
القوة ما يرى ثم ينتقل فيشفغ بهذه الانقلابات
الحديثة واذا قال الحاكم النزيه : « ناقل الكفر
ليس بكافر » نجيب فنقول اذا لم تجد تلك الاحداث
في نفسه ميلا لما اختارها لترجمته . فكيف يمكن
التوفيق بين هذين المتناقضين ؟ الامر اسهل مما نظن
وقد عبر هو عن ذلك في درامته القيمة لحياة
السهرووردي (نشرب في الاديب في الجزء الحادي عشر
من السنة الاولى) التي قال في مطلعها (الى الذين
لا يتورعون ان يحكموا على كل مؤمن بالكفر ، وكل
مفكر بالاحاد اهدي هذه الصفحات) . فيكتب لنا عن
شخصية بارزة استهواه فيها عدم الاهتمام للمظاهر

العرضية ، بقدر اهتمامها بما هي مشغولة به من جواهر
الامور وحقائقها العليا . ويعبر لنا الكيالي عن نفسيته
احسن تعبير في نقده الجريء لكتاب حسين هيكل
عن حياة ابي بكر الصديق (مجلة الحديث عدد ٣
ص ١٣٥) .

« ما الذي وجه الدكتور من دراسات في الآفاق

الغربية ، الى دراسات في الآفاق الاسلامية : من جان
جاك روسو وبيرلوتي وانا تول فرانس وشكسبير ، الى
محمد ﷺ وابي بكر وعمر (رض) ؟ لقد كان الدكتور
هيكل بطلا من ابطال التجديد ، يعيش في صميم
العصر ويعالج مشاكل الحياة بنزعة المجدد الثائر
ما به قد رجع الى الماضي يقف عليه ادبه وذكاءه
ووعيه . فلا زلت (يا هيكل) نصير الفكرة الحرة ،
سواء كتبت عن القديم او عن الحاضر » . وفي زعمي
ان هذه الروحانية ، هي روحية الكيالي بعينها ، وهذه
هي علة تجواله في العالم القديم منقبا عن آثار السلف ،
وعلة دعوته الى التجدد . فلو لم تجد طريقة هيكل من
نفسه ميلا لما أقرها وذاب شوقا اليها . فهو كما يقول
عن هيكل (يبحث عن الفكرة الحرة من حيث هي)
سواء كانت في طيات التاريخ القديم المنسي ، او في
عصر التجدد الوثاب الى التقدم ، كما نرى ذلك في
كتابه سيف الدولة ، وفي مقاله عن السهروردي ، وفي
روايته المترجمة (المجنون) او في (شهر في اوربا) او
في الكتاب الذي نشره حديثا في مصر عن « الفكر
العربي » . وقد تناول في هذا الكتاب الاخير ادق
ناحية في تبيان الدور الخطير الذي لعبه العرب في
تاريخ الحضارة . وليس الفكر العربي هو موضوع
بحثه في هذا الكتاب بل تناول فيه عدة مباحث
مختلفة ، كمعالجة آراء ابن خلدون في العرب والثقافة
القديمة وطرق بعثها بما يلائم العصر الحاضر وموقف
الشباب من النزعات الجديدة التي تطرقت اليها
اثناء بحثي عن المثل الاعلى في الحضارة العربية
الذي سينشر في كتاب قريبا . وجميع مباحثه ترمي
الى هدف واحد ألا وهو تبيان الدور الخطير الذي
لعبه العرب في الماضي وما يجب ان يعملوه ليمثلوا هذا
الدور اليوم .

وقد نال هذا الكتاب استحسانا من الادباء
المصريين اذ وجدوا فيه موضوعا تموج به الحياة
العقلية العربية من افكار بسطت بمنهج قوي
واسلوب أخاذ .

السرعة لان جذره عميق في العلوم الطبيعية ومن كان كذلك فسهل عليه الابداع في الادب في الادب والفلسفة ومن الادباء المشهورين الشيخ راغب الطباخ عضو المجمع العلمي العربي في دمشق وصاحب كتاب اعلام النبلاء بتاريخ حلب الشهباء الذي جمع فيه من اخبار هذه المدينة الشيء الكثير . ولكن نزعة علمية اكثر منها ادبية . وقد نشر عدة رسائل من مخطوطات قديمة دققها لغويا ، منها مصطلح الحديث لابن الصلاح الذي ذكره اسدرستم في كتابه مصطلح التاريخ (بيروت ١٩٢٩ ص ١٠٦) .

ويمتاز خير الدين الاسدي في ابحاثه اللغوية عن اشتقاق بعض كلمات مثل (ليس) ، (حلب) ، (الالف) ، (السماء) وما شاكلها . وهو يقارن بين اللغات السامية مستعيناً بمنتجات المستشرقين الغربيين اما آثاره الادبية فلا اعرف له غير ترجمة رجعة ابي العلاء لاديب ارمني غير معروف في الشرق العربي .

ان كان للادب هذه المكانة الممتازة في مدينة سيف الدولة ، فان للشعر فيها قدحاً معلياً ، ويمثل الشعر فيها العمران . عمر ابوريشة وعمر يحيى . فالاول نزاع الى تمجيد البطولة في اطوارها المختلفة وقد اظهر قابلية تمثيلية في رواية ذي قار وفي الرواية التي استهل فيها ديوانه .

اما الميزة التي يمتاز بها ابوريشة ويكاد لا يوازيه فيها شاعر عصري ، هي تمجيد البطولة ، وانك لتري هذا التمجيد ، حتى في وصف الطبيعة وفي ابراز لواجع النفس . فان وصف لك الالم والعذاب والحسب والغرام ، او الفن والجمال ، فلا يدعك تستسلم استسلام من لا يملك حولا ولا قوة ، بل في وسط تلك الزواجع والأعاصير ، يدعك ترفع رأسك شامخا الى السماء ومن الغريب ان الصحراء تستهويه ، فيجيد وصفها مع انه لم يقطع مغاوزهها :

« اوفى الركب يا رمال البيد انه تاه في مدالك البعيد
عصفت في جفونهم ريحك الهو جاء الشمس غربت في الحدود
والصبايا من الهودج ينظر ن الى الافق نظرة المفؤود
ليس يبعثن منك غير هضاب في هضاب مبعثرات الحدود
غابت الشمس يا رمال وهذا ال ركب في قبضة العياء الشديد »

يصور لنا المدرسة النزاعة الى التطور خليل الهنداوي ، وهو وعمر يحيى الذي سيأتي الكلام عنه وان لم يكونا حليين في الاصل ولكن اعتادت هذه المدينة ان لاتفرق بين غريب وقريب طالما انتمى الى القومية الكبرى او آمن بالانسانية العظمى . وقد سبق وذكرت الهنداوي بدعوته الى التطور ، وهو كاتب موهوب قرأت بامعان من آثاره المنشورة صفحة من حياة باريس ، تيقنت فيها انه لو اتيح لهذا الاديب ان يدرس في الغرب لاتانا بما يدهش . وهو يقدر الآثار الشعرية اليونانية ، ويودلون العرب في نهضتهم الاولى تذوقوا ما كان عند اليونان من فن . وهو يعتقد ان هذا العمل كان خيرا لهم من ترجمة الفلسفة نفسها وقد طلب من الكتاب ان يعالجوا هذه القضية فلم يحبه على طلبه غير محمود البايدي في مقال له في الاديب عدد ايار من هذه السنة عنوانه : العرب بين الفلسفة والادب اليوناني . وقد سبق لي ذكر شيء عن ذلك في الحديث (عدد ١ من هذه السنة ص ١٢) . وينشر ادبنا الهنداوي بين آونة واخرى قطعاً تمثيلية على غرار القطع اليونانية القديمة وهو معجب بنيتشه ومتأثر به الى حد بعيد .

توفيق الدكتور شكيب الجابري بروايته التي الفها نهم في وصف حياة الغرب لانه عاش فيها عن كتب . ولكنه عاد في روايته الثانية « قدر يلهو » بالحنين الى الشرق وهو في ارض الغرب فصور لنا صنفا خاصا من الشباب الذين ذهبوا الى اوربا فعاشوا بها ردحا طويلا واكتسبوا منها ولكنهم اضاعوا كثيرا من شرقيتهم فاصبحوا مذبيين لا الى هؤلاء ولا الى هؤلاء . وقد اطلق على هذا النموذج اسم « طريد المدينتين » : « لا المظاهر الغريبة ترضيني الرضا كله فتفتح لها نفسي ، ولا مظاهر قومي تفر عيني فاجد فيها هنائي ! طريد المدينتين ، وغرب البلدن . اردت ان اسد نقص مدينة موروثة ، بمزايا مدينة مكتسبة ، فاذا انا ضيع المدينتين ، واضيع بين ذلك نفسي وبهجة العيش في عيني » ولقد قالت عنه مجلة المقتطف منذ اصدر الرواية الاولى انه يبشر بميلاد قصصي في الشرق العربي . وكان العالم العربي متشوقا لما سيقدّمه له من آثار ادبية رائعة ، فاذا هو ساكت ، ولا يعلم احد هل هذا السكوت لانه نحا ناحية اخرى ام لانه سيعد لنا في هذا السكوت كذلك فسهل عليه الابداع في الادب والفلسفة

وإذا أردت أن تعرف ماذا يقصده هذا الشاعر الموهوب فاسمع صوته الحي وهو يمثل لك بجرأة نادرة، وعزة عربية قل مثيلها ، ماذا يختلج في أعماق نفسه . عند ذلك يضرع في قلبك نار الحماس ويجعلك شعلة متقدة ، فتدرك بذلك مراميه ، وماذا يقصد من هذا البعث القومي الحر .

يغلب على شعر عمر يحيى نزعة الحزن العميق . ولم اهتم رغم دراستي لديوانه البراعم الى منبع هذا الحزن . ولقد حلله الشاعر العبقري احمد الصافي النجفي بقوله : « ولعل السبب في توفيق عمر يحيى ووصوله الى الطريق الامثل في الشعر يرجع الى حظه الوافر من التثقف بالادب العربي القديم . فوق مايمتاز به من الهيكل الشعري الذي بنته الطبيعة في جسمه النحيف الحساس والشاعرية الفطرية التي حبت به رياض العاصي وجداوله ومناظره الخلابة ، ونواغيره النائية بالحنان الشجية واناتها الخالدة » . وهو سواء وصف لك الشاعر ، ام قلعة حماة ، ام العاصي ، ام التاسي ، ام ذكرى الاستقلال . ام احلام الماضي ، ام غيرها ، فكلها ذات مسحة شجية وكلها بكاء وندب ، يفتت لهولها الاكباد :

« ان عيل صبرك يا فؤا د فانت مرتكب الجنايه
نبغي هناء العيش والد هر القلوم له رمايه »

حتى لا ينسى مابه من تشاؤم في نظره في الطبيعة :

« لي في الطبيعة نظرة نظر الفرب الى الوطن
فيها الجمال بديعه فيها الطلاقة واللسن
تروي العليل معذب اصنته لام المدن »

ويظهر ذلك جليا من (بوادر الصبوة) :

« يا رب هذي عيوني لم نس بعد بكاه
والنفس اخشى عليها من ان يعود شقاها
ما حيلتي في حياة ما ذقت الا اساه
اصانع القلب جهدي ولا تكف اذاه
سكنت ماء شبابي على سرايب رواها

ولا ابالغ اذا قلت بأنني لم اطلع على قصائد من قصائده ، سواء نشرت في ديوانه ، او في بعض الصحف ، او القاها بنفسه ولم يكن فيها حزينا باكيا .

اما القاؤه فهو ايضا ممتاز رغم هدوئه وصوته الضعيف : نعم انه لا يستفز الحماس ، ولكنه يوقظ الحزن العميق بنبراته الخافتة وهو والحالة هذه يمكننا ان نسميه ، شاعر الحزن الذي تفرد فيه في هذه المدينة ولا ينافسه فيه احد لذلك جاءت قصائده ، صادقة في الندب ، قد بكى فيها واستبكى . اما الذي استغربه منه ، اني لم اجد في شعره شيئا عن حلب ، تلك المدينة التي مكث بها طويلا ولا يزال مقيما فيها والتي برت به وفتح له ادباؤها قلوبهم بل عدوه واحدا منهم ، فهو رغما عن كل ذلك يجد نفسه غريبا . فلقد قال في تأبين الشيخ امين الكيلاني (الجامعة الاسلامية عدد ١١١ ، ١٢٠ من هذه السنة عدد خاص ص ٣٦) :

يا غريبا ابقى اخاه غريبا يعلم الله كم مدى آلامه

وفي هذه المدينة ادباء اخر امثال شارل خوري ، يوركي حلاق ، ابناء ابي قوس وغيرهم ، وقد قرأت لهم او سمعتهم ينشدون بعض قطع ادبية لاتكفي في تكوين رأي في حقهم .

وعد سامي الدهان اثرا قيما عن ابي فراس الحمداني نهج فيه طريقة المستشرقين الغربيين سنقول فيه كلمتنا عند انجاز العمل .

وقد اظهر الشيخ طاهر النعسان (عضو المجمع العلمي العربي) قابلية ادبية فائقة على المنهج القديم فيه كلمتنا عند انجاز العمل .

وقبل ان نختم المقال ينبغي ان لانجحف حقوق بعض براعم تفتت في عالم الادب من جديد مهما كان نتاجها ضئيلا . ومن هذه البراعم تلميذ فتى مازال على مقاعد الدرس يدعى علي الزبيق ، اقر بقابليته الشعرية شاعر العراق الفذ معروف الرصافي الذي قال له في كتاب ارسله له :

كما يقول الصافي :

« اهوى المعاني عن ثياب اللفظ تظهر نائيه

اهوى اللباب بلا قشور للنواظر باديه »

هكذا آمل ان اكون قد امطت اللثام عن ادب هذه المدينة ، وبينت تياراته المختلفة ، وحيدا لو ان كل مدينة من مدن الشرق العربي اخذت على عاتقها كشف الحجاب عن ادبائها . عند ذلك نطمع بأخذ صورة قريبة من الواقع لادبنا المعاصر .

محمود يحيى الهاشمي - حلب

مجلة الاديب - العدد التاسع - ايلول ١٩٤٣ - السنة الثانية

« سرتي حبكم للادب واقبالكم عليه واستعدادكم له ، وقرات ما في الكتاب من شعركم الذي لم يزل مثلكم في ريعان شبابه ، وهو وان كان من جهة اللفظ لم يزل في اول نشأته الا انه بمعانيه الرائعة يبشر بمستقبل لكم باهر في عالم الادب » . ولقد اطلعت بنفسي على ديوانه فوجدت فيه الحماسة والغزل ولم أجد فيه الوصف والتمثيل ولكن هذا النقص لم يقع فيه شاعرنا الفتى فحسب بل اكثر ادبائنا . ولقد نصحتة بلزوم اقتفاء اثر الطبيعة ومحاولة فهم لغتنا والاصفاء الى مكنونات النفس ومعرفة المواقف البشرية بمناسباتها مع بعضها بعضا . خلافا لما حثه عليه الرصافي من حفظ الشعر والاعتناء بالالفاظ ، لان هذا العمل ثانوي في نظري فالالفاظ هي العرض لا الجوهر



الروائي * فاضل السباعي

ملف أحرته * لوسي سلاحيان
- حلت -

واضحة المعالم ، ويمضي في سرده بيسر كامل ، مكتسبا غطف قرائه بصورة مثالية . وهو مؤمن بالحببة والتقدم وطيبة الإنسان .

ويملك السباعي بعد هذا ، موهبة اللادني وراء شخصية وسرد الأحداث بدقة ، ساعيا الى الأخذ ببلاغة ساحرة وان وجدتها متكلفة بغض الشيء أحيانا موهبة إنسانية في جوهرها ، تحرك فيه حرصا قويا على الصفاء ، وتشهد قارئه بعمق انفعالاته .

استطاع السباعي بتحليله النفسي أن يبلغ درجة من الحقيقة الإنسانية تتجاوز فيها تدريجات الماطة : من المودوية ، الى اللاهفة الوطنية ، والالام والمعادة والحب . ودفعته روحه الى أن يجد في قارئه الخاص ، القارئ الإنساني للإنسان . أن كثيرا من قصصه تتضمن انتقادا حادا للاعراف الماصرة ، حين يطرح بقاء إمكانات الوصول الى الحياة الأفضل ، معبرا عن عذابه وتطلعاته العميقة ، بأسلوب واع غني بالاحاسيس الجارفة .

أسلوبه القصصي وضاء ، يمنح انطبعا بالبساطة والتوازن . انه ليتبع الخط الأكثر بساطة . وهو دائما ، وببساطته الاعتيادية وصفاته النابض ، يخفي تقنية تنم عن ثقة مدهشة .

اننا نشعر بانفسنا قريبين جدا من ذات السباعي الكاتب ، لانه يستقي من حكمة شعبه وبساطته . وهو من خلال بلورته للفكرة ، ينفذ الى صميم ما تحتويه من جوهر صاف .

كتب فاضل السباعي القصة ، والرواية ، والقالة والدراسة الادبية ، وفصولا من أدب الرحى وله مجموعات قصصية (أولاها : « الشوق والقاء ») حلب عام ١٩٥٨) ، وروايات (لعل أشهرها : « ثم أزهى الحزن » بيروت ١٩٦٣ ، و « رياح كانون » بيروت ١٩٦٨) ، وكتب في سير أبطال العرب . وقد تجاوزت المطبوع من مؤلفاته العشرين ، طبع بعضها أكثر من طبعة ، عدا ما لديه من مخطوطات . ينشر نتاجه في أمهات المجلات العربية ولدى دور النشر في بيروت والقاهرة . وقد تمت ترجمة عدد من قصصه الى اللغات : الفرنسية والانكليزية والالمانية والروسية



فاضل السباعي

تعرفت الى الاستاذ فاضل السباعي في ربيع ١٩٧٣ أثناء احدى زياراته لمسقط رأسه حلب ، ثم سحت لي الظروف بالاستماع اليه وهو يلقي بعض قصصه في مقر فرع اتحاد الكتاب العرب وفي المركز الثقافي العربي وفي نادي الشبيبة الكاثوليكية .

وبعد أن استمتعت بمطالعة عدد من أعماله ، استطعت القول بأن نزعة السباعي الإنسانية أنارت اهتمامي . رأيته مالكا زمام الروائي . انه يتخيّل بخصب لا ينفد ، ويرصد الاعراف ، ويصور المشاهد



لوسي نسلایان

سلسلة « اقرأ » ، عام ١٩٧٥ وقد ترجمت القصة الى
الارمنية السبيرة لينا طوسوتيان من حلب .

وقد اذيع نص هذه المأبلة من اذاعة يريقان ومن المنتظر أن ينشر في ارمينية السوفيتية كتاب بالارمنية يتضمن مختارات من قصص فاضل السباعي .

لن يفوتني أن أقول اني لمست لدى الاستاذ فاضل
أخيرا ، بعض الفتور تجاه هذه المقابلة ، **بحجة ما فيها**
من أفكار ومن عواطف قد « تجاوزه الزمن » ، بعد أن
مضى على انشائها أكثر من خمس سنوات ، ولا سيما
انه أجرى كما يقول ، مقابلة تالية عليها يتوقع ان تنشر
هذا العام في إحدى المجلات العربية الشهيرة . وبصرف
النظر عن هذا الاعتبار ، فان ما ورد في مقابلتنا
يعبر عن فاضل السباعي عام سجل هذه الاجابات .
أوبومها وساعتها .

وسوف يلاحظ القارئ ان الاسئلة الموجهة بعضها
شخصي ، حول تجربة السباعي الادبية وممارسته
للكتابة ، وبعضها الآخر يقترب من اهتمامات القارئ
الارمني أو الاجنبي عموما ، وبخاصة ما يدور منها حول
امكانية ان يعيش الكاتب مما يدره عليه قلمه ، واختلاط
الجنسين ، واتحاد الكتاب العرب ، واخيرا رايه في
الشعب الارمني .

فضلا عن الارمنية (١٠)

أود أن أبين للقراء الاعزاء اني احرق وأراسل ،
من مدينتي حلب ، مجلة « شيراك » الشهرية الارمنية
الادبية الفنية ، التي تصدر منذ عام ١٩٥٦ في بيروت ،
وتعتبر لسان حال الادب الارمني والعالمي الكلاسيكي
والحديث ، بما في ذلك الادب العربي الذي اقوم منذ
عام ١٩٧٣ على وجه التحديد ، بتقديم الكتاب العرب
المعاصرين على صفحاتها وذلك باجراء المقابلات مع
بعضهم ونشرها في المجلة مقرونة بعمل الكاتب (قصيدة
أو قصة) بعد ترجمته الى اللغة الارمنية . وهكذا
أسعدني ان أقدم كلا من الادباء والشعراء العرب :
خليل هنداوي ، جورج سنان ، وليد اخلاصي ،
الدكتور عمر الدقاق ، عبد الرحيم الحصني ، هيام
نوياتي ، علي بدور ، رؤوف بشير ، الدكتور زهير
أمير بريق ، الدكتور عبد السلام العجيلي ،
عبد القادر عبداني ، والدكتور محمد التونسي ،
هذه المقابلات التي نشرت في مجلة
« شيراك » وأذيعت كذلك من اذاعة « يرقسان »
في جمهورية ارمينية السوفيتية .

وفي عام ١٩٧٥ أجريت مع فاضل السباعي المقابلة التالية . الا أنه من المؤسف ان تضطرب احوال المجلة في بيروت بسبب الحرب الاهلية حتى انها توقفت مع غيرها عن الصدور اكثر من مرة . ولم تنشر المقابلة، التي نقلها من العربية الى الارمنية الاستاذ نزار خليلي الا في العام الماضي (في العدد المزدوج ٥ و ٦ الصادر في أيار وحزيران ١٩٨٠) ، وقد نشرت دون هــمـيـذه المقدمة . الا أن المقابلة اقتوتت بنشر قصتين اثنتين للسباعي :

الاولى : « رسالة حب صغيرة » ، احدى اقايصيص
مجموعته « حزن حتى الموت » الصادرة عـ « الاهلية
للنشر والتوزيع » بيروت عام ١٩٧٥ ، وقد ترجم
هذه القصة الى الارمنية آغوب ميكايلييان من حلب .
الثانية : « اريد امي » ، احدى اقايصيص مجموعته
« رحلة حنان » الصادرة عن دار المعارف بمصر فسي

(١) « نشرت للسباعي قصة « ذقون في الهواء » من مجموعته « حياة جديدة » ، في « كيغارت » (كتاب سنوي للأدب والفنون والدراسات) صدر عام ١٩٧٥ عن الجمعية الخيرية العمومية الأرمنية بحلب . وقد ترجم القصة الى الأرمنية ناظراب . ناظرابان .

المقابلة

ولد فاضل السباعي في حلب عام ١٩٢٩ وشب عن الطوق في دار عربية تتوسطها البركة وتظللها أشجار الياسمين والليمون . عاش ضمن أسرة كبيرة تتألف من الجددين ، ومن عمه الأكبر وزوجته ، وأبيه وزوجتيه الاثنتين . أنجب أبوه (أبو السعود) تسعة عشر من الأبناء والبنات ، فاضل هو الابن الأكبر بين الذكور وتكبره بنت واحدة . وقد تزوج الأب زوجة ثالثة منذ سنوات !

تزوج فاضل وهو في الحادية والعشرين من عمره ويقول : « يبدو ان رجال الأسرة مغرمون بالزواج ! » سافر وبرفقته زوجته (وهي شقيقة الفنان الراحل لؤي كيالي) ، الى القاهرة ، حيث درس الحقوق في جامعتها وتخرج عام ١٩٥٤ مارس المحاماة بحاب دون نجاح ، فقد استحال عليه ان يوفق - كما يقول - بين هذه المهنة (التي تتطلب العمل نهارا في المحاكم ومساء في المكتب) وبين هواية الادب التي شغف بها ، فانتسب الى الدولة موظفا . وهو في العاصمة دمشق ، منذ عام ١٩٦٦ وكان عام ١٩٧٥ مديرا للشؤون الثقافية بجامعة دمشق ، وهو في عامنا هذا مدير في وزارة التعليم العالي . وقد أوفد الى فرنسا وامضى فيها نحو من عام . زار عددا من الدول العربية والاوربية والولايات المتحدة الامريكية . أنجب ثلاث بنات وصنبا واحدا . تزوجت بناته ، وهو اليوم « جده » لثلاثة من الاحفاد . يقول مازحا : « انه لامر لطيف ، كما ترين ، ان يبدو الرجل جدا وهو في عز الشباب ! » .

● متى بدأت حياتك الادبية ؟

- الواقع ، لا يمكنني ان احدد بدءا لحياتي الادبية . ذلك اني وجدتني منذ وعيت ، أقرأ وأكتب مما كنت أقرأه مجلة اكااديمية مصرية اسمها « الكتاب » (وقد بدأت اقتنيها منذ عددها الاول الصادر في تشرين الثاني ١٩٤٥) . أقرأها وانا فتى ، فأحس بالاعتزاز لدخولي عالم الادباء والمفكرين !

في تلك الفترة المبكرة من حياتي ، أخذت اكتب . وأتيح لي ان انشر بعض مقالاتي في مجلة مدرسية اسمها « الشمس » . وقد أثار بعض ما نشرت شعورا من المرح لدى قراء هذه المجلة الصغيرة الذين هم رفاق المدرسة . فضاعف ذلك من ثقتي بنفسي . ولم ألس ان نظمت الشعر المقفى ، تحت وطأة

« حالة حب » عاصفة وانا في الثامنة عشرة ، ونشرت بعض مقطوعاتي الشعرية ! ثم بدوت آخر الامر ، مهتما بكتابة القصة .

وهكذا وجدت نفسي بعد تخرجي من الجامعة ، كاتبا قد اعتاد ممارسة الكتابة الى حد الشعور بأن ليس في وسعه ان يتخلى عن هذه « العادة » .

● هل يشجعك نتاجك الادبي على التفرغ للكتابة ؟ وهل يستطيع الكاتب العربي في رأيك ، ان يعيش من قلمه ؟

- دعيني افرق في هذا المجال ، بين « الكاتب » وبين « الاديب » الذي يكتب ما يعن له . فالكاتب ، مطلق كاتب يمكنه ان يعيش من قلمه اذا جنده لخدمة الصحافة مثلا ، او اذا تخصص في تأليف التمثيليات للاذاعة والتلفزيون او الكتابة للسينما . ولهؤلاء الكتاب القدرة على ان يكتبوا ما يطلب منهم .

ان احدى دور النشر تستكتبني كتبا (والاحرى كتيبات) حول موضوعات تسميها لي ، فأفرغ من تأليف كل منها خلال فترة محدودة ، وتكافئني الدار فور تسلمها مني مخطوطة الكتاب (١) . ولكنني عندما أقدم لهذه الدار او لسواها نتاجي الادبي الخاص ، فانها تعاملني معاملة اخرى : كمية المطبوع اقل ، والمكافأة تدفع غالبا « على التحصيل » . ان هذا التعامل - الذي تضطر اليه دور النشر لانها مؤسسات تجارية أولا - لا يقيم اود الاديب الذي يكتب من وحي نفسه .

على أن قراء العربية يتزايدون باستمرار ، مرد ذلك الى شيوع عادة المطالعة بين المواطنين العرب ، بسبب انتشار التعليم في البلاد ، فضلا عن توافر المال بين ايدي الشعوب العربية المنتجة للنفط ، وكذلك الشعوب العربية الاخرى التي لا تنتجها ولكن بعض عائداته تصب فيها بشكل او آخر . واحسب انه سيأتي يوم ولن يكون بعيدا ، يصبح في وسع الاديب العربي ان يتفرغ لادبه كاتبا مبدعا ، ويعيش من قلمه ، حرا دون ما عون من احد ، سوى تأييد قرائه المتجاوبين مع ادبه المعبر عن همومهم .

(١) ذلك عن الكتيبات العشرة في « سير أبطال العرب » التي كان عاكفا على تأليفها عام ١٩٧٥

● كيف توفق بين عمالك الوظيفي وبين هوايتك الأدبية ؟

— غني عن البيان أن الأدباء والفنانين عامة الذين يمارسون هواياتهم في دول العالم الثالث ، يفعلون ذلك على حساب راحتهم واعصابهم . ولكني أرى أن الفن أساسا . عمل رئيسي قائم بذاته ، « وظيفة » اجتماعية يمارسها الفنان كما يمارس العامل عمله والموظف وظيفته . بيد أن الفنان في الدول النامية يبحث أولا عن عمل يؤمن له موردا ثابتا ، ثم يقوم بممارسة هوايته في « أوقات فراغه » . وليس الأمر كذلك في الدول الرأسمالية أو الاشتراكية ، فالمجتمع الرأسمالي الصناعي هو مجتمع منتج مستهلك ، وهذا ما يتيح الفرصة للفنان لكي يزاول الفن مهنة له ، « يبيع » نتاجه (كتاب ، لوحة ، مقطوعة موسيقية ... الخ) ويقيم به أوده ، على حين يضمن المجتمع الاشتراكي بصورة أو بأخرى للفنان الملتزم أن يعيش من فنه أيضا .

في أوقات الفراغ اذن ، نمارس « هواياتنا » . لذلك يقصر أدبنا غالبا عن الشأو الذي يبلغه أدب الأمم المتقدمة صناعيا وحضاريا . والفنان مهما منح فنه من أوقات فراغه وراحته يظل بحاجة الى المزيد من الوقت ومن العناية والتجويد .. ثم أنت كفنانة : يا سيدة لوسي ، تحتاجين الى الاطلاع ، والى التشقيف الذي لا يتوقف طبعاً عند القراءة ، بل يتعداها الى ممارسة الحياة ، ممارستها بعمق والى مخالطة الناس والتعرف الى الشعوب وفهم مزاجها ، فهذا يزيد الفنان دراية بالحياة ، وفهما لآعماق الانسان وبالتالي لشعبه نفسه .

ان « التوفيق » الذي اقوم به يحملني على أن اتخلى عن كثير من متع الحياة . فأنا مشغول غالبا بالمطالعة والكتابة والاحتكاك بالناس ، لا أكاد أضيع من وقتي شيئا . مشغول دائما مشغول حتى اني أبدو امام نفسي كمن يسرع الخطا للحاق بقطار يوشك ان يتحرك !

ومع هذا الاستعجال الذي وجدته في دوامته ، الاستعجال « الابدي » كما يخيل الي ، الشيق على كل حال ، فاني ايضا ممن يجودون عملهم ويبدلون جهدهم في العناية به وتهذيبه وتنميته ، بل ان حرصي على التجريد يتزايد مع الايام . اني لاكتب القصة ، القصيرة او الطويلة ، مرة ثم مرة ، وفي المرة الثالثة انسجها على الآلة الكاتبة ، ثم اقرؤها لاصدقائي وقتلهم

من الادباء وجلهم من عامة القراء رجالا ونساء (وقد علمتني التجربة ان القراء أسلم رأيا ممن بعض الادباء !) ، وبعد ان استمع الى الآراء والملاحظات ، أعود الى النص معدلا بما اعتقد انه الصواب .

● ماذا اردت ان تقول في ادبك ؟

— قلت اشياء كثيرة منذ بدأت الكتابة حتى الآن . يوم اخذت القلم بيدي ، وانا فتى صغير ، كنت اربغ في ان اتسلى ، ان اعبر عن مشاعري الخاصة ، ان أوكد وجودي .

وشينا فشيئا تكونت عندي نظرة الى الاشياء والحياة والوجود . فانضج لي في الكتابة هدف . ظل يكبر حتى غدا اليوم احتجاجا .. وهل اقول : انه بلغ ان يكون احيانا . صراخا ؟

● ماذا اردت ان تقول أو تحتج ، في كتابك الجديد « حزن حتى الموت » ؟

— بكل بساطة : اعلنت في قصصه الخمس عشرة ، احتجاجي على سلطات العالم الثالث التي تهدر حرية الانسان (١) .

● وفي كتابك الجديد الآخر : « رحلة حنان » ؟

— في قصص « رحلة حنان » ، غنيت افراح الاطفال والصفار وشاركتهم همومهم واحزانهم ، وأدنت ما يمارس ضدهم من ظلم وخطأ وغياء .

● ما رأيك في القصة العربية عامة ، والقصة السورية خاصة ؟

— استطاعت القصة العربية بعد جهاد طويل ، ان تنتزع الاعتراف بها من الباحثين الاكاديميين في العالم العربي ، فأصبحت النصوص القصصية تدرس في المدارس الثانوية وفي الجامعات ، جنبا الى جنبا مع الشعر العربي الكلاسيكي الذي يستغرق معظم تراثنا الادبي (٢) . واصبح في الادب العربي المعاصر نصوص

(١) ترجم المستشرقون من هذه المجموعة قصصا الى الفرنسية (الصورة والاسم) والالمانية (الجمهور يضحك بصخب) والالبانية (الايدي الكرتونية) . وفي هذا الملف تقرأون قصة (رسالة حب صغيرة) التي تمت ترجمتها الى الارمنية كما سلف .

(٢) دعي السباعي من قبل كلية الآداب بجامعة حلب ، لعقد « لقاء » مع طلاب السنة الرابعة في قسم اللغة العربية يوم الاثنين ٢٢-١٢-١٩٨٠ ، حيث وجهوا اليه الاسئلة واستفسروه عن مؤلفاته التي تشكل جانبا من ادب القصة والرواية الذي بات يدرس في جامعات القطر .

ليريد ، ولكنه لا يملك القدرة على تحقيق ما يريد وبخاصة القدرات المادية .
وسؤالك . بعد هذا . يشير مجالات واسعة من القول .

● بصفتك عضوا مؤسساً في اتحاد الكتاب العرب في سورية ، ما رأيك في هذه المؤسسة ؟ وما هو نشاطها ؟

— بدأنا العمل في تأسيس الاتحاد صيف عام ١٩٦٨ ، وصدر مرسوم انشائه بعد عام . ويهدف الاتحاد الى تعبئة الطاقات الادبية في البلاد وتهيئة المناخ الثقافي الذي يتيح للمواهب ان تتفتح .

صدر العدد الاول من مجلة الاتحاد الشهرية « الموقف الادبي » في شهر ايار ١٩٧١ . ثم أصدر الاتحاد مجلة ثانية فصلية هي « الآداب الاجنبية » في تموز ١٩٧٤ (١) . وانشأ مؤسسات تؤمن للكتاب المسكن وبعض الخدمات الاجتماعية ، كما انه يقوم بنشر الكتب لاعضائه ولغيرهم . ونتوقع ان ينهض في المستقبل بأعباء اكبر نحو الكتاب ، هؤلاء الذين يسهمون في عملية البناء والتطوير ، بما ملكت عقولهم من الخصب والابداع .

لعل اقل فئات المجتمع عناية من السلطة ، هي فئة الفنانين . اكاد اقول : ان العسكريين والمهندسين والتجار يجنون من خيرات المجتمع اضعاف ما يحصل عليه الفنان الذي يقدم للامة خلاصة فكره وقلبه واعصابه . اولئك يملكون البيوت الباذخة ، وبركبون السيارات الفارهة ، وهو يسكن البيت المستأجر ، ويزاحم على أبواب الباصات ، ويسعى جهده لتأمين كاف يومه .

● ما رأيك في الشعب الارمني ؟ وما هي علاقتك به ؟
— اني ، بصفتي مواطناً انساني النزعة ، احسني متعاطفاً مع الشعب الارمني . فعندما يرى المرء شعباً يجبر على النزوح عن أرضه تحت وطأة الحديد والنار ويتشتت في ارجاء المعمورة ، لا يملك الا ان يتعاطف معه . وقد عايناه ، نحن العرب ، مثل هذه المحنة في

نصوص قصصية وروائية جديرة بان تترجم الى اللغات الاجنبية . وقد تم نقل بعضها الى امهات اللغات وتحقق القصة السورية تقدماً مضطرباً في مضمار القصة العربية ، فهي تعنى بالشكل المتجدد ، وبالموضوع الحي ، عنايتها بتطويع اللغة الفصحى في تعبيرها عن خلجات النفس وحاجات العصر المستحدثة .

ولكنني لن ادع الكلام في ذلك قبل ان اشير الى انه مرت فترة من الزمن امعن فيها كتاب منا في الفموض والابهام والتعقيد ، مقلدين تيارات غريبة لعلها تعبر عما تعانيه تلك المجتمعات من تعقيد ومن ضياع ومن تطلع وشوق . ومن المؤسف ان يتأثر بكتابتنا هؤلاء نفر من ناشئتنا ايضاً ، حين وهموا ان تلك هي « الحداثة » وان لا شيء سواها !

● ما رأيك في الجيل العربي الجديد : اختلاطه مع الجنس الآخر ؟ همومه ؟ اقباله على الحياة الحديثة واندماجه فيها ؟

— استطيع القول ان الجيل الجديد موزع بين عدة اتجاهات : اتجاه يجل التراث اجلالاً ، وآخر يرنو الى الجديد وحده ، واتجاه ثالث يوفق بين القديم والجديد ، ورابع حائر بينهما . ولعل هذا التناقض يلاحظ بشكل واضح في جامعاتنا التي تضم زهرة شباب الامة ، فيها تبرز الفروق بين هذه الفئات : بدءاً من اللباس الخارجي ، وانتهاء بالمبادئ والقيم التي يمتنعونها ، مروراً بالتعامل وبالجوار اللذين يكشفان عن هذه الفروق الجوهرية .

ان الاختلاط بين الجنسين واقع الآن . في الجامعة وفي الحي وفي الطريق العام . ولكنه اختلاط لم يرق الى أسس صحيحة . ان الشاب — من كلا الجنسين — يجد نفسه فجأة ، في مواجهة الجنس الآخر ، مضطراً الى التعامل معه دون ان يكون قد اعد نفسياً واجتماعياً . انها الطفرة . لقد انتقلنا ، خلال جيل واحد ، من مجتمع كان يقيم حواجز بين الجنسين الى مجتمع « مختلط » .

في بيئتي وانا طفل ، كانت النسوة يتحجبن بالمنديل الاسود والثياب السابغة . ولم تكن المرأة تسمح لنفسها بأن تكلم الرجل حتى من وراء الباب . من هموم الجيل العربي الجديد ، وكل جيل جديد في العالم ، ان مطامحه تفوق قدراته . ان الشباب

(١) ومجلة ثالثة هي « التراث العربي » فصلية صدر عددها الاول في تشرين الثاني ١٩٧٩

ما عندهم من امكانات ومواهب ، ومنهم المصورون والصاغة وميكانيكيو السيارات وكثير من الحرفيين والفنيين المهرة .

والشعب الارمني هو في نطاق شعوري الواعي . وكثيرا ما استذكر الروائي العالمي « وليم سارويان » الارمني المغترب في الولايات المتحدة الامريكية ، مؤلف « الكوميديا الانسانية » .

ولن انسى قط مواطنته « لوسي اشخانيان » ، العازفة البارعة ، التي شاهدناها بحلب ، في شتاء ١٩٦٤ - ١٩٦٥ ، وقد انفردت بالعزف على البيانو ، مقدمة للجمهور الذي اصفى اليها بحواسه كلها ، مقطوعات من روائع الموسيقى العالمية . اختتمتها بال « رابسودي هنغرواز » .

وهل تنسى حلب طيبها العالمي « ازادوراطونيان » (١٨٥٤ - ١٩٥٠) ، الذي ظل اسمه على كل لسان طوال عشرات السنين (من يوم استيطانها حلب عام ١٨٩٠) ، حيث عالج في مشفاه الشهير نحو مئة الف مريض من ابنائها . وكان في ذلك نموذجا انسانيا في عصاميته ، وفي ما حصل من علم متطور ، وفي اخلاصه وسهره وتفانيه ؟

رسالة حب صغيرة

ثنت الورقة : لسوف يأتي ..
اودعتها مظروفا ، دسته في صدرها بحنان :
سيسرع في العودة الي ..
لم تدع عينا تلمحها ، وهي تتسلل الى الشارع الواسع . وتنفس الصعداء ، اذ تنسم وجهها عير الحرية : لسوف اظل اقاوم الاكراه ، ولو علقوني من شعري في شجرة السرو ، تلك ، العتيقة !
اخلفت تعدو ، كما الغزال يعدو في صحراء شاسعة ..
تطوي المسافات ، تسبح في يم ، في فضاء .. في حلم عذب هي : ان كلمة منك ، ان نظرة ، لمسة حنان ، كفيلة بأن تنسيني كل ما يحل بي من اجلك ، يا حبيبي .
تقدمت من الصندوق الاحمر . رفعت يدها . ارسلت الى ما حولها نظرة : اصبحت اكره .. واسقطت الرسالة : لم يبق لي الا ان تسرع في العودة .. لن تمضي سوى ايام ، حتى تسمعه يطرق باب ال ..

تاريخنا مرتين : حين شئت الاسبان ، قبل نحو خمسة قرون ، شمل ابناء الاندلس ، ثم اجهزوا على البقية الباقية منهم ، ومرة ثانية في منتصف هذا القرن العشرين ، حين نال عرب فلسطين ما نالهم على يد الصهيونية العالمية .

منذ طفولتي ، تفتح وعيي على مأساة الارمن . كانت جدتي لابي تتحدث عن اللاجئين الارمن الذين حلوا بحلب في العقد الثاني من هذا القرن ، وكيف ضمتهم الملاجيء والمدارس ... اطفال فقدوا الوالدين ، وبعضهم راوا آباءهم يذبحون اما اعينهم ، وأي هول عانوه في مسيرتهم نحو الجنوب قبل ان يصلوا حلب ، التي فتحت لهم ذراعيها واستقبلتهم بمحبة تجعلني احس شيئا من العزاء والتأسي ، انا العربي المسلم الذي علمني ديني ان احترم الانسان .

احب ان ابين لك ان في اسرتي سيدة ارمنية الاصل ، هي زوجة عمي ، الاخ الاكبر لابي ، احبناها ، وقد اداختارها عمي من بين الوافدين الى حلب . وما تزال - هي وعمي - عمادين في اسرتنا الحلبية الصغيرة المنحدرة من اصل حمطي (١) .

ان نحو سدس سكان حلب ، مسقط رأسي ، من الارمن الذين احببتهم مدينتي ، والذين اعطوها ابداع

.. وايي ما يزال في عناده ، واخي يتهددني ، وامي تخافهما معا ، وانا اظهر للجميع صلابة ورفضاً ، واقول لهم اني اريد ان اتابع دراستي ..! لم يبق لي الا ان تسرع في العودة ، يا حبيبي . فيكفيك بعدا عني واغترابا .

اليك قبلاتي . واجر اشواقي . ودموعي التي سفحتها وانا اخط اليك هذه الرسالة .

حاشية : اكرر القول بأن ابي يرغبني على قبول هذا الخطاب الذي ارفضه رفضا باتا . واخي يتوعدني ان اصرت على الرفض بأن يعلقني من شعري في شجرة سرو . اصبحت اكره ابي واخي من اجل عنيك ، يا حبيبي . هيا تعال فانقذني .

« ولماذا يسألونها ؟ »
« رسالة خاصة ! »

« وما شأنهم برسائِلنا التي نودعها البريد ؟ »
« ألم يعد احدنا يأمن على أسرارهِ الشخصية ؟ »

تقدمت اليها امرأة تشد من أزرها :
- تشجعي ، يا بنتي ، احكي .. (ثم بصوت خفيض) قولي له اسما اي اسم ، وخلصي نفسك !
فاتحبت باكية :

- لا استطيع ان استبدل به آخر . لا استطيع .
اعلن رجل في اعجاب :

- يا لها من فتاة حرة !
واضاف آخر :

- وصادقة وفية !
وهتفت امرأة عجوز :

- يا عيني عليها : جرئة ، تحسن التعبير !
فبك ، اذ ذاك ، من الفرح .
تقدم الجمع رجل محنك :
- ولكن لماذا تريد معرفة ذلك ، يا سيدي ؟
- انه النظام ، القانون !
- فلو انه تراءى لها ان تضلك فتذكر اسمائنا متحلا ،
ايكون منها تصرفا قانونيا يرضيك ؟
- ذلك ، ان فعلت ، شيء آخر .

- الا يمكنك ان تستثني صبية غضة العود جريئة
الفؤاد ، من تطبيق هذا النظام ؟

احسنت ، لدى سماعها ذلك ، زهوا يغم صدرها .
- انني اطبق انظمتي على الرعاية بالعدل .
- ولكنني لاحت ، قبل هنيهة ، رجلا يودع رسالة ،
فلهم تتصد له بسؤال !
- تقدير ذلك يعود الي وجدي .

ثم اخذت تصغي الى صيحات الاحتجاج المتصاعدة :
« يا لها من عدالة ! »
« ان بلدنا لن يتقدم خطوة ما دام فيه مثل هذه
الانظمة العرجاء ! » ..

فانسبت ، من بين الجمع ، دون ان يشعر بها احد .
وبينا هي تتعمد عنهم ، وقد استأنفت عدوها
السريع ، ترامت اليها صرخة ، هدير بها صوت جهير ،
فنفذت جنى اعماقها :

برز لها ، فجأة ، وجه غريب :
- الى من هذه الرسالة ؟
افزعها الصوت ، بادىء ذي بدء . بدا لها امرا .
زعمت :

- انها .. الى .. الى عمي ..
ثم استحييت من كذبتها .
- ومن يكون عمك ، يا صبية ؟
ساءها ان تستجوب في امر من امورها الخاصة .
- وما شأنك بي ؟

- نحن ، هنا ، مكلفون بسؤال المتراسلين عن
اسمائهم واسماء ..

قاطعته :
- اذا كان كذلك ، فأولى بك ان تراجع الرسائل
وهي مجمعة في مبنى البريد المركزي !
فانهال عليها :

- قولي ما اسمك ، يا صبية ، انت المتسللة صياحا
من بيت ابيك لتسقطي رسالة في صندوق البريد !
(بدت لها فيه ملامح من أبيها) ما اسم المرسل اليه ؟
اريد ان اعرف الحقيقة منك ، من فمك ! هيا اعترفي :
ما مضمون الرسالة ؟ والى اي بلد تساق ؟ وهل فيها ما
يسمى بصالح الوطن ، او الشرف الذي نحرص على
لذود عنه ؟ !

هتفت في ذات نفسها : ان من الشرف ان ازف الى
من يحبني .

- لن افصح لك !
- هل يعلم اهلك بأمر الرسالة ؟
-
- أسألك : ما اسم المرسل اليه ؟
- لن افصح لك !!

- اذا لم تفصحي ، لحقت بسك حتى البيت ،
جررتك من شعرك أمام الناس ، وعلقتك بفصص عال
ن اغصان شجرة السرو التي تعرفين !!

سرت في جسدها قشعريرة . بدت لها فيه ، الآن ،
لامع لمن أخيها ! سمعت الناس ، وقد تجمعوا حولها ،
نغمسون في استياء :

عنها في كل مكان ، دون ان تقلده قدماء الى جذع هذه الشجرة العتيقة . وهي لن تراه ، لان عينيها قد فقأها غراب أسحم . واما لسانها فقد التهمته

— لم تعد بي طاقة على احتمال تناقضات نظامكم .
اني امقت عدالتكم الجائرة .

* * *

الحرباء ، فليست تستطيع بعد ان تناديه ...

ورب حمامة ورقاء هدلت على فنن قريب :
— مسكينة ، مسكينة ... ضيعت حبيبها ..

ولكنها قد اسقطت ، تحت جذع الشجرة ، منديلها الابيض المطرز بكرزات حمر ثلاث ، لعله يقع عليه ، وهو في بحثه ، فيهتدي ...

١٩٧٣-٦-١

ولكن الصحراء لم تعد مترامية الارجاء . هي ذي تنغلق امامها ، فتبدو لها شوارع مسدودة . تحاول ان تجتازها .. تتوقع ان ينقذها . ولكن شعرها ... انها تشد من شعرها ! تصرخ ، تستجير ، تمسوت الصرخات في حلقها . يد تطولها ، تطوح بها ، ثم بعيدا ترميها .. تسقط فوق شجرة السرو السامقة ، فيتشابك شعرها الحريري بقمة اغصانها ..

آه ، انه لن يجدها في البيت . لسوف يلوب بحثا

أريد أمي

في بيته اب يسبغ عليه رعايته ، كنت اسأل أمي في الحاح :

— ماما ! لماذا لا يقيم أبي معنا ، يا ماما ؟
فتجيبني ، وهي تمر بشفتيها على جيبني :
— أبوك .. فضل ان يعيش بعيدا عنا ، يا حبيبي ! وما كانت هذه الاجابة ، ومثيلاتها ، لتسروي فضولي ، وانا في سني السؤل ، مقدار ذرة . ولكن أمي ، كما اذكر جيدا ، كانت تداب على ان تبعث بي الى حيث يعيش أبي مع اخته عمتي المترملة ، فارا ويراني .. دون ان تلفحني ، في لقائي اياه ، العاطفا التي كنت انشد !

* * *

في ذلك اليوم الربيعي ، وقف المعلم النحيل المرهف القسमत ، الذي تعلما به حبا منذ اول العا الدراسي ، يتلو في لهجة خاشعة :

— « ولا تقل لهما أف ، ولا تنهرهما ، وقل لهما ... » .

واكملت الآية في ذات نفسي : « .. قولا كريما »
ذلك اني حفظتها قبل اليوم ، حفظتني اياها أمي الة طالما جلست الى جوارى تلقني العلم ، وتشرف عا دروس ، وتسهر علي الليالي .

وقع لي ذلك في يوم ربيعي ، في عام من الاعوام ، والمعلم يلقي علينا درساً في حنان الام . واذكر ان أبي كان قد استطاع ان يزور في نفسي ، بطريقة ما ، خلال الاشهر الخمسة التي امضيتها في كنفه ، الكراهية التي يرغب نحو أمي ، وان يوغر صدري عليها !
لست أدري من اين ابدا قصتي ! ولكن الذي اعيه جيدا ان هذا المعلم النحيل ، المرهف القسमत ، ما كاد يعلن انه سيتحدث اليوم عن الام وحنانها ، وعن قدسية دورها في الحياة ، وتقدير المجتمع لها ، مشيرا في ذلك ، الى كتاب انيق الفلاف يحمله في يده ... حتى كانت صورة أمي الحبيبة — التي انتزعت من احضانها انتزاعا — قد شغلت خاطر ، وملأت صدري وخافقي ، حتى لم اعد اتنفس الا رائحتها وهي تضمني الى صدرها ، حانية علي ، ماسحة بيدها الرحيمة شعري ، مقبلة وجنتي وجيبني ووجهي كله .

لقد اخذ أبي على عاتقه ، من يوم ان حملني الى بيته ، ان يغذوني كرها بتلك الشابة الطيبة التي لم تطلق العيش معه اكثر من اسابيع معدودات ، عادت بعدها الى بيت امها وقد استكن في احشائها جنين هو الاول والآخر ، كما انتوت من يومها ان اكون . واعترف بانني لقيت ، ابان طفولتي التي امضيتها في بيت أمي ، رعاية عوضتني عن عطف الاب ، الذي طلقته أمي ، قبل مولدي ، غير آسفة على شيء . وعندما تفتح وعيي ، وادركت انه ينبغي ان يكون لكل طفل

ذكرت ، وهنا ، الموقف الذي دفعت الى اتخاذه قبل ايام في مواجهة امي . كان موقفا ليس اقسى منه او اكثر ظلما واعتسافا ! ولكن ابي .. كان هودافعي ، هو ملقني ! لقد كان ابي محرضي من يوم أتى بي الى بيته . ويوم جاء ينتزعني من حضن امي ، وقد اتممت السابعة من عمري ، اخذت امي تنتحب وتقول :

— آه ! لسوف يحرمني من ان اضمه ، بعد اليوم ، الى صدري !

فتجيبها جدتي :

— ولم هذا الظن ، يا بنيتي ؟ انت لم تقصري في حقك ، خلال سنوات حضانتك السبع الماضية ، يا بنيتي . كنت تحمله اليه حيث يشاء .

ولقد صدق حدس امي .

فلم تكذ قدمي الصغيرتان تطآن عتبة بيت امي ، حتى اخذ في تلقيني ، بحضو رعمتي ، دون هواده :

— امك تكرهني ، يا عدنان !

— ... ! ... ! ... !

— لقد تركتني ... منذ كنت في بطنها جنيئا !

تساءلت ببراءة ابن السنوات السبع :

— ولماذا تركتك ، يا ابي ؟ لماذا لا تعود اليك ؟ لم لم تأت بها معي ؟!

فصرف ابي بأسنانه :

— انها تكرهني . ولسوف تكرهك ، انت ، ايضا ! رفعت صوتي معترضا :

— ولكنها تحبني .. أنا .. يا ابي !

— كانت ! كانت تحبك ، ايها الشقي واما اليوم ، وقد اصبحت في بيتي ، فانها تكرهك قدر كراهيتها لي !

فاكدت :

— امي تحبني . اعرف ذلك . ولا يمكن لها ان تكرهني ابدا .

فصرخ بي :

— اقول لك : امك تكرهك . اتفهمني ، يا ولد ؟ عليك ان تكره امك ، وتقلع عن محبتها !!

وملا صدري خوف عظيم .

— امك قاسية . هجرتني . لم تصبر علي . اكره امك ، اقول لك !

رايت الزبد يتطاير من بين شذقيه .. فازددت خوفا ، ولاذت عينايا بعمتي .

— قل : اكره امي ! ردد معي : اكره امي ! اكره امي !

رافعا يده ، في غضبه الاعمى ، فوق رأسي .

اجبت مفزوعا ، وأنا أحس الدموع تنهل من عيني : — اكره امي !!

— قل : لن احبها !

— لن احبها !

— لن احب امي بعد اليوم !

— لن احب امي بعد اليوم !!

وحجزني ، من يومئذ ، عن الذهاب الى بيت امي ، او لقائها في طريق ، او مقابلتها على باب المدرسة ! فأرسلت امي اليه الرسائل ، تترجاه بلسانهم ، وتستعطفه ان يتيح لها فرصة ان تضميني في بيتها ليلة كل اسبوع . وهو ماض في عناده ، الذي لم أر عمتي مرة تفره عليه . وكان ما يفتأ يعلن في غل :

— لن ادعها تلمس ظفر رجله !

وعمتي ، التي تكبره سنا ، تزجره بغفمة تريدها الا تبلغ مسمعي :

— لا تثقل على الصبي . انك ، على هذا ، ستجعل حياته بيننا جحيما !

ثم لم يكن بد لامي من ان ترفع امرها الى القضاء ، الذي حكم لها ، بعد اشهر ، بأن تراني في فناء المحكمة ، ساعة في الاسبوع . واني لاذكر لحظة توجب على ابي ان يصحبني اليها في يوم « الرؤية » الاولى ، وكيفانه شحن سمعي بتلقيه :

— اياك أن تكلمها ، يا عدنان ! انها عدوتنا اللدود : عدوتي وعدوتك ! ان كانت مشتاقة لك حقا كما تدعي ، ان كانت ترغب في أن « تراك » ، فلتنظر اليك من

بعيد ، دون أن تقترب منك ! لا تكلمها ! ان وجهت اليك سؤالا ، فاعتصم بالصمت ! لقد هجرتني ! لم تعش معي سوى أسابيع ! ان امتنعت عليها ، فسأشتري لك

وفي فناء المحكمة ، وقفت بازاء امي ، بعد ذلك الفراق الطويل ، متسمرًا في مكاني .. وكياني الصغير يعاني الف انفعال .

قالت امي تحدثني بصوت رقيق ما زال في سمعي :
- اشتقت لك ، يا عدنان . اما اشتقت لسي ، يا حبيبي ؟

انتظرت مني جوابا .

- ما لك صامتا ؟ تكلم .

وانعطفت على تريد ان تأخذني الى صلوها . فأسرعت ادير ناظري نحو ابي ، المنتصب على مقربة : فوجدته عابس الوجه ، مقطب الحيين ، تقدح عيناه شررا ! فابتعدت عنها ، متشبثا بلا شيء .

- هل انت « زعلان » ؟ انا اشتقت لك . خمسة اشهر

نطق لساني :

- لم تركت ابي ؟!

فوجمت امي .

- انك تكرهين ابي ! وتكرهينني !

احتقن وجهها الجميل بحمرة وردية .

- لم هجرت ابي ؟!

- هو الذي تركني .

- انت التي هجرتي .. وانا ، بعد ، جنين فسي بطنك !

صرخت امي ، وهي تتلفت يمنة ويسرة كمن يبحث عن مصدر شر خفي :

- ماذا تعلمون الصبي ؟!

رد ابي ، من موقفه ، بصوت يابس :

- نحن لا نعلمه . عدنان غدا شابا ، يعرف كل شيء !

وامعنت في مراضاة ابي :

- لك ساعة في الاسبوع .. تنظرين الي ، فيها ، من بعيد !

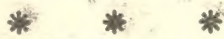
وارتجف صوتها ، وقد استحالت حمرة وجهها الوردية الى لون الورد :

- ما هذا التعليم ! ما هذه الانسانية ! اهذا كلام يخرج من فم طفل عمره سبع سنين ؟! اليس هذا تلقينا ؟ (وانهارت منتحبة) كنت موقنة بأنه سينقل اليه حقه الدفين ! (والتفت الي) انا التي ربيتك ، يا عدنان . انا امك . ربيتك سبع سنين . وابوك اخذك مني بحكم القانون . خمسة اشهر لم ...

أحسست ، وامي تتكلم على هذا النحو ، بجسمي كله يرتعد من انفعال كظيم ، وبالدموع السخينة تنصبت على وجنتي . وتحركت يدي الى ثوبها الازرق ، الموشى بزهرات ملونات ما تزال صورهن ماثلة في خاطري ..

امتدت يدي ، دون ارادة مني ، لتتحسس ذيل ثوبها ، مثلما كانت يدها الحانية تتحسس رأسي ساعة اكون في حضنها ، وفي نظمي رغبة لو اغانقها ، لو ألتئم يدها .. آه ، وذدت لو امسح بوجهي الدموع التي بللت يدها ، أو أزيد هذه اليد الكريمة بللا من دمع الصيب ..

ولكن .. ردتني ، عن ذلك كله ، نظرة من ابي .



وافقت ، وانا في قاعة الدرس ، على صوت المعلم ، وهو يقرأ من الكتاب في يده بلهجة شجية :

- .. وفي الليل ، عندما استلقي على فراشي طلبا للنوم ، أسمع حسيس اقدامك ، يا امي ، وانت تقبلين الي ، ثم تحومين حولي ، تحكمن الغطاء علي ، وتهذهدين كتفي ، وتطبعين على خدي قبلة الحنان .

ذكرت ، في تلك اللحظة ، اية اساءة وجه ابي ، ووجهت الى امي ، في يوم الرؤية الثانية ، قبل يومين مضيا . اني كلما تمثلت في خاطري ذلك الموقف ،

فابتسمت فرحاً . ورفعت الملبسة الرائعة ،
الى فمي .

وهنا .. احسست بأبي يتدفع نحوي عدواً ،
لينزع الملبسة من يدي ، وهو يصيح في غضب وعنف :
- أنتوين ان .. تقضي على الصبي ؟!

راشقا الملبسة ، بعزمه كله الى أقصى فناء المحكمة ،
أجابت أمي ، وقد انبهر نفسها :

- ا اذا قدمت الى ابني ، وحيدتي ، ملبسة ..
يعني اني انوي القضاء عليه ؟!

ولكن ابي يتابع في سورة غضبه :

- أنتوين ان تسميه ، يا مجرمة ؟!

لم اصدق أذني ما سمعتا ! نظرت الى أمي التي
امتقع لونها ، وهي تعلن :
- ما هذا الكلام ؟!

لم اعد ادري ما العواطف والانفعالات التي جاشت
في صدري :

هل ارادت أمي حقاً ، ان تجرني السم في هذه
الملبسة الرائعة ؟!

ايقل هذا ؟! ولماذا ؟!

توجه أبي الي :

- امك حاولت الآن ان تسمك ، يا عدنان !
قلت ، من خلال عبراتي التي انسفحت ، وكان
لا بد ان اقول :

- لماذا تريدان ان تسميني ، يا أمي ؟

اخذت أمي تبكي ، بوجدان جريح ، وكبرياء قد
اذلت .. تبكي امامي بمل غريزة الامومة في جوانحها ،
وتقول :

- ا أنا اسمك ، يا حبيبي ؟! شلت يدي . أنا
اسم من يسمك .
فعاجلها أبي :

- اذن سمي نفسك ! (ثم اندفع يقول مزبداً) / لما
رايت الصبي وقد خرج من حضانتك الى الابد ، نويت
ان تقضي عليه بالسم في ملبسة ! (وانعطف يعانقني)

اغرقني شعور بالندم والالام من قمة رأسي حتى
أخمص قدمي ، فانتفض حزناً وخزياً . لقد بدأ اللقاء
الثاني هادئاً على غير ما أراد أبي . بدوت هذه المرة ،
أكثر طواعية لأمي واستجابة ، وأقل التفاتاً بناظري
نحو أبي . أجلسني أمي الى جوارها ، وراحت
تسألني عن دروسي ، وعن امتحاني الاخير وما نلت فيه
من الدرجات ؟ واذا افضيت اليها باني حظيت في موادتي
كلها بدرجة « جيد » ، عدا « الحساب » الذي ساء
حظي فيه فكان « وسطاً » ، بدأ الغم في محياها
الجميل :

- لم تكن يا عدنان ، لترضى في الحساب بأقل من
« جيد » . فكيف رضيت اليوم ، « بالوسط » ؟ اي
شيء شغلك عن دروسك يا حبيبي ؟

وأبي كما أتخيله ، يقدحني بنظراته العاسبات ،
وقد تعمدت ان اجعل جلستي بحيث ادير له نصف
ظهري .

ونفتح أمي حقيبة يدها البيضاء ، لتقدم السي
قطعة من « الشوكولا » الملففة بالورق المغضض .
فالتهمتها بلذة ، وأنا ما أزال مشيحاً بوجهي عن أبي .
وامي تسألني عن مدى الرعاية التي ألقى في بيت أبي ؟
فأثنت على عمتي وما توليني اياه من الاهتمام .

- عمك .. منصفة ، تقدر الظروف . انها
امراة طيبة .

قلت : بدأ اللقاء الثاني هادئاً . وقد كان خليقاً
به ان يمظي كذلك ، لولا ان قدر لأمي ان تعود الى
حقيبتها ، فتتقب فيها ، ثم تمد يدها الي « بملبسة »
كبيرة الحجم على غير المعتاد :

- دونك هذه ! قلت للبائع : اريد اكبر ملبسة في
دكانك ، لابني عدنان !

هتفت ، وأنا اقلبها في كفي :

- ما اكبرها !

- ان في هذه الحقيبة طوى لك كثيرة ، تأكل
منها ما تشاء ، وتحمل الباقي لتسلى به خلال
الاسبوع .

انها ملبسة مسمومة يا عدنان ! انها مسمومة !

وتجمع حولنا الناس يتفرجون .

واقبل المحامي ، محامي امي ، من المحكمة على

صراخ ابي . . فحكمت له امي ما كان ، وهي تنتحب ،

حتى انعقد لسانها فلم تعد تقوى على الكلام .

قال المحامي ، في مهابته يخاطبني :

— انها امك يا عدنان ، التي حملتك في بطنها ،

وحضنتك سبع سنين . (ثم التف الى ابي) وانت ،

يا سيد : ما هذا الكلام ! ما هذا اللغو ! اي اسلوب

هذا الذي تتوسل به ؟ حقا ، انك لغريب الاطوار !

وفي مساء ذلك اليوم ، رأيت ابي يختلي بعمتي

في غرفة ، فيتحدثان ، ثم ما يلبثان حتى تغلو منها

الاصوات . . وعمتي تهيب به :

— دع المرأة في حزنها . حرام عليك !

وهو يزيد في عناده :

— اكرهها ! اكرهها ! لن ادعها تنعم برؤيته ، ولو

ساعة في الاسبوع !

وادركت تلك اللحظة ، ما كنت اجهل .

* * *

— . . اماه ! كنت اناديك بلساني . واما الآن ، فلم

يعد لي الا الورق اريق عليه عواطفي نحوك يا امي ،

بعد ان ترفعت عن دنيانا المفعمة بالآثام ، وصعدت الى

عالم غير عالمنا . سأعود الى البيت ، فلا القالك ، ولكني

اجد الظلام طبقات بعضها فوق بعض ، لان عينيك

الطافحتين بالنور قد شاء لهما الله ان تنطفئا .

سأجد السكون والوحشة ، لان قلبك العامر بحبي ،

يا امي ، قد كف اليوم عن الخفقان .

المعلم ما يزال يقرأ في كتابه . وفي صدري ، عالم

زاخر بالعواطف الجياشة . لقد خيل الي في تلك

اللحظات ان امي التي عذبها ابي قبل يومين سلفا حتى

أدمى فؤادها ، وعذبتها معه انسياقا هي التي رحلت

عن دنيانا المفعمة حقًا بالآثام والشرور ، وما هذا

الرثاء الحزين الا التعبير الصادق عن حزني وندمي

وعذابي .

أخذ صدري يعلو ويهبط . وإذا الدموع تنحدر

من عيني في صمت . وإذا صوتي يرتفع ، لينفث من

لساني ذلك الندام اللهيئ :

— اماه ! . .

فيكف المعلم عن القراءة ويتلفت التلاميذ نحوي .

— احب امي !

ثم وجدتني اغادر موضعي بين رفأقي ، مندفعًا

بقوتي كلها الى الباب ، معلنا في صوت داعم :

— أريد امي ! أريد امي ! . .

منطلقا الى باحة المدرسة ، مجتازا بابها

ورحت اعدو في الشوارع في اتجاه بيت امي .

انطرحت في حضنها ، وانا الهث ، والدموع

تفسل وجهي :

— احبك يا امي ! اريد ان اعيش بقربك . لقد

ارهقني ابي ، وهو يوغر صدري عليك ، ويبث

الكراهية في نفسي . احبك يا امي ، بقدر ما اكره ابي !

ضمتني امي الى صدرها طويلا . . ومسحت بيدها

الحانية الرحيمة على رأسي ، وقبلت جيني ووجهي

مرارا ، حتى اختلطت دموعها بدموعي .

ومن عجب ان سمعتها تناشدني بصوتها الرقيق :

— احب اباك يا بني ، ولا تضمّر له كرها . . .

فليس له فيما يفعل ، سلطان على نفسه !

وعرف ابي ما كان مني من بكاء في قاعة الدرس ،

وعرف امر انطلاقي من المدرسة الى حجر امي . . .

فانكفا يصرخ بي صراخا جنونيا مرعبا ، ثم الوى علي

بالضرب ، لولا ان استخلصتني عمتي من بين يديه ،

ودافعت جاهدة الى غرفة ، واوصدت دونه ودنها

الباب .

كفكت دمعي ، لاسترق السمع والنظر ممن

ثقب الباب .

وجدت ابي يقول ، وهو يصرف باسنانه من غل :

— لم يكره امه . ما زال يحبها . لم يكرهها ،

المفضوب ! يرغب في ان يعود الى العيش معها !

ثم يلطم وجهه بكلتا يديه ، وعمتي تتشبث به

لتحول بينه وبين ان يمعن في ضرب نفسه ، وهي

تصيح مولعة :

— ارحم نفسك ، يا رجل ! حرام عليك ! اتلفت

اعصابي . انت تميتني !

وعادت دموعي ، وانا وراء الباب ، لتنهمر على

خدي ولكنه الآن ، بكاء ينطوي على عاطفة اخرى :

استشعرت في صدري حبا دافقا للمسكين ابي ، وقد

ادركت لم لم تستطع امي صبرا على العيش معها اكثر

من اسابيع ، دون ان تضمر له شيئا غير العطف

والاشفاق ، ودون ان تتطلع الى الزواج من سواه . .

وظلت مع ابي : احبه ، وارعاه ، واداريه .

* * *

وقع لي ذلك ، في يوم ربيعي ، في عام من الاعوام

والمعلم النحيل ، المرهف القسمات ، الذي تعلقنا

به حبا ، يلقي علينا درسا في حنان الام .